

文 經 禱 祈

天主降生一千九百四十九年

第九册

禱

經

文

祈

三三三〇一三六五題

安徽蕪湖天主教齋 准

蕪湖天主堂印書館印

文 經，禱 祈

天主降生一千九百四十九年

第九册

要理譬解

三三三〇—三六五題

安徽蕪湖主教蒲 准

印館書印堂主天湖蕪

Catechismi Illustratio

Compilavit

Victor Elizondo

Sacerdos e Societate Iesu

in Uhuvense Dioecesi Missionarius

Auctor Operis «CATECHISMI AMPLA EXPOSITIO»

Fasciculus Nonus

De Oratione et de Ecclesiae precibus

Catech. Medii Quaesitum 330um-365um.

NIHIL OBSTAT

Ferdinandus Gurrea S. I.

IMPRIMI POTEST

Aloisius María Echániz, S. I.

Sup. Reg.

IMPRIMATUR

✠ *Z. Arámburu S. I.*

Episcopus Uhuvensis

Wuhu, Festo Ascensionis Dni. 26 mai 1949

Typis. privatis Missionis Catholicae.—WUHU.—(AN.)

要理譬解 第九册

論得神恩救靈的方法——祈禱——

I 祈禱總論……………一

330 第三三三〇題

一 祈禱的性質……………一

二 祈禱的尊貴……………三

三 祈禱是人心自然的性動……………四

四 祈禱的宗向……………五

(子) 祈禱的普通方法……………五

(丑) 如何求恩……………六

祈禱的方式……………八

祈禱是便易的工作……………八

331 第三三三一題

五 種類……………一〇

(子) 心禱……………一〇

定義……………一一

神益……………一一

缺默想的害處……………一二

題目……………一三

論默想耶穌的行實……………一三

(丑) 口禱也是有益的……………一四

在家中的祈禱……………一五

口禱的三種樣式……………一六

332 第三三三二題

祈禱的緊要……………一七

(壹) 方法的緊要……………一七

(貳) 命令的緊要……………二〇

(一) 在古教的時候……………二一

(二) 耶穌的命令和教訓……………二一

(參) 非祈禱不能救靈魂……………二一

祈禱是人類的義務……………二四

論祈禱的益處……………二六

(一) 罪人祈禱的效驗……………二七

(二) 義人祈禱的效驗	二七
一， 能得聖寵	二八
二， 是攻打魔鬼的兵器	二八
三， 加增神力	二九
四， 危急時祈禱	三〇
五， 是至甘飴之安慰	三二
六， 祈禱能息天主的忿怒	三三
七， 祈禱是傳教化人的方法	三五
八， 是得常生的憑據	三七
第三三三三題	
四 祈禱的特點	三七
(一) 由潔淨的心	三七
(二) 專心誠意	三九
(三) 謙遜心	四〇
(四) 尊敬的	四五
(五) 留神	四六
(六) 熱切謹慎	四九

(七) 簡單的	五一
(八) 堅信切望	五二
(九) 恆心如同耶穌	五九
(十) 中立	六四
(十一) 因耶穌的名義	六七
四 備覽論轉求	七一
四 耶穌的轉求	七一
四 聖人們的轉求	七一
四 論祈禱的對象	七二
(壹) 超性的恩典	七二
(貳) 本性的恩典	七四
(叁) 祈禱當有次序	七六
(肆) 求天主能恆心至死	七六
四 我們爲誰祈禱	七八
四 祈禱的功效	七九
四 堅信祈禱天主一定賞賜	七九
四 理由	八二

求恩祈禱能顯聖蹟	八三
一個母親臨終的祈禱	八五
某青年教友的祈求	八八
論不善求的缺點	八九
一，求的人不好	八九
二，求的樣子不好	八九
三，求的事情不好	九〇
使祈禱收效迅速的方法	九〇
當幾時祈禱	九一
壹 該不斷地祈禱	九一
理由	九一
耶穌的命令	九二
耶穌的榜樣	九二
宗徒們的囑咐	九四
聖人們的囑咐	九四
(貳) 怎樣是祈禱	九五
實踐	九六

武 當特別祈禱的時候	九八
334 第三三四題	
甲 尋常的時候	九八
(壹) 天天祈禱	九八
(一) 早晨和晚晌	九九
(子) 在清晨該念早課	九九
(丑) 在夜晚該念晚課	一〇一
(二) 飯前飯後	一〇二
(三) 打三鐘時	一〇七
(貳) 主日和瞻禮日祈禱	一〇八
(叁) 領聖體的前後	一〇八
乙 格外的光景	一〇八
在受誘惑的時候	一〇八
在急難時	一一一
在危險中	一一一
(一) 在害病時	一一四
(二) 在憂悶時	一一五

三	在辦理重要事務之前……………	一一六
四	遇有吉慶之事……………	一一七
五	在死的危險時……………	一一七
肆	善表……………	一一七
一	聖人德表……………	一一七
二	國王善表……………	一一〇
三	偉人的善表……………	一一一
四	普通人的善表……………	一一二
II	備覽該祈禱的地點……………	一一三
	特論祈禱主要方式……………	一一五
(1)	聖號經……………	一一五
335		
第三三二五題		
	十字聖架是奉教人外面的標記……………	一二五
一	論十字聖架……………	一二六
二	論十字聖號……………	一二七
三	論畫十字及聖號經……………	一二九
(二)	畫十字……………	一二九

336		
第三三二六題		
	十字聖號經……………	一三〇
	畫三個小十字……………	一三〇
	畫大十字……………	一三一
337		
第三三三七題		
	念聖號經畫十字的原因……………	一三一
一	論信友的名義及標記……………	一三一
(一)	名義……………	一三一
(二)	高貴……………	一三一
二	十字聖號經……………	一三四
338		
第三三三八題		
	小聖號經內的意義……………	一三四
339		
第三三二九題		
	大聖號經的意義……………	一三五
	十字聖號的效益……………	一三五
(一)	蒙受天主的降福……………	一三五

(二) 能消滅災難	一三五
(三) 可避免三仇的傷害	一三九
(壹) 敵人	一三九

340 第三四〇題

(一) 何謂三仇	一三九
■ 罪的內根	一三九
■ 罪的外根	一四一
(一) 世俗	一四二
(二) 魔鬼	一四五
(貳) 壓伏敵人	一四九
特論怎樣克勝魔鬼	一五一
(一) 謙遜的工夫	一五一
(二) 輕視恥笑魔鬼	一五二
(三) 十字聖號	一五二

341 第三四一題

畫十字聖號的習慣	一五六
----------	-----

由來	一五六
理由	一五七
實踐	一五八
(2) 天主經	一五九

342, 343, 344

第三四二三四三三四四題

■ 尊貴	一六〇
■ 來源	一六一
■ 內容	一六二
■ 天主經是合各時代各民族的經	一六二
■ 效果	一六三

345 第三四五題

■ 分段	一六五
(一) 前引	一六五
一, 「在天」	一六六
二, 「我等」	一六七

346 第三四六題

三、父字……………一六八

(二) 分祈求……………一七四

347 第三四七題

我等願爾名見聖……………一七四

348 第三四八題

爾國臨格……………一八二

349 第三四九題

爾旨承行……………一八六

對於主旨的義務……………一八六

翁合主旨的益處……………一九〇

耶穌和聖人們的表樣……………一九六

翁合主旨的對象或範圍……………一九九

後四求……………二一〇

350 第三五〇題

我等望爾……………二一〇

陸

純肉體的恩惠……………二二一

肉身的糧食……………二二二

只求每天的別求多餘的……………二二二

(二) 我們的日用糧……………二二三

小娃求主……………二二四

天主有時發聖蹟……………二二五

一切應用的東西……………二二八

靈魂糧食……………二二九

(一) 聖體……………二一九

(二) 天主的聖言……………二二一

(三) 聖書……………二二一

351 第三五一題

爾免我債……………二二一

(子) 耶穌根本的教訓……………二二五

(丑) 耶穌的表樣……………二二七

352 第三五二題

又我不許陷於誘惑	二三八
誘惑是什麼	二二九
誘惑是從那裏來的	二二九
誘惑是不是罪	二二九
怎樣少受誘惑	二三一
天主容人受誘	二三一
(子) 誘惑的益處	二三一
(丑) 天主不許誘惑超過人力	二三三
在誘惑時當做什麼	二三四
抵禦誘惑的方法	二三四
天主教抵抗誘惑的妙法	二三五
第三五三題	
乃救我於凶惡	二三六
凶惡	二三七
(子) 肉身的凶惡	二三七
(丑) 靈魂的凶惡	二三八
罪過	二三八

第三五六題	
分段	二五一
聖母經之來原	二五二
(一) 前段	二五二
(二) 後段	二五三

第三五五題

聖母經

寶貴

念聖母經的效力

第三五四題

「啊們」二字的意思

來原

論天主經的特效

地獄

理由

論世上的患難

註解

一，前段註解……………二五四

二，後段註解……………二五五

簡要解說……………二五五

357 第三五七題

亞物(萬福)……………二五五

358 第三五八題

瑪利亞……………二五七

意義……………二五七

主母……………二五八

苦海……………二五九

海星……………二五九

母皇尊貴……………二六〇

呼聖母聖名的益處……………二六〇

359 第三五九題

滿被聖寵者……………二六三

擷

聖母怎麼是滿被聖寵……………二六四

天主愛瑪利亞超過……………二六六

備覽聖母的聖寵超過神聖……………二六七

第三六〇題

主與爾偕焉……………二六九

理由……………二七〇

萬分親密地……………二七〇

天主格外在聖母身上……………二七一

聖三與聖母在一齊……………二七二

式樣……………二七三

效驗……………二七四

第三六一及三六二題

女中爾為讚美……………二七四

意義……………二七五

理由……………二七五

第三六三題

363

361,362

360

第三六四題

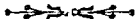
爾胎子耶穌並爲讚美	二八〇
釋意	二八〇
理由	二八一
聖母經後段	二八三
天主聖母瑪利亞	二八四
(子) 瑪利亞是至聖的	二八四
一, 天主聖母	二八七
二, 瑪利亞	二八七
爲我等罪人今祈天主	二八七
(壹) 爲我等罪人	二八七

理由	二八七
效驗	二八八
實踐	二八八
讀徧了聖教歷史	二九〇
(貳) 今祈天主	二九六
及我等死候	二九七
理由	二九八
瑪利亞使信者必得善終	二九八
實踐	三〇三
啊們	三〇五
結論	三〇五
附卷三遍聖母經	三〇六

ILLUSTRATIONIBUS SUPPOSITAE LITTERAE

Quoniam illustrationum genus multiplex est, ideo iam toto opere, ad uniuscuiusque illustrationis caput, supposita est littera latina minuscula, quae illustrationis genus indicet, iuxta normam hanc quae ad calcem subnotatur:

- a—anécdota
- ap—apologus
- c—comparatio, simile, allegoria
- cs—casuística
- d—dictum, proverbium
- e—exemplum (ku she)
- f—fabula
- h—historia
- i—illustratio, amplificatio
- l—legenda (lectio, *leyenda*)
- p—parabola



要理譬解 第九册

卷三

論得神恩救靈魂的方法

(II) 講祈禱 (見八册一頁)

為安走天堂的道路，必須有天主的祐導。為得到聖寵，最妙的方法，就是祈禱。



I 祈禱總論

定義

第三三〇題

祈禱是心神的歸向天主，或為欽崇，或為求恩。因此：

■ 祈禱的性質

祈禱是心神的歸向天主：以自己的心靈，仰慕，讚美，感謝，祈求天主。

c 聖人們把祈禱比做焚燒的乳香；香煙繚繞，一直上昇天際。

c Thurbuli incensum erant OO. Sanctorum I

默照經第五第八章，紀祈禱功勞的尊貴說：「若望宗徒的神目，看見天主在高座，座前有香几，香爐，等具，以便敬禮天主。旁邊有天神侍立，一位天神拿着各品異香，焚於天主座前。」宗徒自己解釋說：「香品就是聖人們的祈禱」。

第三三〇題

祈禱是什麼

第三〇題 祈禱是什麼

二

d 聖基所也解釋這個意義，接着說：「你們看看祈禱的功勞，是多麼尊美，因為聖經不拿別的物件比祈禱，就拿乳香比他；可見得祈禱是多麼有味於天主，並多麼悅樂於神聖們哪！」故所以聖若望論二十四老說：「各執着金鼎，鼎內盛了香，香就是諸聖人的祈禱。」（默照經五，八）。

d 「每日清晨一炷香，謝天謝地謝三光，所求處處田禾熟，惟願人人壽命長。」一
c 聖奧斯定說：「麥子不可放在低矮潮濕的地方，怕它壞掉；應該把它放在高爽的倉房內。」同樣，我們不可常常把我們的心，放在人世地面，應該把我們的心，舉向天主，別使它變壞。

c 雀鳥聽見槍聲，決不如同兔子，往地下躲藏，必是高飛到天空。我們在受魔鬼的誘惑攻擊時，也應該像雀鳥，藉着祈禱，高藏在天主的心中。

c 祈禱給我們翅膀飛到天主的寶座前。

c 祈禱好比是人與天主之間一道橋。人因為看不見天主，就以爲天主是離我們很遠；祈禱就是橋，人用祈禱，能接近天主，與天主交結來往。

c 祈禱好比是天與地之間的電話；又像無線電之收發機。這機中之聲浪長度，也可使我們的發音電，不只通過人世境界，並能越過星域，進抵天堂，直達天主台前。我們在地面發音，天主在天堂收音。

天主是無窮尊高的，所以我們要行祈禱同天主談話，不得不舉起我們的心神。

c 祈禱時，好似脫離此世，高飛天上。

d 聖若望達瑪色諾說：「祈禱就是人心飛到天主台前去。」

c 聖若望維益耐說許多比喻：一，「人祈禱時，應將自己的心，顯示給天主，猶如魚

遇水浪時，就將自己的腮張開¹。

二，聖人又說：「祈禱將我們靈魂，高舉向天，猶如烟使火球上升」。

c Talpa, gallina et aquila 2

三，又說：「不祈禱的人，是偏向地面的人。誰不祈禱好似田鼠在泥土內掘洞自埋，深藏起來。又好似一隻母雞或雌火雞，他們不能高飛，飛起一點就跌倒地面，啄窩取樂。反之，作祈禱的一個好教友，就好似無畏的蒼鷹，在天空取樂，能飛到雲裏，好像要接近太陽似的。好教友藉着祈禱的翅膀，也飛到天主台前」。

■ 祈禱的尊貴

祈禱不是別事，乃是將人的心靈，舉揚到天主台前，和天主大父交談。天主許我們到自己台前去，同他談話，這豈不是人的極大的福分麼？

d 歷來聖師們，莫不異口同聲地說：「我們人在這苦世上，惟有祈禱是我們的大安慰，大光榮，大幸福」。

d 先知撒依亞(六，一)說：「至愛者上品天神在天主台前，用雙翅遮蔽自己的面目；這是形容天神在天主跟前，該是多麼謙恭敬畏」。

c Cum Rege colloquimur 3

c 按理一個平民，輕易不能見皇上，更不能同皇上說話；僅可有時遠遠地瞻望，或同衆百姓共同朝見皇上。若說一個平民要隻身見君，怕自古難有這個道理。我們既能時時叩見天主，同天主密談神交，且不是如同奴才見主人，實如愛子見慈父的樣子，這不是極大的光榮，極大的福分麼？

e Sicut Protoparentes possumus cum Deo colloqui 4

第三三〇題

祈禱是什麼

第三三〇題

祈禱是什麼

四

聖方濟各撒肋爵有一天給小孩子們講要理時，曾向他們說：「元祖在地堂中享的福氣中最大的一樣，乃是他們能和天主來往，和天主自己談話，並敢如同兒女們和自己的好父親談話一樣。」

有一個小孩子聽了，就喊叫道：「元祖他們真有福呀！」哎，這真可惜，希望別再如此！我們很喜歡和天主談話。這的確是很好的！聖人見這孩子衝斷自己的講解，很是歡喜，特地是聽他說的後悔，很興奮地向孩子說：「我兒，你別愁；因為我們雖然因着原罪失落了地堂，但我們沒有失落天主。」天主是無所不在的；到處在我們身邊；雖不見他，但無時無地我們儘可和天主說話。特地是在祈禱時。與天主來往，就好像兒女和自己親愛的父親來往一樣。

三 祈禱是人心自然的性動。

(一) 天主是我們天上的父，所以祈禱爲我們是自然而然的一件事，猶如小孩之向自己的父母求幫助，也是自然急需。

c *Filius sponte natura ad patrem accurrit* 4a

就如好子女向慈父的交談，淵源不外尊敬父親承認他的美德，本諸孝子的情腸依靠他，愛慕他；同樣信友既然對於自己的眞父天主，懷有信心，望德，愛德，此三點，所以自然而然地不得不祈禱，向天主表顯自己的心情。

(二) 天主是我們的宗向(見一冊)；我們得不到天主，便不能安息。到底只有在祈禱的懷抱裏，才能充滿幸福。

c 祈禱若已成爲自然，就像人作自然的呼吸一樣了。

c 人心從本性裏歸向造物主，如同花草離不了太陽的光照一般。

四 祈禱的宗向：

(一) 祈禱不只是求恩

祈禱不但是求恩的一種工夫，所謂祈禱，指的也是朝拜天主，讚美天主，感謝恩典，求他赦罪：

i 一，朝拜祈禱就是在天主跟前表示我們愛慕他，和依賴他的心，並且頌揚他是全善的和全能的天主。

二，讚美祈禱，也是讚美天主，因為世上儘多值得驚歎的事情，例如陽光的暖和平和，空氣的清涼……

三，謝恩祈禱，也是感謝天主賞賜給我們的恩典，或是我們獲得幸福，或使我們避免患難。

四，痛悔祈禱，又是謙卑地懇求天主赦免我們那些懦弱和罪惡。

像聖詠(五十)「天主因大仁慈矜憐我」便屬此類。

(二) 祈禱特是為求恩

(子) 祈禱的普通方法就是求恩

天主原欲我人對一切靈肉雙方的需要，都向他來祈求。

i 我們所急需的東西，求就得，不求就不得。這是天主的意思，教我們常常求他。

d 聖雅各伯(四，二)說：「天主願意我們將我們所需要的事，向他祈求，我們不求，他就一點不賞給我們。你們很想有，然而你終得不到：因為你們不求啊」。

第三三〇題

祈禱是什麼

五

第三三〇題

祈禱是什麼

六

d 聖女德肋撒說：「人不求什麼，什麼也得不到」。

理由

其實天主很知道我們的需要，甚至比較我們自己知道得更清楚，然而他却寧願等待我們的祈求，為什麼呢？是要我們承認自己是天主的附屬。

c 祈禱乃光明的梯子階級，人帶着祈求而登上，帶着恩典降下。

c Scala Jacob 5. (見八冊五一四頁)。

c Spartanis pueris panis in alio loco offerebatur 6

就如斯巴達人的習俗：從前斯巴達人教養孩子，自幼便把乾糧挑在杆上，趕孩子飢餓的時候，必須叫他自已拘着吃。天主命人求他，固然有時也給那些不念經的，甚至連他的仇人，也賞一些恩典；但是關係重大的恩典，總是等着人求他，然後才施給人。

(丑) 如何求恩

為求恩：

(1) 可以利用教會准定的經文。

i Iesuchristi orationes 7

除去耶穌為我們製就的一段經文，在天我等父者以外，還有耶穌的禱辭，載在瑪竇聖經（一一，二五）裏的，是父啊！天地的主宰，我感謝你，因為把這些事（福音道理）隱瞞了聰明智慧的人，而開啓了嬰兒赤子；載在若望聖經（十七章）內的，是耶穌受難的前夕，在建立聖體後，為自己宗徒們，聖教會，以及全部信友祈禱的詞句。

i 祈禱有時也能用聖詠詩歌的方式。

(二) 否則也可依照心靈之所趨，向天主說些內心的話語。這種內心的話語，既更富有心靈的熱情，同時也更切合我人自身的需要。

d Sicut Iesus in horto 8

吾主耶穌在山園祈禱時，想起將要受的種種苦難，因他也有人性的軟弱，故而也怕的甚致渾身流血汗；可是他的嘴裏不說別的，單說：「我天主，既是你的意思，我聽你的命」。

p "...ecce quem amas infirmatur 9

例如「吾主！你所愛的人病了」，這是一句很恰的祈禱。這句話是納匝祿病重時，他的姊姊瑪爾大向耶穌懇求的話；她這樣祈禱的結果，終使耶穌完成了復活死人的聖蹟。 (三) 有時祈禱更不需要出口，只在心靈上表示一種倚恃天主的態度，明白天主常在身旁幫助自己。

i 按情理而論，祈禱本不是勞神勞力，務須顯露於外的工作。

d Iesus christus nos admonet 10

耶穌(見瑪竇六，五...)說：「你們祈禱時，不可顯露於外，如同那些假善人一樣：你們祈禱時，不可多言，如同異端人：在祈禱裏，你們在天的天父，全知道你們所需要的：你們祈禱時，應當關上門，在黑暗處祈禱」。

c Sicut pueri erga suos parentes 11

人在天主跟前，該如孩子在父母跟前一樣才是。大凡孩子，都沒有什麼能耐，必須全靠他們的父母照顧；一遇飢寒痛癢，立即放出那天真的態度，向父母訴說苦衷，要求恩施。

第三三〇題 祈禱是什麼

八

孩子所說的話固然愚鈍，但因他祈求的懇切，父母不得不動心。為此，我們求天主，也該照這個樣子。人縱然活到一百歲，在天主跟前終久還是個孩子；所以一感覺到艱難困苦，儘可向在天的天父，老老實實地訴說一切。

p Ita nos Iesuschristus docet 12

這祈禱的方式，原是吾主耶穌親自教給我們的。從前宗徒們問耶穌該怎樣祈禱，耶穌給他們說：你們祈禱時該說：「在天我們的父啊」（見路加十一，一）從這句話看來，可知耶穌願意我們在祈禱的時候，心裏懷着好兒子的情腸，想天主是我們的慈父。我們是天主的愛子，發出依恃愛慕的心情。不過在依恃愛慕之中，也要有謙恭敬畏的意思；因為天主雖是慈父，却也是造天地萬物的大主，原是無窮尊貴的。但天主無限的愛情，願意俯合我們的軟弱，喜歡我們依靠他的仁慈。

c Ita Iesuschristus ipse agebat cum Patre 13

新經內所記載的耶穌在聖父前的祈詞

除去耶穌為我們製就的一段經文——天主經——以外，在瑪竇聖經（十一，二一—二五）裏，耶穌有這麼一段祈詞：「父啊！天地的主宰，我感謝你，因為你把這些事（福音道理）充滿了智慧的人，開啓了赤子之心……」。

同時在若望聖經（見十七章）內，耶穌也有一段祈詞，是他在受難前夕建立聖體後，為自己的宗徒們，聖教會，以及全部信友祈禱時所說的。

i 我們的祈禱是簡單的，沒有固定的格式，或背誦的經文。他是出口成談，純出於自然的。有時，這種祈禱不需要出口，但是一種靈魂上的態度，表示依賴天主，並且明白天主在他旁邊幫助他。

e 祈禱是便易的工作；他在人手裏，就好像似空氣，在人的肺部裏；祈禱乃靈魂的第一

等糧食。空氣隨地都有。其他的糧食，或許不易獲得；如你要看見麥子，你應該與種，如你要有水，應該掘井；但你要有空氣，只要你張口呼吸就行。若我們的靈魂，知道用祈禱呼吸天主，我們即刻就能成聖人。

養氣的功效使病人能以呼吸。若養氣爲我們的健康，是那麼好，地面上又那麼充足，那麼祈禱使我們守好天主的誠命，也是最需要的了。

d 達未聖王（一，八）向天主說：「我張開了我的口，我吸取了氣，因爲我願意守你的誠命」。

c *Suspria medium rapidum et facile communicationis* 14

人每每看到一種傳信的鴿子，人們將信條子縛在鴿子頸上，通到另一地方；這真是一個極快的郵差。但我們祈禱，特地是我們的嘆息聲，更加迅速；瞬息之間，人心內的憂愁，就衝開天堂門，安息在天主聖心中。

e 善念經的老太太 *Vetula simplex, orationis magistra* 15

一八八年間，一位耶穌會神父坐船往南京。某處江岸上，有一道山嶺，名叫魔鬼山，其下江水裏，有一些石塊，凡船走到那裏，若一碰撞，必即沉翻。神父所坐的船，走到此地，不幸碰在一塊石上，船就翻了。神父在那危急的時候，費盡氣力，隨浪游泳，幸得飄近水邊，抓住一棵棗樹，慢慢地爬上江岸，走上一個很陡的山，指望找個人家，求點飲食；豈知到了山頂，竟空無人跡，只是一片荒涼，徬徨四顧之間，偶在亂石叢中，現出一塊小菜園，畦畛整齊，菜蔬茂盛，就知道距離不遠，準有人住。未幾，果見一個老太太，衣裳雖舊，却很潔淨；那太太一見來人，就上前詢問，趕一知道是一位神父，立即跪求降福。神父問太太上山的來歷，及家裏的情形，老太太就述說如下。我姓谷，領洗聖名依撒伯爾，十六歲時，父母叫我配一個熱心教友；過了不多時，我的丈夫就去世了，那時我才

第三三〇題

祈禱是什麼

第三三一題 祈禱有幾種

一〇

三十三歲。他死後，我把家務安排妥當，我就在山上來了，這個地方爲我很相宜，天主也很降福我，種的那塊小菜園，長的菜，夠我自己用，神父來到我本莊上下會時，我可叫姪子給我送信，我就回家望彌撒，領聖體，聽過道理，等神父一走，我就回到山上來，我在這山上有三十六年了。神父聽了老太太的一番話，不勝驚訝，但要試探她的德行，就盤問說：「你每天的動作如何？」她答應道：「我一天念六次經，別的時候默想，種菜」。神父一聽說默想就問她用的什麼法子？答說：「神父知道我是個苦老婆子，不懂什麼道理，我在默想的時候，只跪着給天主說：『我的天主！你知道我沒有別的本事，只知道愛慕你在萬有之上；我也不會看書，求你光照我的心，相幫我專務默想你的美好』。神父聽了這一些話，就很感謝天主，也知道天主教給了她怎樣默想，怎樣成個聖人。那太太就給神父預備飯食，神父吃了飯，就下山找船走了。」

四 種類

第三三二題

祈禱有兩種：一是念經，一是默想。

念經是同天主談話，默想是同天主默契神交。總之，無論念經默想，都叫做祈禱；念經是口禱，默想是心禱。

公教問答說：「祈禱分兩種：就是默禱和口禱；默禱是因念頭心思和天主說話，並存想永遠的道理；口禱是聚精會神，熱心念誦經文」。

(子) 心禱

定意

不用言語而心中同天主講話，內心祈禱最妥善的方法，就是默想（思想）公教的種種真理。如默想耶穌行的某件奇蹟，講的某端道理，或四末中的一端道理。或思想該修的德行，該避的過失，該定的志願。根據這默想再發起愛主，悔罪和定改的種種情緒。最後求天主賜給實行改過的寵佑。

神益

c Comparatives 16

一，譬如一粒芥菜子，你若整粒地嚥下，不加細嚼，便什麼也覺不着；可是你若用牙齒嚼爛了，便能辣的你雙眼流淚。至於信德的道理，也是這樣。

二，默想是聖愛的火爐，是通天門的柵子，也是接聖寵的水管。

三，喜歡默想人的靈魂，如同已經耕種的地，到時必能收穫很多的糧食。它也比一個美麗光耀，內裏含有各樣美質的花草。

四，凡人離火近了，必然得着光照及溫暖；所以我們常不斷地默想（按天主的聖意，人生的終向，天主的公義等），自然就能明白世物的虛假，心裏也受感動而立志避惡行善。

五，然享信德的真理之人，就好像梅瑟用手杖擊石，直到流出水來。

六，又好比火鏟刀擊石，直到火星冒出來；一樣，我們的硬心，若以回想真理來捶，也要燒燃我們的情意，並發生好主意。

火鏟刀既已擊出火來，火絨線已燃着，那時就能點燃蠟燭；若繼續着捶擊大石，必是糊塗。在默想中也是如此。

第三三一題

祈禱有幾種

一一

第三三一題 祈禱有幾種

一一一

六， Sicut hirundo 17

某孩子一天向自己的父親說道：「我因才見燕子飛哩，他由地面飛起，就展開翅膀；但他暢飛以後，他的翅膀就不動了，可是仍展開着，飛得如射箭那麼快。」父親答說：「我兒，人專心祈禱時，也是如此。開始人離開地面，就是離開人世情慾，人世的虛幻，人世的壞習慣；他應當展開翅膀，就是應該有毅力；但他一找到了天主，就是他願意的目的，一到了永遠的高度，他的翅膀就是不斷地用力，就展開不動，藉一種超性的速率，把靈魂運到永遠休息的寓處裏。」

七， 誰走近火，就被火照耀，並被火炙熱。同樣人在默想中，他的悟司被照亮，欲司被炙熱。

d 聖亞爾來聽說：默想乃燒灼的火窖，在那裏，天主的聖愛之火在燃燒。

八， 肉身的休息，在於睡覺，靈魂的休息在於默想。在默想中，靈魂得到新的力量。

九， 作默想的人，好似一隻有槳有篷的船。沒有風時就划槳；有了順風就扯篷，這樣船就迅速平穩地前進了。

在默想中也是如此：人盡力默想，直到自己覺着感動，並被聖神高舉。起來時，那就不必用腦筋了，只須張開心門，使聖的柔和，通到心內，燒熱我們的心。

d 聖文增爲保辣說：「誰若在默想時，全用在想起他的好意念，那就是研究道理，不是默想了。」

缺默想的害處

d 若不默想的話，便又如葉肋米亞先知所說的：「全地荒涼，因無人介意」（葉肋米

亞十二，十一）。

d 聖亞爾豐索說：「世界充滿罪惡，地獄充滿受罰的，當怨人不默想」。
 d 又說：「誰不願意犯罪，就得默想；誰不願默想，就必要犯罪」。

題目

默想題目，應該選擇最有力度的材料

c 就如蜜蜂採花，必選擇為蜂房更有效益的花汁

我們默想的題材，平日應該是耶穌的行實」。

d 師主篇上說：「我們很該用心默想耶穌的行實」。

c 論默想福音經上耶穌的行實 *Evangelium penetremus non "turistarum" more* 18

著名的著作「氣力的個源泉」著作家用比喻說：「多少次，我們曾看見許多美洲的旅行家，在歐洲的博物院中，手裏拿着一旅行指南」，在那些廊裏瀏覽各種繪畫或雕刻的藝術，片刻即出。後來他們回到本鄉以後，就把他們片刻之間瀏覽的藝術工作，向聽眾評論着，好像他們會完全審察過了一樣。可是相反的我們總不忘記一位羅馬的青年的藝術家：我們有一天，遇見這位藝術家，手中執了一枝鉛筆，正坐在一個地方深沉地想心思，好像出了神，或許是想曰尼尼 (Bernini) 的 "Raptus Proserpinae" 完美藝術，我們問那位青年是誰？我們的引路人答說：「那是弗羅冷第 (Florentia) 城的青年。他自一個月以來，每天來到此地，經過數小時之久，從四方觀察各處白尼尼畫的一些活劇雕刻，並以鉛筆記着，他省察後，就很柔和地抹花岡寶石，顯出愛慕的樣式，抹那些渾身像，好像要看那些像，究竟是花岡石製的，還是柔和的。他離開這地方以先，在門口還轉過身去，好像捨不得離開似的」。

第三三一題

祈禱有幾種

第三三一題

祈禱有幾種

一四

著書人留下下面的一個講義：在默想聖史們由天主聖神的啓示，所寫的耶穌行實各種情節，猶如那些美洲的旅行家，瀏覽博物院藝術家的工作一樣，不過得的效果很是微小。人若知道用心默想並通透耶穌行實的各種情節，猶如那位弗羅冷第的青年，那麼細心研究白尼尼的完美藝術玩味不止一樣，那末得的效果就更大。

(丑) 口禱就是大聲表白心內的美情善念

口禱也有益的

聖堂內的公共祈禱都用口禱，口禱是需要的，也是有益的。

c 如同我人的靈魂該當讚美天主，同樣肉體也該敬禮天主。

口禱分私自和公共——兩樣，

一，私自行的口禱，或單獨一個人，或多人，全家的人，用私人的名義來，為己本身，或為別人祈禱，但無神權人參加其中。

i 私自祈禱也是很有益的，並且有時候，比公共祈禱更好；因為寂寞與靜默，相幫人收斂心神，易發熱情。

d 耶穌果然頌揚公共祈禱，然而照我們上邊所說的，耶穌也重視這種私自祈禱。他說：「你幾時祈禱，進到你房裏去，關上門，在暗處求你的父，你的父在暗處看見，必要報答你」。(瑪竇四，六)。

我們又該遵從耶穌的教訓，舉行團體的祈禱。

d 耶穌曾說：「那裏有兩三人，因我的名字，聚在一處，我就在他們當中」。(賽拾捌，廿)。

c 碎柴多，火更容易燃灼。
 c 聖若望味益耐說：「私自祈禱，好比撒在場地上的柴草；若用火燃燒，那些柴草，也不過有些小小的火頭，但若將那些柴草，聚到一堆，那時火頭就要大起來，旺起來，沖入雲霄，這就是公祈禱的力量」。

在家中祈禱 (Oratio in familia)

老教友們每日喜在家中聚集一家上下大小的人，一齊同聲念經祈禱；這是很好的習慣。

i 家人常在一處公同念經，把家庭作為聖堂，這樣全家熱心事奉天主，必中天主的心意，必蒙天主的特別降福。所以家長應率領全家的人，公念早晚課和飯前飯後經；遇了特別的事故，如有了病災天災，或打雷電交作的時候，更該公同念經，祈求天主，消弭災殃（見十冊論念玫瑰經）。

二、公共行的口禱是經神權人藉聖教會的名義，按規定的禮節而行的祈禱，例如做彌撒，念大日課。

（論公共的禮見五冊上七九頁；論彌撒見八冊下四〇二頁）。

注意

c 此地當注意：默想和念經，並非彼此相抵觸，乃是彼此相輔而行的。
 c 默禱與口禱，當輪替而行，好比我們活着的時候有時坐，有時行走。
 且祈禱時應該把心靈思想和精神感覺，用言語說出來。這雖然不是十分重要緊的，却有很大的益處。所以若用內心的祈禱，更有價值。

第三三一題 祈禱有幾種

一六

c 默想和念經彷彿是我們的兩條腿，任何一條皆不可偏廢的。單單嘴裏念經，心裏沒有什麼誠意，萬萬不行。念經最好的方法，就是念經的時候，要緊心口並用，兩樣合在一起；一面心裏思慕，一面把自己的好心情，也由嘴裏表明出來。若祇有口無心，便是機械式的念經，毫無實益。

d 吾主耶穌曾借依撒依亞的話，責斥法利塞人說：「這百姓用嘴唇尊敬我，心却遠離我」（瑪竇十五，八）。

d 聖利高烈說：「誰只有口無心的念經，不算祈禱。口誦之先，應該用心」。

c 請看香爐上面開着，下面盡關着；只有炭在爐內燃着，然而香烟直往上升。我們祈禱時，該忘却地面，使我們的熱情升往天堂上，我們的祈求，就好像香爐之烟直往上升。

i 口禱三種樣式

一，口禱有三種樣式可行：或口中好好地念那經文上的句子，心中有祈禱的意念。這個物質的留意，已有點光景；所以這種祈禱，雖不成全，但也是好的，有功效的。嚴格地說來，也許滿了祈禱的責任；且在很多的光景裏，靈魂只能如此。

二，或按照經文的意思而誦念：這種祈禱的樣式，是很有益的，特地是在望彌撒的時候，聖教會取用的樣式，是很保養靈魂的。

三，或不拘經文的意思，直向祈禱的目的而行。將自己安置於天主面前，想天主的美德，朝拜他，愛慕他，求他賞賜聖寵，又因着信望愛的情感，同天主契合。這種祈禱的樣式，是三種當中更優越的一種，因為他直向着祈禱的終點而行的；就是與天主緊緊契合；從此可知為何聖教會在禮節中，斷然將大概信友不了解的文詞，取聖經上的若干篇，作為經文，那些經都不易照字面而定意的，如達味聖咏，如玫瑰經，聖教會却令人並勉勵人習慣念。

緊要

第三三三二題

祈禱是十分要緊的；凡開了明悟的人，不祈禱，不能得聖寵，不能救靈魂。

我們應該祈禱，因為這是天主的聖意，並且因為我們常需要天主的助佑，這天主的助佑，普通而論，不求是得不到的。

所以祈禱為成人，是命令的緊要，並且照天主上智的安排，是方法的緊要。

(壹) 方法的緊要

求恩所以必要的原因，因為我們的事奉天主和救靈魂的事上，除了依賴天主的寵祐外，自己沒有絲毫的力量。但天主常把大量的聖寵，只賞給祈求他的人。縱然不求天主，天主有時也賞給恩典，到底是難遇而不按常理的事。我們若不祈禱，天主不但減少聖寵遠離我們，就是我們自己，也漸漸感覺容易犯罪，沒有前進的能力，甚至最後永遠沉淪。

d 聖多瑪斯講論祈禱的緊要說：「人在世上，缺不得天主的聖佑，天主的聖佑，非祈禱不能得，這原是天主定的律法」。

c 就如天主命地生長五穀，却又要人耕種，人不耕種，五穀也不生長，天主願意賞人聖寵，却要人先行祈禱，人不先行祈禱，聖寵也不可得。祈禱是得聖寵的常法，就如耕種是得五穀的常法。

d 所以吾主耶穌，在聖經（瑪竇七，七）上，多次勸人祈禱說：「只要你們求，就求」

第三三三二題

祈禱是要緊的麼

第三三二題 祈禱是要緊的麼

一八

得，只要你們找，找就找着，只要你們敲門，敲就給你們開門」（見瑪竇七，七）。

d 聖女德肋撒申述道：「求了得着，不求便得不着」。

d 「風自天上轉，地下要人喚」。

d 「福自天來」。

c 為應付我們的需要，其他的受造物，都不能予以援助，因為牠們，猶如我們，都是軟弱無能的，我們好比常春藤子，需要別的樹木，才可活命。所說的樹木，就是天主；他是我們的依靠。為此我們的明悟，我們的紀念，若不與天主結合，依靠着他，決不能移挪半步的。

祈禱既然是把握人欲司的錨，使之與天主的欲司連合，那麼基督徒，在祈禱時，因着這與天主的欲司結合，就獲得了自己無限量的效驗。

d 「籐蘿遶樹生，樹倒籐蘿死」。

c 祈禱是十分要緊的，如同人每天需要睡覺安息，為解除身體上的困乏一樣。我們人每逢做事的時間過久，或在辦了重大的事務以後，總得休息一下，祈禱是為解除靈魂上困乏的獨一妙法。

d 故聖人們常說：「祈禱如同喘氣一樣」。試想不喘氣怎能活呢？同樣，不祈禱靈魂就不能活。

d 法伯爾(St. Fabre)神父說：「祈禱為靈魂，就如同人之呼吸為肉身的那麼重要」。

c 昔日聖基所說：「肉身一離靈魂，便是死人；靈魂沒有祈禱，就是死靈魂」。

c 不祈禱的人，好比出水之魚，拔出之樹；聖奧斯定說：「人不祈禱，就好像絕了食」。

c 聖伯辣米諾說：「不祈禱的人，好似不能呼吸的人」。

c 祈求天主，也是我們靈魂的神糧；要打算養活我們的靈魂，就該不停的祈求，如同

肉身不可斷飲食一樣，否則必致精疲力盡，飢餓而死。

d 聖奧斯定說：「麵包充肉身之餓，祈禱充靈魂之飢」。

c 肉身生活，全賴着胃口，胃口有一種自來的熱氣，如爐火一般，這胃口的爐火不滅，便可以消化食物，扶養全身，使人身體強壯，若胃口的爐火一滅，食而不化，人的身體便要衰弱，不能生活了，祈禱就是靈魂的胃口，祈禱的熱火不滅，靈魂才能生活，若一斷了祈禱的熱火，靈魂也就衰弱，就要死亡了；再說人若常行祈禱，才能善盡本分，才能忍耐世苦，不論什麼為難的事，都受得下去，也就如胃口能消化各樣食物一樣。可見祈禱是靈魂的良藥，百般病苦，沒有治不了的。

花得不着光，得不着氣，得不着水，就要乾枯而死。人若無祈禱，其心也將乾枯而死。

d 聖多默味辣諾瓦(S. Thomas Villanova)「將祈禱比作人胃口的熱力，胃口無熱力，生命就不能保；因為各種飲食，為我們是無益；胃口有了熱力，吃的飲食，才能消化。超性的生命，也是如此」。

c 金口聖若望說：「祈禱好比花園中的泉源；若無這泉源，花都要枯死，有了這泉源，花都欣欣向榮了」。

d 聖方濟各撒肋爵說：「祈禱是養活我們德行根苗之活水」。

d 聖基所說：「人需要祈禱，如同樹木需要雨水；樹木無雨水，便要乾死；靈魂不祈禱也難免喪亡」。人沒有天主的聖佑，便不能行什麼善功，這是人人知道的，但是天主的聖佑，祇賞給求他的人。

c 我們每每聽到一種歌唱：「靈魂無祈禱，好似園中無水澆，火車無水櫃，船上無槳」。

第三三二題

祈禱是要緊的麼

第三三二題

祈禱是要緊的麼

三〇

c. 一不祈禱，也就會乾枯自死，猶如燈中無油一樣

c. *Animalia non orant quasi fides instructiosa* 19

不祈禱人的靈魂，好似不結果的無花果樹。吾主耶穌一天，在路旁遇見一棵無花菓樹：就走去尋找果實，豈知一個都尋不到，於是耶穌就咒罵這無花果樹，致於樹身頃刻就枯槁了。天主若在一个靈魂上找不到有公教果實的第一個記號，就是祈禱，那麼這個靈魂，在天主眼裏，也是可恨的。

I. *Arbor areciscit* 20

古本小說上說：「耶穌一天經過加利肋亞山谷時，路旁的樹皆俯首致敬。只有一棵樹不肯收斂自己的葉子；可是這棵樹，立刻就病了，從此以後，直到現今，即便連最微弱的風，也未颳到身上。」而他的葉子，却頻頻搖動，發出悲哀的怨聲，好似那些在地獄的靈魂。請看一個不祈禱之人的靈魂的肖像。

c. *Arbores volebant se a sole mancipare* 21

我們上邊（一冊二三八頁）講過榆樹和其餘樹木的寓言，且說過那正是現今世代我們所看到的一等無宗教人們的肖像，他們忘却了自身與天主宗教關係，以為自己知足了，總不需要天主，因而祈禱不過是徒然耽誤工夫（見一冊二三八頁）。

c. *Siti percutit quia aqueductus ruptus est* 22

當亞細利軍隊的統帥賀洛費包圍伯都利城時，見南城外包着一條河道，就命士兵截斷堵塞那道河，使以色列人困在深山活活渴死，不能抵抗。我們的靈魂，也需要聖寵的河流，就竭力阻止人祈禱，以涸這聖寵的河流。

(貳) 命令的緊要

天主不但允許且命令我們祈禱他。天主是無上的主宰，天主第一誠明令人承認他爲至大無上的神。但因着祈禱，我們能承認天主至高無上的尊位。

d 聖教會歷代的聖師們，都說祈禱是天主的命令，不是可以任意行或不行的。

(一) 在古教的時候

天主便已頒佈了，公共祈禱和私自祈禱的嚴命；同時也規定了公念和私念的經文。

(二) 耶穌的命令和教訓

耶穌自己命人祈禱說：「人該常常祈禱，不要懈怠」（路加一八，一）。

耶穌的這句話並不是勸告，乃是天主的命令。

救世主耶穌吩咐人也說：「你們求，就給你們」（竇，七）「你們應當醒着，應當祈禱，免得陷於誘惑」（竇，二六）。

並且耶穌也規定了公共念經的規矩，以及應念的經文和念經的方式。

(叁) 非祈禱不能救靈魂

達到理智年齡的人，若不祈禱，便不能救靈魂。要救靈魂，須一直到死保存天主的寵愛；這個寵愛，非熱心祈禱不得保存。爲此，我們該當時常祈禱，求天主賞賜我們這個救靈魂的聖寵。這也可由我人本身的經驗來證實。我人試想：假如我們從不想念天主，也從不向他說一句求助或感恩的話語，那末我人怎能希望成爲天主的朋友，而得享受他的天堂呢？

c 假如一個僕人，總不照主人的命行事，也不理會主人，主人怎能容忍他呢？

c 假設一個青年，總不和自己的朋友，或同學說一句話，他的朋友或同學，要怎樣譏

第三三二題

祈禱是要緊的麼

一一一

笑他。

假設有一個人，雖然你和他常常客氣和潤，並給他一切需要，他却總不開口向你說一句話，你該怎樣氣不憤啊！每日有一千四百四十分鐘，我們竟飽食終日，無所用心。還說我們沒有工夫和天主談話。

d 教會的學者們說：「天堂上的一切聖人，都是因着祈禱成聖的；地獄裏的一切惡人，都是因沒有祈禱而喪亡的」。

d 聖奧斯定說的好：「信德的起頭，祈禱的心願，向善的初念，還有別的一些類似的恩典，我們不求，天主固然也賞；到底另有別的恩典，比如寵愛，得勝偏情，特地是恆心守善至死，無此便不能得救靈魂的大恩典，若我們不求，天主必不賞賜」。

d 聖巴西略·聖基所·聖格肋孟多等，也都說祈求天主，是救靈魂最要緊的方法。一個人不求天主，便救不着靈魂。

d 爲此大賢肋西烏斯說：「開了明悟的人，要救靈魂，該當祈禱；這是聖經上的道理，也可說是信德的道理」。

d 在脫利膝公會議，論善終之恩說：「聖經（瑪竇十，二十二）說：誰能恆心行善至死，方救其靈魂，但是恆心行善這件事，是天主的特恩，誰也不能自己決斷，說自己一定終身不失天主的寵愛。惟有全能的天主，方能扶持人，使人不致跌倒；或已跌倒，使他再行起來」。

d 聖奧斯定也說：「恆心行善，至死不失天主的寵愛，這個恩典，可以因着謙遜誠切之祈禱而得着」。

c SS. PP. Comparationes tres 23

聖人們，爲發明祈禱的緊要，所用的許多比喻中，最有意義的有三種：「，祈禱是

天堂的鑰匙。

聖奧斯定說：「祈禱是開天門的鑰匙，天堂聖寵的府庫，用祈禱的鑰匙，才開得開

一、
二、祈禱猶如古聖祖雅各伯所夢的那個梯子，從地到天，梯子上許多的天神上去的上去，下來的下來，那上去的天神直升到天主跟前，把我們的祈禱奉獻於天主；那降

到世上來的天神是把天上帶來的神恩，分施於衆人（見八冊五十四頁）。

三、祈禱又如同一道大河，從地通天，聖寵的源泉，不斷的流。
從這幾個比喻看來，人若不行祈禱，便是斷了聖寵的河道，去了上天的梯子，丟了

開天門的鑰匙，豈不可惜麼。
d 聖利高烈說：「爲得永生，祈禱乃必要的，並穩妥的方法。講道理的神父們所應囑咐教友們的話，就是祈禱，不斷地祈禱。因爲若祈禱永生是穩定的；若停止祈禱，永罰也是穩定的，這是公教學士們的道理，毫無疑惑的。誰祈禱，就得聖寵，就得救靈魂。只因少有人作祈禱，故此少人得救靈魂」。

c 從以上所說各節看來，爲救靈魂，祈禱是要緊的。本來我們人爲救靈魂的事，就如新生嬰孩一般。一個新生的嬰孩，出世本極軟弱，毫無智識，不能照管自己；可是天主却給了他一個良能：一遇着危險或飢渴，他便哭泣呼號，以求母親的保護和養育。

a *Nomine sponsi orat, nomine sponsi coelum intrat* 24

某傳教士講要理時，講祈禱爲救靈魂，乃是需要，常用下面的一個笑話說道：「有一個人總無時間祈禱，及到聖堂望彌撒。當他的妻子於瞻禮日去望彌撒時，同時也請他去。但他答說：「你去望彌撒，可帶上我的名字」。廿五日夜間，丈夫在夢中見自己和妻都死了：兩個同陣到天堂門口。聖伯多祿出問他們有何所求？他們答說：「要進天堂」。聖

第三三二題

祈禱是要緊的麼

二四

伯多祿只向那婦人說道：「你進去罷，也只帶着你丈夫的名字。丈夫醒後，甚是驚訝，乃就從該日起，常有時間祈禱和望彌撒了。」

祈禱是人類的義務

普世各教會的人，無一不重視禱告這件事；足見祈禱這個本分，是人心中自然賦就的天職。

一，祈禱是求恩的方法，而恩寵為救靈魂是絕對緊要的，所以天主要我們救靈，就是要我們有恩寵，就是要我們行祈禱。

二，祈禱原是造物和自己的造主彼此來往，我們不向天主祈禱，就等於不理會我們的大恩主。所以我們若願意盡自己為人的責任，在世上達到人生的目的，總該不斷地祈禱才是。

i 人生世上，就是為恭敬天主（見第一冊）。那麼直該說人不祈禱，就不能算人；猶如不著花的玫瑰樹，不鳴叫的黃鶯鳥，違反了他們的宗向。

c 天地間一切受造之物，無一不光榮天主，即無靈之物，如地上的花草，空中的飛禽也都按時顯揚天主的全能美善。人既稱萬物之靈，就更當甘心情願，心口合一的讚美這位在天的大父。

c *Universus est veluti harpa immensa* 25

誰不祈禱，乃自貶人格，這樣的人，應該將他置於無靈蠢獸之下層。一總的受造物，都好似無數的音樂隊，不斷的讚頌天主。自地面以至天日，所有的一切，都各按自己的本性律而受造，為忠信地給天主納稅，各自以自己的態度，祈禱天主。天漸明時，小鳥歌唱早曲，讚揚天主。野花靜然地露出自己的秀美臉色，感謝自己的創造主。星宿供給天主

週遊世界的路燈，極口稱頌。黑暗戰戰兢兢地朝拜天主，感覺天主在他的面前，草木嘆惜自己不能如超然靈魂那麼有效地讚美天主。只有這個號稱有靈之人受造物中的君王，可以自由不向天主納尊敬之義務稅！

d 聖女德肋撒說：「不祈禱的人，或是牲畜，或是魔鬼。話雖不中聽，都是真言」。

d 英國著名詩家鄧尼松，曾說不祈禱的人們，不比森林中不會說話的野獸強。

e 'Chien de chretien', 26

外教人，猶太人，以及回教人，都知道祈禱是需要的。從前有一個亞辣比亞漂泊民族，向一個被禁錮的法國軍官，再三再四地稱呼說：「狗子教友」。一天早晨，那軍官聽了那蠻子的侮辱問候語，氣沖沖地問他說：「你為何稱我為狗？我雖是被你拘禁，但我仍和你一樣是一個人，且勝似你呢？」那蠻子冷然答說：「你是一個人呀！不，你是一隻狗，你被拘禁，已六月於茲，我沒見你念過經，你不願我稱你為狗嗎？」這蠻子說的有理；萬物中只有獸類不作祈禱。

e Ducem Mahumedanum invenerunt orantem 27

在征服亞辣比亞國王以後，蒲若城的副官即格羅納爾的伯爵，任亞爾熱利的總督。他曾寄書給一位耶穌會的神父說道：「這天我幸得領了聖體，我直上馬時，才離開聖堂。我們住鄉間；我的總司令晚間去探望莫司大發 (Mustapha) 總司令，他乃一位容貌莊嚴，鬚髮皆白地老戰員。我們到了營帳請求拜見。一騎兵來到說本總司令在祈禱。總督和他的軍官，都在營帳裏細心等候至祈禱完畢，才進去。只見這位外教人的首領，還有念珠在手中；為法國的軍官們，這豈不是一個很美好的教訓嗎？」

三，祈禱的緊要，也是根據天主的誠命，耶穌的命令和教訓，耶穌的表樣。

第三三二題

祈禱是要緊的麼

第三三二題 祈禱是要緊的麼

二六

一， 天主誠命（見上二二頁）。

二， 耶穌的命令和教訓（見上二二頁）。

三， 耶穌的表樣

耶穌爲使人知道念經是如何地緊要，自己也曾親給人立了（最好的祈禱）榜樣。
（見後邊論不斷地祈禱）。

結論

祈禱是按良心的要務

c 祈如不忘記物質的伙食，同樣，我們也不該忘記靈魂的伙食，就是祈禱。

由以上說，凡開了明悟的人，有重大的本分，該舉行祈求天主的神工。

h sc 神學家都說，一個教友，經過一兩月不求天主，犯一個大罪。

In Ecclesia primaeva 28

聖教初年的教友，若有終日不祈禱者，就視爲教會中之冷淡份子，半死不活的教友。
爲此那時候，宗徒們不斷催促教友，要習慣作祈禱。

論祈禱的益處

d 聖伯多祿亞爾甘大 (Scus. Petrus ab Alcantara) 說：「祈禱好比大而貴重的金礦，知道開取這礦的人，能獲得天上的寶藏」。

d 「誦經保平安，消災延福壽」。 五

祈求天主，是增加信德，炙熱愛德的良方，能使我們常記念天堂，記念永遠常生。

(一) 罪人祈禱的效驗

祈禱變罪人為義人，因為祈禱能招引聖神，因而賞賜罪人痛悔改過的寵佑。

c 比如地球離太陽越近，其所得的光力也越大；人越祈禱，越親近天主，天主是「義德之日」（見瑪竇基亞四，一二）；故凡越親近天主的，心中得的光照和神力也越大。

聖師奧斯定說：「誰一開始念經，立刻便停止犯罪；誰一停止念經，於是就將開始犯罪」。

d 聖儒斯定說：「祈禱改變人原有的狀態：使盲人復明，柔者強健，罪人成聖」。

d 聖女德肋撒也說：「大罪和祈禱，是勢不兩立的」。

e *Oratione latro transformatus est* 29

試看當初釘在右邊十字架上的那個盜犯，求耶穌說：「你入天國，求你記我一念」；耶穌因他這句簡短的禱告，便赦了他的罪（見路加二十三，四十二）。

e *Oratione publicanus iustificatus est* 30

再如在堂裏念經的那個稅司，槌着胸說：「天主呀！求你開恩可憐我這個罪人吧」；耶穌說他因這祈求而成了義人（見路加十八，十三）。

e *Oratione Davidis peccatum remittitur* 31

達味聖王聽了拿丹先知的話，就說：「我實犯罪相反天主啦！」拿丹立即向他說：「你的罪赦去了」（列王傳十二，十三）。

(二) 義人祈禱的效驗

第三三二題

祈禱是要緊的麼

二七

第三三二題 祈禱是要緊的麼

二八

一，祈禱能得聖寵，使義人常保持寵愛的地位。

d 聖多瑪斯說：「雖靈魂上有聖寵，但需要祈禱，為保存這個聖寵」。

i 有人實心願意救自己的靈魂，却沒有力量改善自己的毛病，這樣時常犯一樣的大罪，這是什麼緣故呢？沒有別的，只因不祈禱的緣故；若果然謙遜而又懇切地祈求天主，天主沒有不加以協助的。

d 脫利膝公會議說，天主不命人做不來的事。凡天主所命的，有的是我們自己能做的，天主乃命我們自己做；有的是我們所不能做的，天主乃叫我們去求他。

c *Homo sine oratione miles sine armis* 32 (見五册下三七頁)。

二，祈求天主也是我們攻打魔鬼的兵器，敵擋苦難的盔甲

c 猶如從天上賜給如大瑪加伯的金刀一樣，最容易降服魔鬼。設或我們一旦扔了祈禱的兵器，仇人必乘機侵略我們。

i 祈禱能抵制邪魔的誘惑；魔鬼藉誘惑亂人的明悟，搖動人的心志，而返祈禱却能使人明悟清醒，心志堅決。

c *E castis cum duce nos communicamus* 33

聖約伯說：「人生如永久的戰場。但在這和靈魂的敵人作持久的戰爭中，苦無天主的聖寵的幫助，我們是不能得勝利的」。

天主在我們手中，安放了一種無線電機，使我們把戰爭的情節，不斷地向我們總司令(天主)報告，並在緊急中，請求援助，並請他接濟戰爭需要的一切。

無線電機(Marconi-graph)以四根鐵柱高舉起來，使聲浪得以傳達。我們祈禱和天主相通，我們也應該與世隔絕，舉心向上。

(見五冊三七頁)。

(祈禱爲保守潔德的方法見五下冊三六頁)。

三、 加增神力

e Visio B. Didaci a Cadiz 34

真福第大谷當他祈禱時，曾看見一個靈魂，好似脆弱的一根竹子，直立起來，雖經狂風撞擊，但因爲他賴着祈禱的線索，與天接連，却屹然不動。

d 「人望神力，草望春生」。

六

義人藉着祈禱，便能修成各樣的德行。

c 如同植近水邊並常見太陽的樹，當然長的豐盛秀美。

所以喜歡念經的人，也必然多受聖寵的滋潤，在心裏發生各樣的德行。

i 祈禱與善人生活大有關係

d 誰會祈禱，就會善生，也可以說會善死。

不祈禱的人，不能善生，不祈禱的教友，不能善盡教友的義務，不善祈禱的修道人，不能成爲聖人。

e *E. clausuro egressitur quia orare desiderat* 35

有修士出了修院回家，其母乃一熱心且明白的教友，見兒子回來，即向他說：「你必定在修院裏，長久沒有善盡祈禱的責任啊！」兒子聽了母親這句話，直啞口無言。

e *Oratione reformata in bonam frugem reductur* 36

第三三二題

祈禱是要緊的麼

第三三二題 祈禱是要緊的麼

三〇

另有一修士，也受了誘惑，覺修規難守，擬出院回家。當他在避靜中，聽領避靜者說：「我們若要這次的改化有效，必須完全改組我們的祈禱生活，只須在這樁善功上加意改正，則在整個的神修生活，自然能全體更新了。」那受誘惑的修士聽了，便按着這訓言以行，果然從此以後，因他開始善度祈禱生活，就覺修士的職務，毫無不堪忍受的難處了。

e Quinam alumni erant optimi? 37

熱盛斯蒲爾城的主教魏德滿，生平常巡視學校：他觀察的效果，是問及學生；那些學生是正直的呢？答說：「是那些善於祈禱的。」那些學生更用功的呢？答說：「是那些善於祈禱的。」那些學生是神形都健康的呢？答說：「是那些善於祈禱的。」那些學生是準守自己的清潔呢？答說：「是那些善於祈禱的。」

e Apostata ff. oo. roboratur 38 (見三冊四七六頁)。

四，危急時祈禱能得要緊的聖佑。

c Alarmi 39

c 在每一輛火車上，都安有銳音氣管，使你在危險中，可求救助；開車人一聽到那種銳音的，立即停車來救助你。我們在危難中作的祈禱，天神們聽得更迅速。所以我們在最小的危險中，也要求天主。

e Latrones! Latrones! 40 (見五冊下三八頁)。

e S. Columbanus inter lupos 41

在聖高陸龐行實裏，載聖人有一天，被十二隻狼包圍，張口要吞食聖人。在這可怕的境遇中，聖人並不驚惶，只以極大的信心朝拜天主說道：「天主，請輔助我，天主，請

速救援我！』聖人尙未完畢祈禱，狼卽遁去。

h In Parisiorum obsidione 42

亞底辣王，號爲天主的鞭撻者。他是殺人放火的慣家。聖女任諾維法，乃一貧弱的牧羊女，她一知道亞底辣王要佔據巴黎，聖女就立意祈禱。然後這位孱弱的幼女，逕走到蠻王之前跪呈上一尊苦像，蠻王卽收劍入鞘。這位人人見了都發抖的凶神，竟被一個謙遜的姑娘所屈伏。天主的神力，佔住她的靈魂，一如後來天主對於聖女若翰納達爾克一樣。

h In obsidione urbis d'Orleans 43

當波斯國王亞底辣，圍攻奧爾良城時，該城的主教聖愛良勉勵城內的民衆，依恃天主，求免危難。於是民衆都熱心地跪下祈求天主。祈禱之後，主教向民衆說：「你們往城牆上去看，可有救兵來到」。他們聽命去看，可是毫無影踪。主教再向民衆說：「若你們堅心依恃地祈求，無疑地天主要援助你們」。這時民衆乃哭求天主仁慈。主教見他們求的那麼懇切，再不疑他們祈求的效力了。於是又叫人到城頭上去看，是否有救兵來到。去的人回來說道：「只見遠處有濃厚的塵霧起來」。這時主教快樂地喊道：「看哪！天主來救我們了」。正在此時，亞底辣王的軍隊，正猛烈地攻城，可是暴雨也猛烈地衝來，致敵兵不得不避於鄉郊去。民衆見此奇蹟，更有勇氣，加倍熱心祈禱。到了第二天，敵兵正又來猛烈攻城時，亞克西元帥葛弟國王，及他的太子均來到，每人的首先部隊，均是生力軍，結果，亞底辣的兵，全被殲滅，因而城池得以保全。

e Pro Petro vincito Ecclesia orat 44 (見三冊四七五頁)。

聖伯多祿被黑落德監禁的時候，教友們同心合意的爲他求主。主就命天神來救了他。可嘆世人，遭着患難時，好指望人的相幫。

第三三二題 祈禱是要緊的麼

三二一

在德國公教艱難 (Kulturkampf) 的事：有一天，普魯斯下議院的一位京議員問瑪林若德 (Mallinckrodt) 說：「你還剩下什麼希望呢？」一位熱心公教的議員答說：「有，我倚靠那些正在為我們祈禱的幾萬萬人」。

d In naufragio ad Deum accurrunt 45 (見二冊三二五頁)。

e Oratione filia sanatur 46 (見五冊一六〇頁)。

e Oratione ab hoste liberatur 47 (見五冊上一五七頁)。

e Pagani irriti a Pousha, christiani efficaciter a Deo pluviam petunt 48 (見五冊上一八一頁)。

e Sta. Clara cum Monialibus ad Sacramentum accurrunt 49 (見八冊四四四頁)。

e "Ad ostium Tabernaculi pulsa" 50

一個創辦孤兒院的人，為養育這麼多可憐的小孩子，要遭很大的困難，有一天他建議亞爾斯本堂以為要使人注意，登報為妙。本堂答說：「讓世人辦事罷，你只去敲聖體龕子的門」。

e Efficax ad B. Virginem recursum 51 (見五冊上一〇一頁)。

e Recursus efficax ad S. Joseph 52 (見五冊上一六九頁)。

五，祈禱乃靈魂至甘飴之安慰，這種恆久祈禱，能使人與天主日漸親密，並極深地與天主結合，在天主那裏尋到甘飴的安慰。

e Sun Ya-tsen in oratione solacium invenit 53 (見上第一冊)。

d i 天上的真福也是祈禱。祈禱使人在世之時，便已準備享天堂的永樂。聖伯爾納多說：「人生一世，心中頂大的福樂，莫過於熱心念經」。

d 聖詠（三十三，九）上也說：「你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道他是多麼美善」。
 d 金口聖若望呼喊道：「人在深沉的痛苦中，若將自己的痛苦，通知他人，就感覺大
 安慰；你若將你靈魂上的痛苦，以祈禱通知天主，那麼你必將感覺到極大的安慰」。

c 得陽光多的地方栽樹，生長很快，並結肥沃的菓實；同樣，人向義德之日習慣祈求，得到的恩典也很多。

c 聖基所說：「祈禱爲人靈，好似星露水；草木因露水而休息，人靈也因着祈禱而休息，並恢復自己的力量。」

c 夏季裏，有時起一陣風，使花草枯萎，好似死去；但在夜間一着露水，立卽恢復原狀，枝葉轉青，仍現美麗。爲人也是如此。靈魂受狂風的震撼，也現枯萎。這些狂風，就是人類的性慾，良心不安，焦愁等，祈禱乃甘飴和潤的露水，能使靈魂振作精神，並以盼望和依恃之羽翼，送往天堂。

六，祈禱能息天主忿怒，自古以來，大聖大賢用祈禱的工夫，救無數靈魂，免無數災難。

e Abraham pro Sodoma orat 54 (見三冊四七三頁)。

e Moysis oratio a populo mala avertibat 55

古時猶太人，在荒野地方，好幾次抱怨天主，凌辱天主；天主忍無可忍，便要降罰那幾十萬人。幸有梅瑟和亞郎，流淚痛哭，哀求天主，天主的義怒便因而平息。

e Moysis oo. Dei brachium deinebant. 56 (見三冊四七六頁)。

若是梅瑟聖人不伏地代爲轉求天主，天主該多少次已消滅了那不知恩的依辣爾人哩！不但如此，卽全世界若不看義人們的面子，早已不能存在了。

第三三二題

祈禱是要緊的麼

三四

d Verba oratoris catholici Donoso Cortés 57

d 杜諾索哥爾德斯 (Donoso Cortés) 說：「我以為作祈禱的人，比作戰的人強；至於世界日見惡劣，乃是因為戰爭比祈禱的多。我們若看歷史的秘密，我們定要驚異，即使在俗事裏，祈禱的效益也是可奇妙的。一個社會要想安靜，必須有天主知道的公平水準，在祈禱與做事中。若有一天一時不祈禱，那一天和一時，就是全世界的末日未時」。

d Testimonium Victoris Hugo 58

克味刀爾乃是持泛神論之發起人，也是侮辱天主之人，他好多的著作，已被教會禁絕。但他在一次真誠發現時，寫了讚美信奉天主的教友，他會有這個結論。他說：「有一種淺學的人說：『那些無用並不堪吸收空氣的人們，在世何為呢？』」我（著者）答應他們說：「也許世界上再沒有一樣工作，比天主教教友所作的更有利益，他們為世界作的有益工作，就是他們每天為不祈求的人們祈求天主」。

a Dimitte me ut.. delearn eos (Ex.32,10) 59

人求天主，天主的手就好像失去了自由，不能罰人一樣。天主因着熱肋亞先知（七十六）說：「為這個緣故，你不要為這個百姓祈禱，也不要為他讚美我，祈求我，阻擋我」。

i 况且天主雖然已經定意罰人，到底也願意人做中保，以挽回他的義怒。

c 就如一個慈父，雖然願意責罰自己的兒子，到底不願立即施行，拿皮鞭子在手，等人替他求情，暗促親朋來奪取阻止。天主待人也是如此，倘有為人求恕，豈不正中天主之意嗎？

d 聖經上（救出經三十二，十）記載，當梅瑟開始祈禱時，天主就忠告他說：「讓我，使我怒發了來懲罰他們呢！」聖奧斯定用這句話，證明祈禱的效驗。那依辣爾人民既拜

了金牛，天主要滅掉他們，梅瑟就呼求天主說：「主啊！怎麼這樣怒你的百姓呢？他們是你的大權能之手，引導出埃及的，怎麼要使埃及人說你引他們出去，又要殺害他們呢？我現在求你息怒，寬赦他們的罪：追想你的僕人亞巴郎，依撒格，和依辣爾民衆；你不是昔日會自己發過誓給他們，許給他們說：『我將來要增加你的後裔，如天空的星，將各地方賜給你的後裔，他們可以永保守着』」（經同上三十二，十一，十三）。天主就對他說：「讓我，若說，我已經定了滅這一類」。天主那個能來縛你呢？一經上說那個能違逆你的聖意呢（羅瑪，十九）那麼，你說讓我，是什麼緣故呢？聖奧斯定說：「這是發顯祈禱的效力，及他所有的效力權呀」。

七，祈禱是傳教歸化人的方法（見七冊一八四頁；又見七冊一七七頁，三冊四四二頁，五中冊一六二頁）。至於我們不能任講道勸人救靈的工作，但我們準能因我祈求天主而獲得之；因為祈禱就能得歸化的聖寵，其他的努力，是不中用的。

a *Socii pro conversione fratris 40 annis oraverat* 60 （見三冊四七十頁）。

c 聖伯爾納多說：「你是否看到水池之水已經裝滿，若再增加，必淌出外邊，以肥田園。宗徒們靈魂上之愛，就是如此的。他們祈禱，在他們的靈魂上積成愛德，善念，及精神之沼池；既已盈滿，就好似多餘下來的，漫下來以肥沃聖教會之田園」。

d 眞福高隆卜(B. Claudius de la Colombiere)說：「外教人回頭之那麼少的原因，是因為雖然有許多傳教士，但少有人祈求天主」。

d 樞機默西尼爾(Cardi. Mercier)，曾向白路城的神父說道：「我年紀越老，越近生命的末日，我越獲得更堅強的信念：就是我們不但應該勞苦工作，也應該熱心祈禱，並且祈禱比勞作還更要緊些」。

第三三二題

祈禱是要緊的麼

三六

d 耶穌會陶依爾神父會說：「聖經上所說的：「稼穡多，工人少」；乃是說的跪求天主而勞作的人格外少」。

p S. Clemens ad iuvenem scholasticum-61

聖格肋孟斯(S. Clemens Hofbauer)曾看見某青年修士，很用功讀書，却不用功作祈禱，乃向他說：「兄弟，你該多祈禱，少讀書；否則你達不到做一個好傳教士的目的啊」。

1. 後來那青年的結局，果如所說。
 2. 教宗比約第十一世，曾在：Rerum Ecclesiae：通牒內，囑咐教會神長，創立男女修會，專為祈禱天主。教宗說：「這些修士修女們，在他們避靜時，因得祈禱所得的聖寵之多，真是奇妙的，都是為傳教士之工作」。

c Religiosi contemplativi in Missionibus 62

1. 一位代牧主教，在自己教區裏，已有聖衣會修女院，他說：「我準知道，這些修女們的祈禱，為勸化外教人，和傳教士行的工作，有同樣的效力」。

2. 另一位代牧主教說：「我很願意在我的教區內，建立練心修士會。我不願意他們行外面的傳教的工作，只希望他們專作祈禱，作補贖，專務神業；因為在外教人中，我很希望這些熱心修士們的最下輔助和靈魂上的效果」。

c Missionarius fit Monachus Cartusianus 63

1. 一位傳教神父，曾在外教人中傳教多年，忽然要進加爾多西修會。院長問他離開傳教工作，是否難過？而在那裏，還能收那麼多的效果，一旦進入這矮小的屋，能不返悔嗎？神父答說：「我決不難過，因為我只改變度生活的環境，並未改變我傳教的聖召；而且我在修會小室中，我仍繼續作傳教士，並且不是做一方的傳教士，乃是做全球的傳教士」。

七，祈禱能減免罪的暫罰

d 聖奧斯定說：「祈禱飛昇到天主台前去，帶了天主的慈惠回來」。

d 聖師又說：「祈禱能挽回天主的義怒，熱心念天主經一遍，就得蒙赦免一天的小罪」。

i 除此以外，另有許多得大赦的經文，教友果然熱心念誦，便可免去許多的暫罰。

八，祈禱是得常生的憑據

我要救靈魂升天堂沒有十分一定的憑據，到底按聖師們，有十幾個可靠的憑據，他們當中頭一個就是祈禱，論求恆心到死的恩典見後邊。

祈禱的特點

第三三三三題

用耶穌的聖名，靠耶穌的功勞，堅信切望，常心謙遜，這樣的祈禱，才能有效；若為求靈魂上要緊的恩寵，是必定得到的。

從祈禱的性質上，便可立即看出他的特點。祈禱應該是：由潔淨的心且於義子情腸流露出來的，真誠的，謙遜的，尊敬的，留神的，熱切謹慎的，簡單的，堅信切望的，恆心的，中立（符合天主聖意的），因耶穌名義行的。

(一) 由潔淨的心

該有純潔的心田。我們祈禱該在寵愛的地步。這並不是說，天主不聽取罪人的祈求，不過是說，我們心靈越純潔，天主也越容易收納我們的祈禱。人有罪，不當向天主求形

第三三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

三八

神諸恩，先該求天主寬免了，才能求其他恩惠。誰真誠痛悔了自己的罪，天主也就允他的祈禱，只看聖經（路加十八章）上記載的那個祈禱稅吏，就可知道了。

d 聖若望（一書三，二一）說：『我們的心，若不責備我們：我們一切所求的，無有不從他得者』。

c 心裏帶着罪污，到天主台前去，就好似人穿上污穢的衣服，去見國王。

c 猶如一個人，兩手極不潔淨，去給人家送禮，受禮人不能不生厭惡。

i Aquae benedictae labrum 64

聖堂門口的聖水盤子，是叫我們進聖堂祈禱以前，應該痛悔罪潔淨罪污。

i Mahumedani pedesante ingressum mundant 65

回教人進禮拜寺，先脫去鞋，用水洗腳，也是表示敬拜天主，先當除去心中的污穢

a 孩禱有效 Deus infantiū oo. exaudivit 66

淮安府某神父信上說道：『在我會上有某教友，多年沒有上會，不守教規，把聖教會的事，不但拋在九霄雲裏，還藐視得很。我秋初到那裏，這個教友還是這樣。過不多時，他便害起病來，且病的很重。我初次去看他，便勸他告解，他全然不理。第二次又去看他，仍不中用。到了明天，我講問答道理，給育嬰堂中女孩子們聽，便告訴他們道：『這裏有個病人，病勢很凶，不肯告解，你們大家求天主，感動他的心，引他痛悔自己的罪』。叮囑他們照這個意思同求天主；此時又打發一位貞女，到病人家裏去勸他，我在堂裏聽神工，等候回音。過不多時，這位貞女回來了，欣然回我道：『初時勸他不肯答應，現在一口應承了，請神父去聽他的告解』。吃過中飯，我便往那裏去，見他滿口說的，都是痛

悔前非的話，果然比以前大不相同，如同換了一個人了。雖然身子軟弱不能起床，還硬掙扎起來，跪在床上告解。次日我送聖體去給他領，他也跪着領的，我每次去問候他，他必流淚含悲道：「神父呀！我多年離棄天主，如今細想起來，覺得罪惡深重，就是這場病，明是天主的罰；但我很感謝天主，賞我這病，能夠稍微補贖我一生所犯的罪。倘天主賞我這病得好，我立誓以後，要做極熱心教友；倘天主主要收我的靈魂，我也安心聽命。」後來他的病轉重，我便給他付了終傳。昨日上午，病人只剩奄奄一息，到七下鐘時，便絕了氣。末了見神父說：「我生平見過多少領終傳的人，像這病人一般的，却很希罕，我想這人的改過，決是那些女孩子們祈求的效驗」。

e Dux de Alburquerque puerum manibus elevat ad Deum 67 (見八冊四一四)。

(二) 專心誠心

為使我們的力量生功效，我們的祈禱該專心誠意，就是說，我們不但口裏，又當從心裏祈禱。我們的心禱，口禱，都該從心裏發出來的。

祈禱就是同天主交接言談，理當誠心誠意，深恐有口無心，輕慢了天主。天主原是神，所以當用神情及真實來恭敬。

d 天主(依撒亞亞二九，三十)責怨人說：「這百姓祇一味用嘴唇恭敬我，他們的心却離我很遠」。

d 在耶穌和塞瑪利亞婦人的談話中，他稱這種祈禱為精神誠意，敬拜天主的祈禱(見若望四，二四)註八。

i 我們的祈禱，若不過是唇部的顫動，那便不是祈禱，只算一具機械就是了。吾主耶穌令我們祈禱，沒有說明要常常喃喃地念經，祈禱並不是背誦的事，乃是與天主親密地交

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題 祈禱怎樣才能有效

四〇

談，向天主陳述內裏的心情。

f. 鸚鵡與蟋蟀 *Pittacus et grillus* 68

一隻鸚鵡誇示自己好似一個聖人；因為他知道唱着說：「聖，聖，聖。」一隻蟋蟀來到，聽了他這樣的歌唱，乃向他說：「糊塗的東西，你別作聲罷，也別驕傲吧，因為你雖知道唱，你却不能了解你所唱的啊！」

這蟋蟀說的是有理性的，他這話可拍到一些在祈禱時，只開口，而不用心的一般教友們身上去。這樣的祈禱，不藉心的翅膀，不能升到天堂上去的。

c. 隨口念而且念得很快的經文，好比暴雨只潤地面而不得浸入土內，為此不但無益，而且可能有害。反之，熱心人念的經文，好比接連下的細雨，慢慢地浸入土內，滋潤禾苗，且使他們壯實起來。

c. 河水緩緩地流，水必清澈如鏡；而急湍的河水，必帶着許多泥土，和不清潔的東西。寧可少念經，且細味經文中的意義和熱情，比念得多且念得快的經文，來得好些。

實踐

祈禱時，應當收斂自己的心靈，集中全副的精神，一心傾向天主。

d. 聖經上教訓我們怎樣祈禱說：「祈禱以前，準備你的心，不要像試探天主的一樣」
 (訓道一八，二三)。

若心中感覺紛歧時，應當立時勉力仰企天主。

(二) 謙遜心

如同稅司(或外教婦人瑪竇一五，二二)

d 聖額我略說：「那看輕自己，承認自己是灰土的，他真可以求天主」。

我們同天主說話，終該記住天主是無窮尊高，而我們是至卑至賤，想自己是個乞丐（討飯的），在天堂門口求哀矜，自己本不堪得天主的恩典，只盼望天主的仁慈賞賜一切

d 聖奧斯定說：「幾時我們祈禱，該想自己在天主台前，猶如乞丐一般，該跪伏在地上，哀求在天主父的憐憫」。

e *Semper se gerdat ut pauper et mendicus coram Deo* 69

芮爾松述說：「某一位大聖人說的：我已四十年於茲專務祈禱，我沒有找到更好的方法，除非在天主台前，想自己是個苦乞丐，一無所有謙遜遜地向天主求點小哀矜」。我們在天主台前，更是一個卑微不堪的乞丐。

d 人是什麼？聖利高烈答說：「人乃可憐的乞丐，他在本性生命裏，及超性生命裏，一無所有，除非天主哀矜他」。

d 真福亞隆索 B. Alonso de Orozco 記載說：「人應該向天主求哀矜的需要，乃是很大的需要；因為原祖犯罪以後，人不但成爲可憐的乞丐（無權管理鳥獸了）而且還失了天堂的產業。爲此人迫於挨戶求乞，以保本性的生命，和超性的生命」。

效果

我們求恩，不懷依恃天主的心，那祈禱便沒有效驗。

i 依恃就像是祈禱的床脚和床健，見後邊，但依恃的基礎就是謙遜。驕傲人求恩，天主決不允准，怕他因而更發驕傲。謙遜的祈禱，成爲不能拒絕的。勿效法利塞人在聖殿祈

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

四二

禱，就惹天主的義怒；謙遜布彼加諾的祈禱，却悅樂天主，得了罪之赦。

d 訓道篇(三五，二一)上也說：「謙遜人的祈求，穿過雲彩，常獲天主的恩允」。

d 聖雅各伯(四，六)說：「天主拒絕驕傲人，賞給謙遜人以聖寵」。

c 謙遜人的祈禱，好似無能的話，但實在是一把堅強的鎖；它的響聲，好似乞丐搖的小鈴，但是成爲富人的極妙方法。

謙遜的祈禱，又好比弓，弓越扳得很，箭越發得遠。又好比唱歌者的聲音越高，音譜越放得低；同樣，謙遜和依恃的基礎，越築得深，越能迫近至高之天主台前，愛情之箭，也能傷他。

聖詠(一〇一，十八)上說：「天主垂視謙遜人的祈禱，總不拒絕他們的祈求」；

「人若無痛悔謙遜的心，雖建築聖堂，獻祭供香，也是枉然」(達尼厄爾三，三九)。

d 聖詠(五十，十二)上說：「天主不棄絕謙遜痛悔的心」。

d 聖詠(一〇一，二十一，二十二，二十一，一〇八，三十一)上又說：「貧窮謙遜的人，在天主跟前，顯露自己的貧窮壓在罪過的重載以下，悲痛哀呼，天主必定格外的憐愛他」。

反過來說，祈求的時候，沒有謙遜，一定不能悅樂天主，得天主的恩惠

i 天主決不賞給驕傲人以聖寵，因爲驕傲人拿着天主的賞賜，更加他的驕傲，眞如把財帛送給盜匪一樣，反倒受他的殺害。

c 這就如同乞丐在富人門前動驕傲，強討勒索一樣，更要招致天主的嫌棄，連我們所念的經，也成了一遍空言，等於求天主重罰。

c 再比方貧窮的人，設若他暴躁發橫，不承認自己處在窮困的地步，那末誰還願意哀矜他，招他的惱恨呢？

所以一個當乞丐的，若願使別人憐憫他，必須在別人跟前，顯出自己窘困可憐的態度，方能感動別人憐憫的心，調濟他的急難。由此可以推想到我們在天主跟前，也不能不是這樣的。

i 人之所以祈求，是因為感覺缺乏，既係窮困人，若在祈求時還萌發驕傲，豈不是可笑的呢？

d Hoc apparet in Pharisaei et Publicani oratione 70

d 耶穌曾說：「你們祈禱時，不要跟假善人學」（瑪竇六，五六），且為教訓我們應當謙遜地祈禱，特講了一個法利塞人，和一個布彼加諾進堂祈禱，很有效的比方：（路加十八，九十四）。

e Exempla. Beata Virgo 71

聖母給予我們的一個謙恭的祈禱樣式：聖母曾答復天神道：「主之婢女在此；希惟致成於我，如爾之言」，這也是謙恭的祈禱。在這個高超的祈禱內聖母祈望天主降生的奧蹟完成，但她用的乃謙遜的聲調，天神報她將為天主的母親，她却自稱婢女。在吾靈讚頌吾主聖歌內，也顯出聖母的謙遜；因其垂顧婢子之微云：

古經上的榜樣 In V. Testamento 72

就是在古經上，也載有不少謙遜祈禱的表樣。

e Abraham 73

當天主將要消滅五淫城之事，告訴亞巴郎以後，亞巴郎就在天主面前，替他們轉求，也是很謙恭地，說道：「我雖是灰泥，我要和天主說話：」（創世紀十八，二八）。

e 若伯

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題 祈禱怎樣才能有效

四四

當天主試探約伯時，約伯求天主的話語，也滿含着謙遜：他向天主說：「你的手捏造了我：（約伯傳十章八至十五節）又：我犯了罪，直到現在，你仍寬恕我：又：我在生的日期，不久就要完結，為此求你容我稍微哭我的痛苦」。

e 達味 David 74

達味聖王曾著了極熱心極謙遜的聖咏，我祈求天主。此處只提聖咏第五十八篇，這篇聖咏，是完全說他犯罪以後，特發謙遜，求天主饒赦。首句就說：天主呀！求以爾之大仁慈矜憐我：免除我的罪，我的罪常攻擊我：求你轉過面去，別看我的罪：求你不要拋棄我：天主呀，你是不棄絕謙遜痛悔之心的。

e 多俾亞 Tobias 75

多俾亞的謙遜祈禱，也是很可讚的，他曾求天主說：「望你記憶我，別報復我的罪惡，也別記着我的罪，和我父母的罪：我們未按你的旨意做事，在你跟前不誠實：天主，現在如爾聖意處置我吧」（多俾亞傳三章一至六節）。

e Non in miserationibus nostris... in miserationibus tuis 76

先知達尼厄爾祈禱時，向天主說：「不因自己的德義，乃因你的大憐憫，求主垂聽赦免，應允而行」（達尼厄爾，九，十七）。

e 福音上的言語和行實 Facta et dicta in Evangelio 77

福音上也有充滿謙遜的祈禱表樣，此地只提葛發翁。

e Domine non sum dignus 78

百夫長的祈禱：主：「我不堪當你進到我屋裏去，你只出一言，我的仆人就會全愈了」（路加七章一）。

^a Etiam, Domine, nam et catelli... (Mt. 15, 21...) 79

旁理和西陶城的那個加納婦人的祈禱：「小狗也能吃主人桌上掃下來的麵包碎屑呀！」（見瑪竇十五，至廿八節）。

^a Pater, peccavi... (Lc. 15, 18...) 80

在蕩子譬喻裏，我們也見到謙遜的祈禱。蕩子跪在地面，向自己的父說：「父，我得罪天主，又得罪了你，我不堪再稱為你的兒子，只把我當作一個傭工罷。」（略加十五，十八十九節）。

^a Memento mei Domine... (Lc. 23, 42) 81

再者右盜與耶穌同釘在十字架上的時候，他明明承認自己是應當受刑的人，憐惜耶穌無罪受死；然後又向耶穌說：「吾主啊！你幾時到了你的國裏，請你記憶一念」（路加二三，四二）。你看右盜的話多麼謙遜；他又承認耶穌為主，為天國之王，這是多麼大的信德！以上兩人，都獲得了他們所求的；因着謙遜痛悔的祈禱，布彼加諾得了赦罪的恩典，右盜得了耶穌親許升天的恩典。

(四) 尊敬的

祈禱時對於天主當表示一種謙情。這種謙情，不但該發於心，還該表於外，所以祈禱，不論跪着坐着，立着走着，終該有欽敬端正的態度。

ⁱ 人的本性是誠於中形於外的。我們若心裏很恭敬天主，畏懼天主，自然外面也顯出恭敬畏懼天主的樣子；比如點頭俯身，屈膝跪下。若我們盼望天主的相幫，自然就舉手向天。我們若自卑自賤，就低首掩面，跪倒塵埃裏。我們若痛心慘悔，就以手捶胸。若表示我們歡迎喜樂之意，自然挺身立着。所以祈禱時，首先必須跪着。

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題 祈禱怎樣才能有效

四六

i 祈禱時要跪着，因為人身體上的態度，能相幫他收斂心神。

c 試看乞丐怎樣討飯，不是自謙自卑嗎？再看對官長行禮的兵士，怎樣立正致敬。

e Scius. Franciscus a Paula 82

聖方濟各保辣尙在童年時，就念玫瑰經，念時必跪下，且脫去帽子，即嚴冬氣候，也是如此。有一天氣候極冷，他的母親叫他戴上帽子。小孩天真地答說：「你想我是和世上的皇后講話嗎？我乃向天上的皇后講話哩」。

(五) 留神

我們祈禱時應該一心一意地單想天主，躲避故意的分心。

cs 祈禱時，若故意的分心走意，必定有罪；拿同天主說話，當作兒戲。

d 聖奧斯定說：「念經時分心走意，自己尙且聽不見念的是什麼，怎能盼望天主聽你的祈求呢？」

的祈求呢？」

cs 我們說「故意的」因為不故意的分心，是出於人性的軟弱，而不減少祈禱的價值。

d 聖多瑪斯說：「我們正在勉力不分心的時候，竟有了分心」。但凡人也該承認這一點，就是人的心思想像，雖被原罪攪亂，到底他還保存一分主權；這主權應使他在念經時

，把握自己，不使有故意的分心。

d 聖基所說：「風吹滅燈火，魔鬼也如此，當我們祈禱時，他以各種的分心走意的事

，除去我們的熱心」。

a Qui dicit se distractiones non pati... 83

面，不望沿路的羣衆。他乃問聖人爲何如此。聖人答說：「爲使自己不分心地作祈禱」。

聖伯爾納多一天，和當地的一個人，同陳行路，那人見聖人行路時，雙目常注視地面，不望沿路的羣衆。他乃問聖人爲何如此。聖人答說：「爲使自己不分心地作祈禱」。

那人說：「我祈禱，我專門祈禱，我行路，我專門行路」。聖人說：「那麼你沒有分心嗎？」答說：「絕無分心」。聖人說：「我不能相信，你願意和我打賭嗎？你若不分心地念一遍天主經，我將把我騎的馬給你；你若分心，你就隨我往隱修院，做隱修士」。那人說：「我願接受這個打賭，就開始念天主經」。但念了幾句，就停住向聖人說道：「可是馬鞍子也要給我啊」。聖人說：「馬和鞍子及一切的一切，都要給你，只因為你已經分了心，你應該隨我進隱修院作隱修士了」。

e S. Aloysii exemplum mirificum 84

担任聖類思公撒格的神師，曾聽他訴心時，問他在祈禱時，可有什麼分心？聖人考查了片刻答道：「在過去的六個月內，若把我的分心綜合起來，僅有念一遍聖母經的時間」。這真是一件可奇的事情，是天主的特惠；但該知道聖人對於可使他分心的事，從未忽畧過，總是盡力阻止的。

e Carolus V inter orandum omnia negotia relinquebat 85

一天加洛王第五，正在祈禱時，有人報告說：「有一外國使者，立請接見，有要事呈報」。國王答說：「可請他稍待，因現今我有更重要的事，和萬王之王的天主談判啊」。

e Episcopus ab Imperatore vocatur 86 (見一冊六一頁)。

祈禱怎麼能恭敬謹慎堅心不分。

一，想自己周旋於天主。

d Sancti Basili responsum 87

聖巴西畧設為問答說：「祈禱之中，怎麼能堅心不分呢？」答應說：「方法當中，最尊貴而最有效力的，沒有如同想自己周旋於天主，仰想天主看着我怎樣祈禱」。

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

四七

第三三三題 祈禱怎樣才能有效

四八

c Aditus ad Regem 88

譬如同君王談話，必定要格外恭敬謹慎，一舉一動，都不失禮儀的，若是轉背向着君王，或是胡言亂道的，那是多麼大的不恭敬哪！我若細想天主在我面前，監察我的行為；不但看見我的外行，並且看見我的內念，我該怎樣的恭敬謹慎呢？

d 聖伯爾納多說：「我們往聖堂祈禱時，應該設想我們到天堂上去，在那裏有無數的天神，圍繞着天主。既然如此，一個卑微的毛茸，卑微的小人，我們怎敢不大顯恭敬謙卑之心，向威嚴的天主求恩呢？」

d 默照經（四章）上記載的那二十四位長者，都跪在天主的寶座前，朝拜他，連賽辣芬愛火的天神，也開翅膀來遮住他們的頭面，不敢仰視天主的威嚴。試想，天地間萬物，無不在天主跟前，時時行自消自滅的工夫。何況我們大罪人，怎敢不發顯至深的敬德，為欽崇叩拜天主呢？

e Seta. Gemma Galgani 89

聖余瑪加爾加尼習慣說：「在聖堂內念經的教友們，若看見天神在聖體龕子周圍那樣留神，那樣恭敬，必不分心走意，現出不恭敬來」。在聖女的行實裏，確然說她在聖堂內屹然不動，好似一個偶像，雙目注視着聖體龕子，全然溶化於天主，傍邊人的走動，她全不知覺。

c Mendicus inurbanus 90

我們祈求天主的時候，應該留意。若有一個人，正在向你求哀矜時，他不留意所求的，只顧數腳下的螞蟻，恐怕你不給他哀矜吧。一樣，當我們和天主說話時，就是祈禱時，我們若分心於其他的事，不歸心向主，天主怎麼能聽我們的祈求呢？

e Vel etiam in colloquio familiari 91

我們同一個平常人談話，雖其人再貧窮些，然而總不會不理會自己所說的有什麼話。如今我們同天主說話，竟不知道我自己所說的是什麼，也不知道自己所說的有什麼意思，那末天主怎能聽從我們這樣的祈求呢？

實踐

d 聖依納爵教訓我們這個法子說：「在開始默禱之前，要從默想的地點，退後一步或兩步就站住，用念一遍『在我等父者』的工夫，心目向上，想天主我等主，正怎樣注視我；然後還要做出表示尊敬謙遜的舉動」。

d 聖基所說：「凡你作祈禱，該設想如進了天堂，見那萬王之王，坐在列星的寶座，無數的天神聖人環繞着，你就跟他們一同瞻仰」。

i Sanchi Ioannis C. Illustratio 92

聖格利瑪谷說：「凡人於祈禱，該想自己確實與天主相周旋」。又述說：「曾有一次看見一位修士謹慎唱着聖咏，勝於別人，到唱聖讚的開始，就改容易貌，活像同人談話一樣。就問他說：『這是什麼意思呢？』他答應說：『我念日課以前，常常收了我的意念，召集他們前來告訴說：『請你們欽崇俯伏在天主台前，泣求造我們的天主，收我們做他的百姓，並使我們都屬於他的羊棧』」。

(六) 熱切謹慎

熱切祈求，就是急切盼望天主准許自己所求的一切，發出悲痛哀號的聲音；如同小孩子向父母要食物一樣，他那番老實愛慕的姿態，真夠叫父母悅樂。

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

五〇

d 先知達尼厄爾（九，二十三），因為祈求天主熱切的緣故，天神替天主向他說：「因你是蒙主眷愛的人，所以我早日降世！」。

d 達味聖王也因常常切望的效力，天主不斷准他的祈求。聖王自己（聖詠一一，一三）記載着說：「我剛開口祈求，我立刻便把天主聖神，引到我心裏來了」。

d 又（三七，一）說：「我的天主！我各樣的盼望，都在你跟前；我的嘆息仰望，你都知道了」。

我們當熱心祈禱。

c 聖咏上（一百四十，二）說：「我們的祈禱，應該如同香，升到天主台前」。爐中若有火，香料雖放的少，可是立刻就放出香味來。我們的心就是香爐，可是要有熱烈的祈禱，攪和着熱心的火。

c 冷淡的祈禱，好比濯染污穢之手，浸在水裏，而不加摩擦，但須多次摩擦，方可除穢使潔。熱切的祈禱，就好比將穢手浸在水裏而反復摩擦，俄頃則污穢盡除，而成爲潔白之手了。

e 聖伯爾納多神目所見之異象 *Dum Fratres in choro cantant...* 93

有一天，聖伯爾納多看見一位天神，在一本書上，寫着好多種的評語，批評每一位隱修士念大日課時的態度，有幾位批的是金字，讚美他們很熱心，有幾位批的是銀字，表示他們的意像很純正。還有幾位批的是墨水字，是說他們很懈怠，更有幾位的批評，簡直是用清水寫的，指責他們的冷淡，毫不熱心。此外對於其他的修士們，竟連一個字也不寫，但攏統地附註上幾句聖經上的話說：「這等民衆，只開口舌讚美我；他們的心，離我很遠」。這更是坦然地說明這種祈禱的樣式，是不中悅天主的。

e S. Benedictus I. Labre 94
 人們看見聖本篤祈禱時那麼認真，那麼熱心，說道：「就是天神在天主的寶座前，也不過像聖人那樣罷了」。

e Seta. Michaela 95
 聖女彌格辣，乃朝聖體會的修女們的會祖，當她在俗時，她在聖堂內，就像一個天神；做了修女以後，見她祈禱時，又像一位熾愛大天神。

(七) 簡單的

我們應該簡單地祈禱，不要多言，也不要柔軟的話（見上七，八頁）。

d. 瑪竇福音（六，七）說：「祈禱不要像外教人一樣，絮絮叨叨地一再重複：」
 e. *Cōsilium prudens* 96

一位埃及國的隱修士，一天問大瑪加畧應該怎樣祈禱。瑪加畧答說：「親愛的兄弟，善行祈禱，不在多言；只舉起雙手說：『我的天主，願爾聖意承行！』當你受強烈誘惑時，你從心底內說：『我的天主，求你扶助！』因為天主知道我們的力量不足」。

e. *Oratio simplex P. Koothan* 97

耶穌會著名的總會會長羅旦神父，有一天經過一個本會的修院。總會長既係熱心出名的，就有一個輔理修士想效法他。當他在本修院小聖堂默想時，該修士從毛氈上輕輕溜過，使總會長不覺察。因而知道他在整個鐘點的默想內，只再三念着聖咏上這幾句，天主，可憐我。

e. *Quomodo miles in bello orationem faceret* 98

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

五二一

短經

有一位主教，前幾十年到法國一個病院裏去，偶然看見一個病人，是向來當兵的。那時有病，瘦的了不得，主教問道：「朋友，你好不好？」答說：「不好，看來這回要出營了」。他的意思是說要死了。主教說：「恐怕還不很重，何必如此害怕呢？但是不論甚麼樣，總要預備的好，纔可以出營」。答說：「這話不差，我也這樣想」。主教說：「你早晚課必然念的罷！」答說：「我念的，自從當兵以來二十八年工夫，沒有一天沒念」。主教說：「你念的甚麼經？」答說：「念的是短經，因為當兵的沒有工夫念長經」。主教說：「是不是念在天聖母經？」答說：「不是；只主日念一遍在天，一遍聖母經，那算很長了」。主教說：「平日念甚麼經？」答說：「不是；我老實告訴你，我天天早上起身，向天主說：「天主，你的奴才起身了，你可憐他，到了晚上睡覺以前，我向天主說：天主，你的奴才要睡了，你可憐他，就是這兩句。別的經沒有念，我想多念經，不用心，不如少念經而用心」。 e. *Ille me respicit et ego illum* 99 (見八冊五一四頁)。

(八) 堅信切望

堅信就是深信天主所許的事，一定能夠賞給我，毫不疑惑；切望，就是盼望天主允我所求的恩典，毫不含糊。我們祈禱時，有依恃，懷着滿腔依靠天主的心情，如同百夫長(瑪竇八)和雅依祿董事(瑪爾谷五，廿一)……我們該自信：假如所求是為我們有益的，天主終必賞賜。

d 〔靠人不如靠天神〕 七

d *Sacrae Litterae passim hoc nos docent* 100

在聖經內，特地在聖咏內，隨時看到依恃天主仁慈的一些很好的情意；天主聽了依

待他仁慈的熱切，不能不准子所求。

- 一，「天主請聽我呼喊的聲音，可憐我俯聽我吧：（聖詠廿六）。
- 二，「請你作我保護人，別拋棄我，也別拒絕我。天主，我的救援！」（九節）。
- 三，「我的父母拋棄了我，天主收留了我」（十節）。
- 四，「天主我盼望了你」（卅一）。
- 五，「請你垂耳：」（三節）。
- 六，「你是我的勇敢，也是我的避難處」（四節）。
- 七，「你是我們保護人」（五節）。
- 八，「我向你呼喊，你俯聽了我：」（廿三節）。
- 九，「我的靈魂依恃着天主」（卅一廿〇）。
- 十，「因他的聖名我會盼望過」（廿一節）。
- 十一，「按照我們曾經所盼望的，你的仁慈可憐我們吧」（卅二節）。
- 十二，「特地請看聖詠第九十章，論一個懷着依恃心祈求天主，並將自己的盼望完全交給於天主的人，得到的放心」。在這章聖詠的末節（十五節）天主說：「他呼號了我，我將俯聽他」。
- 十三，「聖雅各伯宗徒（一，六：）寫過：「但求的時候，要有信德，毫不疑惑：誰若疑惑，便好似被風鼓動，搖盪不定的海浪，他不用想從主手裏得着什麼」。
- 十四，「聖奧斯定說：「沒有倚靠心的祈求，如同未曾播種的田地，收不着什麼糧食」。
- 十五，「又說：「一個人求天主不論什麼恩典，若沒有倚靠的信心，終究是白求」。
- 十六，「加相賢人說：「一個人疑惑天主的仁慈，不願意切望天主准他的祈求，天主就不准他的祈求」。

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

五三

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

五四

d. 聖奧斯定向天主說：「你用你的仁慈恩惠，設了一座寶庫，安排在你的天朝門前，專為應候來求的人，至於那些遲悞不來的，你一面責罰他們輕慢恩寵的罪過，一面也催逼着他們來求。你時時催逼我們說：『你們到如今，還沒有求什麼？你們求，必要領受恩賜的；你們打門，我必給你們開門。我打發天神日夜看守這座庫門，是為給你們開門，並不為鎖門的；是為領你們進我宮殿，不是為趕你們出去；是為給你們遞求恩典的呈狀，不是為愚弄你們。尤其天神也替你們轉求，叫我允准你們所求的一切。你們只管放心地求吧。你們大發依靠的心，來打門吧。義德的人來我這裏求食，我必不叫他空手回去，飢餓而死。』」

c. 依恃好像祈禱的牀脚和牀健。

d. 聖若望(S. Ioannes a Cruce)說道：「我們因為我們的祈禱只得到所盼望的，此以外再不得到別的恩典，因為天主雖是極大量的，極富有的，並能無限制地賞給我們恩典，但因我們依恃之狹窄，好像網住了天主的手，不能賞給我們。」

理由

我們之所以祈禱時應該有依賴天主之心，就是因為祈禱有無上的效力，是不能舛錯的（見後邊論祈禱的效果）。

達尼厄爾先知的預言，也把我們祈求天主時，應有的依恃之心的基礎，說得很明白，我主，請你垂耳（十八節）：吾主，請你俯聽你奴仆的祈求（十七節）：我們並不因我的無罪，乃是因你富有之哀憐心，我們祈求你（十八節）。

d. 亞爾基默特的擣棍 *Da nihivectem et fulcimentum...* 101

亞爾基默特說：「你給一根擣棍，和一個牢固的支持物，我將把整個地球的堆集，

搖起來」——這就是說祈禱所有的力量，祈禱人的力量雖然小，為得恩典的阻擋，又極其大；但假設對於天主所許的那個信心，我們用來比一個牢固的支持物，再操夠長的搖棍，就是說我們對於天主無限制的信心，不含忽天主的忠信，那麼由大量大能的天主前，沒有我們得不到的再大再難求得的恩典。為此要祈禱生效力，該有依恃天主無限制的信心。

求恩的祈禱效力，若有依賴天主的心情，才有不能舛錯的效果（見後邊）。

d 聖保祿在致黑伯萊書上（十三，五）說：「你們不要失去依賴之心，這依恃心能得大賞報」。

所以我們祈禱時，懷着這樣的依賴天主的心情，是大有益處的，我們的祈禱，決是有效力的。

d 耶穌曾許下：「人有信心在祈禱內所求的一切，都要得到」（瑪竇廿一，廿二）。

d 聖伯爾納多說：「望德使人得到他正式求的任何恩典」。

d 天主親自向伯尼孀 *Benigna Consolata* 修女說：「你可知道那些人，能得我仁慈更大的恩典呢？那就是那些更信服我的人們」。

e *Fidem et candorem pueri remunerationem obinet* 102

在巴黎城中有一個手藝人，一日夫妻兩口都一病不好，連日請醫生買藥，把衣物典盡，且兒女都是幼小，會吃不會做。那大些的一個是女兒，日往修女院中上學。父母生了病，只有他一人在家，伺候病人，送湯送水。雖說年小無知，到底見這般景况也覺得苦不堪言。一日正把藥送給父母吃，口裏喃喃的說道：我在學裏常聽女先生叮囑我們道：你們若遇了難，心裏憂苦，可去求天主；但我到堂裏去求他，父母在家病着，要長要短，呼喊不便，倒不如寫一封信給天主，求他救救如何。父母在床聽了這一番話，明知是孩子

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

五六

氣，不以為意，待病人吃了藥，一會兒便都睡着了。這個小女便乘個空忙去尋了一張紙，攤在桌子上，把家中近日的苦境，提起筆來，寫在信上，把信封了，急急忙忙跑到堂裏去，把信丟在錢櫃裏，因為想是收信箱，放在那裏，必有人來收的。小女把信一丟，轉身便走，背後有個婦人，見他這般行景，有些稀奇，不懂他要做甚麼，便叫他回來問道，小妹妹，你在這裏做甚麼？答道：我在寄信，婦人道：寄給那一個的？答道：寄給天主的。婦人聽說，寄給天主的，更加稀奇，便問道：爲了甚麼事，要寫信給天主呢？小女便老老實實把寫信的緣故，家中的窮苦，父母的病苦，一五一十的一齊說給他聽。這個婦人聽了，心中太動，很愛小女的至誠老實，便道：且把信給我看，我替你送去，包你送到，比在那裏寄的更妥當。小女便欣然把信拿出來，一手遞給他，他見信面上不寫小女的姓名居址，便道：小妹妹你信面上不開自己的住處，叫天主的回信，怎樣寄得到你家呢？小女道：這個不妨，因為天主是無所不知的，我家姓甚名誰，居住何處，他都曉得，不用寫的。婦人道：你說的有理，但天主打發那送信的，不和天主一樣全知的，總要說明白，他好送來。小女一想，這也有理，便把自己的姓名住址，一齊告訴了他，於是大家作別，各自回自己家裏去了。明日一早，病人家還沒有開門，有人打門進來，把一隻籃兒，放在房中，但見籃面上，貼着一張字條，仔細一看，寫着天主回信四個字，揭開籃，見有多少衣裳，底裏還有糖食和銀錢，再等一會兒，來了一個醫生，診治病人，總而言之，凡家中日用之需，漸漸有人送來。

耶穌傳教時，在行聖蹟以前，總要求那些求恩典的人，先提起這懇切依賴之情。現今也是一樣，天主願意我們在祈禱之先，也全心發出信德和依恃之情。

(一) 聖經上的聖蹟，大概是信德的賞報。

Respice, hinc tua te saluum fecit 103

「你睜眼瞧吧，你的信德治好了你」。耶穌走近熱理各城時，問一個坐在路旁求耶穌可憐他的瞎子說：「你要我替你做什麼？」瞎子答說：「主，使我能看見吧！」耶穌向他說：「瞧吧，你的信德治好了你」。

「按照你們所信的，給你們辦成了吧！」*Secundum fidem vestram fiat vobis* 104

當初耶穌要治好兩個瞎子的眼，單命他們發依靠盼望的信德，問他們說：「你們信我的權力麼？」兩個瞎子回答說：「我們真信」。於是耶穌便說：「我照你們的信德，治好你們的眼，你們的眼好了」。

「你若願意，就能使我潔淨」*Si vis potes me mundare* (Mt. 8.2...) 105

某患麻瘋病的人，來到耶穌身邊，抱着大信心說道：「主，你若願意，就能使我潔淨」，耶穌伸手按他說道：「我願意，你潔淨吧。」他的麻瘋立刻潔淨了。

e. 「我若摸他髦衣的邊緣……」*Si tetigero tantum ambram...* Mt. 8.20) 106

一個婦人患漏血的病有十二年之久，沒有治好。有一天，看見吾主耶穌路過，自己心裏想道，我若摸他髦衣的邊緣，我就能痊愈。果然她懷了大信心，走近耶穌後身，摸了耶穌髦衣的邊緣，他的血漏立刻止住了。

耶穌回頭就問：「誰摸了我？」聖伯多祿答應說：「師傅，這許多人，擁擠擠地跟隨你，怎麼獨問摸你的人呢？」耶穌說：「有一個摸我的，同別人不一樣，我覺着我的能力，從我身上去了」，可見當時那許多人親近耶穌，也得了什麼恩典；獨有那個婦人，信望的誠切，才得了恩典。耶穌向他說：「女兒，你的信德救了你，平平安安地回去吧」。

Non inveni tantam fidem in Israel (Mt. 8.5...) 107

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

五八

百夫長代僕人求痊愈之恩也是一個很好的表率(見三冊一〇〇頁，四九四頁)。(見瑪竇，八，五)。

「你若能信：『Si potes credere, omniaabilia sunt credenti (Mc. 9,22) 108 有一個人，他的孩子負了魔；這個人很是悲痛，來求耶穌給他孩子驅魔，醫治他孩子的啞病。耶穌問他說：『你信我能治好你孩子的病麼？爲有信德的人，我什麼也能做』(見三冊九八頁)。

「婦人，你信德是大的』(O mulier magna est fides tua (Mt. 15, 28) 109

試看聖經上記載的那個加納的婦人的祈禱(瑪竇十五，二十一—二十八)，是如此地堅信切望(見後邊論恆心祈禱)。

(二) 依賴天主的祈禱，能行聖蹟。

爲證明這主題，在聖教歷史和聖人們的行實內，就可見無數的聖蹟，都是因着這依賴之情而行的。

i 移山的依恃 *Fiducia montes transponens* 110

1, *Verba Jesuchristi* 111

d 耶穌向宗徒們說：『你們該當有堅固的信德，有切實的倚靠心；有了信德倚靠心，你們就能夠向這座山說，你該離了此地挪到海裏去，山就聽你們的命，自動挪到海裏去』(瑪爾谷十一，二十一)。

11, *In sancto Gregorio Thaumaturgo impletur* 112

多顯靈蹟的聖額我畧，會因自己滿有信心祈禱，移動一個山，完全按吾主耶穌罵不結菓實的無花菓樹，這棵樹就枯萎了。以後耶穌向宗徒們：『我實在告訴你們，你們

若有信德，毫不遲疑，不但能叫無花菓樹再活，即使向這座山說！你離開此地，移駐於海，也立必能成就，你們在一角落裏祈禱，若要什麼，就必得着」（瑪竇廿一）。

III, De S. Hilarione narrat S. Hieronimus 113

在聖熱羅尼莫所說的聖喜辣戀行實中，看到一則因信心祈禱而成的聖蹟：海水鼓盪得很厲害，海浪洶湧地衝到海岸上的厄比道爾城，城已岌岌可危。聖喜辣戀先在海岸沙泥上畫了三個十字聖號，然後滿懷信心舉手向天祈禱，海浪仍排山式的冲到聖人舉手的地方。看這怒潮似乎要盪平該城。但怒潮跌落得也很快。這也應驗了耶穌向宗徒們說的：你們若有信心，你們可以向山說：「投到海裏去罷！此事必要應驗」。

四, Elias orat et ignis de coelo cadit 114 (見五上冊九八頁)。

厄理亞在加爾裏洛山獻祭時的祈禱，乃有信心祈禱的模範和典型，好證明有大信德的人，因祈禱能行聖蹟（列王卷）。

(九) 恆心，如同耶穌

h 讓這苦爵遠離我吧 *Jesus prolixius perseverat eandem orationem dicens* 115

耶穌在山園，給了我們一個奇妙勇敢的祈禱的表樣。他在那裏經三小時之久，祈求天主聖父，直到時間來了。但我們不講他祈禱的時間，只講他在祈禱時，常說一樣的話：「父，若可能的話，讓這苦爵遠離我吧！可是不要依着我的意思，要依着你的意思」。天主自天降下來堅強耶穌的意志；但耶穌仍不斷受臨終的苦，在這當兒，耶穌更迫切地求道：「若可能的，讓這苦爵遠離我吧」。又向天主父說道：「父！爲你一切都是可能的，讓這苦爵遠離我吧，別依着我的願意」。他這樣恆心的祈求，身上血汗流地；但他仍不改祈求的本質，仍再三地祈求，稍微改變語調說：「我父，若這苦爵不能遠離，必要我飲，依

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

六〇

你的意思吧」。雖然一再起身去探望宗徒，仍回到原處祈禱，恆心地作一樣的祈禱，直到惡黨來捕捉他時為止。

天主能試探我們的信心，而不立刻允許我們的祈禱，我們却不可失望停止祈求，反應當越發繼續祈求，直到求得為止。

i 照聖奧斯定所說的話，天主不立即允人祈求，一來為使人更加盼望；因為盼望愈切，靈魂便愈受天主的聖寵光照；二來為使看重天主的恩典，若使一求便得，恐怕人過於輕看了；三來天主有時必須等到相宜的時候，然後才賞賜人恩典；這不是不允，是未到允的時候。此外還有別的緣故，或是試探人的信德，或是因人有大阻擋，天主不能夠應允。但無論怎樣，若使長久的求天主，決沒有不允的道理。

c *Domina dives non statim dat elemosynam* 116

某太太聽到一個苦惱人敲自己的窻子，但未立即給哀矜，因為她要聽音樂。本來她若立即做了哀矜，那苦惱人也立即走了，可是那苦惱人恆心的求，終於得到了哀矜。我們苦無功勞，只須敲，常常敲。我們不當一祈求，就停止。我們應該恆心求，不是為天主，乃是為我們的利益。所以我們若願意得到所求的，就該恆心祈求。

c 你若要刀快，應該用石頭磨。

c 耶穌（見瑪竇七，七）也告訴我們，祈求如同打門一般。這就是說，必須迫近期待，非把門打開，總不停歇的意思。

d 聖額我畧也說：「天主要我們求他，勉強他，甚至好像戰勝他一樣」。

c 我們收割莊稼，收了這一季，到收那一季，必須等候一年的工夫。我們祈禱，求天主什麼，也總得耐心等候。

c 小孩子向母親求什麼，必不停的求，直到獲得所求的才止。
 d 聖基所說：「我們應該像孩兒們不斷哭求，直到獲得自己所求的」。

h In obsidione Betuliae 117

當猶太人在伯都利亞時，賀落飛爾已迫近，他們就與工祈禱，可是越祈禱敵人越迫近。終因他們恆心祈禱，天主才使儒弟德去救他們（儒弟德傳六，七）。

h In obsidione Viennae 118

當一六八三年，奧國京城維耶納被土爾齊回回圍攻之時也是如此；衆教友齊心祈禱，求主拯救，但見越祈禱，而危迫越緊。只因教友仍熱心不怠，正在極危險的當兒，天主准教友們打了個奇妙的勝仗，竟使回兵一敗塗地。

h Sanctae Monicae perseverantia efficac 119

聖婦莫尼加十八年的工夫不斷流淚，哭求天主，賞賜他兒奧斯定回頭，他祈禱的恆心，也可概見。

耶穌特別的教訓

昔日耶穌不單屢次教訓人，要恆心祈禱，還用了些譬喻和切實的故事，爲使人信服祈禱該有恆心。

耶穌（路加十八，一）說：「人該當常常祈求，不可灰心」。這就是吾主將恆久祈禱，定爲要緊的誡命。

一，該效法加昂婦人的恆心，加納婦人祈求（見上邊），不但是謙遜的，還是恆心的：她得到所求的恩典，也就是因着這樣的祈禱。

Mulier Chananaea ante Iesum (Mt. 15, 20...) 120

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

六二

在聖經上記載加納安婦人的故事中，尤其發顯天主不但願意叫我們應該恆心，至於得到所求的，且又給了我們一個有恆心的完善表樣，今且轉錄於下。

那個外教婦人，是加納安人，他曾聽見許多人講耶穌發顯的聖跡。他一曉得耶穌來到詔落與西洞境內——這是那婦人住的地方——就跑出來，等到差不多望見耶穌的時候，就起頭呼號說：「主啊！達味之子，可憐我！我的女兒，大受魔鬼的苦累。」但是耶穌繼續行他的路，一言不答，好像沒聽見的一樣；到底那婦人並不灰心，堅持她的祈求，跟着耶穌呼號說：「主啊！達味之子，可憐我。」宗徒們聽夠了她的呼號，就走到耶穌身邊，求他說：「主！打發那婦人走吧，因為她在我們後邊，只管喊叫。」耶穌却答應說：「我奉命而來，只為救依辣爾家失迷的羊。」按這句話，本不是加增盼望的一個回答；到底那個奇妙的婦人，加緊哀求，並不因為自己是加納安人，不歸依辣爾家而生失望之心；且加倍熱心，從人叢中，打開一條路，跑到耶穌面前，叩拜他說：「主啊！救助我吧！」活潑的信心，懇切的盼望，耶穌回答說：「拿兒女的乾糧，投給狗吃，不好。」這第二次的回答，論語氣本能嚇退那個婦人，叫她失望。雖然如此，那婦人真可算是恆心祈求的表率，竟找出一個盼望的新理由，仍具謙遜的態度，以耶穌的話，回復耶穌說：「主啊！拿兒女的乾糧投給狗吃，不好，那是真的；到底桌子邊遺落的碎屑，小狗也能吃。」耶穌就向她說：「婦人哪！你好大的信德；照你所願意的，給你成就吧！」就在那個時候，她的女兒痊愈了。這就是耶穌給我們的一個榜樣，教訓我們祈禱，該怎麼樣有堅定的恆心。可見那個熱心婦人，若不恆心祈禱，她的女兒，必定得不着痊愈；這個恆心祈禱的榜樣，若沒有恆心到這個地步，也必定得不着祈禱的效果。

二，和友人半夜求食的恆心（路加十一，五八）。

天主接待人的祈求，不嫌絮聒麻煩，就如耶穌親自爲這一節，講述的那個譬喻。耶穌說：「你們當中，誰有朋友半夜到他那裏說：『朋友借給我三個饅頭，因爲我有一個相好的行路到我這裏，我沒有什麼可以接待他』。那人從屋裏答應說：『你不要麻煩我；門已經關上了，我的孩子同我都睡覺，不能起來給你』。他若只敲門，我給你們說：雖然這人不因爲他是朋友，起來給他，也因爲他麻煩不止，而要起來，他更緊多少，就給他多少。我也給你們說：你們求，就給你們；你們找，就找着；你們敲門，就給你們開門；因爲凡求的必得着，找的；就必找着；敲門的，就必給你們開」。

人怎樣不肯拒絕朋友長久的祈求，天主也怎樣允許我們恆久的祈求。

d 聖奧斯定說：「那個向他求麵包的，終於因得朋友一再央求，就給了他。何況仁慈的天主，要賞賜我們所求的，既然天主自己還催促我們求；我們若不求，他就難過」。

iii, *Vidua tandem obtinet sententiam benevolam* (Lc. 18. 1..) 122

耶穌親自當他講了應常常祈禱不該懈怠之後，又述說了一個寡婦向法官求公正的評判的譬喻；這寡婦因爲常常地，不停地在不義的判官跟前求，終於得到了公義的判決（路加十五，三）。

iv, *Caecus clamabat... multo magis clamabat* (Lc. 18. 35) 123

再如聖經上記載的那個討飯的瞎子，聽見耶穌路過，就大聲喊着說：「達味的子孫耶穌，可憐我罷！」別人責備他，不許他作聲。他却越發喊叫起來。耶穌憐他信德大，求的切，就立時命他看見（路加十八，三五...）。

Pius X preces novendiales pro una sola intentione trigies obtulit 124

恆心念經的好處

上年在奧國維耶納（奧京）死了一位耶穌會的神父名叫馮克，這位神父前二十年，

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題 祈禱怎樣才能有效

六四

遵教宗比約第十的命，在羅馬立了一座研究聖經院。但爲辦這個事，却沒有錢，這是因爲教宗將錢哀矜了義國默西納地震受害的人，而熱心的教宗，依靠天主，叫馮神父同他一齊做九天敬禮，求耶穌聖心，賞賜這筆需用的錢；可是兩人行了九天敬禮至兩回三回十回二十回，却連一個錢也沒有得着。教宗仍極盼望說：「到了合宜的時候，耶穌準要賞需用的錢」。終於到了第三十次敬禮甫完，有一個法國神父，從印度回歐洲，在船上看報，得知教宗要立研究聖經院，就到羅馬去找馮神父問說：「你們爲辦這事，也有錢嗎？」馮神父答說：「一個錢也沒有」。那怎麼辦，如今我親戚的錢很多，他正等機會，以貢獻教宗，如今我先給神父開五萬佛郎（兩萬五千銀元）的兌票，到底還有別的」。

e. 一個黑人的祈求 *Christianus constanter petit parentum conversionem* 124

從前有一個少年黑種人，被一些經商的人捉住，帶到一個很遠的地方去了。在那裏，因爲有從外國來的，宣傳福音的公教司鐸們，所以那個少年人，因而得到了信德的恩典，領了聖洗，聖名叫做多默。有一天，傳教神父從他的住宅門前經過，聽見裏面有人這樣說：「呵，好耶穌，我全心感謝你！因爲你將我帶到了此地。方得認識了你，好耶穌，現今我還要向你求得另一個恩典，就是求你遣使一隻滿載着惡人的船，前往我的本鄉那邊去，將我的父母也捉了來，使他們也得以認識你，愛慕你！」接連兩年的工夫，他總是這樣恆心地祈求着。某日神父見他臉上顯出很喜歡地樣子，心裏好像很快慰，和平時的光景遠不相同，就問他爲什麼這樣。他答應說：「神父，耶穌聽了我的祈求了，我的父母已來到此地了；他們都在適才彼岸的那隻大船上哩！呵，耶穌是多麼地好呀！他聽了我的祈求，打發我的父母到我身邊來啊！」

祈禱該符合天主的聖意。我人向天主有所請求，該把得與不得，與夫得到的時間方法等，完全附屬於天主聖意之下。天主應允我們的祈禱時，在方法和時間上，不常隨我們的心願。

d 聖奧斯定說：「天主如同一位好醫生，他為愛慕病人，並為他的利益，不給他有害的藥品」。

但是最要緊的應該完全依靠天主，聽憑天主的應允。

a *Scit Curs. in Porto 127*

吾主耶穌在山園祈禱，曾向天主聖父說：「然而不要隨我的意思，只要隨你的聖意」（路加二二，四二）。

理由

我們還不知道天主的聖意是怎樣的，祈禱求恩，就總該保持這神修中之態度：

一，天主並不是我們的奴婢，乃是我們的主宰，我們不能要求天主立刻聽我們的祈求，或是常按我們的主意行事。

d 「盡人事而聽天命」。

d 「盡其在我，聽其在天」。

二，人既然一無所知，一無所能，天主却是全知全能的，而人還不願意投奔天主，這是什麼理呢？

d 聖方濟各 (S. Franc. Salesius) 說：「不是糊塗的病人，應該給明白的醫生開藥方，乃是醫生該給病人開藥方」。

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

六五

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

六六

i 天主料事比人明白萬倍，也很疼愛我們；若明見我們求他的是有害的事，天主怎能忍心輕許我們？

c 比方一個無知無識的孩子，他若拿着砒霜當白糖，瞎往嘴裏塞，父母見了，豈能忍心見死不救，不加阻止嗎？

e *Deus habet manum nostram largiorem* 128

某工程師給教宗儒略第二位繪了一張圖，派自己的小兒子去呈送給教宗，教宗見了甚為悅意，乃打開一個盒子，裏面裝的盡是金銀，向小孩子說：「你可抓一把罷」。小孩子呆然直立，雙眼注視教宗，終於說道：「聖父啊！你的手大些，請你取吧！」誠然，當天主伸手到自己聖寵盒子裏，我們必要比我們所敢求的還得多些，所以我們求天主無論什麼恩典，不如常將自己的意志，取決與天主的聖意使相符合。

e *Ioannes experientia tandem didicit orare* 129

從前有一個好教友，名叫若望，天主願意用患難來堅固他的救靈魂，但無論怎樣試探他，總是枉然。若望的妻子和兒女都患病，若望求天主賞賜他們全愈，可是都亡故了。他有了自己產業的訟事，求天主賞賜自己勝訟，但終於敗了訴。若望乃說：「這明顯着天主不願意我向他求什麼，以後我再不求天主賞賜世上的什麼恩典」。從此他每次祈禱，他伏在地面，只向天主說這句話：「天主啊！若望在此地」。後來他臨終時，他的靈魂到了天堂門口，也只喊叫道：「天主若望在此地」，天堂門就大開了。

e *Oblitus fuerat addere "Si Dei voluntas ferat"* 130

昔日有一個瞎子，特別敬禮聖多默 (S. Thomas a Cantorbery)，一天走到聖人的墳墓上去，懇祈轉求天主，治好自己的眼，天主果然應了他的祈求。他回去以後，想起自己所求，不知是否合天主的聖意，又怕這病更有益於救靈魂，不如不求愈的好，於是又往聖

墓去求聖人轉求天主，恩賜更合於救靈魂的事。天主果然復了他瞎眼病。他受了狼大的安慰；因為曉得這病，是救靈魂更穩妥的事呀。

a *Matris imprudentis oratio* 131

從前有個太太膝下守着一個小孩，疼愛他，自不必說。不料有一天，這小孩病了，轉眼要死，就求天主賞他小孩快好，還託本堂神父爲他的小孩念經。神父向她說：「念經，當隨天主的聖意吧！」但那太太執意求天主，務必叫小孩快好。那小孩果然好了。但他後來長大了，胡作非爲，犯了國法，被官判決死刑，到這時，他母親也後悔，何以不聽神父的話，聽天主安排好呢？但悔之晚矣。

a *scia. Theresia et mercator* 132

某商人曾請託聖女德肋撒，爲自己代求天主。聖女允了，天主也聽了聖女的祈求，因爲在聖女祈禱中，曾啓示她說：「那個商人，將得求救；並爲證明此事，給予了一個紀號；他世上的財物，將無好結局」。他裝載貨物的船，曾兩次沉沒，商人原先是財主，但遂漸變爲窮苦的人了。但終能忍耐，得了善終。

(十一) 因耶穌的名義

(一) 天主永遠上智的安排，規定因他聖子之名，才賞賜人恩典。

d 吾主耶穌命我們因他的名字祈求說：「我實實告訴你們，你們因我的名字求聖父什麼，父必賜給你們」(若望一六，二三)。

d 又說：「你們藉着我的名字，無論求什麼，我必踐行」(若望十四，十三)。

爲此信友求天主某種事件時，應完全藉耶穌的名字，依靠耶穌的功勞。

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

六八

c 因着他並同着他 Visio Scaee. Gertrudis 1333

有一天，聖女日多達見一根光明的大柱，由自己修院的聖體龕子，升到天上，許多燃燒着的雲彩，與這根火柱子連合起來，同升到最高處。那火柱表明耶穌由聖體龕內發出的祈求，那燃燒着的雲彩，表明我們的祈求。

理由

(一) 耶穌救世的功勞，是無窮的，所以我們祈禱時，把耶穌的功勞獻給天主，天主不能不俯允我們的祈求。

i 只有耶穌才能感動天主的心，也只有耶穌才能相幫我們升到天主聖父的跟前。

d 耶穌（瑪竇二八，十八）說過：「天上一切一切的權柄，都交给了我」。

是人，又是天主，那麼誰也不能抗拒他的旨意。所以人若藉着耶穌的名字祈求，就成為全能的，無有得不到的恩典；因為耶穌不但

d 聖伯多祿宗徒說：「除他以外，別無拯救。因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠着得救」（宗徒行實四，十二）。

1 "Ab-baka". Legenda 134

亞理巴巴的故事，人人皆知曾在一塊大石頭面前，那塊石裏面的洞裏，正有他隱密的寶藏。他向石頭說道：「斯芝蘇 (Sesano)，開吧！」那石頭移開了，亞理巴巴就進到洞裏，取其所欲的。但若在洞門前，你用其他的名稱，如開吧，金子；開吧，麥子！你必不能使他開門。那門只因 (Sesano) 開吧！的話語，才能打開。

i 一，我們人，因為都是受造之物，所以上邊（一册一三：頁）已證明過，人人按着本性本體，都是虛無。再者，因為我們人在天主台前，又是罪人，所以當說我們還不如

虛無；那麼我們求天主，我們的祈禱，在天主台前能有什麼效力呢？

二，但是，耶穌救世的功勞是無窮的；那麼我們的祈禱，雖然原來是完全無用的，但是我們因耶穌的名字祈禱，便無有所不能的了。

a *Ci sanguinem offerat Pro totius mundi salute* 135

有一位熱心神父，當他在彌撒裏舉起聖爵時，他提高自己的心，將全世界的救贖品，奉獻於天主聖父，即耶穌基督的血，作為代價說道：「請你收納，餘下的還給我」。

(二) 再者，我若有天主的寵愛，又因着耶穌的名字祈禱天主求恩，便能說那不是我的，乃是耶穌自己的祈求；因為人因着天主的寵愛，成為基督的肢體（見八册七六頁）。為此聖教會吩咐我們當因着耶穌，同耶穌一齊，在耶穌以內而祈禱，基督既切在他的肢體上；所以幾時有寵愛的信友祈禱，能說是耶穌確實地繼續着自己的祈禱。

c 聲音是雅各伯的，而手乃厄撒伍的 *Vox Jacob, manus Esau* (Gen. 27, 22) 136

當我們祈禱時，天主聖父聽到我們的聲音，但因為我們穿着耶穌的衣服，聽我們好似聽耶穌一樣，聖父肯如此待我，猶如古聖祖依撒格年老失明一樣。他的兒子雅各伯，一天身上穿着長兄厄撒伍的衣服，手上蒙上羊皮，頂兄長的名，跪在老父親面前求降福。依撒格說：「聲音是雅各伯的，這不是我要祝福的；但一摸到手，手却是厄撒伍的，同時又嗅着厄撒伍的衣服的香味，又說看此乃我長子的香味，好似田野之味！就降福了這冒充的長子」。教友求天主聖父時，聖父也說：「聲音固然不是長子的聲音，但是手却是長子的手；此手曾實行過救贖的工作，而聖父好似依撒格，喚求的人和自己接吻時，又嗅到教友穿的耶穌之麻衣的香味，於是喊叫着說：「此乃我兒的香味，乃將豐富的恩典和降福，賜給這個祈禱的教友」。

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

七〇

c. Dux christianus et Tartarus paganus 137

一位瑞典國的青年軍官，不幸被韃子俘虜；在這時期，真苦不堪言，因為無人能接濟他。一天他得了允許，可往郊外散步，他趁着這個機會，跑到一棵樹林裏，向天主表明心願：有一個鄉下人從遠處望到，就起了好奇心，願意偷看這位青年，乃藏在一顆樹的後面。這時軍官跪在地面，雙手舉起，求天主救他出這個苦境。祈禱完畢，他心內感覺自己的祈求，定蒙天主俯允。快慰無比，仍回到監禁的地方去。剛走幾步，那個鄉下人忽然在他面前發現，親愛地樣式問他，究係何人。軍官就將自己的光景，告訴給他。鄉下人說：「怎樣你起頭顯的憂愁，如今你却顯的快樂呢？難道天主已給了你什麼嗎？」軍官答道：「我還未接到什麼，但天主按他所許的，很鼓勵了我。我雖沒有接到什麼，但我知道天主要救助我。因為這位天地的主宰，且是天主，他有一個兒子，名叫耶穌基督，因着他天主廣施仁慈。誰若堅信這位天主子，以他的聖名求天主，天主必因愛子之情，俯聽他的祈求」。不多幾時以後，那位軍官接到了一張三百奧幣的滙條。那個鄉下韃子知道此事，想自己也是很貧困的，乃自己向自己說：「既有造我們的一位天主，為何不也扶助我呢？他老老實實地跪下，一如軍官祈求道：「大主宰呀！我曾聽說你有一個兒子，叫耶穌基督，因你愛他的緣故，你廣施仁慈給因他的名字向你祈求的人們，我求你在我的操心家務和貧困的環境裏，也輔助我呀！」不多幾時以後，這鄉下人的家境，已漸漸好起來了，他因着這種經驗，快慰至極，就去尋找那位軍官，並將自己怎樣求了天主，天主怎樣輔助了他，向軍官述說，同時又說：「現在對於這位真天主，我願意知道得更清楚，好合式地敬禮他，並事奉他」。軍官就給他講解真教的道理，這個鄉下韃子，就成了一個好教友。

因此聖教會祝文的結尾，常說為我等主耶穌基督。這就如同說天主聖父，求

你看耶穌的面上，允我們的祈求，赦我們的罪過。

e 爲我等主云云 *Haec nostra commendatitia charta* 138

聖教會在經文的臨尾，常以：爲我等主耶穌基利斯督你的聖子，好比一封請求信，須要大人簽字，才有力量，可望更穩妥地得到所求的。當我們求天主聖父賞賜恩典時，聖父看了自己惟一聖子已簽了字，就不得不允許我們的祈求了。

博覽 論轉求 (De intercessione)

■ 耶穌的轉求 (De intercessione Iesu christi)

d 名人鮑蘇哀 (Bossuet) 說：「這種結尾是謙遜的，且是充足安慰的：是謙遜的，因爲承認我們的力量不足；是充足安慰的，因爲發顯我們的力量在誰身上，並且，雖然我們因聖人們與聖母瑪利亞的功勞轉求，在經文的結尾，我們總加：一爲我等主耶穌基利斯督」這句要緊的話；因爲我們由天主聖父那裏，所受的恩典，還有天主待我們的忍耐慈善，這都應歸功耶穌」。

d 按聖保祿宗徒所說：「基利斯督是永遠的鐸德，常爲我們轉求：是大義人，是我們在天堂上的辯護師，是至聖，無罪，純潔，遠離罪人的，居於天極的司祭；他在聖父前，常爲我們奉獻他苦難聖死，無限之祭獻」(見赫伯來七，二四)。

■ 論聖人們的轉求 (De SS. intercessione)

因諸聖相通功，不但吾主耶穌，就是其餘聖人們，也能爲我們祈求，他們的轉求也實有效力。

d 在公教問答上，加斯巴利紅衣主教說：「我們常是向天主祈禱，因爲只有天主能賞給我們所求的；我們有時也向天朝神聖，特地是向聖母瑪利亞，和衆煉靈祈禱」。

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

第三三三題

祈禱怎樣才能有效

七二

爲此在聖教會中，我們常見特地在困難中，信友如何求天上的聖人，且煉獄的靈魂，爲世人轉求，把自己的祈求善功獻給天主。

我們果然知道在天主父那裏，人有一位中保，就是那義者耶穌基督（見若翰一書二，一）。到底耶穌基督的神秘身體，不但包含基督自己的本身體，在白冷那誕生的，在加爾瓦略山上釘死的耶穌；又包含基督的四體百肢，即聖教會裏有寵愛的信友。我們的首一耶穌在天堂上，在聖體籠子裏，特地在祭台上獻彌撒聖祭時，爲我們衆人不停地祈求天主聖父。但是聖教會的衆信友，又同吾耶穌一齊，彼此祈求天主。所以我們自別人代禱，能彼此得神益，在念經時，特地在困難時，我們能托天堂上煉獄裏的聖人，及世上的熱心信友，我們也能爲別人祈禱。

（聖人爲我們的保人見五冊一五七頁，天堂上的聖人，同信友能彼此相通功見五三冊五十八頁；又見三冊四六七頁）。

論祈禱的對象

公教問答說：「我們祈禱時地當求天主的，就是天主自己的光榮，且爲我們靈魂的拯救，和那些爲得救靈魂有關係的恩典」。

所以祈禱的對象是：

（壹）超性的恩典：就是一總能幫助榮主，救己，救人的恩典。

i 假如我們求正當而良心切，天主一定要賞賜我們。只有神恩是值得祈求的，凡是天主所賞救靈魂恩寵，以及爲得天堂更高地位而求得的賞賜，都屬靈魂的神恩。

c 總沒有向國王求舊衣服或分幣的；同樣我們不應向天地的大主宰，求卑鄙及無價值的東西。

d 聖基所說：「誰不揀純金，只揀無用的鉛；或不揀珍珠，只揀毫無價值的小石子，真是糊塗，但還有更糊塗的人，他們不求爲自己需要的東西」。

a Apud regem petio ridicula 139

d 聖女德肋撒說：「我們求天主，該求大些的事：如聖佑，德行，良善，恆心，忍耐，愛天主等」。

某人一天來到國王面前，國王就把他的寶庫指給他看問道：「你要求什麼？」那人答說：「我見國王的馬糞好，陛下可肯賞我幾筐，作花的肥料，那我是很感激陛下的」。宮中的人聽了這樣的話，都笑不可仰。天上之王來到世界，在聖體當中顯出自己的財富，問每人說：「你要求什麼？照你所要的求吧」。若我們不求永遠的好處，只求人世的利益，真正糊塗呀！

a Deus docet puerum Franciscum quid petere debeat 140

聖五傷方濟各爲信友善行祈禱之模範，聖人當在童年時，一天很熱心地跪在苦像前祈禱，苦像對他說：「方濟各，看哪，我的房屋要倒塌了」。方濟各抬頭觀見，果然聖堂有些倒塌，他想立刻去修理，後來聖人懂得是天主要他去引人進教；於是他開始作傳教士了。

e Apostata qui 50 annis conversionem petierat 141

有一位神父說：「一天我騎騾子出門，往山上的教友家去探望，到了一條岔路上，我願向右邊走，那騾子的脚却堅不肯移動，我無法，只得任其自由，繮繩一鬆，那騾子便往左邊飛也似地走了。到了一個小村，遇一教友向我說：「神父，我正預備去請您，因有一老人病已垂危，但總無回頭改過之意」。我因而去到他家；他是一個老人，他對我說：「在二十六歲上，害了一場大病，住在一個兵們的病院裏，方纔第一次領了聖體，如今

第三三三題

論祈禱的對象

第三三三題

論祈禱的對象

七四

虛度了七十九歲了，恭敬天主事情，却一點兒不在我心上，像似不信甚麼教的一般；到底我終究沒有背棄真教，有人勸我進回子教，誓反教，密密教，我都沒有進。我又問他說：「你既如此冷淡，爲甚麼不肯進他們的教呢？」老人答說：「我想一個真教的壞教友，不能做一個異教的宗徒；所以總不願意進別的甚麼教。」我向他說：「現在還記得甚麼麼？」他說不論甚麼經，都忘記了，但我心裏還有一點依靠天主的意思，所以常常求他說：「吾主吾天主，倘我現在走了邪路，求你引我走正路。」我聽了這一番話，心裏覺着愛情勃發，就拉住他的雙手，叫他說：「朋友！你求的好，如今天主允了你的祈求，我奉天主之命，來引你走天堂的正路，又把來的時候，所騎的馬，一路怎樣作怪，不肯走別的路，硬要走到這條路上來，這不是天主領我來的麼？請快安排你靈魂大事，預備善終罷！」我這幾句話，不知有多大力量，竟把一個鐵石的心，忽然打軟了。同時我見老人家流淚滿面，哭不成聲，含淚含悲向我道：「神父我今痛悔前非，情願吐露真情，告我一生之罪。」我就聽他告罪，待他告完了罪，我就念赦罪經，到末了兒，命他明日領聖體。第三天一早，我就把聖體送去，老人家恭恭敬敬的領了聖體和終傅聖事。待一切完備了，與他作別，回堂去了，大約過了三點鐘工夫，有幾個教友想着他，就進他房裏去看看，問他可要甚麼，一連問了幾聲，他一句也不答應，仔細一看，已經死了。

(貳) 本性的恩典，我們也可以求的，卽或是求天主賞賜各樣恩典，或是求天主救我們於各種凶惡之中。

i 下面一些事情，都屬現世的益處。譬如：考試及格，幸福的節目，健康的身體，面目的美麗，財產的興盛等。

i 我們念天主經時也求天主說：我等。

d 今日與我，我日用糧和奶油 *Puella simplex petebat 'panem cum butyro...'* 142

美國某公教學校裏，有一個女孩子名叫厄肋納，她雖貧苦，但有大德。她的母親不能給兒女們買奶油，而厄肋納偏喜歡麵包和奶油。一天，當她在學校念經時，旁邊的同學都譏笑她。姆姆聽見問她們笑什麼？有一個姑娘說：「我們笑，是因為厄肋納念天主經，念得很可笑。她在念四祈求裏說：今日與我，我日用的麵包和奶油。」姆姆知道厄肋納很熱心，就向她說道：「向小耶穌求奶油，固然好，但不可高聲求。」於是厄肋納乃低聲向小耶穌求道：「今日與我，我日用的麵包和奶油。」不多幾日以後，她母親在門口，見到一瓶日常送來的牛奶以外，另有一個小盒子是為厄肋納的。母親呼喚厄肋納，她隨開那盒子時，就一路喜歡的說道：「這是我求天主賞賜的奶油。」自從這日起，每一主日內，必帶二斤奶油給厄肋納。有一個女孩子，將厄肋納怎樣念天主經，告訴給自己的母親，而這位富有的老太太，就願因天主之名，及她自己發的願心，滿足了熱心的厄肋納的心願。

為此我們向天主求現世的事物，天主有時給，有時不給。假如他看我們所求的，為輔助我們救靈魂，他必賞給我們。假如他看我們的祈求，日後會轉變我們愛天主的心情，引領我們去犯罪，他便不給我們，然而即使他拒絕了我們的祈禱，却也不忍使他落空，反之，還要加給我們一些純粹有益的恩寵（見上；見後）。

所以我們若肯隨天主的聖意，也可求肉身的康健，或別種世福。
至論何者為我們有益（見上邊）。

c 天主是你的靈魂上的神醫，知道什麼為你有益，什麼為你有害；有益的，求之便得，無益的，求也枉然，這都是愛你的一番好心。

c 聖奧斯定說：「你為肉身的急需，懇切地祈求天主；天主允許了，固然是天主的仁

第三三三題

論祈禱的對象

第三三三題

論祈禱的對象

七六

慈」。

c 天主照顧人，如同好父親照顧自己的兒女一般。假若小孩子要拿一把刀去玩，他父親怎敢給他呢？

c 天主雖然愛我們，比母親愛孩子還熱切，然而他不像那無知無識的母親，一味溺愛，由着孩子的劣性，任其所欲為；因為這是陷害自己的孩子。養子不教等於扶瞎子騎盲馬一樣。

(叁) 祈求，另外當有次序：首先求那些定然有好處的事情，其次求那些可有可無的事情。

d 耶穌講這道理，單用了一句話（瑪竇六，三三），他說：「你們先要尋找天主的國，及他的義德，這些事（暫時的）都要給你們加上」。果然求天國的方法，這原是義人的工作，該是首先的，最大的，并可說唯一的祈求的宗旨。

熱落博王的手枯乾了，因為他曾伸手反對天主的先知。隨後他祈求天主，並非為求寬恕自己的罪，乃是為求手的痊愈。那真是不行，（見列王傳三卷十三六）。

(肆) 此外還有一樣恩典，我們特要祈求天主，就是能恆心至死事奉天主，臨了得善終之大恩。

d 「祈天永命」 十

d 「守死善道」 十一

再沒有比恆心至死這個恩典更重大更寶貴的了。
它並且包含着別的一總的恩典。

d 佛老倫公會議說：「恆心至死乃天主賞給人的大恩典。若沒有這個恆心，天主賞人其他一切的恩典，爲人毫無益處。」「惟有恆心至死的，才能得救」（瑪竇廿四，十三）。

c 好比建造房屋，只築根基，不完成房屋，不可稱爲建造。

c 我們的生命，好比一個人運石頭到山頂，他應當努力，直到石頭已運至山頂。你若一鬆手，石頭必墜至山脚，全功盡棄。

Velut qui mortur anno quo desierit societati assecurationis pertinere 143

你投資在人壽保險公司，四十年之久，投資，到四一年却起首再不投資，你若這一年死亡，那末四十年的投資，全屬白投。

i *Pauli et Iudae initium et finis* 144

聖奧斯定說：「教友不應說問他怎樣開始只該問他怎樣結局的。」聖加祿開始不好，但他有好結局。相反的，茹達斯雖然開始好，然而他後來負責耶穌，終至受罰。

e *Quadragesimus Martyr* 145

昔日聖西里樂等四十位致命，其中有一個熬刑不過背教而死；所幸當時有一個外教兵士，見了三十九位致命的毅勇，於是也回頭奉教，受刑而死，補足了四十位之數。由此看來，無論人先前多麼好，也無論在什麼好地位，皆不敢說自己一定救得了靈魂。這是一端可怕的道理，人若單想那端道理，真能令人失望；到底也有一端是安慰人心的道理，足以堅固我們的望德。這端道理是什麼？就是祈禱萬能的道理。我們恆心天天祈禱，天主的仁慈一定要賞我們善終。

這個特恩，也不可說是德行善功的報答。

i 人的功德即便如聖安當聖保祿，在深山曠野裏苦修百年，也不可自恃說，天主因我

第三三三題

論祈禱的對象

第三三題

我們爲誰祈禱

七八

的功德，必定賞給我善終之恩，使我一定救到靈魂。

e Quintus quia non oraverat, apostata fuit 146 (見五册上一四六頁)。

d 脫利膝公會議很明白地說：「善終是天主格外的恩典，非功勞可以換得的。」
 d 爲這個緣故，聖奧斯定說：「人得善終，猶如乞丐得了施捨一般」。富人原沒有嚴
 分施捨窮人，只爲乞丐苦求的緣故，所以富人莫不自願賙濟他。

d 聖多瑪斯又加上一句說：「這個恩典，該常常祈求，方可得着」。
 e Responsum Sti. Gregorii circa praedestinationem 147 (見五册上一五二)。

我們爲誰祈禱 (見七册七七：「爲生死者祈禱」)

我們不但該爲我們自己祈禱，還該爲一切衆人祈禱，爲的一切衆人都是天主所寵愛的。特別的，我們該爲所愛的人祈禱；我們的父母兄弟姊妹，親友恩人(見五中册四誠)，和上司。同時也該爲司鐸主教教宗，爲國家(見五中册三四：頁；三册四六：頁)，爲教會(見三册四二八：四七五頁；七册一八四：見)，以及我們的仇人(見七册二三〇：頁)，教外人，異教人，和背棄信仰的人祈禱。

公教該有公祈禱，該爲普天下一總的人祈禱，不分生者死者善人惡人。

d 耶穌教我們念天主經說：「在天我等父者：我等望爾。」總說「我等」，並不祇說「我」；這明明教訓我們祈求天主，不單爲自己，也該爲別人爲全人類(見三册四二九：頁；七册一八四：頁)。

e Pro infidelium Missionibus 188 (見三册，七册)。
 e 聖方濟各沙勿畧在印度傳教時候，屢次寫信到羅馬請同會修士，爲印度人求天主。

信友也該爲亡者煉靈祈禱，獻彌撒。

i 信友爲已亡祈禱，並獻彌撒，是表示對於他們仍舊保存着愛慕，掛念，和知恩的心，俾能藉這些善工，相幫他們早日脫離煉獄的痛苦（見四冊三六（頁））。

十 祈禱的功効

d 「天之應人，敏於影響」· 十一

c Priami oratio commoviti Hectorem 149

赫克刀物殺了亞基婁以後，還把他繞城拖了一轉。忽然在赫克刀爾軍帳門口，來了一位手中無武器的老人。這老人名叫倍理亞奴斯，卽亞基婁的父親，爲向戰場上的赫克刀爾收領兒子屍首的碎片來的。他先吻了赫克刀爾的手以後，作這樣的祈求說：「請你判斷一下，我的悲傷該有多大！我吻你的手，因爲他殺了我的兒啊！」赫克多爾哭了，隨卽把亞基婁的屍首，交給老人。什麼力量感動這個兇狠的心？不是別的力量，乃是祈求的力量。

☐ 若我們的祈禱，是照了上邊說的做了，我們能堅信天主一定要賞賜；因爲耶穌說：「你們求，就給你們」。

d 「誠則靈」· 十三

d 聖基所說：「世間國王一定不聽平常人的話，惟有天主，不拘是誰，要同他談話，他就聽他」。

d 聖若瑟加辣桑(S. Joseph a Calasanz)說：「祈禱乃聖寵之河流」。

d 新經上的話。

一，聖若望當初蒙天主的默啓，看見天主胸前，滿滿的都是乳酪。按乳酪乃是表明仁慈的意思，就是不拘什麼人求天主，天主給他恩典，如同母親給自己嬰兒哺乳一般。

第三三三題

論祈禱的功効

第三三三題 論祈禱的對象

八〇

二，瑪竇經（七，七：）上耶穌說：「你們求罷！一定要給你們；你們尋罷！一定尋得到；你們敲門罷！一定要開。你們中有什麼人，兒子向他討饅頭，他偏給石頭；討魚吃，他偏給蛇的？世間父母尚且把好東西給他們的兒子，況乎在天聖父，豈有求了不給好東西的麼？」

三，若望經上耶穌也向宗徒們說：「我老實告訴你們：因我的名字祈求聖父；他一定要賞賜你們。」

d 耶穌不但准我們祈求，還懇懇切切的命我們祈求；所以當時他又向宗徒們說：「到如今你們沒有求什麼，你們求罷！一完要得着，使你們全快樂。」

四，聖雅各伯（一，五）說：「你們中間如有智慧的，應當求天主，天主也賜給他，因為天主賞一總的人富足有餘，並不責備人。」聖人所說的「富足有餘」，就是說，不但允准你所求的恩典，縱然那沒有求的，天主也賞賜。至於聖人所說的「並不責備人」，就是說，人求天主。

五，右盜在十字架上，向耶穌求道：「請你到了你的國都中，記我一念」。他隨即聽到一個甘飴的答復說：「今日你就要和我同在天國」。

d 一，古經上的話創世紀（二，三十一）上，天主也說：「難道我如同荒地一般麼？爲什麼我的百姓說，以後不來求我了」。這句話所說的荒地，表明是沒有效驗的意思；就是說，你們求我，我就賞賜你們，不是如同人種荒地，不收什麼似的。

二，天主在依撒亞經上（六五，二四）也說過：「他們凡有求着我的，我沒有等他們停止，便已允許了他們」。

d 聖基所說：「幾時我們祈禱，天主未等我們停止，就已允許了我們」。

三，依撒意亞先知（三三，二三），奉天主之命，也向天主的子民說道：「西宛

四，葉勒米亞先知（三十三，三）述天主的話說：『你大聲求我，我便允你』。

五，聖詠（八十五，十五）上說：『你呼號我，我救你出患難』。

六，達味又向天主說：『盍，你是甘飴良善的，爲一總求你的人，仁慈很大』（聖詠八五，五）。

七，按達味聖王，我們是窮人，可是只要我們祈求，自然就可以做財主；就是求天主賞賜聖寵，神生命上便成了一個富人。

d 聖奧斯定說的好：『幾時你祈禱沒有停，你可放心等着；因爲天主的仁慈沒有離開你』。

那末祈禱是得各樣恩典的一個不能舛錯的方法。我們人一祈禱，就同全能天主有了來往，算開了天堂府庫。

d 辣哥爾德 (Lacourne) 說：『從前教友們在避難窟內，作祈禱的樣式，乃舉起雙臂作十字形；這表示天主的全能，在祈禱人的手中』。

c 若有人向朋友說：『你要什麼，我一定儘量給你』；這樣朋友實在大方極了，祇是怕世間沒有這樣的人。惟有吾主耶穌曾向我們說：『你們要不拘什麼，只須祈求，都要賞你們』。

d 聖伯爾納多說：『有多少人怨自己沒有聖寵，其實聖寵也彷彿在怨人沒有祈求』。

天主不但厭煩，並且還喜歡。

第三三三題

論祈禱的功効

第三三三題

論祈禱的功效

八二

d 戴爾多良說：「天主喜歡人強勉他」。
 d 聖奧斯定也說：「天主願意賞恩典，比我們要得恩典的心情更切」。
 d 究其緣由，誠如教宗聖良說的。「天主的本性，最是仁慈，所以願意廣施洪恩」。
 e *Mans Dei maior est manu nostra 150*（見上六六頁）。
 d 據聖女瑪大肋納巴齊說。「一個靈魂求天主，是給天主一個賞賜恩典的機會，恰好中悅天主的心」。所以人求天主，也就如同爲天主的心」。所以人求天主，也就如同爲天主做了一件喜事。

理由

我們上邊會說過祈禱依賴天主的心的根基，就是因爲我們祈禱的效力是無上的，是不能舛錯的。如今請你再問我們的祈禱，究竟是爲什麼能說有無限的效力，且不能舛錯的呢？答說：「第一，這是因爲一來在天主這一方面，他是全能的，無有做不來的事，一來他且以父親的愛情，愛慕我們」。

i 爲養成依賴天主的心，就當想：一，天主是全能的，凡我們所求的，他都能允。二，天主的愛情，是無限的，凡爲我們是有益的，他一概都滿心願賞。

c 我們也知道天主很愛世人，願意世人如同天真樸實的孩子，放心大膽的依靠他，奉事他，一如仁慈的父親。誰都知道，世間惟有母親最愛自己的孩子；但是天主親自說過，他的愛情比世上母親的愛情還大（見依撒撒依亞四九，一五；訓道篇四，一十一）。

d 耶穌自己由這兩原則，推論着，嚴責那些不全心依恃在大大父的人們說：「你們中間作父親的，誰有兒子求餅，反給他石頭呢？求魚反拿蛇當魚給他呢？求雞蛋反給他蝎子呢？你們雖然不好，還知道給你們兒子好東西，何況天上的父，豈不更將聖神賞給求他的

人嗎？」（路加十一，十一：）。

第二，因為天主是守約的，既許下了，必要允給。

d 耶穌果然說：「你們求，就給你們，你們找，就找着；你們敲門，就給你們開門」
（瑪竇七，七）。

i 耶穌既然許下了人不論求什麼恩典，天主必然允許，那麼，他所求的一定要完成。

求恩祈禱能顯聖蹟

有時天主因着祈禱的效力，為允准所求的，就顯聖蹟，這是聖經上和教史上有許多事實可資證明的。

e Levante Moyses manus, vincebat Israel 151

出谷記上記猶太人戰勝了亞瑪來濟大的人，不是因着兵士軍械的力量，只因着梅瑟在山上祈禱的力量，為此梅瑟伸着雙手祈禱；他雙手舉着，兵士就勝，雙手垂下，兵士就敗，因此他就長舉着手，遂獲了大勝。

e Pro Petro vincito Ecclesia orat 152 （見上三一頁）。

黑落德王逮了聖伯多祿，將他囚在牢內，由兵隊看守。教友為聖人祈禱，天主的天神，就奇異地將他救出（見宗徒行實十二，四）。

“Tabita, cumi” 153

在宗徒行實（九，三六：）述說，聖伯多祿發的聖蹟，就是聖人命已死去的筭皮打復活起來。聖經上說：「聖伯多祿令死者房中的人退出以後，聖人跪地祈禱，然後向屍首說道：『筭皮打起來』。筭皮打睜眼望伯多祿，聖人伸手，筭皮打就立起來了」（見三冊一〇頁）。

第三三三題

論祈禱的功效

第三三三題 論祈禱的功效

八四

e S. Xaverius oratione puerum a daemone et aegritudine liberat 154

瑪辣甲 (Malaca) 有一位貴顯的人，名叫費南多 (de liber) 他的兒子患了不能治的重病，兒子的母親，喚了一個巫婆來到，她做了一些邪法以後，就留下一個用線細到的銀娃娃，就告辭了。病人隨即現出附魔的形像，竟如死去的一樣。家裏人請了方濟各神父來，病人一看見神父進房，就發瘋狂。神父在那房內念了兩小時之久的經文以後，替病人念驅魔經，病人乃脫了魔鬼，病也好了。(別的聖蹟見二冊五一頁；三冊一一〇頁；五上一五七頁；又見後邊「有求必應和祈禱的益」)。

天主時時允許我們的祈求麼？假如我們求之得當，天主必然允許一切，論到祈禱的功效，我們該把三種功效，公開討論。

- 一，有功的功效。就是聖寵的增加，只要祈禱做的好，一定有的。
- 二，補償的功效。人有寵愛而行祈禱，能補償罪惡，或歸給煉靈。
- 三，求恩的功效。別人的求恩祈禱力量很大(見上邊)。

d 爲此聖雅各伯宗徒(五，十六)說：「你們彼此祈禱吧！好使你們得救」。

爲得這個功效，該看我們求的是什麼恩典。

一，我們爲自己的靈魂求超性的恩典，我們一定得到天主的賞賜。

d 常說：「爲自求，百求百應」(見上)七五頁。

二，爲別人祈禱，若他們不加阻擋，他們必得天主的賞賜。

e 聖婦莫厄加爲子代禱之效力 "Tot precum filius nequit perere" 155

聖教會中之著名博學士聖奧斯定之母聖婦莫厄加，她因己子之品行惡劣，毫無改善

之意，故恆憂鬱非常，至常每夜爲子一罪而痛哭流淚，並不住地爲子祈禱，俾早回頭自新。某日她向一位主教訴說自己憂悶之由，且言關於己子悔改，竟感覺着有無希望之境地，那位聖德超凡之主教答說：「似汝如此之掉淚祈禱，仍讓爾子淪陷於罪惡之中者，斷爲不可能之事也。」果然以後，奧斯定之母，卒獲得了所求；蓋伊子當初，本是罪大惡極之人，今已全然變化，竟成了一位聖德不凡之大主教（見二冊四四二頁）。

e 一個母親在地坑裏祈求 *Oratio matris in cella morientis* 156

下面的一樁事實，證明母親的祈求，是多麼有效力的。某年味亞那城大火，有一個母親和自己的兒子，躲在地坑裏邊。不多時以後，火燄封鎖了地坑，母親在臨危時，不斷地爲兒子的安全祈求。兒子由地坑裏出去，喊人救自己的母親，但是枉然。臨了有一位耶穌會的神父，見了這個孩子，叫他到自己的身邊；後來神父將孩子，送入中學，使他得良好的教育。那孩子名叫寶克 (Pock)，畢業以後，就攻讀神學，終於聖了神父，任奧國哈爾基城內的本堂職。以後他在給兒童講解問答時，常給他們述說自己母親的祈求，救了自己，沒被火燒死，並相幫了自己，成了神父。

e 一個母親在監獄裏臨終的祈求 *Oratio matris in carcere morientis* 157

法國革命時，有一位貴婦人和自己的女兒被革命軍捉去收監。那位貴婦人年紀已有七十二歲，名叫沙多白利盎 (Chateaubriand)。她有一個兒子，名叫方濟各，當時在北美洲，那個兒子是個無信仰的。母親在監裏臨死之時，命自己的女兒寫信給她的兄長，說母親在死時，只有一樁難受的事情，就是自己的兒子尚在無信仰中活着。母親死了以後不多日，女兒也上了斷頭台。但是書字終於到了美洲。兒子接展那封書字以教，心中甚爲感激。母親的祈求，急速放棄了無信仰的心，翻然改過，度起善信友的生命，想到自己母親在監裏臨終時尙爲自己祈求，使他慟哭自己平生的罪惡。後來他寫了許多的書，因而在十九世

第三三三題 論祈禱的功效

八六

的起頭，有許多人以回頭。

a *Puella a Deo patris sui conversionem exorat* 158

梅福爾主教，一天講道理，論祈禱的效驗說：「一個人真心求天主，如果恩典為靈魂要緊的，天主一定賞賜」。講畢，有一個小女孩子，年紀只十來歲，走上來說：「主教剛才講的道理，是不是真的？」主教說：「怎麼不是真的」。孩子說：「我的父親，卅年沒有辦神工了，我多時求天主，父親還是一樣硬心」。主教一笑說：「孩子，你放心再求天主，我同你一塊兒求，定要得着了才罷」。孩子退下了。才過一個月，她的父親，果然改過辦神工，同小女兒一陣領聖體，小女兒是第一次領聖體，老人是卅年以來，第一次領聖體。天主最喜聽小兒的祈求，因他的身心潔淨，所以一求便得，你若為靈魂肉身，有什麼難處，也令小孩子們請求天主。

a *Puella efficaciter pro suo patre orat* 159 (見三冊四四三頁)。

a *Orationis ope conversio* 160 (見七冊一七八頁)。

a *16 annis pro eo rogaverat* 161 (見三冊四四四頁)。

a *Haeretica convertitur non discussione, sed oratione* 162 (見三冊四四四頁)。

a *S. Stephanus oratione Saulum convertit* 163 (見三冊四七五頁)。

首先致命聖斯德望，因着他的祈禱，獲得了保祿的歸化。按掃祿替砸死聖人的兇手看守衣服，就有多分的罪惡；但聖斯德望替兇手們祈求天主時，保祿也得了多分的效益。

d 聖奧斯定說：「那聖斯德望若不為掃祿祈求，掃祿決不得為大宗徒」。

有效的祈禱，和回头的力量 *Oratio efficax cum gratia retroactiva* 164

紐約城的總主教海晏 Haycs 樞機述說了下面一樁事實：緣有湯松 Thomson 先生已由誓反教改奉天主教，但他有一件深痛心的事，就是在他回頭以先，曾嚴禁自己的小愛女受

洗，而今小女兒已死。有一天，他去拜見總主教時，問他怎能解放自己的痛苦。總主教向他說：「你可爲你的女兒求主。」怎樣？難道我的祈求爲他還有益嗎？「總主教說：「你只管爲他求天主，把這件事交在天主手裏，爲天主無所謂現在時，已往時，和將來時。」

「那麼我爲我的女兒祈求，她還能得救嗎？」總主教說：「不是這麼說：「我們只說爲天主一切都是現在，他見你現在爲你的女兒求他，按我們的說法，在你祈求以先，天主就能用一種方法，救你的女兒。」湯松聽了這種解釋，頓覺安慰，就熱心爲女兒祈求天主。總主教已忘失了這回事。一天湯松又來拜見，但見他快慰得很，乃是在我家傭工多年的女傭人，她曾見到我女兒死去。她是愛爾蘭人，是公教的好信友，她聽說我回歸了正教，她喜躍地來到並向我說：「天主多麼好啊！我常求他爲你的歸化；天主終於聽了我的祈求。」

在說話時，我給她說明我的難過和良心的不安，因爲自己的過失，女兒未受洗而死。培齊說：「那一個小女兒？」湯松答說：「就是你很喜愛的那個彌爾特 Myrtle 培齊含笑說：「彌爾特死時已受洗，我想她現在在天堂上，那時你雖堅決禁阻，但我有一天，將她領到本堂神父那裏受了洗。」湯松說：「真的嗎？」培齊答說：「你可往本堂神父處，他能給你看受洗的證據。」湯松在述說時，就從衣袋裏抽出一張紙條，呈獻給總主教看，這紙條便是證明瑪利亞彌爾特，於某年某月某日，在本堂受了聖洗。」

有一位修士說：「醫生治病，各病用各藥，每用多藥治一病；因爲藥力有限；一味不夠，再用別的一味。但是祈禱爲至公而最有效的方法，以防備各險，要可以抵擋各誘惑，以獲得各德行；因爲以天主無限的美善，連合於自己的祈禱，叫做全能的。既然祈禱是全能的，那麼就可以用他來抵抗各等患難，攻打各樣誘惑了。」

三，對於世俗的恩，雖然也能說有求必得（見下論祈禱的益處），到底是由天主

第三三三題

論祈禱的功效

第三三三題

論祈禱的功效

八八

作主，我們人輕易不能知道是否一定獲得所求的恩。有時天主另賞一種別的恩典，按天主的聖意，或者為我們更有益處。

d 聖伯爾納多說，幾時我們求天主，天主必賞給我們所求的恩典，或是賞其他別的，為我們更有益的。

c 天主好似一位仁慈而明智的父親，他寧可給兒子一枚甜橘，也不肯給他一柄小刀，雖然他哭喊着在要他。

d 佑物納爾 (Invernal) 曾說：「我們信託天主，給我分辨為我們真有益的事；只憑天主的聖意，天主要賞賜我合適的恩典；不隨自己私意的人，乃天主親愛的。」

(見上論祈禱時的中立；又見二冊二四題)。

e Petebat sanitatem sponsae quae moritur 165

某青年教友，他的妻子患了毒瘡，他問計於自己的本堂神父，他又熱心祈求天主，賞賜妻子痊愈。但求了以後，他的妻子果因毒瘡而死。出殯以後，本堂神父來探望他，是否因妻亡故，信德也改變了嗎？青年答道：「絕對沒有。這事正堅強了我的信德。我原想我耐不住這大悲慘事，豈知天主沒賞妻子痊愈，却賞了我很大的勇敢，為忍受這個大悲慘事。我的祈禱，有了比我所求的更大的效果。」

四，但是若求了好久，天主仍不賞賜，我們求而不得，那或者是為了我們的所求，為我們是無益的；不然，那便是我們的所求不合天主的聖意。在這種環境下，天主必要把一些更好的事物賞賜給我們，祈禱從來不會落空的（見上邊）。

d 公教問答說：「有時我們所以不得所求者，只是因為所求的方法不良，或所求的事

實無益；但到了適宜的時候，無疑地天主就要賞給我們其他的並更好的恩典。」

論不善求的缺點

求的不善，按聖奧斯定的詮解有三樣：一是求的人不好 (petimus mali)，二是求的樣子不好 (petimus male)；三是求的事情不好 (petimus mala)。

一，求的人不好，即求的時候，靈魂上沒有寵愛。

(見上三七頁)。

d 「人善天從願，家和福自生」· 十四

d 「心不光明點甚燈，意不公平誦甚經」· 十五

d 達味聖王存自己聖咏(六五，十八)說道：「天主若注視我心中的罪惡，天主必不俯聽我！」。

d 聖保祿(第茂德前書二，八)說道：「我願你們隨處祈禱，舉起清潔的手」·所謂舉手，是解說在我們祈禱時，把心舉上；舉起清潔之手，乃是像徵靈魂的清潔(見上三七頁)。

二，求的樣子不好

天主固然是如此的慈善，但吾人祈求天主，必須善行祈禱，方可得着。

d 聖雅各伯宗徒(四，十三)說道：「你們求而不得，是因為你求的不好」。

d 聖若望宗徒(一書五，一四五)也說道：「我們對天主的依恃心，因為我們按他的聖意求什麼，天主肯俯允的」。

c 聖伯爾納多說：「不善求主，而盼望得其所求，就好比一個人，拿壞麥子倒在磨中

第三三三題

論祈禱的功效

九〇

，希望得到好麵粉」。

三，求的事情不好，即求的事情為我們有害。

d 聖奧斯定說：「天主不賞賜我們所求的，乃是別使他的恩典為我們有害」。

使祈禱收效迅速的方法

我們的祈禱，若附帶些犧牲或克苦，那便更快的能得到天主的允准。附帶善功的祈禱，假如所求是正當的，在天主前更有效力。

d SS. LL. Testimonia 166 (見六冊五八：頁)。

d 聖經上常見有祈禱時連同守齋并行哀矜的地方。

傳道篇(十一，八)上記載：「多俾亞道：『祈禱和守齋是件美事』」。又(七，十)說：「祈禱不可性急，施捨不可讓人」。宗徒行實上也記載當初的教友守齋并祈禱(見十四，二十二)；尤其第四章中記載的格外清楚，說明高爾乃畧的祈禱和賙濟，怎樣達到天主面前，怎樣因此蒙天主賞賜奉教受洗(二十，四十八)。

吾主耶穌親口也說：「非有祈禱和守齋，這一類的善德，總不能發出效驗來」(瑪爾谷九，二十八)。

一，發願也可使祈禱速收成效。

d 在和聖人們的行傳中有許多借證(見五中冊二八：頁)。

o Reliquiarum P. Pro miraculosa sanatio in Mexico 167 (見二冊整二頁)。

二，為使祈禱速收成效，又有跪在顯靈聖像前，或立在某聖人的墓前祈禱，因着

那些聖人們的格外轉求(見上)，也當然收效迅速。

當幾時祈禱

第三三四題

耶穌的教訓，該常常祈禱，不可間斷；但在誘惑和急難的時候，更該誠切地祈禱，為求天主保佑。

(壹) 該時常不斷地祈禱

c Sicut lampas 168

我們的心，該如同堂裏常明的聖體燈一樣，白日黑夜，常燃不滅。

c 祈禱乃是我們人靈魂的呼吸；假如一個人停止呼吸，那就是與世長辭了。我們的生

d 活，既須不斷地呼吸，那末我們的心思也該時時刻刻和天主通氣，就是專向天主。

間斷 1.

c Sicut pulli hirundinis 169

小燕子不斷唧唧的，是呼喚老燕子啣食兒來啦他。這樣我們也當時常祈禱，呼號天

主幫助。

理由

誰愛天主，必屢次思念天主，並在祈禱中和天主說話。

就如同耶穌一樣。

第三三四題

什麼時候該當祈禱

第三三四題

什麼時候該當祈禱

九二

耶穌為何常祈禱，因為常愛聖父。

Verba et exempla Iesu Christi 170.

我們應該常行祈禱：因為有耶穌的命令和芳表。

耶穌的命令：

d 吾主耶穌勸人說：『人該常常祈禱，不要懈怠』（路加十八，一）。

d 耶穌在論公審判的道理以後又曾說：『你們要時時儆醒，常常祈求，使你們能逃避這一切要來的事，得以站立在人子面前』（路加二二，三六）。

d 又在熱瑟瑪尼山園中，曾向宗徒們說：『怎麼樣你們不能同我做醒片時麼？總要做醒祈禱，免得入了迷惑，你們心裏，固然願意，肉體却軟弱了』（瑪竇二六，四，四〇）。

耶穌的榜樣

h 史載耶穌自己在世時，不但會通宵祈禱，且也不斷地祈禱。

(一) 聖經上所記載的，耶穌的頭一句話（見三冊一七七）便講論祈禱：『為什麼你們找我呢？你們不知道我應該以我父的事為念嗎？』（路加二，四九）。

(二) 耶穌在十字架上所說的最後的一句話（見三冊二〇八頁）又是祈禱：到了下午二下鐘，耶穌大聲喊說：『父，我把我的靈魂交於你手』（路加二三，四六）。

(三) 耶穌一生，由馬槽裏至十字架，由白冷郡至加爾瓦畧山，也都是祈禱。
一，當耶穌十二歲時，在京都聖堂內，三日之久，也行了祈禱（見路加二，四六）。

二，耶穌受洗禮以後，即行祈禱，聖神就降臨他首上（見路加三，二二）。

三，開始傳教的時候，先一人到荒野裏去，一共四十天的工夫，行祈禱，守嚴齋。

(見瑪竇四，一：)。

四，傳教時，日間講道，夜間祈禱（見路加六，十二；瑪竇六，二三）。

五，又屢次遣散了羣衆，獨自一人到深山中去祈禱，常往聖殿，也是爲祈禱。

六，尤其在創辦什麼大事以前，總先行祈禱以作準備；比如在選定十二宗徒之前夕，聖路加（六，十二：）記載耶穌就出去上山整夜祈求天主。

七，要顯聖蹟時，先對天主祈禱。譬如：復活辣匝祿（若望十一，四十一）；驅魔前（瑪爾谷九，二八）。

(四) 耶穌平生所行的最莊嚴之祈禱，要算：一，在大博爾山顯現以前行了祈禱；二，我們看到耶穌在曠野使五餅二魚吃飽了五千人的聖蹟以前行了祈禱；三，耶穌建定聖體時，在建定聖體廳裏，也行了祈禱；四，受難前，在山園內行了祈禱；五，在十字架上行了祈禱。

(五) 如今在天堂上還是「長遠活着，用說不出來的歎息，爲我們轉求」（見赫伯來，七二五；羅瑪八，二六）。

(六) 耶穌因着兩性的結合，並因他的聖靈魂常與天主性結合，我們儘可說，他永遠繼續着不斷祈禱，遠超過一切聖人。

當注意：一，我們不要想耶穌是天主，所以很容易作這長時間的祈禱。受的痛苦，也正如我們那樣作時所要感覺的痛苦一般無二。

二，耶穌是天主，他根本不必祈禱，便可得到所需要的一切，但是他却多次的祈禱，目的即在他自己的表樣教訓我人。

d 耶穌自己說：「我不是獨自一人，因爲有父與我同在」（若望，十六，三二）。

(七) 並且耶穌現在在聖體內，也不斷地祈禱，一來光榮天主聖父，一來爲世人轉

第三三四題

什麼時候該當祈禱

第三三四題

什麼時候該當祈禱

九四

求，且奉獻自己當作神聖的犧牲。

宗徒們的囑咐

聖保祿致格羅森信友（四，二）說：「你們要恆心祈禱，在此做醒感恩」。又給羅瑪信友（十二，十二）說：「祈禱要恆心」。

在斐理伯書（四，六）說：「應當一無掛慮，只要凡事藉着祈禱和感謝，將你們所要的告訴天主」。

致德撒羅厄信友後書（五，十七）寫說：「你們應該不住的祈禱」。

聖伯多祿一書（四，七）說：「你們要做醒祈禱」。為此聖教會的司鐸們行彌撒聖祭時，要念天主經，先向天主說：「我們既受了你的富於救恩的訓示，並且遵着你的聖神的指導，乃敢大膽的說：」。

聖人們的囑咐 *Commendationes SS.* 171

d 聖多明我 (S. Dominicus) 向自己的修生說：「我們日裏或夜裏，該不斷祈禱；在勞作時，在休息時，在獨自一人時，在大眾之間，這就是我們常有的甘飴工作」。

c 猶如太陽發生光亮，照耀人身；一樣，祈禱給光亮於人的靈魂。若替目之人，不見太陽，是極大的患難，那麼一個常不祈禱，使耶穌基督的光明，不照耀他的靈魂，他的患難該怎樣大呢？

e 我們應當度祈禱的生命，不斷以祈禱灌溉我們的靈魂；因為靈魂之需要祈禱，好比樹木需要雨水一樣。

d 聖厄里西說：「猶如士兵無武器，不能往戰場；一樣，教友無論到何處，不能不祈禱」。

d 聖多瑪斯說：「我們若不斷地祈禱，穩定能保持聖寵至死」。

d 常求天主的人，好比火車常在軌道上走，定能到達目的地。

d 責肋斯定(Coelestinus)教宗說：「何時我們不需要天主呢？一定沒有那個時候。所以在一切的言語行事裏，常該祈禱，良心求天主保佑」。

d 龔大爾多費理厄(Conrado Ferrini)記載說：「我以爲度生，不能不祈禱。早晨起身，不使天主欣悅，夜間休息，不在主懷；這樣的度生，是不幸的，一生決不能抵抗仇敵，戰爭中決不能取勝。我求天主使我口中總不停止祈禱，總不成爲靈魂上的啞吧而死」。

d 前班國駐伯林大使杜諾索 Donoso Cortes 曾說：「世上若一天，或一時，不祈禱天主，那一天，或一時，就是世界的末日」。

(貳) 怎樣是常祈禱

所謂：「常祈禱」，並非是要常常跪着念經，默想。

c Martha et Maria 172

祈禱和做工，猶如姊妹兩個，可彼此提携進行。人一面當效法瑪大肋納，喜歡祈禱默想。又一面還效法瑪爾大，忙於招護外面的善事。耶穌也這樣，一面出力，一面也常祈禱，正是我們處世的模範。

常祈禱就是：(一)我們因了寵愛，常同天主結合，而把我們一總的行爲，獻給天主，並且把天主的聖意，做我們動作的主要動機，這樣我們的工作，痛苦，憂愁，喜樂，都變成祈禱了。

d 「一人有寵愛，他的一總行爲，都足稱爲祈禱」。

c Sicut fermentum in massa 173

第三三四題

什麼時候該當祈禱

第三三四題

什麼時候該當祈禱

九六

有一些不懷惡意的人們，但錯誤一生，只有時舉行祈禱；久而久之遂無信德了。我就詢問他們說：「若一家的婦人，當作麵包時，只把酵頭放在一邊，她能做出好麵包嗎？又如某人要進入一道鎖着的門，而不將鑰匙插入鎖內，他能進去嗎？又或某人念經時，却忙於工作，豈能稱之為度教友生命，能永遠得救嗎？」

實踐

你要把你的一生作成一個整個的祈禱，不如每日早晨要把你一天的工課，遊戲和思言行爲，都獻給天主。

(二) 我們勞苦出力時，當不斷念熱心短誦，並拿定一個光榮天主的善願，這樣也算不斷祈禱。

i 我們若真能在天主鑒臨下恆久勞動，作服從愛慕光榮天主的事，也勤念簡要經言，那麼，就算實踐了耶穌的勸諭：「人該常常祈禱，不要懈怠」(路加一八，一)。

e Iesuchristi exemplum 174

當初耶穌也是這樣，一面用力，一面又常祈禱，這正是我們處世的模範。

d 這就是聖保祿所說的：「你們或是吃，或是嗑，或是做什麼別的事，都要為天主的光榮而行」(格林多前書十，三十一)。

二，熱心短誦

熱心短誦，也叫做「誦句」，「射經」(iaculatoriae preces)因為是從心裏發出來的，如同射箭一般。

熱心短誦，就是一句很便捷的經文：有從大經文上摘下來，有在日課經本印就了

的，也有各人隨機應變，衝口脫出的，沒有一定樣式。

聖人們皆習慣念這種熱心短誦。

e. *Exempla Ss. 175* (見五下冊 [11111]) .

如聖女德肋撒在屋裏有挂的一張耶穌坐在井畔像，她幾時瞧見那張像，就向耶穌說：「你給我活水嗑！」。

聖依納爵不斷說：「凡事愈顯天主光榮」。

聖方濟各慣說：「我天主，你是萬有」。念這一類的短誦，很容易使各人收心，不生雜念。連吾主耶穌山園祈禱，也連番說一樣的短句（見上）。

三，熱心人也習慣觀看萬物的美好，而想念天主。聖厄我略納將，見海岸的石頭，被水浪猛烈的沖擊，就想起人在世活一輩子也時常被各種誘感的攻擊；就呼求天主，時常加他克勝誘感的勇力。

聖弗爾然爵有一次在羅馬，見了德我多利國王巡行威儀的隆盛，就想起人在天堂上，陪事耶穌的光榮。

聖五傷方濟各看見一隻綿羊，就想起耶穌的良善。

（論萬物如何能相對人不斷地想念天主見二冊二九〇頁）。

他又以為萬物都是他的兄弟姊妹，又擁抱樹木的幹，當作自己的朋友。

聖女瑪大肋納巴齊，口親着花呼喊說：「天主！我親愛的天主，在這些花裏活着，又想念我！」

隱修聖保祿，同森林中的猛獸，也有交情，看獅子狼熊等獸，當自己的親友。

e. *Exemplum Iesuchristi 176*

請問吾主耶穌自己為什麼緣故在熟麥之前，就講論聖體，又尋找幽靜的處所，青綠

第三三四題

什麼時候該當祈禱

九七

第三三四題

什麼時候該當祈禱

九八

的草花，爲作他講永生道理的比喻。

丑 當特別祈禱的時候

甲 尋常的時候

(壹) 天天祈禱

我們要天天祈禱，一天也不能缺

d 聖師伯辣爾孟說：「我們每天要緊有聖寵，所以每天該當求天主；那一天不求，我們就要倒塌下去」。

e S. Franciscus Salesius 177

聖方濟各撒肋爵，幾時望聖堂，就想起人的心，也是天主的宮殿。這都是借景生情，想念天主；就是祈禱不斷。

d 戴無都良說：「一日不祈禱，那一日是可怕的」。

平日至少該祈禱的時候有：一，早上；二，晚上；三，飯前飯後；四，作事前後，每天早晨和晚晌，吃飯的前後，並且在作工的前後都應當祈禱。

d Pulchra S. Chrysostomi verba 178

金口聖若望在他祈禱的演講裏說的很好：「早晨起身，應當在太陽起山以前，祈禱天主；飯前飯後，並在每一小時內，同太陽一齊祈禱天主。到了夜間，更是我們祈禱的時候了。怎樣你見了太陽，不讚美天主，他以太陽溫和之光，使你眼目快悅？怎樣你赴美筵，不敬拜天主，他曾加給你許多恩典？怎樣你臨睡時，不用祈禱來求天主，使整夜的工夫，一如牆壁的保護你？」

c Poetae Prudentii "Katamenion" 179

班國第四世紀某一位鼎鼎大名的教友詩家，曾有一本著作，名叫加德默理農，在這本著作內，按那個名字所說的：含有一些韻詞，應該在半夜雞鳴時，在天將明時，飯前飯後，太陽下山時，臨睡覺時，不斷吟咏的。

d 聖盎傅羅削說：「常常應當祈禱。當天明時，臨睡覺時，在床上尚未入夢時，或醒時，都該莊嚴地祈禱」。

e 聖巴西畧如此對當時的教友們說：「你們吃飯時，當感謝天主；你穿衣時，當感謝天主，你往田間，或往花園，當讚美天主，你睡覺時，當舉心向天主」。

(一) 早晨和晚晌

該每天早晚祈禱天主。

d 「跪三叩首，早晚一爐香」 十六

i 即使犯了大罪，也不該停止祈禱，如果那樣，很容易養成永不念經的惡習。如今不願作祈禱，乃是自願將靈魂拋到地獄。

(子) 在清晨該念早課

早晨真是一天中最好的時光，向天主求指示的時候。

d 每日清晨一炷香，謝天謝地謝天光，所求處處田禾熟。惟願人人壽命長。

d 成語說：「一年之計在於春，一日之計在於寅」。晨 十七

d 聖格利瑪各說：「你們應當向天主薦一日之新，因為整個日子是屬於天主的，天主是第一個佔有這日子的主人」。

第三三四題

什麼時候該當祈禱

第三三四題

什麼時候該當祈禱

100

d 法國俗語說：「早晨嘴裏有金子」。這句話可按在早晨的祈禱。

早晨起身後，把一日的工作，獻給天主，早晨祈禱，要特別蒙天主降福。天主是我們的父親，我們應當向他求早安。

c *Deus tantum primo mane Manna porrigebat* 180

只看當初依辣爾民，但能早晨拾瑪利納；趕一出太陽，就拾不着瑪納了。
c 曇花一醒起來，就要往天空，唱他的早歌，然後才飛落地而尋找食物。我們早晨醒起來，也先當祈禱，讚美天主。

e *Quando S. Franciscus Passeres audiebat...* 181

當聖五傷方濟各早晨聽見雀鳥歌唱，就對自己的門徒們說：「我們有翼的弟兄們，正在讚揚他們的造物主，並為當日來臨，向天主唱感謝的歌調，我們難道不如雀鳥嗎？」
e *Poeta Persicus ab aurora discit Deum laudare* 182

一位波蘭國的詩家，名叫撒弟者，幼年時常和一般聰明正直的人們旅行。一次走了整夜的路以後，天尚未明，就在一個樹林中休息。天明以後，林中的野花，發出快意的香味，黃鶯兒又唱出悅耳的歌調，正是春天的景象。此時遊客中的一個，忽告失蹤；然而轉瞬之間，就發現在叢樹中有人念經的聲音。當他回來時，青年詩家問他為何要高聲念經。那人答說：「好朋友，請你想想，在這天光發明的頭一時刻，這些彩雲好似作祈禱的人；這些花展開自己枝葉，好似在感謝天主。請聽黃鶯兒的歌唱，蜜蜂的嗡嗡聲，他們都以自己的技能讚美天主，我願意將我的聲音，參加在他們的聲音中，為表示我對於天主的驚異，和我的愛情」。這些話令青年詩家感動了。自此以後，他懂得了清晨之光；風之柔和，花之幽香，鳥之美唱，他不時讚美從無中造了這些的大主宰。

Qui mane non orat similis est... 183
 c 早晨不作祈禱，反去作其他的俗事，這樣的人，好似一個行路的人，不往正路走，而朝岔路接連走去。

c 做算學的人，若在第一問題就錯誤，以後的數目，就是白做。

c 學生開始沒有念好書作根基，後來必不能長進。一個不作晨禱的人，他整日的工作，決無天主的降福。

c 房屋根基若不堅固，房屋必要倒塌。

e *Quomodo mane laborem dici incipis?* 184

法國侯爵伯羅克 *de Broc* 担任總司令時，一天在檢閱軍隊時，要看一個兵士，對於本位分的工作，怎樣答復，就問他道：「同志，你每日作的第一件事是什麼？」兵士答道：「總司令，我每日作的第一件事，乃是念早課經」。總司令說：「好哇！誰善完成早晨的職責，也能完成日間其他一切的職責」。

a *Rex Carolus* 185

加洛王第十二，在戰場上，每日必兩次作祈禱：早晨七時，午後七時，他總未停止，為給自己的兵士們一個熱心的榜樣。但還習作祈禱的，乃是路得祿的教徒；而述說這歷史的人，又是物爾得畧（法國無神派）自己。

(丑) 在夜晚該念晚課

晚上睡覺前，求天主寬赦一總的過失。

c 你們仆婢，給你們祝夜安，你們且感謝他們。講到天主，他不但給你們祝夜安，並且賞給你們一個好夜，你們也不向他祝安，也無感謝的表示。

第三三四題

什麼時候該當祈禱

第三三四題

什麼時候該當祈禱

1011

c 聖厄弗楞說：「賭徒和商人，睡前必想着在賭博事裏與生意內，究竟賺了多少。人們在晚間，也應該省察自己在這一日裏，怎樣專務靈魂的事。」

e In Securitatibus urbanae officina in New York 186

紐約警察局的辦公室內，一夜曾發現一樁動心的事實。警士和新聞記者，都甚覺感動。就在此夜十點鐘，一位警士看見一個迷路的孩子；將把這孩子領到總局裏去。孩子身上穿的齊整，就是沒帶帽子。他不懂英語；乃以德語問他，他答說自己名伯爾納多，亞格曼。人就在期待室內，給他佈置一張床，孩子就睡着了；可是忽然間孩子起身說道：「我還沒有念經哪。」於是作了十字聖號，將手捧在胸前，舉目高聲念晚課經，不管身邊有沒有人。三位新聞記者，和二位警士靜默不語，直等孩子念完了他的晚課。以後有人將警士的一條羊毛氈子，給他蓋上，不一會兒，孩子就入了天真的睡鄉。

(二) 飯前飯後

飯前飯後也該祈禱，謝天主賞賜日用的糧食。

d 「隨分耕鋤收地利，他時飽暖謝蒼天」。 十八

d 「施恩勿念，受恩莫忘」。 十九

d (見一冊七七頁)。

d 這是很應當的，所謂「靠天主吃飯」，確是不錯。

d In Sacris Litteris 187

在聖經上，我們知道有許多熱心的表樣和推重：

d 古聖梅瑟(申命篇六，十二)教訓以色列民說：「你吃飯吃飽了，不要忘記感謝天

主」。

多俾亞（見七，十七）和辣格爾舉行婚禮時，讚美天主。申命篇（八，十）天主借梅瑟的口，向依辣爾民衆說：『你吃得飽足，要稱頌天主的天主』。

又（六，十二）說：『你吃得飽足，小心別忘記天主』。達尼厄爾（見十四，三七）在獅子圈內，因為天主打發了飲食給自己，也感謝了天主。

d 吾主耶穌在每次用飯之前，必先感謝天主聖父（見瑪爾谷五，六）；他平常是先舉首向天，然後垂首；例如他末次用晚餐的光景，豈不是如此麼？

耶穌又在用聖蹟飽飲聽道理人以前，也作了祈禱。晚餐前後，也和宗徒們行了祈禱。未出餐廳以前，耶穌和宗徒們按猶太人的習慣，同念了經。

聖保祿請祈禱，乃當時教友當中最普遍的習慣。

d 聖宗徒寫信給弟茂鐸說：『飲料食物，要用天主的聖言來聖化才好』（一書四，三）。

i 又請參看他致哥林多前書八，三十；宗徒行實二七，三三）。

d 飲食本是近於禽獸的事；祇是我們有這個皮包骨頭的肉身，非得天天養活他不可。到底我們該依聖保祿的教訓：『你們不論是吃，是喝，一切都該為光榮天主而行』（格林多前書十，三十一）。

d 聖基所說：『你們吃飯的時候，基利斯督鑒臨在上』。我們當求吾主耶穌常同我們一路，鑒察我們的飲食，相幫我們避免口腹的罪，不至陷於貪婪。

i 試問，人若吃飯前後皆不念經祈禱，那末和牛馬有什麼分別？牠們無論飲或食，都想不到製造這些食物的天主，生養保存他的天主。

第三三四題

什麼時候該當祈禱

104

a In mea domo duo sunt qui non orant... 188

當人家吃飯時，如果人家要過一種高尚的生活，那麼一定要訂定一種高尚習慣，但一般講虛偽文化的人們，却以飯前的祈禱為不文明，毀滅之，譏笑之，在一個旅館裏，有一個教友在吃飯前念了經；同桌之中有人譏笑他。吃飯時，大家都談論這件事，在談論的一個相當的機會裏，教友有了一個很好的對付說道：「我拿這種行為當做一定可稱讚的習慣，我常常這樣做，因此我家裏的人，也都照着我做了。只有兩個人不然，他們在吃飯前不祈禱」。那人說：「這兩個才是你家裏的文明人哩」。信友回答說：「是的」，是兩個不念經的，就是貓和狗了。

a "Chien de chretien" 189 (見十一五頁)。

e 法國某官員之尊重飯前經文 Miles intrepidus 190

法國某一位官員，在吃飯前，習慣念經；有一次他剛要用飯時，有人告訴他，叫他別念，免得別的官員們笑話，那位官員說：「他們等於畜牲，不知糧食之所由生；我却願行教友的規則」。說罷，他仍舊念了飯前經。

h 先前熱心的依辣爾人民，及聖教初興時的教友，都善守了這個規矩，都知道吃飯前後感謝天主。

d Prudentii Poetae carmen 191

第四世紀，公教詩人迪魯頓西，曾作了一篇飯前念的經文：主，沒有你就沒有可口之食物；若不是經你的祝福，聖化了的飲食，都是無味的。我們的食品，要使天主接受。我們的餐桌上，應有耶穌在場。他在來的客人中，見有法國耶穌會神父畢約來，就請他祝福食品。

d 名人戴爾都良論起初的教友說：「沒有一個在飯前飯後不念經的；並且除非念了經

，不敢坐席飲食」。

h 聖教初年，若有人見到吃早飯前不念經的，就引以為大辱大恥。

h Mores christiani. 192

再說他們吃飯以前，祝福食物的習慣；這習慣來自聖教初時，在致命的窟裏，還有嵌聖號的麵包。在法國南部，凡有新的食物上桌，吃飯的人習慣在他們上面畫十字，自己作聖號感謝天主。我們守好這個舊習慣，天主將降福我們。

e. Regis Alphonsi monium salutare 193

西班牙的國王亞爾風削，有一天，聽說朝廷裏貴族兒童，不大念飯前飯後經，善心國王，因此難受，起了改良他們的心；先暗叫了一個要飯的囑咐他如此如此，然後叫那些兒童來和自己一齊吃飯。都來齊後，吃飯時，連一個畫十字的也沒有；念經更不用說了。正吃飯的時候，陡然進來一個要飯的，並不會由門上人通報。竟一言不發地，一直走了進來，且昂然挨着國王坐下，儘量地大吃大喝起來，一點不客氣；童子們一見莫不驚奇，但看國王怎樣發落。但口中却不曾說出。那個乞丐飽餐一頓後，既不道謝國王，也不向衆人辭坐，竟然起身就走，到了這個時候，童子們確已忍無可忍了，便鼓譟起來說：「該死的乞丐，你竟敢進宮內來，吃了喝了國王的御席，拔腿就走，也不向國王道謝一聲，這到成何體統呢？」國王一聽這句話，就站起來說：「你們與那要飯的一樣，沒有禮貌！這個乞丐如此行爲，你們便覺得很不對；但你們天天吃天主賞與你們的飯，可不念什麼經，也不感謝天主，與這個要飯的有什麼分別？」童子們，從此記住了國王的教訓，以後吃飯的時候，常行念經。

e Senex intrepidus 194

某財主請朋友吃飯；飯畢，主人請朋友們往下而走廊裏嗑茶。衆人皆起立，主人問

第三三四題

什麼時候該當祈禱

第三三四題

什麼時候該當祈禱

一〇六

說：「你們若有話說，請說罷，誰若不願意下去，也請說。」這時有一個老人說道：「我有話說：」主人說：「請說吧。」老人即作十字聖號，念飯後謝主經。其他的朋友們，都恥笑老人的舉動；但其中也有好多人，讚美老人的舉動，因為他當眾表顯了自己的信德，並向老人說：「一有機會，承認信德，乃是如同一個勇兵，在需要時現出自己的勇氣。」

e "Benedictio mensae" in honore habetur 195

念飯前經，乃神聖之事；連英國的誓反教人，都知道尊重，不敢遺忘。現今更惹得莊嚴。一八七四年，倫敦市長備了筵筵，客人皆從各國來的。客人剛坐下，就聽到一個莊嚴的聲音，一位穿着禮服的官員，哈格爾先生，請各位客人起立，說道：「各位官員和太太先生們請起，念感謝天主經。」這時有一位身穿黑服的宮廷教司，當眾念經。市長很恭敬地捧着手，眼望地面；其他的各位客人，都和他一樣。為我們公教信友，是多麼好的教訓啊。

官席中之飯前的祝福經 "Benedictio mensae" in convivio officiali 196

一，一九一三年，在倫敦城有六百個公教信友，公議法國總統，卜加爾 (Poincaré) 上席時，神父念祝福經，總統驚異。

二，一九〇二年，某次國際殖民大會，參加的有好幾個國家的代表，在倫敦大開筵筵，主席乃城中的大市長。

e Decretum pro militibus 197

在荷蘭國，陸軍大臣，曾頒佈命令使兵士在吃飯前，靜默片時，使有願意念經者，存相當的時間。

e Benedictione vas veneni frangitur 198 (見後邊論畫十字經)

e "Benedictio mensae" contemnitur 199

十九世紀之初，在瑞瓦有個礦工，夫婦二人，未有子女，家雖不富，但有一筆小小的進款，足夠支用，所以很快樂地過日子。一天礦工由廠裏回來，很感覺饑餓，當他正在桌上肆口大嚼的時候，一個鄰居進來見了，喊叫着說：「好大的食量呀！這是天主降福你啊」。那礦工聽了，却輕蔑地笑着說：「我的胃口很好，這不需要天主的降福」。鄰居也沒有注意這句話，逕自出門走了。礦工將盤碗中一切都吃光了之後，他的婦人就開口說：「我看你今天很餓，我再給你去預備點東西罷」。他不反對，豈知吃了這第二次預備的食品後，肚裏仍覺飢餓，至此他才覺悟，自言自語道：「這是天主罰了我的輕蔑之罪」。一邊想，一邊走到礦裏去了。第二天傍晚，礦工回來，急忙吃完了飯之後，肚裏仍覺飢餓，便喊妻子說道：「今天我不知怎的這麼飢餓，明天的飯，你給我預備一大盆子飯菜」。豈知他回來吃光了一大盆子，依然餓的慌。從此他總沒有吃過一次飽飯；他一直挨餓了好多天。至此他才知道天主不再降福他了，因為是說了那句輕蔑天主的話而遭了顯罰。他秘密地在妻子面前哭着說道：「我知道我在世上的地獄了，我侮辱了天主，應當受罰」。這樣他懺悔了他的罪過，安然死去。他在臨終前，請求教士在他死後，將這段歷史公開講給人聽，使人能不以他作榜樣，這是他在瑞瓦教堂四十小時祈禱所做的事情。

(三) 打三鐘時 (見三冊一五三頁)。

(四) 此外在工作的前後，也可用因天主的名字讚美天主，或其他類似的祈禱（見上邊）。

i 聖教會在預備行任何聖事之前，必先勸信友熱心祈禱。

第三三四題

什麼時候該當祈禱。

一〇七

(貳) 主日和瞻禮日祈禱

平日裏要祈禱，但有天主和聖教會所定的專為恭敬天主的日子；這些日子，是特別念經祈禱的日子（見論天主第三冊聖教第一規）。

(參) 領受聖事的前後（見八冊）。

當祈禱的額外的光景。

特別在辦理重要的工作，決斷重要的主意以前；在危險，困難，誘感之中，到了臨終時，且逢有吉慶之時，都該祈禱。

d 聖利高烈說：「祈禱乃驅逐魔鬼進攻的強有力的武器；是衛護我們一切之保障；是任何陰險之藏身所；是給我們各種恩惠之寶庫」。

在受誘感的時候

我們在受犯大罪的誘感或其他惡劣刺激時，最需要祈禱。

因為誘感時很容易犯罪；為此應該設法立刻退誘感；到底退誘感最好的方法就是從心裏請求天主的相對。

d 這是吾主耶穌在山園祈禱勸那三個宗徒們所說的：「你們總要醒寤祈禱，免得陷於誘感」（瑪竇二，六十四）。

d 耶穌也曾說過：「你們應該醒着，應當祈禱，免陷於誘感」（瑪竇二，四一）。

c Homines in mundo, sicut A.A. in mari Galilee 201
我們在上世界上，猶如宗徒們在加利肋亞海浪中；我們的意志，好似受世海的水的撞

擊。我們好像行船的水手，已覺力疲，告無外援，必要失慎大事。那時惟一的希望，在於呼救：這種呼聲，我們應當在風浪嘈雜中，向天呼喊。波浪越是猛烈，祈禱的呼聲，也愈加強，我們的祈禱，也愈加熱心。我們和世界的暴風浪奮鬥時，耶穌就在我們跟前；他伸開雙臂，為救助我們。他發出鼓勵我們的聲音，在海浪上面，來到我們身邊，向願意他的靈魂說道：「醒着祈禱吧！免得陷於誘惑」。

為保持靈魂不犯邪淫的罪，就需要特別祈禱。

d 撒落滿（智慧經八，二一）說：「我知道若不是天主賞賜給我，必不能持已有節；故祈禱求主的保佑」。

這個道理我們上邊已經說明了（見五下冊三六：頁）。

d 聖奧斯定說：「天主不命令我們做不可能的事，但天主既命令，乃是願意我們儘己所能做的，並對於我們按着自己的力量所不能做的，就使我們能求天主的寵佑」。

c 不祈禱的人，好似蘆葦，隨風飄動。

d 聖盎博羅削說：「祈禱乃是挫摧敵人（魔鬼）箭頭之盾牌」。

d 聖基所說：「祈禱乃遇險被沉人的救命鐵錨」。

d 魔鬼見人祈禱，急速逃遁，猶如土匪見了利劍，即立刻逃走。

c 聖基所說：「祈禱對於誘惑好似水攻火」。

c 祈禱對於誘惑，猶如船上的鐵錨，幾時人心裏興起誘惑的波浪時，祇要祈禱，便可保脫險，不受傾覆之虞。

c 聖多瑪斯說：「領洗後，當祈禱為得升天，因為從前的罪，雖然救了，但領洗後，仍有誘惑，不祈禱就無力戰勝誘惑」。

c 聖人也將不祈禱的人，比作在戰場上無武器的不能作戰的士兵；假若不用祈禱的武

第三三四題

什麼時候該當祈禱

第三三四題 什麼時候該當祈禱

110

器，抵抗敵人，必要喪亡的，誰若不用這件武器（祈禱）誰就不得救。聖人更強調的說：「亞當犯罪，因為他在受誘惑時沒有投奔天主」。

o *Sicut pueri separati a parentibus* 202

從前有個小孩子，他天天遠離父母，自己跑到村外去玩耍。一天遇着一個拐佬，拐佬見他沒有父母在跟前，就走近他身邊用些甜言蜜語，和餅乾糖菓來引誘他，他見了食物，就歡歡喜喜聽他的話，這樣就給拐佬帶去了。我們不祈禱，即是遠離天主，魔鬼見了，一定誘惑我們，魔鬼是很多詭計的，他用些甜言蜜語，引人犯罪，比方貪心，偷東西，驕傲，忿怒，說粗話等；如果不祈禱，一定難免要給魔鬼拐帶，所以我們該時常祈禱，親近天主，魔鬼雖然毒害，他也不敢來誘惑我們了。

o *Gudula contra daemonem ad Deum recurrit* 203

當第七世紀瑟日白爾多(Sigisbert)王朝時，在布魯辣爾(Bruxelles)附近，有一位名叫味得爾(Wither)的伯爵，那時他住在一座堅如磐石的宮殿裏。這伯爵有三個孩子，他使他們自幼敬畏天主，也熱心事主。其子女中最幼小的，就是古都拉(Gudula)姑娘。她真是潔如天神，做她同歲的孩子們的一個好模範。她最喜愛隱居的生活，也只尋求天主並中樂天主之事。她幾時聽見半里遠處，堂內彌撒聖祭的第一次鐘聲，她立即披着一件白大外衣，並把一盞燈籠交與女僕持着，引領自己到堂中。有一天清早動身，女僕持着燈籠在前引路，忽然有一身著黑色大衣的人顯於她們面前，也滅了燈籠的火，這時的她，嚇得渾身打顫。立即跪在地上大聲急呼天主來救，同時覺得如一陣涼風似的在她頭頂上閃過，過後燈籠的火，就仍灼如前，那個著黑大衣的人見此奇蹟，辱罵着在黑暗中立時不見了。這段歷史，能警告許多貞女在魔鬼的誘惑中，不拘他借何肖像，顯在她們前，只須立刻祈禱求主，魔鬼是不能肆虐無罪的，只有溜之大吉罷了。

在急難時（見上一〇八頁）。

所謂「急難」，就是人遭受患難，頃刻間有生命的危險，尤其限於艱難時更應當祈禱。

d 天主說過：「在患難之日求告我，我必搭救你，你也要光榮我」（咏四九，一五）。

d 聖雅各伯宗徒（五，十三）也說：「你們當中誰有憂苦，就該祈禱」。

c 我們人在世當不斷地祈求天主援助；當着危險的時候，我們當哀求天主，如同小孩子遇着了危險，立刻向母親呼號投入母親懷中，求她保護。一樣，天主是我們的慈父，時時刻刻保佑我們。

d 「閒時不燒香，急時抱佛脚」。 二十

d 「人窮則反本，故勞苦倦極，未嘗不呼天也」。 一一一

d Ratio phyllosophi Se Ma Tsiên 204

中國太史官司馬遷，說出一個理由，為何人民在患難時，望天浩嘆，原是望慈悲的天救助他們。他又說：一人乃由天而來，他們之由父母所生，猶如樹由根而生。爲此人在受工作重壓時，在受痛苦時，在疲乏時，不得不呼天。在疾病中，在痛苦中，在憂苦中，在患難中，常呼他們的爸爸和媽媽。自然物體，自然也是能力和安慰的來源。天主既是原有質，所以他也是人之安身處」。

d 「獲罪於天，無所禱也」。 一一一

d 「人到頭，天轉灣」。 一一一

(一) 在危險中

第三三四題

什麼時候該當祈禱

一一一

第三三四題 什麼時候該當祈禱

111

e *Incredulus accensa domo Deum appellat* 205 (見11冊九七頁)。1. *A peste...* 206e *Pagani frustra christiani efficaciter orant* 207

陝北的一位傳教士，伯多祿瑪爾谷神父 (P. Petrus Maroos) 曾說：「在某村發生瘟疫，牲畜都死盡。外教人抬着他們的菩薩遊行，但是枉然；乃拿定主意去求天主教人恭敬的天主。於是都來到一位很熱心的教友家中，同他一陣在天主像前，跪求了幾日，瘟疫就停止了；這就是在那一村得以建造聖堂的原因。」

11. *fame...* 208e *Puer a Deo petit panem* 209 (見上邊)。e 求雨之效 *Famem ex siccitate avertit monialium oratio* 210

聖女德肋撒一天和自己的修女行路時，某村中的人民都迎上來，請聖女爲他們祈求天主，賞賜雨水，因爲莊稼要乾死了。聖女囑咐修女們同念禱文，禱文尙未念完，大雨就降下來了，直下了一整夜。

d 聖雅各伯宗徒(五，十七)說：「厄利亞懇切祈禱天不降雨，於是三年零六個月乾旱不雨，既而他又祈禱，天即降下雨來，也生出土產」(見列王傳三，十七，一；又十八，四二)吾主耶穌(見路加四，一二五)在論厄利亞的大饑荒，就如天閉塞了三年六個月。

e *Elias obtinet pluviam* 211 (見上邊)。e 小孩求雨的奇效 *Pueri christiani oratione pluviam obtinent* 212

印度有些地方，下雨很少，時常久旱，莊稼不能生長。頭三年間，因大旱無雨，本處神父就命小孩子們行九日敬禮求雨。天主允了他們的祈求，立降甘霖，年裏却有八成的收穫，而外教人們却說，這次的下雨，是一個瞎眼老僧人念經的功勞，真正糊塗。按這僧

人住處，離河不遠，他搭了個草棚，在那裏白天黑夜，常使大聲求他的神比托巴及瑪路提，他常喊比托巴，聽我們吧！瑪路提，賞賜我們雨吧！但越求越萬里無雲，遑論下雨，他終於心灰意懶，慢慢的淡漠起來不求神了。就在這個當兒小孩子們行九日敬禮，敬禮一完，天就下雨，這不明顯是小孩子們祈禱的功効嗎？

III, ..et bello 213

d 鮑蘇厄 (Bossuet) 說：「向天舉起之手所打傷的犧牲羣，比執着武器在手所殺傷之犧牲，來得更多！」

e S. Ferdinandus Rex oo. pro bello demandabat 214

西班牙國王費南多，當他準備出發和敵人交戰時，總命令全國教堂內，念戰時所求的祝文，求天主降福已開始的戰事，並賞賜最後的勝利。

e Fox lucem in bello a Deo petebat 215

在第一次世界大戰時，法國最高統帥福煦，有一天，他作了筆記說道：「在最危險時，能增加我的心靈和力量的，乃是我堅信永生和慈善的天主。這種祈禱，實開明我的心靈！」

e Mackensen in bello matris oo. sustinebant 216

德國著名的將軍瑪更生，在同一世界大戰時，寫信給自己九十歲的母親說道：「你四十四年來爲我作祈禱，真好似保護我的盾牌。深望在我要打的戰事裏，常伴着我，使我有需要的力量，和辦事的光明！」

四、 periculis in mari 217

e Salva nos, perimus 218 (見上108頁)。

e Carolus Imperator in tempestate 219

第三三四題 什麼時候該當祈禱

113

第三三四題

什麼時候該當祈禱

一一四

西班牙國王加祿一世，一天由阿蘭回國時，在海中遇着狂風大浪；同船的人，都驚嚇得不能作聲。半夜十二時，國王願意振作士兵的心靈，乃向他們說道：「孩兒們，我們依靠天主吧！現在正是十二時，本國的修士們，正起身作祈禱哩。天主將因他們的祈禱，和克苦，要照顧我們呀！」

e *Physiophus athens inter procellae fulgura clamat ad Deum* 220 (一冊九六頁)

五. *In itinere* 221

e *Ubi Lindberg super mare Atlanticum volabat...* 222
 名飛行家林伯爾，他是第一個穿過大西洋的飛行者；有人問他在這樣危險的洋面上，怎樣飛過的？他答說：「在飛行時，確然有過很大的險境，那時節，我不能不熱心祈求天主。我會親身受到聖母顯靈聖牌的保佑，還是我動身的前一晚，許山 (Hussari) 神父送給我的」。

(一) 在害病時

d 「患病不好，求神上表」 一一四

e *Oratio sanati aegrotum ante operationem chirurgicam* 223

有一次，聖奧斯定聽說，有一個人，身患重病，便約了數位司鐸前往探望。病人一見聖人們走進，乃說，異日當延醫診治，並言自己甚慮診治之是否有效，並哀求聖人於醫生診病時，立在跟前，俾得一有危險，便可立請施行最後聖事。聖人允之，遂偕司鐸們同跪於地，虔誠為病者代禱。當翌日醫生至病室，開始行外科診治，並哀看那部分應當診治，但是終久在病者身上，尋不出任何病跡，此蓋天主已聽了自己忠僕們的祈求，而消滅了病者身上之一切病症。

c 神父念經能治好病 *Missionarius aegros oratione sanat 224*

有一位杜神父述說：「西蘭島上的教友們，好倚靠神父，神父一到，就都來求降福，也有抬病人來求治的。天主看他們的信德，也屢次給他們治好了病。」有一天，一個會長來看望神父說：「我兒腿患瘡症，痛的很利害，七八個月不能離床了，兒媳及孫子，也患皮膚病，今求神父往我家去看看，治好他們的病。」神父即跟他家去，見他兒在床上仰着，病勢很重，看樣是活不長了。在床邊躺着的病妻病子，也一樣的苦狀，令人生憐。神父想起伯多祿在日路撒冷聖殿門前向癩子說的話來，很願意得同樣的效果，可是自覺沒有那宗徒的聖德宏功，到底神父叫那些病人們依靠天主的仁慈，和聖母的轉求，熱心念經，囑咐他們第二天抬病人到堂裏好望彌撒。臨走時，又給了病人一個聖母無原罪聖牌。第二天，神父專為病人做彌撒，一家人都到堂，病人在祭台旁蓆子上躺着，念經很熱心。神父做彌撒後，謝聖體時，懇求天主看這些苦人的信德，治好他們；也求聖母庇佑。以後神父即到病人處，撫摸他的傷痕，並降福他，仁慈的那穌大能的聖母就俯允所求了。當天晚上，病人的爛瘡停止膿水，次日瘡口結疤了，那八個月不能起床的幼年人，從此能起來了，也能走到堂裏感謝天主；媳婦及孫子的病也全好了，這可見熱心的念經，真能感動天主賞特佑的恩典。

(三) 在憂悶時

e Sun Ya Tsen in tribulatione ad orationem confugit 225 (見一册一二二頁)。

e S. Petro in carcerem coniecto oratio pro eo febat 226 (見上三一頁)

(四) 在艱苦時 *In vitae difficultatibus 227*

e Ioannes Vianney difficultatem ad studia sentiebat 228

第三三四題

什麼時候該當祈禱

一一五

第三三四題

什麼時候該當祈禱

一一六

人都知道聖若翰維益耐波有多大的天資，使他很艱苦的讀書，為領受神品。有一天，一位本教區的神父，為着一樁疑案，很難解決，特到亞爾斯本堂神父維益耐處請教。聖人聽了朋友的話以後，只說一句話，疑案就解決了。那位神父甚是驚奇，問聖人說：「你在何處念的神學？」聖人未答，只以手指着那個聖人作祈禱的跪凳。意思是說：「乃從祈禱中得來的啊」。

在辦理重要事務之前

i 昔日耶穌常是如此：他要揀選宗徒（路加六，十二），要復活肋匝祿（若望十一，四）要去受難救世（路加二十一，四十一），都是先念經然後去做。

c 宗徒們為立瑪弟亞頂補茹達斯宗徒的缺位時，也先念了經（宗徒行實九，三十六）。我們當效法他們在重要的境遇上，熱心祈禱念經。

e 大官司 *Tres viri fuerant falso accusati* 229

昔有三位貴子弟，因被人於大將軍前所控告，致被鎖於牢獄。且已判定死刑。處刑之日已近，故於受刑之前夜，他們通宵不能成寐。但他們因無法可以証明自己的冤屈，只得起來祈禱，他們往日時常聽見人談論米郎府主教聖尼各老之軼事，並且人們都是衆口一辭的說那位主教，真是大聖人云云：為此就都跪伏在地，熱心呼求聖人助佑。當他們未開始祈禱之前，天主許將軍於睡夢中，見了一位身穿主教禮服之老人，老人厲聲向將軍道：汝其慎哉，你定了三人的死刑，是否有確實的憑據，是否合乎公道？語畢，條然不見；翌晨，將軍由睡夢中驚醒後便起身呼僕，囑毋將三位青年領去受刑，當領之前來，重行審問，迨審問一過，才發覺了三位青年的無罪，遂釋放了他們，並為陳述自己夢中所見云云。據此可知聖人乃聽了三位之祈求，故特現於將軍，以援救他們性命之危。

Phylippus II. sanctorum oo. negotia regni commendabat. 230

西班牙國王斐理伯二世，在生時習慣請託聖女德肋撒和她修女們爲國王自己和国家的一切事，熱心祈禱天主。

O'Connell negotium polytricum cum Deo tractat 231

當俄哥乃而作避靜時，一位朋友來到向他說：「請你今天去參加國會，否則有危險，使我們在廿年中攻擊敵人所得的一切，一旦失去」。俄哥乃爾答道：「你放心吧！我現今在避靜祈禱中，我和天主辦我們的事，我知道我們的事，一定不會因此失敗的」。他終於沒有停止自己的避靜神工。

四 遇有吉慶之事

人遇着了禍患逆難的時候，既須要念經求天主安慰相幫，那末照樣若遇着了吉慶順適的事，也應當念經感謝天主。

五 遇着有死的危險時

到了臨終時，格外應當如此。人一生最急迫的時期，就是臨終之時；趕到那時，我們更應當祈禱不懈才是。

i 爲此，聖教會命病重臨危的人，須領終傅聖事，並勸勉他熱心念經，求天主在那有關係的光景中，格外幫助。

善表

Exempla 232

聖人們的德表 Exempla Sanctorum 233

聖人們效法耶穌，以他們的全心去祈禱天主。因此他們才得到了愛天主摯情，而與

第三三四題

什麼時候該當祈禱

第三三四題 什麼時候該當祈禱

一一八

天主結成了至親密的友誼。

c. Iacobus Apostolus 234

聖雅各伯宗徒常常不斷念經。據說他因着常念經，跪的兩個膝蓋，厚的和駱駝皮一樣。

c. S. Antonius Abad 235

聖安當在好多夜間作熱心的祈禱，天光漸明，百鳥歌唱，擾亂聖人的小屋，聖人埋怨，以爲他們阻止自己同天主談判，太早了些。

c. S. Franciscus ab Asis 236

聖五傷方濟各，整夜祈禱，早晨日出，還抱怨他來分他的心。

c. S. Franciscus Xaverius 237

聖方濟各沙勿畧，屢次在夜間，在聖堂內跪在自己的苦像前祈禱。當他在麻辣甲德爾納得羣島上，在日本時，常是如此，有時人見聖人在樹林內祈禱：在日本時，當極冷的天氣時，聖人赤足行路，一心默想耶穌，不注意到自己脚上流的血。在渡海時，一夜到天亮，舉行祈禱。

c. S. Petrus de Alcantara 238

在聖伯多祿並爾甘大辣的行實裏，我們念到聖人常行祈禱，且無處不祈禱：在大衆祈禱時。在聖堂裏，在自己的小屋內，出外時，常行祈禱，日夜祈禱，屢次一連八日，神情超拔，身體懸空。聖人有時跪着祈禱，有時立着祈禱，有時舉起雙手祈禱。

c. S. Franciscus Borgia 239

我們都知道聖方濟各玻爾日亞，一生不斷地祈禱。他成修士以後，常喜歡徒步行路

，他以爲如此，無人能阻止他祈禱。且在患病時，也是如此。聖人早晨的祈禱，要經過數小時。聖女德肋撒說明聖人勞作時，他的心常同天主結合。

c. S. Ignatius de Loyola 240

他的神師聖依納爵，也是如此，爲此稱爲契合之人。

c. B. Antonius M. Claret 241

眞福安多尼克辣萊會記載自己的意志說：「在我心中，我有造好了的聖堂，我在那裏，日夜熱心朝拜天主。夜間我作祈禱，他屢次如此而行，大半夜的工夫，離床祈禱」。

c. S. Ioannes Vianney 242

聖若翰味盜耐論自己說：「當我在田間，手中執鋒鋸，高聲念着經，當有人時，我就心中默禱。若我現在獻身作救人靈魂的工作時，一如當我在田間時的那樣祈禱，該多麼幸福啊！那時節，我在吃飯後，有些閒空休息，那時我躺在地面，假裝睡覺，實則所在祈禱。那時節我只想照護三隻羊，一匹驢子，我能自由祈禱，該多麼有福呀！」

c. S. Aloysius Gonzaga 243

聖類思公撒格自幼童時，已在自己宮室內，尋一處僻靜的地方作祈禱。當他未進耶穌會以前，在好斯的利阿內(Coefigione)時，習慣夜間起身祈禱，那怕嚴冬時期；也是如此。

S. Stanislaus Kostka 244

聖達尼老各斯加嬰孩時，就喜歡夜間起身作祈禱；聖人的母親，幾時到床前探望他，是否安睡，乃見他跪在床前地面上，雙手交叉胸前，臉上熱得像熾愛天神一樣。他最大的悅樂，是在他住家的小營盤內的一處所在，在那裏作長久的祈禱，雙眼含着淚水，有時竟失去知覺。

第三三四題

什麼時候該當祈禱

第三三四題 什麼時候該當祈禱

1110

a S. Alphonsus Rodriguez 245

聖亞爾豐索勞得利，借第三者的口氣論自己說：「他不但早晨祈禱，就是日間也繼續着，而且用飯時，也習慣同天主談判。有時也遇着當聖人睡覺時，實際作祈禱，並和天主談判，總不相信是做夢，乃實在和天主談判自己的別人的大事，這是聖人習慣做的」。

■ 國王善表 *Exempla Regum* 246

世界國王們，祈禱恭敬萬王之王為神，大有效力的榜樣。

a David Rex 247

遠味聖王，從他作的聖咏內，我們知道他每日祈禱七次，就是屢次祈禱，並且夜間也從床起來作祈禱。

a Reges qui recitabant officium divinum 248

大加祿國王，聖王類思，和聖王恩理格，都念聖教會的日課經，夜間也起來參加修士們清晨日課經。

a Seta. Elisabeth Hungariae Regina 249

匈牙利國聖后依撒伯爾，夜間起身祈禱。她的夫君每每醒後見她跪着祈禱，勸她稍息安睡。

a Imperator Carolus I 250

班國大加祿王死後，他的摯友聖方濟各玻爾日亞，在追悼會上曾向聽眾說道：「我曾聽見國王生前親口向我說，他從廿一歲起，每日常作若干時之默想」。

a Philippus II Rex 251

班國王斐理伯第二，按親目所見的證人說：「當他在自己建造的隱修院 *El Escorial* 時，每日做默想和念經。常看見他並感覺他在特別的時間裏，早晨晚上，有時半夜裏，在

聖堂內。他每每參加我們念日課，好似一個修士。國王臨終前十年，每日分四小時作默想，作祈禱。

e Ludovicus Rex 252 (見六冊三九頁)。

e S. Wenceslaus Rex 253 (八冊五二一頁)。

偉人的美表 *Exempla Magnorum in Historia virorum* 254

聖教和世界歷史中都滿載着偉人祈禱的美表。

e Cardinalis Cisneros 255

班國著名的樞機紀斯內羅常於清晨二時起身，在耶穌苦像足下，行三小時的默想。這三小時的默想，他名爲與天主商談，因爲在這時間，他要得到爲當時全教區教務的解決。在自己的主教府內，他有十位同會的修士，他和他們同時公念日課，如在修院裏一樣。

e Gandiae Dux 256

聖方濟各進耶穌會以前，當他尙在任甘茅亞省的將軍時，屢次在夜間往城牆上的小塔裏去，在那裏向天祈禱。

e Dnus, Ioannes de Sales 257

聖方濟各撒肋爵，原係撒牙(Saboya)貴族，他爲仿效聖王達味的熱心，他也每日七次朝拜天主。

e Dux Drouot 258

當拿破侖由俄國撤退時，他的隊伍多有凍斃者。在某一黑夜裏，國王冒雪巡視，見一個帳棚中發生一道光亮。國王令手下兵士去看，究係何事。兵士回來答復道：「我主，乃德魯阿旅長在他的帳棚內醒着作事並行祈禱」。不久以後，某總司令出缺拿破侖即將德

第三三四題

什麼時候該當祈禱

1111

魯阿提升，並祝賀他，要有那可怕的夜裏所發現的堅強之心」。德魯阿答道：「我主，我不怕寒冷，不怕飢餓，也不怕死亡，我只怕天主，在祈禱中，在辛勞中，我取得力量」。

e *Arma uocis militaris christiani* 259

帝利(Tilly)是聖母會裏的一位熱心會友，又是一員勇敢的大將；他一生百戰百勝，一天有人問他，勇敢的原因何在？用的什麼武器，能以百戰百勝？他答應說：「我勇敢的原因，就是每天祈禱；我為打仗，用了三種武器，就是刀槍，苦像，念珠」。

e *Dux orat; praelium habemus imminens* 260

歐摘尼撒華亞常賴祈禱攻擊敵人，部下的士兵見他祈禱時，比素日長了起來便說：「這幾天內我們要作戰了，因為首領又在整天地祈禱呢」。

e *Dnus, lo Pa-hong* 261

陸伯鴻先生平生有的熱心和精神，都是得自祈禱之誠心。他每日作默想，望彌撒，並領聖體，他喜歡聖體；瞻禮日，他必手持經本，參與彌撒聖祭，並望聖體降福。在他其餘的時間中，他總不忘念玫瑰經。至於他恭敬聖若瑟的熱心，請參觀上面。

e *Angliae Cancellarius T. Moro* 262 (見六冊二九頁)。

e *Franklin in Congressu inuit omnes ad orandum* 263 (見一冊二三一頁)。

四 普通人的善表

e *Patrius pastor* 264

聖巴特利爵，直到二十歲時，曾充愛爾蘭的牧童；他給我們述說，在牧羊時，怎樣任羊羣在草地上吃草，他却舉目向天祈禱。他一天到晚，多次讚美天主，祈求天主，天尚未明，他已在樹林中祈禱，風雨無阻。

e Zita domestica 265

聖女席達從十二歲到六十歲死的那一年，長在某家度奴婢的生命。可是她一生的時間，乃是不斷的祈禱。她在勞作中，一再說道：「我的手勞作，我的心在天主」。

e Gemma Galgani 266

聖女余瑪加而加尼在家中，也蒙父母許她特別的做祈禱。當她做學生時，她說：「我由教師學得了祈禱的習慣。放學以後，我立即趕回家中，關上房門，跪着念玫瑰經。夜裏也起身作祈禱」。長大以後，她的神師神父又說：「聖女夜間，因為失眠，幾乎全夜不祈禱同天主往來，好似在聖堂一樣。早上起來拿着從來不離手的苦像，作十字聖號。有一天，聖女神情超拔，她同天主談論夜間的對話，說道：「耶穌，請你記得我夜間的鐘點。我身假寐，我心常同你在一齊」。

l Miles ante Sanctissimum excubias agit 267 (見八册五二三頁)。

e E curru ferreo Sanctissimum visitabat 268 (見八册五二三頁)。

備覽 該祈禱的地點

■ 我們該隨時祈禱；至於祈禱的地點，照樣又當說，我們也該隨地祈禱，因為天主無所不在，處處都在。

e Templum destrues, reliquias stellas! 269 (見一册七一頁)。

i 至於地點，在堂中，在路上，在家裏，在學校，在暗密處，在公共場所，任何處都能求，只要求就行。

e Exempla 270

試看古聖雅各伯爲躲避他哥哥的殺害，在露天裏曾念過經（見創世紀二十八章）。

第三三四題

什麼時候該當祈禱

一一三三

第三三四題

什麼時候該當祈禱

一二四

約納先知在大魚肚子裏也念過經（見約納二，二）。

古聖若伯坐在糞堆裏也念過經（見若伯二）。

達尼厄爾在獅圈裏也念過經（見達尼厄爾十四）。

三聖童在火窯裏也念過經（達尼厄爾三，二十四）。

瑪納塞在監獄中念經。

聖保祿宗徒在監裏，帶着鎖鏈也念過經（宗徒行實十六，二十五）並震動了監獄的根基地。

d 聖基所說：「天主不限地方，只求人的熱心」。

d "Neque in monte neque in Ierosolymis" 271

當日吾主耶穌在井畔休息時，那個塞瑪利亞的女人問耶穌應當在什麼地方欽崇天主，她說：「我們的祖宗，在這山上敬拜，你們倒說應當敬拜的地方是在日路撒冷」。耶穌說：「婦人，你當信我，時候將到，你們拜父，也不在日路撒冷，你們所拜的，你們不知道，我們所拜的，我們知道，因為救恩是從猶太人出來的。時候將到，如今就是了，那真正拜父的，要用心靈誠實拜他，因為父要這樣的人拜他。天主是個神，所以拜他的，必須用心靈和誠實拜他」（若望四，110—115）。

e Exemplum Iesuchristi 272

並且按新經上常說的，耶穌自己不但在日路撒冷的公會裏祈禱，而且在曠野裏，山上，長亭裏，山園裏，十字架上都行過祈禱。

所以人不論是行路，或是在田中做活，都應當不斷地祈禱；因為天主到處能見你，聽見你所求的一切。

聖堂乃特別祈禱之所 見二冊一三(頁)；又見八冊五二五(頁)。

天主是無所不在的；所以雖然說隨處皆可以祈禱念經，到底若說念經無須上聖堂裏去，那就說的不對了。

i 理由：一，天主特藉聖教會命人在主日瞻禮及別的日子，必須上聖堂裏去。二，當日吾主耶穌也不斷地進過日路撒冷的聖堂，特給人立了進堂的表樣。三，聖教會初興的時候，遭難的教友，尚且不斷地聚在地窟內祈禱。四，聖堂是特別祭獻天主的地方。

d 耶穌(瑪竇二十一，十三)說過：「天主的房屋，是祈禱的房屋」。而且堂中的陳設，也格外容易感動人熱心祈禱。五，更當在供有聖體的堂裏祈禱，因為在耶穌跟前，自然能很迅速地蒙天主俯允所求。六，況耶穌也明明准許過：「若有兩三個人，奉我的名字聚會，那裏就有我在他們中間」(瑪竇十八，二十)。

III *Intra in cubiculum tuum...* (Mt. 6,6) 273

此外，耶穌在山中聖訓裏教訓我們說：「你們什麼時候願意祈禱，上屋裏去，關上門，求你的父，你的父在暗處看見，必要報答你」。

II 特論祈禱的主要方式 (見上一頁)。

祈禱的主要方式，是我們日誦的聖號經，天主經和聖母經。

(1) 聖號經

第三二二五題

十字聖架，就是奉教人外面的標記。

第三三五題

十字聖號是奉教人的標記

第三三五題

十字聖號是奉教人的標記

一二六

第三三五題 甲

十字聖號，其所以是奉教人的標記，因為它是表明吾主耶穌為救贖人類，被釘十字架而死。

論十字架

按十字架是一橫一直所交成了的字體；彷彿是天地萬物間，一切人物的天然記號。

i 比如人的身體，便是一個十字形；鳥在空中飛，魚在水裏游，也是一個十字形；樹幹和樹枝，交叉着也成為許多十字形；設若你是個畫家，恐怕離了十字，勢難有好的作品；人不論行路做工，一切工具和地面上的道路，皆縱橫着成十字之形；即平常所說的，東西南北，上下左右，也無非都是十字。

d 瑪竇聖經（二十四，三十）上說：「吾主耶穌將來從天降臨，審判萬民時，他的十字架，要顯現於空中」。

i 聖教會很重視十字架；所以不論做彌撒行聖事，或降福祝聖，皆離不了十字架。祭台上，堂頂上，聖堂大門上，隨處皆設有十字架；甚至連祭披上，旗幟上，皆繡有十字。再者，在聖林裏，每個墳墓上皆豎立着十字架；就是建造聖堂，也每每仿照十字架的形式。由此可見，十字架的用途，在聖教會裏是十分的普遍。

c 十字架，也如同鑰匙，是開天堂的鑰匙；有這個鑰匙，就不愁不能進天國。

天堂門，也因着十字架重新大開了。

c Caermona in Dominica Palmarum 274 (見四冊二七一頁)。

(論恭敬十字架見五上二二七頁；又見十冊)。

e Sub umbra crucis mori gloriosum est 275

一位熱心軍官，名叫魏阿梅 (Viomeni) 他臨終時，曾有許多好友環繞着。其中有一個說道：「軍官當在榮譽的戰場，爲國家而死，才是英雄」。其時那位軍官，取下苦像在手，說了下面的話：「看啦，這才是最美的徽號；在這個徽號下死，才是大光榮，因爲十字架上的，是人中最好的人呀」。

e 寧死不敢輕慢十字架 Noluit crucem pedibus calcare 276.

一千八百四十年上，湖廣總督周天爵，當堂命拿苦像拋在地下，向真福若翰嘉俾爾說：「若你踐踏你敬的天主，我就放了你」。聖人聽這話就下淚說：「我怎麼敢凌辱我主天主呢」。說完雙手捧起苦像，用口親。那時有一個衙役把苦像從聖人手裏奪去，拋在污穢的地方。聖人見他如此輕慢十字架，心裏很苦。比自己受的各樣的刑罰，更覺難忍，總督又命打聖人一百一十下板子，在他旁邊有一個官，見聖人十分可憐，勸他至少踐踏那地下畫的十字。聖人說：「萬萬不能行此惡事」。官叫衙役拉扯聖人，強他踐踏十字，聖人大聲說：「你們如此行，由不得我，實在是你們輕慢天主」。自古以來奉教人，全是寧死不敢輕慢十字架。

Crucis a daemone defendit 277 (見二冊一七一頁)。

論十字聖號

(一) 十字聖號是聖教會的大記號，故此聖教會也用十字聖號來做特別的標記，中心的宗教。

c 世人所用的任何記號，都是爲表明有該記號的人，卽某某團體的一份子，爲使旁人見了有識別。一個人身穿軍服，別人自會知道他是一位兵士；目下政府各機關的職員，時

第三三五題

十字聖號是奉教人的標記

第三三五題

十字聖號是奉教人的標記

一一八

時佩帶本機關的證章，不論走到何處，別人見了都知道他是某某機關的職員。同樣我們用十字聖號，使人知道我們是吾主耶穌的人。一個教友身戴十字架，手裏常畫十字聖號，外人也自然明白他是一個奉教的。

c 各個民族有自己的旗幟，以便分辨他們的民族；我們教友也有我們特別的旗幟，就是十字聖號。這個光榮的記號，是從聖教初興時，教友們就選定了的，以便分辨我們教友是基利斯督神國的聖族，是他權下所保護的人。

(二) 理由

聖教會選定十字聖號做奉教人的標記，因為耶穌被釘的記號，在十字架上耶穌曾救贖了普世萬民；所以十字架是我們得救的利器，是救普世的工具。

i 按死在十字架上，在古時是極可恥的刑罰。當耶穌未受難之前一千五百年的時期，懸在木架上死的人，是被天主咒罵的（申命篇二十一，二十三）；但是自從救世主用自己的血，灑了那個木架，且被釘死在那木架上以後，那個極可恥的木架，轉變為極可欽敬的物件了。

吾主耶穌死在十字架上，救贖普世人類，從這個十字架，使我們成了教友，當耶穌基利斯督的子民，成了天主的義子；因此十字架成了我們公教的記號，耶穌天國的國旗；就如軍中的制服，是一切長官，兵士們的記號。

十字架真是集合耶穌信徒的旗幟，所以聖教會上下人等，因切愛十字聖號，願增多十字至無限的數目。在聖堂裏，在信友們的家中，十字架都是佔着最尊的位置。

h 聖教從初興的時候，就將那為贖世之故，在加爾瓦畧山釘死耶穌的十字架，取為模範；依那個樣式製了許多的十字架，不但是如同以前單用木料，並且用更堅固更貴重的質

質：如石頭，銅鐵，金銀等，按照自己的熱心與能力，把十字架安放在祭台上，或住室內，塔頂上，公園裏，以示敬重的意思。各等教友都以十字為裝飾品，更以佩帶十字為榮耀，為敬禮；教宗在禮帽上鑲着十字，帝王在冠冕上也繡着十字，主教們胸前掛十字，普通男的在制服上，女的在頸項間也常戴着十字；凡是公教的人，無一不崇拜十字聖號。但為一總教友們，最普遍最常用的方法，就是各人在自己身上，用手畫十字聖號。

論畫十字及聖號經

(一) 畫十字

畫十字聖號，也就是一總奉天主公教人的標記。不問什麼時候，不論在什麼地方，教友都用畫十字聖號，來別於外教。

c 古教的大司祭，在帽子上帶着一個金牌，上寫着「為聖歸主」，就是獻於天主的意思；同樣，在你額上畫十字聖號，也即表明你是已獻於天主的人。

i 畫十字聖號，也是聖教會最習用的禮節：神父們，主教們，教宗們，在他們行聖事或做彌撒，或是祝聖聖物的時候，都不斷地用十字聖號，就是教友們也常畫十字。不問是嬰孩，是成人，在領洗時，司鐸要一再在他們的額上，在他們的胸膛前，畫這個十字聖號。猶如說，今而後，這是屬於耶穌基督的人了：在人面前不要怕承認自己是耶穌的人；在自己心裏，該特別地愛慕耶穌。

h 畫十字聖號的這種習慣，由來已久，是從宗徒來傳下來的。
d 戴爾多良是二世紀末尾生的，他已經提起教友這個習慣說：「這是從先代傳下來的習慣，作成功的信德，世世所謹守着的」。

第三三五題

十字聖號是奉教人的標記

(二) 十字聖號經

第三三六題

聖號經，就是畫十字時，須念的經文

所謂「號」者，即記號之簡稱。「聖號」，是以十字形作為神聖的記號。「經」，就是天天所念的，如天主自己定的，或是聖教會頒行的話，叫做經。所謂「聖號經」，也就是在畫十字的時候，常常需要的一段話。

聖號經，也是聖教會與每個耶穌信徒所重視的一段經文；無論公衆的祈禱，公教中的禮儀，或是信友私人的祈禱，都是由這端經開始，也是由這端經結束。

h 昔日耶穌的信徒們，他們最愛念的一端經文，就是十字聖號經。

第三三六題甲

聖號經有大小兩種，今分別抄錄於後：

大聖號經：「以十字，聖架號，天主，我等主，救我等，於我仇，因父，及子，及聖神之名。啊們」。

小聖號經：「因父，及子，及聖神之名。啊們」。

教友對於十字聖號，有大小兩種用法；或畫三個小十字和一個大十字，畫三個小十字

就是用右手的大指頭，先在額上畫一直，念「以十字」，後畫一橫，念「聖架覽」；然後在嘴上畫一直，念「天主」，後畫一橫，念「我等主」；末了再在胸口上畫一直，念「救我等」，後畫一橫，念「於我仇」。這樣，畫三個小十字的經，便告完結。

畫大十字

畫大十字，是用左手撫胸（心肺，心口），右手舉起，伸着四指，向額輕點一下，念說：「因父」；接着把右手移至胸口，念：「及子」；然後再以右手輕點兩肩，先點左肩，後點右肩說：「及聖神之名」；末了合掌（即兩手捧在一齊），以右手大指壓住左手大指，念：「啊們」。至此畫大十字的經，也就宣告終了。

念聖號經畫十字的原因

第三三七題

奉教人常常念聖號經畫十字，是爲表明自己是公教的人，並承認信德所包含的兩端最重要的道理。

論信友的名義及標記

天主教的信友，就是因天主的賞賜而領了聖洗的人。

(一) 名義 (christiani nomen)

天主教的信友，西洋話叫基利斯當 (christian)。基利斯當是天主教信友的主子；所以他們稱「墓利開當」。

h Paulus et Barnabas in Antiochia 278

第三三七題

奉教人爲何常念聖號經畫十字

一三一

第三三七題

奉教人爲何常念聖號經畫十字

一三二

耶穌升天後十年，聖保祿和聖巴爾納伯二位宗徒，在盎弟阿基亞城傳揚信德有一年之久，那城中的人民，因着聖跡信教的日見增多；於是那些人，便將先前普通稱爲「主徒」的這名稱，改名爲「基利斯當」，譯言就是「基利斯督的人」（宗徒行實十一，十二）。

i 凡隸屬於基利斯督事奉他所立的真教，信仰他啓示的真理，實踐他所指示的聖德，領受他的聖事；另外，與領天主超性的生命，並度他所度的生活者，就是基利斯督的人（公教的信友）。他在聖水池前許過與耶穌同生活，相信並承認善守極完美的道理。他許過愛天主在萬有之上，並愛人如己。他許過守天主及聖教會的誡命，並效法基利斯督修德行（見八册一七）：頁）。

基利斯當的名稱，就是這樣開始稱呼的，比任何人的名稱，來得偉大；所以我們不得不自豪。

e Mem nomen et cognomen... "Christianus" 279

有名公格達杜斯(Concordatus)者，人家把他帶到羅馬判官多爾加都司(Torquatus)前，判官設了幾個問題說：「你是誰？你名叫什麼？」公格達杜斯毫不畏縮的答說：「我是教徒」。判官說：「我問你，你是誰？你的名字叫什麼？」他又重新回答說：「我是教徒」。多爾加都司憤怒的說：「怎麼？我沒有叫你講基督，我只要知道你的名字叫什麼？」這次公格達杜斯仍舊回答說：「我是教徒，我的名字從基督來的，我是屬於基督的，對於他；要忠心地一直到死」。

e Aut christianus esto, aut ne hoc nomine voceris 280 (見八册一六三頁)。

(11) 高貴 (Christiani nobilitas) (見八册一三四：頁又五一：頁一六九：頁)

信友的地位，是偉大而高尚的；信友的名義足以令人自豪。因爲得此名義的人，他

便是天主的義子了，能繼承天主的光榮。人若不奉天主真教，未成天主教的信友，即使他十分富有，十分顯貴，就是氣概一世的帝皇統帥，也不足重視。

e *Alphonseus Rex christiani dignitatem magni aestimabat* 281

加斯底良國王亞爾風所，乃一極明智極熱心的國王；他多方表示自己多麼看重爲教友的寵營。當他存想這天上的寶庫價值時，屢次流淚說道：「我不斷感謝天主」。他習慣說：「皇帝的頭銜，不算尊貴，教友的头銜，才是尊貴的」。

e *Rex baptismi in Poissy acceperat* 282 (見八一六九頁)。

e *“Christiana sum” aiebat Seta. Blandina M. 283*

百郎底納(Blandina)是里昂(Lyon)城四十位殉教者之一，他的同伴很怕他因爲身體衰弱，將不能忍受將受的拷問。許多邪教人定了他們各種罪名；並且要在他們罪人中，尋找最軟弱的人，指望他可承認罪名，勉強他背棄聖教。所以那些殘酷邪教人，從早到晚，拷問着百郎底。但百郎底被拷問時，並沒有別的回答，光說一句話：我是教友。他對別的殉教同伴們，證明自己每一次喊叫我是教友時，覺得心中另有一種新的力量。

e *“Ecclesia filia sum”* 284

聖女德肋撒(Theresa)將死的時候，還說了許多活潑有力的話以感謝天主給了他信德和聖洗的恩惠，他很充滿着信德，很快樂地說：「我是聖教會的孩子，我的死，好像一個聖教會裏孩子的死一樣」。

e *“Dedecus istud mihi regio diademate carius”* 285

甘天(Quintien)判官曾對亞加大(Agatha)說：「你不覺得羞恥嗎？你是一個著名的種族，然而像教友一樣，過着奴隸的生活」。殉教者回答說：「謙遜和服從，是比較財寶

第三三八題

小聖號經有什麼意思

一三四

和國王的地位更有價值的」。

■ 十字聖號經，爲天主教信條的總綱。

在上邊（二冊五九頁）我們已說明過，宗徒信經，就是天主教的信條（symbolum），天主教道理的總綱。但是十字聖號經，可說是信經的總綱；所以念十字聖號經畫十字，也能顯出天主教的信德。

小聖號經的意義

第三三八題

聖號經內的言語，包含天主三位一體的道理；畫十字，表明吾主耶穌救贖人類的奧蹟。

手畫十字，口念經文，便信天主聖三，降生，救贖三大奧理。

（一）想起三位一體的道理，我們畫十字時，一，常藉着天主聖父，聖子，聖神而想起三位一體的奧妙；二，尤其畫三個小十字，乃是表明天主有三位；外面套一個大十字，正是爲表明三位是一性一體一個天主；三，畫十字時所念的聖號經，也表明這個道理：試看聖號經中，先概括地說：「天主我等主」，繼而又分開說：「因父，及子，及聖神之名」。

（二）想起降生救世的道理，降生的天主聖子，救世耶穌，是釘在十字架上救贖人類的；如今人畫十字，是表明耶穌所受的苦難；所以我們每畫一次十字，便容易想起天主降生救世的道理。

大聖號經的意義

第三三九題

大聖號經的大意，就是說，求天主看耶穌死在十字架上的功勞，保佑我們不受三仇的侵害，並賴天主三位一體的聖名，賞賜我們所求的恩典。

十字聖號的效益

(1) 「畫十字聖號，蒙受天主的降福」。爲此，聖教會規定神父們降福人或物的時候，應舉手畫十字聖號（見十冊）。

i 聖教會在一個總禮節中，不論是降福或祝聖，都用十字聖號；尤其在彌撒聖祭內，更不斷地用這聖號。此外行聖事，聖堂，祭台，祭器，以及各種聖物等，皆離不了這個聖號；就是病人臨終，以及埋葬的時候，也要用十字聖號。總而言之：十字架在加爾瓦畧山救了普世；在聖教會裏天天聖化一總事物。平常講道理，或讀書上課之前，都作聖號，求天主降福聖化一總的工夫，並聖化我們，猶如天天馨香的犧牲一樣。

(1) 「畫十字聖號，能消滅神形兩方面的諸般災難」：

c *Serpens aeneum figura Cti. crucifixi* 286 (見十冊六三四頁)。

e *Brenianus poeta suam conversionem "signo crucis" adscribebat* 287

著名的詩人格來孟乃生於法國，一八四二年亡故。當他尚在嬰年時，母親乃熱心教友，習慣往他小床邊去，給他洒聖水，給他十字聖號。格來孟成年以後，因爲放蕩不檢，

第三三九題

大聖號經有什麼意思

一三六

背棄了宗教，某一夜回到家中，好像看見母親給他洒聖水，並作十字聖號。此夜他未能安睡。開始回想自己的罪惡，深自悔恨，就去辦了一個妥當神工。又過了不久，有人說他的回頭，是因為加大利納（Catharina Emmerich）顯示給他得來的；格來孟德答說：「否，乃我見到我的母親，如我嬰孩時，來給我洒聖水，作聖號而回頭的」。

古時許多聖人們，每逢心裏起了誘惑，便立刻畫十字，逐去一切的誘惑。

e Crucis imagine se à daemone defendit 288 (見二冊三七一頁)。

在聖人們的傳畧上，不知有多少用十字聖號所發的聖蹟。

i Contra aegritudinem et pestem 289

聖老楞佐畫十字，醫好一個瞎子。聖挂白爾用十字聖號，復活兩個死人。聖羅格用十字聖號，消滅了瘟疫。

舊約上所載，證明十字聖號果然救了人類的患難。天主曾啓示厄塞基厄耳先知說：「天主當日罰日路撒冷城時，只有天神在那些人的額上，作了T字形，卽有十字聖號形像的人，才能免患難」。

e Vera crux aegrotum sanat 290

當公斯當定的母親赫肋納，尋獲十字架時，一發有三個十字架，不知那個是耶穌的十字架，就把三個十字架，依次放在一個重病的人身上。第一個和第二個十字架，放在病人身上，不見動靜。及至把第三個十字架，一放在病人身上，他立時就全愈了。另放在別的病人身上，也立時見愈，就知道是耶穌的十字架，可見十字架有多大的神效。

e Signo crucis cancer disparat 291

聖奧斯定述說，自己在加爾打谷曾認識一個患毒瘡的婦人，醫生說她已不得治，她

見藥爲自己已是無效，她就求天主，天主表示自己的聖意，教她在瞻禮七那一天，同保守們一齊往聖洗池子那裏去，求一個保守在她毒瘡上，畫十字聖號。她果然遵命，她的毒瘡立時痊愈。醫生皆證明她毒瘡的治好，是非尋常的。

e Signo crucis maris aqua fit dulcis 292

聖方濟各沙勿畧在大海裏坐船沒有風，船上有五百多人，都病了，沒有好水喝，聖人叫人舀海水，就在這個苦水上畫十字，這個苦水就變成甜水了，坐船的人喝了，慢慢的好就好了。

e Signo crucis ignis extinguuntur 293

瑪濟彌祿做羅瑪皇帝時，聖斐爾模斯，和聖祿斯弟孤斯二聖，因都不願背教，官奉皇上的命，要燒死他們，將柴火硫磺聚起來點灼了，將二聖往火裏推，二聖畫一十字，火立刻熄滅了。

e Signo crucis munitus, immunis supra prunas ambulat 294

弟約來，先罰了聖弟步却，後將他投入火中，聖人在火上作了聖號，便毫無受損的在火中步行。

e S. Hilarion ter signum crucis super aquas fecit 295

聖依那良和因農大却。背教的的良死後，立時百姓覺着可怖的地震，海水溢出了自己的界限，好似要降第二次的洪水一般，哀比大里一座小城的居民，因見了這些異事，便都跑到聖依那良寓中去，哭着求他保護他們；同時也請了他到海岸上去。聖人到了那裏，就跪下熱切地祈禱，也在洶湧的水上，作了三次聖號，海水立即平靜。哀比大里的一總的居民，就是這聖跡的證人。他們許多年常追憶聖人，以顯出他們知恩的心。

e Signo crucis et Nomine Jesu tempestas se atur 296 (見三冊四六頁)。

第三三九題

大聖號經有什麼意思

一三八

e Signo crucis serpentes fugantur 297

聖羅孟打發他的徒弟去修河堤，怕開口子，也怕水磨使喚不靈。徒弟們去一看，竟是長蟲，回來報知院長，聖人即跟修士們同去，到了那個地方，眼看耳聽，底下全是長蟲；那些修士畫十字，只見許多的長蟲，都不見了。

應征士兵因作十字聖號得了免征。 *Facit signum crucis et liber evadit* 298

法國德爾芬城，一次征兵，某教友青年想抽出自己免征的條子。他在抽的以前，作了個十字聖號。其他的青年人們見了他那信德的表示，都大聲譏笑起來。不料縣長立刻向他們說道：「我們平生表示自己的信德和宗教信仰，乃是好的，且是正當的。」說畢，就抽出那青年人的條子。原來天主報答他的信德，那抽出的條子，正是一張免征的條子呀。

打閃，打雷的時候畫十字，求天主保護我們，好不叫雷劈死了我們。

e "Numquid vis fugare muscas?" 299

有一個公教學生，同一個非公教的學生，同陣到學校裏去。在行路時，天空忽然起了狂風暴，雷閃交作。公教生在每次閃亮時，就作一次十字聖號。那個非公教學生譏笑他說：「你爲何只管擡蒼蠅呀！」豈知這話才一說完，一道閃光，就將那個非公教學生擊死。公教學生却安然無恙。

d 「敬天之怒」。

這是孔子的言語，他不單坐而言，還起而行，他當雷閃交作時，若方睡眠，必立穿衣起身，端容危坐，以表示其敬天之怒的態度，直待迅雷暴風之過而止。

e Signo crucis vas veneni frangitur 300

從前聖本篤做院長的時候，有一天有人請聖人吃飯，他們想毒死聖人，背地在酒裏

放了毒藥，就請聖人嗑酒，聖人先向杯子熱心畫十字降福了酒，忽然杯子立刻破了，酒就灑了，聖人沒有被毒。

(三) 「畫十字聖號，也可避免三仇的傷害」。

(壹) 敵人

何謂三仇

第三四〇題

三仇，就是：魔鬼，肉身，世俗。

貪慾世俗魔鬼是人類的三個仇敵，它們給人誘惑，引人犯罪。

c 我們的心乃一座城，內有仇人不斷擾亂和叛變，外邊又有無數的敵人，裏應外合不斷作進攻。

i 人犯罪的總根子，是人自己的欲司。但欲司受了什麼影響，才去犯罪呢？綜合起來，可說催促欲司犯罪的，有兩種根子，即內根和外根。

■ 罪的內根，就是情慾，特地是肉慾（見六冊一八〇頁，二二二頁）。肉身是指的私慾偏情，人自從染了原罪，肉身不從靈魂的正命，但願隨從自己的私慾偏情，常常拉扯人犯罪，真是我們切身的仇敵。

d 這反叛的肉身，聖保祿（格林多後書十二，七）叫牠做「魔鬼的針刺」。
i 肉身因為受了原罪的傳染，為此眼睛常看不正當的事物，耳朵常喜聽不正當的話，嘴裏常喜說不體面的言語，手常願做不當做的事，心習慣疑惑人，輕慢人，恨人，害人

第三四一題

什麼是我們人類的三仇

一三九

第三四〇題 什麼是我們人類的三仇

一四〇

；這些偏情，皆是肉身施於人的種種誘惑。

人的肉慾，不論白日黑夜，時時處處，皆能引誘人犯罪。

凡是耶穌的真徒弟，當把自己的肉慾，全釘在十字架上才是。

每個耶穌的真徒弟，常習慣從聖神的默啓指導。

d 聖伯爾納多說：「我們第一個仇人，乃肉身，他反抗靈魂。這仇人越近我們，越是危險，並因為他與我們常緊連着，無論往何處，我們總帶他，所以我們不能和他離開」。

肉身降低人的地位，使他變為畜類，肉身的俊美是虛。

i 請看聖多默味辣諾瓦總主教，怎樣解釋依撒意亞先知所說的；你們請看那個美女，裝飾的多麼體面，好似出水的芙蓉。只一剎那間，她已漸漸老起來，皮肉瘦削，滿臉縐紋，已變成醜陋了。請你們告訴我，她的俊美，她的光耀，她的豔裝，往那裏去了？她的永久的活潑，她五官玲瓏，她迷人的言語，在於何處？哎，草已乾枯，花已凋謝，落在地面，已無香氣。

d 鏡子乃常行被人瞻望的一塊東西；是最多乞丐趨赴的門路，是婦女心念的鐘表，正因他總不停止；是各時代最密切的公證人。

d 不安用自己青春的人，乃能延長青春；誰不敗壞的美花，時在生命的各階段，都能享有美花。

肉身乃靈魂之監獄。

d 聖依納爵願意我們在默想罪惡時，要這樣擬想：「想自己的靈魂禁閉在可朽的肉體中，好像禁閉在監中：」

d 達味聖王在他的聖咏內，（四一，八）也作如是想，也這樣祈求天主：「求你引我

的靈魂出離監獄：」

d 聖保祿（羅瑪七，二七）呼求說：「誰能救我脫離這受死的身體」。

d 聖盎博羅削解釋年高聖西默盎所說的：「請你現在解救吧！」說道：「請看這位老人，好似被囚在監獄裏」。

d 希望解放出去，好同基督開始生活，聖人又說：「靈魂在現世見事，只靠着肉身的器官，這些器官，好似靈魂被囚的監獄之窻戶」。

d 聖女德肋撒之歌詞：

今生歲月何等長，
只緣徒流苦難當，
如此監獄和鎖鍊，
靈魂被囚在中央。

c Clamores passionum 301

在我們肉身軀殼中，藏着一個隱秘的勢力，這種勢力，就賴我們自己的生命和血液，澆灌生長；這勢力喊叫的聲音，在我們的良心內，聽得很清楚，他請我們並拖曳我們犯罪。有時發生破撕聲音，這就是忿怒；有時好像豬哼，這就是邪淫；有時好像小響鈴，這就是虛榮；有時好像切齒的聲音，這就是嫉妬；有時好像睡覺人的鼾聲；一切請我們犯罪的喊叫聲音，常是一樣，但音調常因着不同的音弦而異。就如風常是一樣的，但吹到竹蘆，吹到樹木，吹到兩山之間山窪裏的聲音，各有不同。然則這種勢力，究竟是什麼呢？聖保祿答說：「就是在我身內的罪惡」（致羅馬人書七，十七）。

■ 罪外根就是：

第三四〇題 什麼是我們人類的三仇

一四一

第三四〇題

什麼是我們人類的三仇

一四二

(一) 世俗：

世俗用它的格言，快樂，惡表來迷惑我們。

i 世上一切的假道理，壞風俗，虛光榮，假體面，惡人的壞表樣等，都能引誘人犯罪，所以也是人的仇敵。

世俗上的假道理常說，有錢的人是有福的，該隨着新潮流，講究時髦；年輕的時光不可虛度了，應放縱情慾，尋找私慾偏情的快樂。世俗人看重熱鬧排場，常找有趣的事情：如聽戲，看電影，打麻雀，瞧馬戲，舉行跳舞會，或看各樣邪淫小說等，這一切皆是犯罪的危險。

d 對於世俗很厭棄，耶穌曾說過很多鄙視世俗的話，如說：「我不屬於世俗」(若望八，二三)；「我不為世俗祈禱」(若望十七，九)；「世俗惱恨我，因為我常露布他的罪犯，證明他所行的事盡是惡事」(若望七，七)；「世俗不能領受真理之聖神」(若望十四，十七)；「我所給的平安，不是如同世俗所給的平安一樣」(若望十四，二七)；這些話，都是耶穌厭棄世俗的表示。

按世俗所惱恨的人，是專指吾主耶穌的徒弟，即公教信友；因為我們教友，不是世俗當中的人，是耶穌自己所揀選出來的。

d 所以耶穌又對人說了下面這句話：「你們該知道，世俗先惱恨了我」(若望十五，十八)。世俗不認識在天上的大父(若望十六，三)；「世俗中因為有引人犯罪的事，應該遭受禍患的」(若望十六，三三)；世俗不愛光明，但喜黑暗」(若望三，十九)；「世俗恨光明，因為世俗怕自己的行為要受責罰」(若望三，二十)；這些話，都是耶穌教訓我們遠離世俗的金石之言。

世界乃竄流之所，涕泣之谷。

i 在申爾福經中，我們念厄娃子孫，悲懇號爾：及此竄流期後：

世界的光榮，乃虛幻的。

d “Solus Deus est magnus” 302

法王類斯第十四，號稱天主，但瑪西翁主教，在類思墳墓前舉行哀詞時，開始却說道：「只有天主是偉大的」。

世福欺哄人

i 世福好比如達斯，以接吻禮致朋友於死地；行擁抱時，竟如負責賣若亞伯的人，暗以匕首行刺；世福外面固美觀，但花中暗藏着莖：賣酒為名，其實如醋；許以和平，但暗地在備戰。

世界的光榮過去

c “Mater amens notabat cunabulum vacuum” 303

傳說有一個青年的母親，因她幾歲的一個孩子死了，自己悲痛得成了瘋子。她以為自己的兒還沒死，乃睡在床上，終日在房中轉，口中唱着引小孩入睡的歌；若別人走近，她就將手指放在口上，含笑輕聲說道：「靜默！別吵醒了他。」她仍繞着空房轉，那裏已無她的兒。世界上的人，一生也是如此地空轉；因為他們想虛幻的世福，並非是虛幻的。他們繞着世界轉，歡喜得歌唱；然而終歸於空，幸福不在地，乃在天。

f Fabula Indica 304

第三四〇題 什麼是我們人類的三仇

一四三

第三四〇題 什麼是我們人類的三仇

一四四

人都知道印度僧人，不能接觸一些獸類，其中的犬，並非不潔之獸，却不蒙特恩失，去神的惠顧。有一天，一個印度僧背了一隻死麀子，預備到家中大嚼。三個下級的人，互相磋商，想騙取那死麀子。於是三人分班，一個一個地趨在僧人以前。到了相當的時間，三人一齊站定。第一個向僧人道：「僧人怎能肩負死狗，我從來未想到，只看見你如此。」僧人答說：「並非死狗，乃是麀子。」隨說隨去，很覺泰然。但走到第二個人身邊時，那人更以為是惡表，向僧人說道：「怎麼！你忘了僧人尊榮的地位嗎？」僧人此時由肩上下下下，仔細察察看，搖首懷疑。但仍背將起來，向前走着，自問道：「究竟是麀子呢？是犬呀？」終於遇到第三個人，那人發聲如雷地喊道：「僧人，你肩負死狗，已是被詛咒之人。」僧人此時驚慌，拋下麀子，往剛熱斯 (Ganges) 聖河裏去洗淨身子。三個騙子欣然得以飽食那隻麀子。許多教友，也有點像這個僧人。世人在我們耳邊不斷地說：「十字架嗎？乃是糊塗。」克苦，躲避犯罪機會，此非公共意見，不知道度生。但這話，乃我們從一個很明白的人聽到的！從一個很有理智的人那裏聽到的；是有很大的影響的。我們以先說：一因十字架得救；但後來懷疑說，究竟是麀子呢？還是犬呀！一這樣我們到了中年，終於我們不願反抗世人的情面，被迫着享受安逸，就去作所不應該作的，乃作人所普通作的。

事奉天主不能又事奉世俗

pa Vespertiones in avium et murium bello 304

飛鳥正在和老鼠戰爭，蝙蝠想討好兩方，便向飛鳥說道：「我也是飛鳥，和你們一樣有翅膀，翱翔天空。」又向老鼠說道：「我也屬於鼠類，和你們一樣有毛有利齒。」但結果怎樣呢？那蝙蝠却被飛鳥和老鼠趕走了。有許多人也和蝙蝠一樣，他們願中悅天主，

却又願中悅世俗。

(二) 罪第二外根就是魔鬼：

魔鬼鼓動我們的覺情，誘惑我們的豫司，好使我們順從他去犯罪。

i 我們人第一個敵人就是魔鬼。牠是上品天神中的一位，後來因為牠背叛了天主，故而罰牠在地獄火坑裏受永苦；還有許多同牠一齊造反的天神，也受了一樣的罰。這些反叛的天神們，統叫做魔鬼，受牠們首領路濟弗爾的節制，皆是我們的仇敵。在我們人類三仇的當中，魔鬼就是從開闢以來，便嫉妬人，哄騙人的一種惡物（見二冊二九題；又見上邊

d 聖保祿（厄弗所一六，十一）「要穿戴天主所賜的全副軍裝，就能抵當魔鬼的詭計

d 聖伯多祿（一書五，八）說：「務要謹守警醒，因為你們的仇敵魔鬼，如同吼叫的獅子，徧地遊行，尋找吞吃的人」。

魔鬼之所以要誘惑人，是因嫉妬人所處的境遇太好，想教人犯罪，拉人下地獄。

i 魔鬼從受了天主的罰，下了地獄，惱恨天主；但不能傷害天主，所以千方百計，謀害天主所愛的人。再者，因為魔鬼見人在世上立了功，死後升天堂，補他們所失的位置，因此又嫉妬人的福分，而誘人作惡，阻擋人行善，恨不得一總的人，都犯罪背叛天主，同他們一齊受罰。

c 魔鬼怎麼誘惑人犯罪，如同敵人攻城一樣。敵人攻城，必先查看什麼地方把守的不堅固，就從那裏攻打進去；魔鬼誘惑我們，也是這樣，必先查看我們有什麼容易順從的毛

第三四〇題

什麼是我們人類的三仇

一四五

第三四〇題

什麼是我們人類的三仇

一四六

病，就用這毛病，攻打我們的靈魂，引誘我們犯罪。所以我們防備魔鬼的誘惑，也該如同守城的防備敵人一樣。

Daemo ipse Sciae. Aldegondae confessus est... 306.

聖女亞肋公達，有一天見魔鬼啼哭自己的命運；聖女問他爲何如此努力，使你的造物主受凌辱呢？你把人們送到地獄裏，爲你有什麼利益呢？魔鬼答說：「他見人們升天堂，佔自己的位置，是很大的痛苦」。

魔鬼更喜歡誘惑義人

e Sci. Ephrem somnium 307

聖厄弗倫會夢見一座風化很壞的城池，守城的只有一個魔鬼，並還是睡着的。

隨後又見在一個荒野裏，只有一位隱修士，可是見有大隊的魔鬼，很慌忙地引誘那位隱修士。

h Vexationes diabolicae S. Parochi de Ars 308 (1137六頁)。

狗不咬家中人，只咬外路人，魔鬼也如此，他不注意罪人們，因爲是他自家內的人們。

h Vel ipse Iesus christus a diabolo fuit tentatus 309

就是耶穌(在那裏)也曾受了魔鬼的誘惑

耶穌是在曠野裏受了魔鬼的誘惑。魔鬼誘惑吾主耶穌共有三次：第一次，在耶穌守了四十晝夜的大齋之後，魔鬼乘着飢餓的時候，向耶穌說：「你若是天主子，爲什麼不拿那些石頭，變成饅頭充飢呢？」(瑪竇四，三)。這是牠想引耶穌犯貪婪之過的誘惑。當那個時候，吾主耶穌不直接的答應魔鬼，他用聖經上的話說：「人的生活不但靠着饅頭，還

該靠着天主口裏所發的一切聖言」。(瑪竇四，四)。

第二次，魔鬼携着耶穌，飛到日路撒冷的大堂頂上，向耶穌說：「你若是天主子，可跳下去；天主一定吩咐他的天神托着你，免得你的脚碰在石頭上」。(瑪竇四，六)。這是魔鬼引耶穌貪虛假光榮的誘惑，想耶穌輕易地顯個聖跡，為得那虛假的光榮，吾主耶穌用聖經上的話說：「你不可試探主，你的天主」(瑪竇四，七)。

第三次，魔鬼攜着耶穌，飛在一個高山頂上，向耶穌說：「你看天下萬國，多麼繁華；你若給我磕個頭，我全都交給你，都成你的了」(瑪竇四，九)。這是魔鬼所施的貪圖富貴的誘惑。

為第三個誘惑，耶穌說：「去罷！撒殫！」你是哄騙人的魔鬼；在天地間，單單該恭敬事奉一個天主」(瑪竇四，十)。耶穌(既屢次退了誘惑，為什麼又)許魔鬼誘惑他，是為給我們立表樣(見三冊一八一頁)。

p S. Hieronimus Virginem Eustochium admonerat 310

聖熱羅尼莫致書給歐斯多基亞貞女說道：「魔鬼絲毫不焦慮聖教會以外的外教人。他所以願意陷害的，乃屬於耶穌基督教會的人們。魔鬼的嘴很刁，喜歡啖美味」。

魔鬼時時處處，用各樣的方法引人犯罪。並且昔日耶穌自己，也許了魔鬼誘惑他。魔鬼的陷阱和欺詐

這種敵人，所以為靈魂是危險，就是因為他不明白的宣戰，他只用陷阱和欺詐，來戰勝不隄防的對方。

d 聖依納爵，見聖保祿的話說：說了魔鬼以欺詐戰勝人並引誘人：「他裝作光明的天神」。

第三四〇題

什麼是我們人類的三仇

一四七

第三四〇題 什麼是我們人類的三仇

一四八

c 蛇的比擬 *Serpens... callidior* (Gen. 3,1) 311

自從天主許魔鬼借蛇形，在地堂裏陷害了我們的元祖以後，魔鬼就屢次借蛇的形像了。

d 爲此戴爾都良爲說明魔鬼的欺詐，形容蛇的態度說道：「蛇把他所能的奸計，總是掩藏着：平時除躲在一處，牠不肯見天日，更很怕人瞧見；他抬頭時，必掩藏其尾；總不遊着全身進行，只捲曲地漫遊着」。

c 蜘蛛的比擬 *Sicut aranea* 312

聖安多尼也嘗說：「撒殫如蜘蛛散佈自己的網；蜘蛛在極遠處牽自己的絲，結成圓網，無數的絲，齊通中央，中央設埋伏，凡不幸的蟲，陷入網中，蜘蛛即迅速地跑去，將那蟲用千百道的腹絲纏繞起來，使那個可憐蟲已倦甚，絕無動態爲止；此時將那虫，挪到自己的埋伏處，多麼高興的吮吮他的血」。

奸乖的神（魔鬼），也是如此捕捉人們，並危害他們；先從極遠處，就是經五官的覺察設隱秘的陷絲；然後施用更堅強的繩索，就是猛烈的誘惑深入人心；同時衝動人的身體，使他同意，再以新的侮辱纏繞他，使他暗昧不明，終於剝削他的勢力，他的生命。

c 聖依納爵的比擬

耶穌會祖聖依納爵，在他的靈修法書內，在分辨各種神的規則內，用很明智很切合的三種比擬，指出魔鬼的奸計。

一，我們的仇敵，既然遇剛，則柔弱無力，隨心所欲，則執拗更甚，就好像一個潑婦所作所爲，當着這女人和男人爭吵時，男人若是板起堅決無懼的面孔，他總是失去勇氣而退避，反之，男人若是失勇氣，而開始退避，這個女人的怒火報復心和兇猛，便急劇增加而不可限止。仇敵也是這樣作，幾時學習內修的人，對他的誘惑，板起毅然無恐的面

孔，作些和他所引誘的，直接相反的事，他總是失去能力和勇氣，（連他的誘惑都轉身退避）但是學習內修的人，如果在忍受誘惑時，開始畏懼失去勇氣，那時在世上，沒有任何野獸，像人類的仇敵那樣兇猛，用那麼強暴的兇狠去推行自己邪僻的策謀。

二，因為仇敵願意保守秘密，懼怕洩露陰謀，他的行為又像一個虛偽情婦的行為一樣。當這壞人用欺騙言辭，希圖引誘奸父親的女兒，或好丈夫的妻子時，他願意自己的言辭和陰謀密而不洩。如果女兒或妻子將這詭詐的言語不正的企圖，向他父親或丈夫暴露時，他就感到極大的不悅；因為他顯然看出自己的計劃，不再能實現了。人類的仇敵也是這樣，當着他將詭計和陰謀，刺入正義的靈魂時，他願意也希望對方接受而保守秘密。可是如果他向賢明的告解神師，或者其他善於看透這種詭計和惡意的人說破，他就感到極度的不悅；因為他顯然看出自己的偽詐，一經揭穿，所蓄藏的惡謀就不再能成功了。

三，仇敵所用的方法，也是和一個將領為戰勝，並為強奪所希圖的財物，所用的方法一樣。這將領或匪首，在要塞附近紮營之後，就偵察這要塞口的兵力和佈置，而從軟弱的一方加以進攻。人類的仇敵，也是這樣作，他在我們的四周徘徊，從各方面偵察我們，在超性三德，四樞德和各種道德上所有的能力，乃至見到我們在關於獲得永救的事上，最薄弱，最有缺欠之點，就在這方面加以猛攻，而盡力來戰勝我們。

（貳）壓服敵人

（一）我們應該勉力抵抗我們人三個仇敵的誘惑（見三五二題）

（二）如何抵抗人三個仇敵的誘惑

c 有一位聖師說：「羊羔必不隨豺狼走，雞不隨狐狸走，兔子必不隨犬走。為何人犯

第三四〇題

什麼是我們人類的三仇

第三四〇題

什麼是我們人類的三仇

一五〇

罪，要隨路濟弗爾走呢？明知他是魔鬼，是人的死仇，犯罪是失落靈魂呢？」

一， 經忍耐的工夫。

p S. Christostomus circa Job 313

請參閱約伯傳聖基所在自己的聖經演義中，曾擬了卅四種與魔鬼的談話。其中有一段說：勇士在爭鬥中，能取敵人的首級才定為勝利者，能獲得凱旋的榮冠；但是魔鬼害得約伯的身體，自頂至足，偏身惡瘡，竟為其所敗。魔鬼以瘡傷剝開約伯的肉身，只發顯了他身體內，所藏的忍耐之珍貴寶庫。魔鬼這樣講呢？你為何敗退呢？你要做的，豈不都向他做了嗎？你豈不是害了他的羊羣，你豈不是殺盡了他的兒子嗎？你豈不是傷了他的身體嗎？魔鬼答說：「我所要做的，固然都做，只除掉一件事，那是我特別留意的，也是我特別用盡我的武器，而未能做到的，就是使他辱罵天主；其餘的一切，本擬使他受傷，豈知反給他送了一頂光明燦爛的花冠。熱後聖人有了這麼一個極有口才的結語：你們應該認識，誘惑有多麼大的利益。」約伯健在時，他的肉身是美的；但受了傷以後，更令人可敬；好比羊絨，染色以前，已是美麗，但若染上紅色，就成為莫可名言的光明燦爛品了。魔鬼若不剝脫這位勇士的衣服，我們知道勇士的身體是紅色的，但若不使他受傷，內裏的光芒發洩不出來；若不能迫他坐在糞污內，我們看不到他德行的寶庫。一位皇帝坐在寶座上，也沒有約伯坐在糞污，那麼光彩；因為皇帝的寶座後有死，在發光的糞污之後有天國。

11， 愛慕耶穌和聖母

p Verba S. Fr. Salesti 314

d 聖方濟各撒肋爵致書給聖婦方濟加說：「我的女兒，勉勵啊！希望你的心，常是耶穌的，任惡大魔鬼在門外狂吠罷，要吠到幾時全隨他；你擬想耶穌在你胸膛間受釘，你可

百次親他的肋旁傷，說道：「在這洞內，是我的指望，無人能使我離開他的愛情；我緊抱持着他，我決不能放手，直到他領我往休息之地」。

三， 十字聖號

我們人，若用十字架為武器，必能打一個全局的勝戰，戰勝靈魂上一總的敵人。為防禦三仇的侵害，當用這十字架為兵器；因為從前救世主用十字架戰勝了這些仇敵，所以他們一見十字架，便立刻逃避無踪。如今我們藉他的能力，用他所用的武器，自能戰勝我們的敵人。

c 就是當此國際紛爭的時候，在任何那一條戰線上，雙方一見紅十字會的旗號，便停止射擊；對於紅十字會的人員，任何國皆不得加害。

c 在場上打了勝仗的，他們追趕敵人，無須乎放鎗放炮，祇須大旗一招、敗兵就嚇得飛跑。俗語說：「被蛇咬了的，見了繩子也害怕」。

特講論怎樣克勝魔鬼（見二册三六九）。

(一) 謙遜的工夫

c Ita vacuam vinebat humilis S. Franciscus 315

在聖五傷方濟各行實裏，說聖人曾受過魔鬼的難為。為聖人更難當的誘惑，乃是在夜間，當聖人行極厲害的補贖時，聽到魔鬼向自己說：「方濟各無益，全是無益；你儘管祈禱，儘管克苦，你常是屬於我的」。聖人此時乃向魔鬼進攻，為戰勝他，並為得永遠的生命。天明修士們見聖人已身疲力竭，軀體飢瘦。在一個機會裏，聖人對巴西各修士說：「我是全世界都沒有過的大罪人」。那位弟兄頓時看見天門大門，見魔鬼大王失去的寶座

第三四〇題

什麼是我們人類的三仇

第三四〇題 什麼是我們人類的三仇

一五二

正爲方濟各準備好了，因着他的絕頂的謙遜。

二， 輕視並恥笑魔鬼（見二册三七三頁）。

e Exemplum fervidae feminae christiane 316

某熱心女教友，曾被魔鬼用可怕的誘惑，乃靈魂上的憂苦，難爲自己，使自己失望。當她在末次的奮鬥裏和難境裏，他向魔鬼說道：「可是你這個污穢的東西，你對我說：爲何在地獄裏，你需要我呢？」以上的話，乃她報告給自己的神師所說的。

e Quomodo S. Antonius daemionibus irrideret 317（見一册三七四頁）。

三 十字聖號

十字聖號是抵抗魔鬼，最有效力的武器；在驅魔的經文禮節裏，我們隨時可以看見的。

十字聖架，不但克勝有形的敵人，而且也克勝無形的仇敵，例如魔鬼。畫十字聖號的人，能夠壓伏魔鬼，使牠遠離自己。所以我們果能常畫十字聖號，魔鬼必不敢傷害。

c 古聖梅瑟所豎的銅蛇，即預表十字聖架；人只要仰望十字架，就不受地獄裏毒蛇的侵害。

十字聖號是魔鬼最懼怕的一件東西，因爲十字聖架，是耶穌得勝魔鬼的一種利器，剝奪魔鬼權限的一種工具；因此魔鬼最怕的就是十字架。

d 好似俗語說：「一年着蛇咬，三年怕籐綽」，
二六
所以魔鬼一旦經耶穌用十字架打敗牠之後，牠就永遠怕十字架了。

c 盜賊一看見防守者的武器，沒有不害怕的；那末魔鬼也是如此，一見十字架，連忙

逃跑躲避。

c 十字記號，爲震懾魔鬼，如同達味戰敗郭里亞德時，打中他腦袋的卵石一樣。

d 聖依納爵主教說：「十字聖號，是高懸空中，反抗今世首領勢力的得勝坊，這世間一見這記號，立刻要寒顫，一聽人說這聖號，便驚恐不止」。

e *Signum crucis tessera* 318

當南美洲和北美洲的人正在戰爭時，有一天總司令施迷德 (*Smith*) 發出口令以後，回到營中，按行軍的時期，兵士經過哨兵前，應該知道口令，否則決不准通過，而且還要開槍哩。所以總司令問士兵中，有誰肯犧牲自己的生命，以救其他人的生命的。比時就有一個青年士兵走出，說自己願意去冒險，他明知哨兵雖和自己交好，但在此時，必要遭他槍擊，因爲自己不知道口令。總司令却給了他一張紙條，紙條上乃寫的本日的口令，青年士兵取了紙條，就一直往營中走去，哨兵問他口令，他即作十字聖號准備受死。豈知哨兵向他說道：「你可以通過」，因爲哨兵早晨接到的口令，乃十字聖號。於是這個青年士兵，救了自己的性命，也救了他弟兄的生命。

e *"In hoc signo vinces"* 319

聖教初興時，遭了三百年大難，後來有一位皇帝名公斯當定，他乃第一位奉教皇上。當紀元三一二年時，公斯當定還沒有領洗以前，要同一個外教國王在馬散谷打仗，他所佔的地勢不好，所領的兵士不多。正當晌午的時候，忽然間衆兵看見一個光明的十字架現懸空中，十字架上寫着四個字，就是說：「因此必勝」，即以此旗號必得勝。公斯當定就按天主的約令，用十字架爲印號，製了一面旗，作軍隊的前導。於是兩軍對敵，惡王的兵士都害了怕，大敗而逃。外教王也逃跑不遠，就另在河裏淹死了。公斯當定得獲全勝，就奉了教。據此，你也可把十字聖號，畫在你的額上，當作符號，和三仇作戰，你也能獲勝。

第三四〇題

什麼是我們人類的三仇

第三四〇題 什麼是我們人類的三仇

一五四

e. S. Ludovicus Rex invitat ad "Cruciatam", 320

法國·聖類思國王，一次傳齊了在朝的王公大臣，就敞開胸襟，揚示所印的十字架，請衆同討侵占聖地之惡逆，說那個地方，乃天主的聖府，基督的遺業，澆過耶穌聖血，行過救贖宏功，並用無數聖跡聖過的。今在無信德蠻人之手，褻瀆已極。我們奉教人，受此艱難，是可忍，孰不可忍，今誓要獻我的性命，竭我的汗血，用此十字架，分給你們；同我行此尊崇的征討，你們豈有不肯隨我去恢復這個聖地，共獲此得勝之功麼！我依賴天主的全能力，與你們的忠勇，必勝無疑。

聖王的這番言語，不但感動了三個兄弟，並宗室·貴戚·公侯大臣，凡在朝的文武，無不發起義勇，都情願隨王出征。

h 聖教初興的時候，那些新教友們，常用十字聖號來驅魔，不許魔鬼附在泥像裏，說話惑亂人心；說也奇怪，魔鬼就不敢說話，戰戰兢兢地逃避無踪。但他們有時又用十字聖號，救那些負魔的人；毀了不少的土像木偶，顯了無數的聖跡。

e. Cipriani incantationes et signum crucis 321

聖西彼廉早年是一個幻術家，他反天主教；他曾用盡力量蠱惑一個貞女，即聖女佑斯底納，可是都告失敗，因為聖女祈求天主，頻作十字聖號，魔鬼就羞愧地逃走。西彼廉向魔鬼道：我看你戰敗了。魔鬼答應道：誠然，她作了一個記號，我就敗退了。什麼記號呢？我見她作了十字聖號，被釘的人，比你還大呢！你這無能的，快滾開吧！你欺騙我太久了。那時魔鬼就要窒死西彼廉，但西彼廉也作了十字聖號，魔鬼就逃走了。

e. Iulianus Apostata in templo pagano signat se signo crucis 322

羅馬王儒良，原來奉天主教，後又背了教，難爲教友，十分利害，如今人們就稱他爲背教儒良。他年紀廿四歲上，到亞德乃城讀書，相交一個通魔鬼的衛士。衛士勸他同魔

鬼兒往來，後來登了基，一定大有聲勢，國祚綿長，儒良很喜歡，便約定日子，同他到個隱僻地方。術士一念咒語，魔鬼立時就現出來，但可怕非常，臭的觸鼻，儒良見了，十分驚惶，他平日習慣了作聖號，所以到這光景，忘了自己已經叛教，不知不覺地就急忙作了個十字聖號，一如往年未背教時，在險境裏作十字聖號一樣；那魔鬼立時拔腳就跑，一霎工夫也站不住；術士不知魔鬼為何逃走，又念咒語，魔鬼又現，儒良嚇的心驚肉跳，又畫十字聖號，魔鬼又逃，這樣趕走了三次。請看十字聖號，雖被一個背了教的教友舉行，也有這麼大的效驗。這個效驗，乃仁慈的大主最後一次顯給佑利亞諾的，使他回頭。但這不幸的罪人的心，已經硬了，竟不感覺悔悟啊。

e、聖安多尼在誘感中的一頁 *S. Antonius in tentatione* 323

雖然聖安多尼隱居在曠野中，却不只一次的經歷了魔鬼利害的誘感。那時魔鬼以無數的惡狀來顯現於他，聖人却笑魔鬼的無能；且為制勝他們，慣常簡單的只作一聖號。以後他也對他的徒弟們說：「撒但怕耶穌的祈禱，耶穌的謙遜，耶穌的聖名，單單畫一十字聖號，就夠驅去羣魔了，你們該相信我的話吧」。

e *S. Stanislaus Kostka* 324

聖達尼老各斯加，曾在維城患重病；有一天，他獨自一人在房，門並未開，就見一隻形容可怕的大狗子，目中出火，噴到聖人床上，像要燒化聖青年。聖人畫了一個十字，狗就離開了；然而那魔犬不死心，仍要進攻，終因聖人呼耶穌的聖名，魔鬼被逐走了。終於再三進攻，聖人以十字聖號，並呼耶穌瑪利亞的聖名，聖人完全勝利。

e *Signo crucis daemonem e templo pagano expellit* 325 (見二冊三六七)。

e *P. Faudel signo crucis fugat daemonem "Logia"* 326 (見二冊三六八頁)。

第三四〇題

什麼是我們人類的三仇

一五五

第三四一題 在什麼時候該畫十字

一五六

畫十字聖號的習慣

第三四一題

在行各種神工的時候，或飲食睡覺，及做一切的事情前後，特在誘感危險之中，更該畫十字。

人不論在何時何地，也不拘做什麼事情，如出門，睡前醒後，飯前飯後，在進出聖堂，在祈禱及重要工作，開始完畢時；尤其在危險或受誘感時，皆應該表明我們是信友。

i 早晨起身的時候，要特地畫十字，是為求天主在這一天的內，不斷地降福我們，使我們善用這大好的時間，多多行些善工。晚上臨睡的時候，先畫個十字聖號，是求天主降福，一夜平安，安息在十字聖樹的蔭庇之下，不起邪念，不犯大罪。在行一切事情之先，也要畫十字為求主降福，善行世事，多立功勞。在用飯的時候，最要緊先畫十字，為使於飲食之間，能有節制。臨出門的時候，也要緊先作聖號，俾在外邊避免一切世俗的危險。有危險時之所以要畫十字，原為求天主保護我們的肉身。受誘感的時候，先畫十字，是求天主保護我們的靈魂，相幫我們拒絕誘惑。進聖堂時要畫十字，是為洗滌我們的心，預備善行神業。平常祈禱前，先畫十字，即為推開一切的雜念。

由來

畫十字聖號的這個習慣，由來很古。

i 恐怕可以說是吾主耶穌自己教給宗徒的。當他在阿里瓦山升天時，也先用十字聖號降福了宗徒們，然後騰空升天而去。為此，在聖教初興時，畫十字聖號是很普遍的習慣。

d 大儒德爾都良記載說：「我們每開始做一件事情之先，如飲食，睡覺，作工，出門，回家，都要在額上畫十字聖號」。

再看現在神父們做彌撒，或講道理行聖事的時候，常不斷畫十字聖號。

h 聖教會，每逢念經的前後，都作十字聖號；就是聖什麼物件，也都要在那些物件上面，畫十字聖號。至於在舉行各等的禮節時，也從來沒有不畫十字聖號的。

e *S. Ludovicus Rex 327*

聖土類思，每逢用飯，或議事，或打仗，都畫十字。教友該常戴着十字聖號，因為常處在三仇的包圍之中。

理由

我們應該常常地畫十字，因為我們的敵人，時時處處攻打我們，難為我們；他們總不睡覺，總不困乏，不停地和我們為難，誘惑我們。

i 尤其是在作工或睡覺前後，以及一切在靈魂肉身有危險的時候。

d 聖瑪爾定說：「我不用盔甲盾牌，祇要十字聖號的保護，就能直衝到敵營壘裏，決不受傷」。

d *Scus. Martinus 328*

其時外教人想放倒一株大樹，壓死聖瑪爾定；聖人祇畫了一個十字，就安然無恙的脫離了險境。

e *Mortur in Pace se signando 329*

e 聖女瑪克利納，在臨終時，他在眼睛上，嘴上，胸前皆畫了十字聖號，故而就平平安安地長眠了。

第三四一題

在什麼時候該畫十字

第三四一題

在什麼時候該畫十字

一五八

實踐

十字聖號，是耶穌基督的印符，是他的兵器，是他的帥旗。不論誰，凡是在這麾下的，都該：一，常畫十字，為承認耶穌，跟從耶穌，同耶穌一路作戰到底。

二，在人前，切勿怕難為情，羞畫十字。

i 畫十字聖號那個頂要緊的意思，到底是問答上說的，指教我不可害羞，怕人知我是奉教的，還該明明承認自己是耶穌的徒弟，為這個緣故也正是在額上畫十字（見八上冊）。

e 畫十字聖號可恥嗎？“Numquid tu tua militis insignia erubescis?” 330

從前有一位公教熱心的夫人，她有一天被人請去赴筵，在開始就席的時候，夫人照例很恭敬地畫了個十字聖號，不防靠近她的座位的一位武官，竟傲然地譏笑她說：「喂，這是什麼把戲呀？」夫人答應說：「長官，你若以為我畫十字聖號可恥，照這樣說，你胸前掛着的十字架勳章，你也以為是可恥的嗎？我知道決不會地，對麼？那末，你就應該知道十字聖號，為我可算是無上光榮的呢！」夫人說了這番話，在座的衆位客人，都讚揚夫人說的很對；同時那位武官也很謙恭地一再向夫人道歉（見六冊八一：頁一九四題；又見上邊）。

畫十字聖號該敬重：萬不可忽略，務要端正恭敬，也要慢一些；尤其要畫的真像十字，最好一面畫，一面存想經中的意思，才算妥善。

e Ipsa B. Virgo docet nos 331

聖母喜歡教人恭敬地畫十字，聖母在露德山，教給伯爾納德謹慎畫十字。於是聖母拿起來念珠的小苦像，在自己身上畫十字。

e P. Ravignan pro suggestu 332

著名的宣道師神父常小心翼翼地，並且很熱心地作十字聖號。一天神父在巴黎聖母堂內講道理，有一個誓反教的牧師也去聽講。他一看神父作十字聖號，作的那麼莊嚴敬重，就向自己的朋友說道：「就是這一個舉動，那神父已經講了很好的道理了」。

c Pelicula moralis vivida, 333

有一位熱心傳教士，他每逢講十字聖號道理時，慣好向學生們說道：「我若能成一個影劇專家，我必要扮一幅極活潑的，能惹兒童們歡笑，又能使他們驚心動魄的影片。在那影片裏，要現兩個魔鬼，在聖堂內聖水鉢旁邊不住的跳舞。趕校裏的學生們來進聖堂時，那兩個魔鬼立刻停止跳舞，逃到堂拐角裏蹲着，慎重注視學生們進堂時，怎樣沾聖水，怎樣畫十字。及見有的學生，恭恭敬敬的沾聖水。畫十字，那兩個魔鬼就面帶愁容，俯首懊惱，終至以腳重踏地面，顯出怒甚的狀態。後見有些學生們，手指在額上，胸上，肩上，迅速得像猴兒似地亂畫一陣，毫無恭敬的樣子，兩魔鬼見了，卽面轉喜容，搖頭擺尾；且面面相覷，作彼此互語之狀，以食指指着那些潦草畫十字的學生們，嘴裏噉咕不止。最後即跳躍鼓掌，哈哈大笑」。

(2) 天主經

第三四二，三四三，三四四題

聖教會最好的經文，就是天主經。

天主經的全文，就是：「在天我等父者，我等願爾名見聖

第三四二及三四三及三四四題

天主經怎麼是最好的經文

一五九

第三四二及三四三及三四四題 天主經怎麼是最好的經文

一六〇

，爾國臨格，爾旨承行於地，如於天焉。我等望爾，今日與我，我日用糧，而免我債，如我亦免負我債者，又不我許陷於誘感，乃救我於凶惡。啊們」。

天主經之所以算為最好的，因為是天主耶穌親口所授的，而且包含愛主愛人的奇德，為靈魂肉身確有極要緊的恩典。

在一切經言中，沒有比耶穌教給我們的天主經再美好的了，就是我們每天念的：「在天我等父者……」

a Magna voce recitat lente P. N. 334

方克寧 (Frankenstein) 子爵，一天同自己的家人行路。有一個兒子，一天早晨，拿着經本念經，但覺得沒有滋味，也不感覺熱心。有一天，父親向那個兒子說：「我自己今天也想念經了」。他乃慢慢地並莊嚴地開始念道：「因父及子及聖神之名，亞孟。在天我等父者……」。然則他不念別的經嗎？不是的，因為說明天主經，乃極善極美的，使自己的兒女們念經時，領取其中的滋味。

尊貴

天主經是一端最齊全的經文，且這經文是一總經文的模範。

來源

天主經之所以是最尊貴的經文，第一是因為它的來源：

天主經是因宗徒們的請求，而由天主耶穌親自教給我們的，所以叫作天主經。

h *Domine doce nos orare (Lc. 11, 1) 335*

聖經上（見路加十一，一……）說：有一次在某地祈禱，禱畢，有一個門徒向他說：「老師！請你教給我們祈禱吧，如同若翰教給了他的門徒們一樣。」

耶穌就給他們說：「當你們祈禱時，你們要這樣說：『在天我等父者：』」。

並且耶穌曾給我們講了蕩子回頭的故事，壯了我們的膽量，使我們不致畏懼呼求天主曰「父」（見八上二三—三五頁）。

i 按古時的傳說，某年獻堂瞻禮之前，在伯大尼附近之阿里瓦山上，耶穌曾教了宗徒們念天主經。

h *Templum orationis P. N. 336*

自從耶穌教了宗徒們念天主經以後，相傳有一座聖堂，名叫天主經聖堂。在這聖堂的牆壁上，加勒利亞斯，曾以卅六種語言，刻在卅六塊花岡石上。照料這聖堂的修士們，日夜誦天主經。

內容

天主經之所以是最尊貴的第二個原故，就是因為它的內容（天主經的內容），很是很美妙的！他包含一總祈禱的要素；就是提高我們的心神，歸向天主，再叫我們欽崇天主，求天主賜恩。

i 這篇經固然是短，到底完全包含一切靈肉雙方需要的祈求；並且在同一端經文中，同時包括讚頌，祈求，和赦罪的三種祈禱。

e *“P. N. est tam sublimis...” 337*

第三四二及三四三及三四四題 天主經怎麼是最好的經文

一六一

第三四二及三四三及三四四題 天主經怎麼是最好的經文

一六二

聖伍哥主教患重病時，曾整夜念天主經。伺候聖人著溫和地向聖人說：「你稍爲休息不好嗎？有了這種疲乏，你的病勢將要增加呀！」聖人答說：「你別怕，念這樣高妙的經，我總不感覺疲乏」。

e P. N. recitato. collum M.M. offerunt 338

在亞規肋亞致命的兩位同胞兄弟，聖斐理斯和聖福而多那，在致命以先，兄弟二人行相抱禮，然後就高聲同念「天主經」，念畢，卽引頸受戮。

h Primaevi christiani magni aestimabant P. N. 339

當初聖教會的教友，對於天主經，甚是尊重，保守信友，禁止學習，直等到將近受洗時，才教他們這遍經。在領洗以前，應該稱天主爲造物主；領洗以後，因着聖寵，已成爲天主的義子，才可以稱天主爲父。

四 天主經是切合各時代各種族的人的經。無論是猶太人，或外教人，或異教人。它爲各階級和各種環境的人都適合適，自無知幼童以至名人哲士。

d 聖額我略說：「一條河，小羊子能渡過去，大象也能渡過去」。

h Hodie P. N. ubique terrarum recitatur 340

各種語言的天主經 P. M. in omnibus linguis 341

1 位奧國教員 (Dr. Alois Auer)，曾搜集以各種語言翻譯的天主經，有六〇八種，並將這種搜集獻給教宗。

a Christiana muta canrat P. N. 342

聖瑪爾定主教行實上，載着有一天主日，當聖人在彌撒中唱「天主經」衆信附和時，有一個啞兒婦人，也懇切地願意隨同衆人唱，果然那婦人能發出聲音與衆人同聲唱了。

匈牙利國的一位司鐸(Dr. Kalman Bartosz)，曾搜集了一千五百廿七種的語言，以翻譯天主經。

五 效果

h Sanchi recitando P. N. Miracula patrant 343

聖人們因「天主經」顯過許多聖蹟。只須看聖教歷史，和聖人們的行實，就知道了。念天主經，不但是因耶穌聖名來祈禱，且是用了耶穌自己的話來祈禱。從此看來，天主經比任何經文，對於耶穌的預許，都要有效，就是：「你們若因我名祈求聖父任何事物，他都賜給你們」(若望五六，一三三三)。

c P. N. est charta commendata Iesu christi ad Patrem 344

天主經也好似耶穌給我們的一封致天主父的荐書。

尋常人不知道編請求書，他們要想呈一本請求書，致有權有勢的人，必先請一位明白人編製請求書。天主經，也可說是耶穌編製的請求書，使我們便易到天主父台前去。耶穌願意教導我們應該怎樣求天主父，才教了我們這遍天主經。

e S. Fr. Salesius et mulier possessa 345

聖方濟各撒肋爵，一天彌撒完畢，回到自己的房間時，有一個附魔的婦人，跑到聖人面前跪下，求聖人治好她。聖人先降福她，後命她念天主經；頓時魔鬼就離開了婦人。這件奇事，當天就傳徧閣城。聖人說：「那些好民衆沒有注意我只命了那婦人念十分有效的天主經啊」。

e Opifex in P. N. inveniebat lucem et solacium 346

有一個匠人，向一位耶穌會的神父說：「我有一本很簡單的要理大全」。神父問：

第三四二及三四三及三四四題 天主經怎麼是最好的經文 一六三

第三四一及三四三及三四四題 天主經怎麼是最好的經文

一六四

「是什麼樣的？現在在那裏？」答說：「在天主經內」。神父說：「這樣講呢？」那匠人答說：「我在聖堂裏，或在家中，常念天主經，在這遍經內，我一天一天的找到光明和安慰」。

d 德爾都蓮說：「天主經是整個福音的縮影」。

e *Conversio increduli ob recitatum Ps. N. 347*

伯爾特郎，乃奧國著名的水手，他雖是教友，但他度無神派的生活。一次航海時，遭了很可怕的暴風；他在一本書上，記載這回事說：「我們失望地在海中，住了十六日沒有食物，沒有清水，只等著死。我注著目望着滿佈星宿的天空；就在這莊嚴的靜默中，我想着念天主經。當我念這遍我小時學過的，幾乎忘記了，我一句一句地想着念，同時將我們的遭遇，交在天主手裏。當我念經時，好像眼中的一層帳幔，被撕破了，我找着了自然啓示我的簡單的真理，給予了我很大的安慰。今天我大聲將這個真理，向全世界公佈，人哪！你須有意志和信德；誰若無信德，他的意志，無論怎樣堅固，終要被摧毀」。

實踐

我們應用極和藹的韻調誦念，每句都要留出默想的時間，好能發出善情美意。如此才能領悟這經的好處，增加誦念的熱忱，並且我們還要教衆人學念「天主經」。

e 母親的一個最好的禮物 *Optimum matris donum 348*

意國化學家，加尼撒落 (Canizzaro)，曾於一九一〇年得了諾貝爾獎金。他的一個摯友，乃無神派，曾因自己娶了一個妻子，也是無神派的，深引以自豪。加尼撒落問他，當他的婦人成爲母親，將以什麼教她的兒女呢？那位摯友不知所答；加尼撒落繼續說道：「若蒙你允許，我奉告你一個計劃：就是到那時節，你告訴你的愛妻，教他學念天主經，

使他後來再能教兒女們：因為這是母親能送給兒女的一個最好的禮物，為兒女終身有利益的。

e Pro Sacerdote qui me docuit P.N. 349

聖方濟各撒肋爵，小時曾從一位神父為師。神父亡故後，聖人已主，就為他行彌撒，念到天主經時，聖人流安慰之淚水。人問他為何在這天彌撒中流淚？聖人答說：「因為德亞熱神父，曾教過我這遍天主經，我今天做彌撒，就是為他的靈魂。」

✪ 分段

第三四五題

天主經分七段：前三段求天主的光榮，顯揚天主；後四段求各人要緊的恩典。首句「在天我等父者」就是七段的小引。

天主經分三段：一，前引；二，七祈求；三，結論。

(一) 前引：「在天我等父者」。

這六個字是天主經的引言，是七節祈求的小引，是在祈求天主以前，呼號天主的一句話。

c 如同孩子向父母要東西似的，先喊着說：「爸爸！媽媽！」。

d 取都連德既說，一篇「天主經」是整個福音的縮影，那麼我們也可說，一句「在天我等父者」，是全篇天主經的綱領。

c 只以小小的一塊老光鏡，就能將太陽整個的光，集中在一處，發出強烈的熱。同樣

第三四五題

天主經分幾段

第三四五題 天主經分幾段

一六六

，天主從開始的一句「父」，就能把天主聖愛的光，集中起來。

簡要解說：「在」字是「住在」的意思；「天」，即上覆者為天；「我等」，就是「我們」；「父」，是生育自己的父親。六字連貫起來，就是說：住在天堂上的我們的父親，「在天我們的大父」。要先念「在天我等父者」，是為舉心向天主，並以謙遜依恃的心求他。

一，「在天」

天主是無所不在的，現在說在天，就是說：天主享福的地方，是提示我們，天堂是天主的寶座，也是我人將同天主永居的家鄉；是叫我們該勉力仰望天堂，而不要在這涕泣之谷裏的世界上，留連忘返了（見上邊二冊一二頁）。

d "In hoc mundo sed non de hoc mundo" 350

聖若翰維益耐講道理時曾說：「我們住在世界，但不屬於世界。為此每日我們念「在天我等父」。所以我們應該等候獲取賞報，當我們進到在天我等父的老家以後」。

e "Lactatus sum in his quae gicra sunt mihi" 351

維斯曼 (Wiseman) 樞機臨終以前，醫生告以已無藥可救，樞機快樂的向修女道：「你知道醫生告訴過我什麼話嗎？」醫生說：「我立刻要回家看我的父親了。為此我快樂得如同小孩子回家同父親過日子一樣」。吾主耶穌曾說：「我離開我的父親來到世上，我又離開世界回到父親那裏」。《若望福音十六章廿八節》這幾句還有其他的話，多麼高貴，人總不應該忘記啊。

e "Quocunque eam, coelum semper super me" 352

當聖基所在彼徒流時，惟一 的安慰，就是常說，我無論到那裏，常望見天在我上面

：創造我的，並以父親的情意照顧我的天主父，就住在那裏。

^a Dux D'Artois 323

拿破崙深器重的一位將軍，名叫特羅諾，當他已六十歲時失了明，且成了癱瘓，他就很覺安慰地，一再念：「在天為我父者；爾旨承行！」臨終前一刹那間，他說道：「我去見我的父親和我的母親」。

二、「我等」

稱天主為我等父而不稱我父，因為人類是同一天主所造，所以彼此是弟兄；彼此該相愛，彼此祈禱，所以我們不單該為自己祈禱，還該為眾人祈求。

d 公教要理問答上說：「我們念『我等父』，不念『我的父』，因為一總的信友，個個藉着繼承的神恩，都成了基利斯督的弟兄；為此每一個信友，應該友愛其餘的信友，不但為自己祈求，也當為別人祈求」。

d 聖伯爾納多說：「財主人和貴顯人，不必驕傲，因為他們和貧窮奴才們同是天主的兒女。我們都是兄弟姊妹，同出於一個天主父」。

d 聖多瑪斯說：「我等」兩字，解說我們對人，應該有兩種心情：就是（一）愛情，因為我們都是天主的兒女，為此都是兄弟姊妹；（二）因為我們都是天主的兒女，按先知瑪辣基說的：我們豈不是只有一個父親嗎？

d 一位公教著作家說：「在我等父這句話裏，我們相信兩端根本的道理：就是天主的惟一性，人類的惟一性；天主命我們以愛情和祈禱的祝詞，問候天主父，是我們承認天主的惟一性。當我們認天主為人類之公父，我們就承認人類的惟一性。請看這個公教真正民主政體的堅固基礎，他將一總的人組織在一條水平線上，因為兩等父，包括國王和軍民，

第三四六題 爲何稱天主爲「我等父」呢

一六八

萬貫的財主和乞丐，文明和野蠻人，都包括在內！

Elemosynae partem "fratri" caeco 354 (見七册)。

Elemosynam petebat pro se et pro aliis 355 (見七册一一九音)。

三，「父字」

第三四六題

我們稱天主爲父，因爲天主不但造生養育了我們，並且在領洗時，也收了我們爲他的義子。

誦呼，在天我等「父者」，就是稱天主爲我們的大父。天主既是我們的大父，我們是他的兒女，造生的兒女，救贖的義子；且我們就有呼號天主的必要。

i 大概想，天主是個審判官，不斷只想罰我們的罪，鐵面無私；是個吹毛求疵，不講情理的審判官；這種錯誤，祇有「天主爲萬民之父」的那端信德道理可以矯正它。我們爲表示尊敬天主，及孺慕依靠天主的情意，必先呼號天主爲我們在天的大父；將我們的愛情及信託心，全向他發洩出來，爲求得他的慈悲和仁愛。

Pera, iudaus et christianus 356

一個猶太人，在巴西國的一座堂內，見有人拜火。就問那個司祭的說：「你們爲什麼拜火？」司祭答說：「我們並不是拜火，乃是火象徵太陽，感謝他的光照」。那麼你們拜太陽嗎？」答說：「你也不知道，他乃全能者的禮物」。巴西人接着問：「你們怎樣稱呼那至尊高的物體呢？」答說：「我們稱叫天主，卽墮那衣，就是現在是的，已然的，和將有的主子」。巴西人說：「你們的這個稱謂是莊重的，是美好的，但同時也是可怕的」。

這時一個天主教的教友，上前說道：「我們稱他爲阿巴，父」。那猶太人和外教人，聽了這些話，甚感驚異，高聲說道：「你這種稱謂，倒也很簡單，很高雅，但誰叫你有這種勇敢，稱這個永遠常在的物體呀？」教友答說：「並非別人，乃天主自己」。於是他教給他們二人認識聖父，聖子，並聖子來世救贖了一總的人。

i 當我們祈求天主時，天主不願意我們按本性的辦法，好似向國王，向判官，向總督，向老師，告艱難一樣；天主却願意我們用「父」來稱天主，好加我們的毅力作堅信的祈求。

d 聖伯爾納多說：「我向天主祈求時，先呼「父」就能使我堅信能得到我所祈求的」。

i 耶穌自己教訓我們，要自居爲天主的子女，因此稱天主爲父。這樣也教我們愛慕倚賴天主。

i 於是耶穌願意我們念這篇經的起頭，稱天主爲「我等父」，而不稱爲「我等主」，因爲「主」字，係指那尊貴威嚴的天主；在他的足下，驕傲可惡的邪魔（見若伯九，十三），及至愛的天神們，盡屈身在他的面前，以翅遮面（依撒意亞六，二），不敢逼視。至「父」字，則表的是有極大愛情的天主，喜聽兒女祈求的親愛的天主，肯賞賜恩典的天主。

「我等父」這個稱呼，把耶穌兩條最大的誠命全包括了，毫無餘剩；人之所以愛天主，因爲他是我們的大父；至於所以愛世人，也是因爲人們在大父台前，彼此都是兄弟姐妹。

i *Nisi Ctus. nos hoc doceret, quis auderet...* 357

按古本禮節書，這遍經，常在彌撒中念；但念的以前，常有這個前奏。我們因有利益之命令的通知，且深知乃天主所建定的，所以才敢稱在天我等父；好像要證明我們稱天

第三四六題

爲何稱天主爲「我等父」呢

第三四六題

爲何稱天主爲「我等父」呢

一七〇

主爲父，乃過於親熱了，我們之所以敢如此稱呼者，是因為乃天主自己所規定，並通知給我們的。

h Quomodo "Eni's Supremum" in Sinis consideretur 328

中國人也知道稱地位尊高的人爲父。

自古以來，中國人以天下萬民，當作一個大家庭，當這個家庭的父母，就是「天」或「上帝」。

但這父子間的連繫，與耶穌講的我們與天主父之間的連繫，迥然不同。在中國心理學之父親之情意中，斷難滲入這個教友對於天主父之情意。

d 孔夫子在他記年表中，只說中國尊貴人於遠處保護自己的兒子。皇帝稱爲民之父母，也同樣只在遠處。

d 莊子說：「我們應該防備「情」，因爲各種情，都是錯誤，又引人入於錯悞，那麼你別稱天爲父，因爲這是由心情的言語，不是由悟司的言語」：

理由

天主是我們的大父

一，我們人的本性的生命，及超性的生命，全是天主賞給的，連整個的靈魂和肉身，也盡是這位在大大父造成的（見一册）；就是現在我們之所以能繼續生活，也全賴他的保存（見四册）；我們穿吃及日用所需的東西，也由他給我們預備。

d 公教要理問答上說：「我們呼求天主爲「我等父」，不但是因爲他造成了我們，保存了我們，並且現在還管理我們，特地是因爲他用他自己的寵愛，將我們變成他的義子」。

二，在我們領洗的時候，我們本過繼給天主了，做他的義子；如今我們要使他動

心，試問還有什麼比稱他爲父更適宜的名目，用來稱呼他呢？

d 天主聖神當我們受洗時，就進了我們的心，賞我們寵愛，把我們作成天主的義子，直稱天主爲「阿爸 卽父親」。（羅馬六，八，十五）。

稱天主爲「父」何等甘飴

e Sciae. Theresiae de Lisieux testimonium 359

聖女小德肋撒，一天在小屋內，汗流如雨；一個初學的走進，見自己已神師滿面而熱，就問聖女在想什麼事。聖女答說：「我正在默想『天主經』；稱天主爲父，多麼甘飴啊！」

i 聖女多木尼納 Seta. Domina hac idea commovebatur 360

聖女多木尼納在孩提時代的時候，屢次流淚，尤其是在誦讀談論天主事理的時候，因而有人便詢問她爲何流淚哭泣，她回答說：「我的淚珠乃是由喜樂和熱愛中發出來的。因爲當我屢次在聖書中念到天主聖名的時候，我的心中就充滿了喜樂，天主是我的父親，而我是天主的女兒，既然在我心中有如此的甘飴快樂，故我禁不住流淚」。

e Deus hoc vetulae pauperi revelavit 361

某主教巡視自己的教區時，曾進入一個很貧苦的，却很熱心的老奶奶家中，問她熱心念什麼經？老奶奶答說：「主教，我只知道念我的玫瑰經；但好多次我起了頭，我總不能念完」。主教問，這爲什麼呢？她答說：「因爲當我開始念天主經時，我不懂得天主爲何待我如此好，以至容許不知要理的我，稱他爲父。這真使我痛哭，就因此多次我不能念完我的玫瑰經」。主教向她說道：「這遍經超過我們其他的經。你就常常這樣念下去吧」。

第三四六題

爲何稱天主爲「我等父」呢

第三四六題

爲何稱天主爲「我等父」呢

一七二

e Simplex pastor, specialem percipiebat saporem 362

有一天，一位神父，遇見了一個窮放羊的，問他說：「你但一個人在這裏，你不覺悶的慌嗎？」放羊的答應說：「神父！我不悶的慌」。神父說：「怎麼你不悶的慌呢？」他說：「我常念經，我也喜歡天天念」。神父說：「你念的那端經，長不長？」「他說不長，一念我就得哭，不能再接着念」。神父又說：「到底是什麼呢？」他說：「我念的不是別的經，就是在我等父者，我一說父者，就想天主成了我的父親，我一個窮放羊的，能成他的兒子，爲我這是多麼大的恩典，多麼大的安慰呢？我雖然住的是個土屋，家中很窮，到底我也能說，我父親是很富貴的，我是天主的兒子，所以我如同富貴人一樣」。

e 大神顯現於墳前 Orphanus invent Patrem 363

從前有一個窮苦的孩子，常在他父母的墳墓前，哭訴他做孤兒的苦衷；因爲他感覺到父母已死去好幾年了，現在只撇下了他一個人，形單影隻地度着這孤苦的歲月，心裏是萬分地難受。這個苦孩子，曾嘆着氣說：「哎，我的父親不在了，沒有人能像他那樣地愛我了！沒有父母，是最慘痛的啊！」所以他每逢想到這裏，他的眼淚就好似泉水一般地湧了出來。這一天，他正在他父母的墳墓前，哭得十分悲慘的時候，忽然間，在一個十字架

上，看見一位天神；他一手指着天；在另一隻手裏，拿着一張紙，上面寫着：「在我等父者：」不知怎地，這幾句話，竟透入這苦兒的心坎裏了，並驅散了他心中的苦悶，他拭乾淨了眼淚，說道：「上天的大主啊，我竟能這麼快地把你忘了嗎？你是否還是我的父親呀！所以我在天我的大父啊，求你別遺棄我，因爲我是一個零仃孤苦，無依靠的人兒」。他這樣地祈求着，後來精神上果然得到了安慰，在天的大父，處處照應了他，表面上他雖不會發財，但他的心坎很愉快，很幸福，確比發財好的多。教友，他這個幸福，完全是從天主經上的那些話裏得到的。

實踐

我既有這尊高的天主父，我應該：

一，如同蒼鷹，飛到世界萬物以上。

d 聖文都辣說：「我是天主的兒子，我該如何輕視世上一切的事呀！」

二，孝順天主，我們是天主的子女；所以我們應以孝順之情事奉天主。這樣天主慈愛之心，牽引於前。我們的孺慕之情推動於後；在我們歸向天主的行程之中，就有了一個強大的原動力。

1 *Ne me vocatis "Pater"...* 364

從前有一間修院裏的修士冷淡，有一次大瞻禮，他們在修院聖堂裏念通功經，念到天主經在天我等父者的那一句，就聞空中有聲說：「你們不可稱我爲父，我不認你們爲子，因爲你們不聽我命，不守我的規誡」。所以我們既然稱天主爲父，就該盡爲子的本分。

三，度天主兒女的生活，我們既稱天主爲父，那麼應該作與這種尊位相稱的善工，不敢作任何能貽羞天上父的事（見八上冊六六頁）。

d 聖西彼廉說：「我們既給予天主光榮的尊號「父」，我們就應該活天主「子」的生命；使我們稱天主爲「父」，我們感覺快慰。同樣，使天主稱我們爲「子」他也覺快慰。

a *S. Boleslaus portabat in pectore numisma patris* 365

波蘭國王鮑肋斯者，頸項上常掛一個金牌，上面刻自己父親的像。每逢緊急的事，他就口親那尊像，且雙目注視着說道：「我的父親，天主總不喜歡我做一件對不起你的尊號和你的血啊！」（見二冊四五二頁）。

第三四六題

爲何稱天主爲「我等父」呢

第三四七題

我等願爾名見聖有什麼意思

一七四

我們在受誘感危急時，也該舉目注視天上大父向他說：「我的父親，求你不容許我損毀我出身的光榮，別使我做對不起耶穌基督之聖名，和他的寶血的事蹟」。

c Memento te esse filium Regis 366 (見上冊一七一)。

e Aut esto Alexander, aut ne ita voceris 367 (見八上冊一六一頁)。

c Memento te esse Caesaris 368 (見一冊一〇頁)。

(二) 分祈求 (見上一六七頁)。

七祈求中前三求，是求天主的光榮，後四求，是求我們的益處。

前二求

側重於天主方面的祈求，天主經的上半段，大致是這樣講：我們盼望你（天主）的聖名，一天廣揚一天，受一總世人的尊敬朝拜；也盼望你的天國，由天堂而降，到整個的地球上來，就是使聖教會日漸興盛，傳佈全球；這樣，普世衆人都遵你的命而行事，猶如天堂上的天神聖人們，全聽你的命，時時刻刻恭敬你。

第一祈求「我等願爾名見聖」（我們切願你的名字顯聖）。

第三四七題

念「我等願爾名見聖」，是求天主賞賜普世衆人，都認識，愛慕，恭敬天主的聖名。

即都認識天主恭敬他，讚美他，增加他外面的光榮。

「願」即盼望的二字，字面解釋，雖然僅指的是天主的聖名，但那個聖名，也就是

指的天主，天主的本位，也能指着天主的偉大，天主的尊嚴，以及天主本性的一切功能美妙。

i 當知道一個人的名字，常和他本人有極密切的關係，往往二而一，可以代彼。所以在信札和文書的末尾，都該自己署名。

d 耶穌在受難的前夕，對天主聖父說：「你所交給我的人，我已經教他們認識了你的名字」（若望十七，六）。這句話的意思，是說，我已把你的真實，你的慈愛，給他們啟示了，教他們認識了；從此他們知道尊敬你，頌揚你了。

「見」讀如現，在此含有顯揚的意思。

「見聖」，此處當作「顯揚而且尊敬」講。

(一) 「我等願爾名見聖」就是說：「天堂上的大父，盼望人類都全心全靈讚頌愛慕您」！

i 我們所求的「願天主聖名見聖」，不是說天主缺少什麼聖德，我們該爲他所求；須知天主就是聖德，所有天上地下一總的聖德，都是從他的聖德裏發出來的；我們所求的，是願全世界的人都認識天主的聖名，於一切思言行爲中，並以善功頌揚這個聖名。我們念這句經的時候，心裏當向天主說：「天主，我們求你賞賜普世人都認識你，愛慕你，讚美你：」。人必先認識天主，然後才能救靈魂；爲此，我們要盡愛人如己的本分，不得如此祈求。

d 聖熱羅尼莫說，念「爾名見聖」這一句，爲驅逐魔鬼，使牠不復在世上爲王，請天主王於每個人的心中，使罪惡不在人的有死有壞的肉身內作主。

耶穌把這段祈求放在第二位，是爲教訓我們，該把天主的光榮放在一切以上。

第三四七題

我等願爾名見聖有什麼意思

第三四七題

我等願爾名見聖有什麼意思

一七六

這是呼喊天主以後，第一個祈求。

i 這已夠證明，這遍經的著作者，超過凡人。因為若是我們人編的這遍經，那麼我們必要在念；在天我等父者以後，就念今日與我，我日用糧了。但是吾主耶穌特把「爾名見聖」放在第一祈求。

e *Et quid facies magno Nomini tuo? (Iosue 7,9) 369*

約蘇哀見依辣爾人被海衣(Hai)王擊敗，已無鬥志，就很難過地俯到結約之櫃的面前，呼求道：主，我將何言；我的天主！見依辣爾人在敵人面前逃跪，我將何言呢？加納罕人，及當地的民衆，都要聽到這個消息；要連合一齊來包圍我們，並要在地面消滅你的聖名；那時節，你尊名的光榮，將爲何呢？

a *In Expositione Universali Londinensi 370*

一八五一年，倫敦城行首次世界展覽會時，在王宮的最高玻璃尖頂上，寫了天主受享榮福於天這一句，後來在分發獎品給有進步的人時，無數的觀客，將完全的光榮，歸於天主，高聲喊道：「衆人都讚美天主吧！」

每個人在自己的身份和環境裏，都能分担光榮天主聖名之義務（見五中冊第二節）。

願天主聖名見聖於全球，並受光榮於普世，就是願意天主的聖名日漸廣揚。

盼望普世的衆人都認識天主，愛戴天主；切願天主無上的尊嚴，處處受頌揚，時時受世人的敬仰！

d 第阿尼削(Dionisius Cartusianus)說：「我們在這一祈求裏，顯出熱願，使全世的人認識並敬禮天主」。

a *Secta. Theresia gaudet audire puerrum laudantem Deum 371*

聖女德肋撒在多勒多城，建立了修院以後，有一次在小聖堂內舉行彌撒時，近邊的人們都來參觀，其中有一個小孩子，參觀以後，即大聲說道：「願天主受讚美！」聖女一聽到，就滿心快樂地說：「這句讚美詞真美好啊！這位小天使讚美天主的話，我想我們這個為建造所受的辛勞，已很受了報答了！」

這熱願在外教傳教中逐漸完成

c In Missionibus templum ad Dei gloriam constructur 372

按聖奧斯定說：「耶穌因傳教士的工作，在普世，為敬拜自己，並為敬拜天主父建造聖堂」。廿世紀以來，公聖堂建築在萬國人心靈的活石頭上。耶穌自己好似工程師領導工程。聖堂的基地，乃全世界。關於若干地方，公聖堂一分已造好了，就是在公教民族裏，如在傳教地方看見的，正是建造之時；還有一些地方，因着經濟的缺乏，只留着耶穌的樣稿，尙未動工。

p Scta. Theresia de Lisieux scribit 373

聖女小德肋撒在自己小傳上說：「傳教士應用的經文，最高妙的是天主經，不但因這篇經普徧性，因為在這遍經內，我們是為衆人祈求；爾名見聖，及爾國臨格。在這個祈求裏，我們祈求，使全世界的人，都認識天主並敬拜天主的聖名，並為使基督的國（聖教會）傳行普世，建定於普世」。

e Virorum apostolicorum zelus 374

眞盼望光榮天主的人，很不得自己的弟兄，一一全恭敬愛慕天主，常是熱切的信德，引導傳教人，去各國勸化異端人。

聖方濟各沙勿畧到日本的時候，遇見從外洋來的買賣人；聖人看人爲發財，比傳教

第三四七題

「我等願爾名見聖」有什麼意思

一七七

第三四七題

「我等願爾名見聖」有什麼意思

一七八

人爲傳揚天主的聖名更熱切，心裏狠是難受（見七冊一八七頁）。

（論傳教救人的神火見七冊一七九）。

所以我們念這一個祈求，求天主使一般敬邪神的人們，認識真天主；使猶太人在耶穌身上，認出天主曾許給他們古聖祖的活天主子，使異端教人與背教的人們，棄絕自己的錯誤；使裂教人們，重新歸於至一的聖教會。最後，也該爲我們衆教友求天主，使我們可以活聖人的生命，免得聖教會的仇人們，褻瀆天主及其聖子耶穌的聖名。

d 昔日聖保祿，當面責斥猶太人說：「你們指着法律誇口，自己反倒犯法律，玷辱天主」。

d 又說：『在外教人中，天主的聖名，因了你們而受褻瀆』（羅馬二，一三，二四頁）。

在這句祈求內，同時又暗含着求天主相對聖教廣揚，並打發有才德的教宗，主教，神父，以及一些爲光榮天主出力的人們，如公教著作家，好報館，好官員等。（見七冊一八四：頁）。

我們此地也應該切願衆人都尊敬天主聖名（見五中冊四一頁）不敢謾罵（見五中二頁）不敢發虛誓（見五中廿一頁）。

a Puella pro Deo insurgit contra blasphemos 375

一個母親，一天帶着自己的一個八歲的女孩子行路，這女孩子已開了明悟，很熱心，並且敬畏天主。有一天在客棧裏，母女兩個用飯時，上面坐着兩個青年，說出粗俗無比的話語，咒罵天主。那女孩子立時感覺不安，她朝周圍望着，看有人聽了敢出頭辯護天主的人沒有。但一總人都靜然無聲。女孩子終於走近那兩個青年人的桌旁，說出威而不猛的話，責斥他們說：「這樣不行，不當如此談及天主」。兩個青年頓時面赤。這時有一位老

人開口說道：「好女孩子，你真有理性，人不應當這樣談及天主」。

a Exempla 376

聖人們怎樣熱願天主聖名見聖

a Sctæ Sophia Barst 377

聖索斐亞紀載說：「我若有一百張嘴說得使全世界的人聽到，我必向他們說：『你們愛天主吧！你們一生不做別的，只要中悅天主』」。

聖女瑪大肋納巴齊曾說：「我對於能飛往任何處的鳥，有嫉妬心。哎，我若如同他們有翅膀，我即飛往印度；在那裏，我要另集一總外教人，到我身邊，教他們認識我們的天主」。在其他的她又說：「我希望能使一總外教人的靈魂，都到我手裏來，我能使一總人敬拜天主」。

a Sctæ Eulalia 378

當劊子手凶狠地衝到聖女歐辣里亞身邊，用鐵鉗拔除她的筋肉時，鮮血就如泉湧，聖女向耶穌道：「我耶穌，現今鋼鐵在我身上，到了你要得到的勝利，願你的聖名，在我心內，在我鮮紅的血肉內，大放光明」！

a Sctus. Iosephus a Cupertino 379

聖若瑟在花園內祈禱時，曾聽到在他周圍的飛鳥，多麼歡樂的歌唱，乃向他們說道：「高聲唱吧，歌唱天主的光榮吧」。

a Sctæ. Rosa. de Lima 380

聖女羅撒在祈禱時，曾請小溪流水和草木來參加，說道：「諸被造物，請讚美天主」。果然樹枝搖動，花草雀鳥，都應聖女之請，同來光榮自己的創造主。

第三四七題

「我等願爾名見聖」有什麼意思

第三四七題

「我等願爾名見聖」有什麼意思

180

e 五傷聖方濟各向雀鳥講的「篇奇異道理 *Scilicet Francisci ad aves contio* 361
 這位聖人，一天在高納辣 *Cannara* 與白瓦那 *Bevagna* 之間的一個地方，曾見路旁
 幾顆樹上，有許多各種類的雀鳥，乃向自己的門徒說道：「你們在這裏等着。我要去給我
 們的姊妹們雀鳥講道理」。聖人進入草地，就開始說話，此時在樹上的一總雀鳥，都落到
 草地上。聖人就說：「我的姊妹雀鳥們，你們應該很感激天主，你們無論在什麼地方，常
 常該當讚美天主，因為你們能任意飛到任何地方，又因為你們有各色花衣，各種美裝，不
 勞力能得食物，天主又賞賜你們能唱悅耳之歌。你們不興種，能有草實吃，得以養生；又
 有清泉供你們的飲料，高山大嶺，做你們的窩巢，你們雖不紡織，天主給你們羽翼作衣服
 。可見造物主很愛你們，給了你們這麼多的恩典。親愛的姊妹雀鳥們，努力吧！你們別作
 無良心的，只常常讚美天主吧！」其時無數的小鳥，盡張口撲翅，伸長頸項，恭恭敬敬地
 俯着首，聽聖人的話，聖人臨了向衆鳥畫了一個十字以後，衆鳥皆飛舞天空。

e *‘Ut sanctificetur Nomen Dei, Papa factus sum’* 382

教宗比約第五世，當他年老力衰時，他的朋友們勸他養息身體，別勞心過度。教宗
 答說：「誰超過我的身位呢？我是教宗，我就應該設法，使天主見聖於世，並不因我個人
 的利益，天主選我為教宗；真是天主願意用我，使人更認識天主，更光榮天主，超出一切
 的事情」。

e *‘Ut vela pueris Dei Nomen sanctificetur’* 383

聖盎波羅削大聖師，他不以為給小孩子們講散神糧要理，是貶低自己的地位。聖人
 年老時，尙栽培勒大熱心婦人的一個女兒保辣。聖人承認栽培天主的一個婦女一個淨配，
 比作全世界的學問的老師的更為榮耀。聖人心中有一個大願心，要小孩子們也能傳揚天主
 的聖名。

e Ad Maiorem Dei Gloriam 384.

聖依納爵口中常道的一句箴言：愈顯主榮，足徵聖人常會使天主聖名受榮耀，全世界都能認識天主。這就是人感激聖人創立的耶穌會主要的宗旨，就是努力永遠傳開，使人認識並恭敬真天主。

e Quare Ioannes Gerson catechismum pueris doceret 385

巴黎學院的院長若望日松，不以給小孩子們講要理為可恥，他對小孩們顯露的熱情，一如對於有知識的人們一樣。他請人接受這種義務，因為這更能光榮天主的聖名。

a Regina ipsa agebat catechista 386

為此聖后伯郎加，不但努力栽培自己的王子，認識天主和天上之事，而且還努力栽培其他的小孩子們給他們講要理，使他們柔嫩的心，早有天主聖名的認識，使他們敬重天主。

實踐 怎樣能使天主聖名現聖。

一，使天主聖名現聖最善的方法，就是事事都為光榮天主的聖名而作。

d 聖保祿（哥林多前書十，卅一，）說：「你們或吃或喝，無論作什麼，都要為光榮天主而行」（見一冊六七頁）。

二，我們特要在不認識天主的外教人前立聖德的榜樣，（見七冊一四五頁）。

d 耶穌（瑪竇五，十六）說：「你們的光，當照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將光榮歸給你們在天上的父」。

d 聖伯多祿（一書二，十二）也說：「你們在外教人中，應當品行端正，叫那些毀謗你

第三四七題

「我等願爾名見聖」有什麼意思

第三四八題

「爾國臨格」是什麼意思

一八一

們是作惡的，因着見了你們的好行為，便歸光榮給天主」。

d 聖奧斯定說的好，話語歌唱，生命歌唱，及行為歌唱於天主。

第二祈求「爾國臨格」（你的神國來臨）

第三四八題

「臨格」是來到的意思，整句包含求三樣恩典：一，求天主賞賜聖教廣揚；二，求天主賞賜我們聖寵；三，求天主賞賜

我們升天堂。

我們承認天主是造物的君王和主宰。且求天主，使整個人類都承認他，而得施展他的仁慈照顧於普世；如同說：「我的天主，賞賜人都升你的天國；使整個世界變作你的國家，您在處處做王」。

「爾國」，即天主的天國，天主的國，在世指的是聖教會，死後指的是天堂（見三冊）。

「臨」者是降，「格」者是到；「臨格」，是由天而降到大地上來。「爾國臨格」四字，解釋是一我們願意你的國從天降臨；所以這一件祈求，包含求三樣恩典：一，求天主現在給我們聖寵，在我們的靈魂上建立神國。

d 吾主耶穌說：「天主的國在你們心裏」（路加十七，二十一）。就是說，天主用他的聖寵在我們心裏作主。其寵愛管理我們的心。所以我們心裏不但該恭敬天主，且該盼望普世衆人，都隨從天主聖寵的引導和節制，得救各人的靈魂。

d 聖奧斯定說：「我們既携帶着天主，我們就是天堂了」。

d 聖三的依撒伯爾修女說：「我的靈魂乃天主：我在地面上找到了天堂，因為天主就是天堂，而天主却住在我靈魂上」。

e Sancta Theresia 387

聖女德肋撒會整夜地祈求哀禱耶穌，改變不注意救靈人的冷心。聖女經四十年之久，專爲此事祈禱，他特別懇求的，是使天主的神國，堅強地展開於人心中。

e Pater domi complet magistri lectionem 388

爸爸今天學校裏的老師，又給我們敘說了一些很好聽的故事，真正奇妙呀！這些話，乃塞而未亞的兩個孩子，亞肋西，和加大利納放學回家向自己的父親說的。父親說：「好吧，你們且把你們聽到的奇異美妙的事，轉說給我聽聽看」。亞肋西聽了父親的話，就這樣說道：「老師給我們講了全能天主的富有，和他的仁慈。他說：天主多麼仁慈，給人保留了寶藏，不但在地中心裏，就是在海底裏，也給人留下了寶藏；海底深處，有好多滿含着珍珠的老蚌」。加大利納接着說：「還有善於潛水的人們，降到幾十丈深的海底裏爲尋珍珠」。父親乘着這個機會，使孩子們的心裏，包藏一些天主的事情，乃答道：「你們的老師所說，是不能再真的，善於潛水的人們，他們不管身邊的巨浪，衝到海裏。他既證明自己不怕生命的危險，去尋求一粒可毀壞的珍珠，那末孩兒們，我們不應該努力成爲據有珍貴的聖寵之人嗎？聖寵乃超過地中心裏和海裏的一切珍貴的物件。爲此耶穌曾說：「天國好似珍貴的珍珠，爲得這個珍珠，人應該犧牲一切」。

二，並求天主在世的神國——聖教會——得以普遍傳開，一天比一天廣揚。

i 聖教會的道理，規矩，制度，皆是天主立的，所以聖教會是天主的國。天主的意思

第三四八題

「爾國臨格」是什麼意思

第三四八題

「爾國臨格」是什麼意思

一八四

，願意叫普天下的人都奉聖教；爲此我們念這句經，就是盼望普世人果能如天主的聖意，人人進教救靈魂。

d 納本包爾(P. Knabenbauer)解釋聖瑪竇福音說：「爾國臨格」這一祈求，曾經先知預報，後經耶穌奇異地制定了，使他傳到各方。

d 依撒意亞先知(五四二—；五三一六)曾預言聖教會的神國，我們在這第二祈求裏，正應驗這個預言。

試想我們中國，合算起來，大約四萬萬七千萬人，然而認識天主的，我們的教胞，我們靈魂上的弟兄，據一九四一年羅馬傳信部的消息，全中國公教教友，總計不過三百十八萬七千名；平均每一百五十個中國人中，祇有一個公教教友，其餘都是外教。所以單單在我們中國，還有四萬萬多人，仍舊不認識天主；我們爲盡愛人的本分，爲憐恤我們的同胞，豈不該心裏勉力發奮，熱切祈求天主賞賜聖教廣揚，賞賜外教人進教，冷淡教友回頭改過，使人人都認識聖教會麼？(見上三冊四三〇—頁)。

三， 求天主將來使我不死，皆得接受天國的常生。

d 公教要理問答上說：「在第二祈求內念：『爾國臨格』四字，是求天主因他的聖寵王於我們一總人的心；因他的法律，在世界上作各社會各民族的王；使我們日後在天堂上，能有分於他的永遠光榮」。

e Epitaphium in sepulchro Physici Ampere 389

著名的物理學家昂貝爾，人都知道他的熱心，不亞於他的學識，他曾囑咐人在自己的墓碑上，鐫刻終於有福四個字

d 聖文都辣說：「幾時一總的人，都屬於天主權下，聽他的命令，那時節才可說天主

眞爲衆人之王。這日將在世界末日」。

d 聖保祿宗徒說：「當耶穌將自己的國交付給天主父時，那就是世界末日」（見哥林多前書十五，二四）又說：「其間耶穌應該爲王，直至一總的敵人，屈伏在他的足下（全章二五節）然後（二八）說：「既是一切皆屬於天主父，此時天主子自己也屬於聖父；使天主成爲一總人的一切」。這就是我們在這一祈求內，應當求的天主的國。

d 聖詠（五四，十三）上論這天主國說：「你的國，乃萬世之國」。

d 又在啓示錄（十一，十五）說：「現世之國成了天主的及他的基督之國，他已萬代爲王」。

e Hoc est "Infantium Regni" desiderium 390

他仍是向他們說：「有一天，我要爲王了，並從那裏給人看見他在等候那永遠的光榮」。

在利皮荒野裏，有一個名叫良者，乃加巴道西人。他不斷地渴望天堂的福樂，爲發

現他已得到，所以常說：「有一天，我要爲王了」。探望他的人們，不了解他所說的，就向他說：「加巴道西至今尙未產一個戴王冠的呀」。

e Hoc Dna. Sancia Carrillo perbat 291 (見四冊二七五頁)。

e Ecce ha coelum conspiciebatur 392 (見四冊二七九頁)。

e Daniel captivus versus Ierusalem respicit 393 (見一冊九四頁)。

結論 Adventiat Regnum tuum 394

昔日聖若翰開始講道時，就勸人做補贖，因爲他說天國將近了。吾主耶穌開始講道時，也是用同樣的話語。民衆既驚訝了耶穌的道理，聖跡，故而整個葛法翁城的人，皆不願意耶穌離開他們；其時耶穌向他們（路加四，四三）說：「還有別的城，我也該給他們

第三四八題

「爾國臨格」是什麼意思

一八五

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一八六

傳天國的福音，因為我是爲這件事被打發來的」。耶穌在世時，所委託宗徒的事，首先就是傳天國；復活時，發現給宗徒們的時候，屢次和他們談論的，也是天國；一直到升天，耶穌還是一再地叮囑天國；可見這個祈求，是很重要的了。

第三件祈求「爾旨承行於地，如於天焉」。

你的旨意承行在地，一如承行在天。

第三四九題

是求天主賜普世一總的人，都承行天主的聖意，就是遵守天主的誠命，如同天堂上的天神聖人們一樣。

「爾旨」是天主的聖意；「承」是接受；「行」是實踐；「承行」是奉命遵行的意思；「於地」是指世間的人；「於天」是指天堂上的天神聖人們。所以是說：「我們願意你的旨意，在世上人人奉行，如在天堂上全體聖人聖女天神們奉行一樣」。

用這句話，我們祈求天主加增我們的聖寵，以便能在世上聽從天主的命，像似天堂上的天神聖人聽天主的命令一樣；全心全力翕合主旨；在順境逆境中，忍受天主的安排，由天主手中接受一切，且把自己和我們一生的困難都完全奉獻托付與天主。

對於主旨的義務

一，爲使天主的旨意圓滿承行在我們身上，我們該忠誠遵守天主的誠命；即天主十誠，聖教四規，及一切倫理的職務，正式長上的命令、和各人本身的責任。

理由

我們應該遵守天主的誡命，是因為我們人都由天主所造（一册一一頁），故天主是我們的大主宰（見一册一八頁）；那麼世間萬不能有一人能脫離這造物主天主的根本關係；能不屬於天主的管轄；能不屬於天主的無上宰制權（見一册二二頁）。

何處有天主顯明的意旨，我們即當順從承行；天主命我們作的，必要作，天主命我們缺的，必要缺；不然，便犯了反對天主無上宰制權的罪，遲早準要受罰。

a Quare Ionan cetus deglutivit 395 （見三册六二頁）。

若納先知相反天主的命令，竟登船逃走，即因這抗命的罪，颶風起浪，人乃將他拋入海中，一條大魚來吞了他；他在大魚腹中過了三天，天主就這樣勉強他承行了自己的意旨。

a Deus a Saule excogit subiectionem completam 396

天主命撒烏耳王把亞瑪肋克民族完全消滅掉，連他們的任何物件，都不准留下，撒烏耳王却相反天主的命令，戰勝後，自己取了敵人的財寶，敵人的羊羣，當作勝利品，撒母爾當時以天主的話臨到撒烏耳說：「我立撒烏耳為王，我後悔了，因為他轉去不跟從我，不遵守我的命令。」撒母爾到了撒烏耳那裏，撒母爾對他說：「願天主賜福與你，天主的命令，我已遵守了。」撒烏耳說：「我耳中聽見有羊叫牛鳴，是那裏來的呢？」撒烏耳說：「這是百姓從亞瑪肋人那裏帶來的，因為他們愛惜上好的牛羊，要獻與你的天主，其餘的我們都滅盡了。」撒母爾對撒烏耳說：「你住口罷，等我將天主昨夜向我所說的話告訴你。」撒烏耳說：「請講。」撒母爾對撒烏耳說：「天主差遣你，吩咐你說，你去擊打那些犯罪的亞瑪肋人，將他們滅絕罄盡，你為何沒有聽從天主的命令，急忙擄掠財物？」撒烏耳對撒母爾說：「我實在聽從了天主的命令；百姓却在所當滅的物中，取了最好

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一八七

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一八八

的牛羊，要在吉田獻給天主，你的天主」。撒母爾說：「天主喜悅燔祭和平安，豈如喜悅人聽從他的話呢？你既厭棄天主的命令，天主也厭棄你作王」。

二、忍受天主的安排。天主為我們人，安排一切（見二冊三一三及三二二頁）。這世界上的一切，都是天主上智預定的，天主至聖的欲司，是永遠的，是自由預定的。所以我八平生所遇到的大小諸事，都無一件不是天主的聖意（二冊三三四頁）。那麼我們應該全心依賴天主的仁慈，甘心情願接受，視同來自天主的手中。

三、在災難不幸之中，該忍耐自持，因為任何不幸的遭遇，都由天主的安排或准許。

i 人類的生死禍福，都由天主掌管（見二冊三一六頁）。世間一切的一切，都是天主的上智安排的，或至少是天主所准許而成的（見二冊三二二頁）。所以萬事都是天主的聖意；但天主的聖意，遠遠超過我們人的理想，因為天主是全知的，他知道為我們人何者是最好的；他是全能的，他有完成自己聖意的方法；他是全善的，他愛我們超過父母的愛兒女（見上邊）。

e Scilicet Ioannis Bapt. Dei voluntari ac vocationi fidelitas 397

聖方濟各撒肋爵致書給聖婦方濟加 (Scta. de Chantel) 說道：「我曾屢次想聖教會的聖人所有的最大的克苦工夫是那一種，終於我找到了，乃是聖若翰保弟斯大；他五歲時，就退入荒野；他明知救世主在他近邊，已經誕生。但他仍在荒野度過廿五年，總未能使他離開荒野。他給耶穌授洗後，沒有跟隨他走，住在若爾當河旁邊，盡自己的本分。哎，我的天主，這是多麼神聖的克苦！迫近救世主，而不和他接觸。這無非是脫離一切事，或竟脫離天主，保存自己心神的自由，為承行天主的聖意」。

實踐

我們曉得天主固然以自己的上智和全善，掌管萬物（見二冊二四題）。所以我們當以在天大父的心爲心，秉孝子的心情，那怕是疾病死亡，一一皆逆來順受。

e. Dominus dedit, Dominus abstulit... 398

古聖若伯真是萬世萬民遵守天主聖意的表樣，因爲魔鬼的謀害，他的房屋都叫仇人燒了，所有的牛羊駱駝，也被賊人搶去，他的兒女都被房子壓死了；到底若伯沒有抱怨天主說：『我有什麼，都是天主賞的；天主賞的，天主收去，我聽天主的命就是了。願天主的聖名永受讚美』。我們時時處處，也要如此。

e. "Non mea voluntas sed tua fiat" 399

耶穌臨受難時，還給人立這個表樣，求天主說：「聖父，若是你願意，就免了我嗑這個苦爵罷；然而不要隨我的意思，單隨你的意思罷」。〔見上邊〕

d. "Ite, Pater, quoniam sic fuit placitum"... 400

或是如同耶穌自己說：「父呀！是這樣，因爲你的美意本是這樣」。

d. "fiat mihi secundum verbum tuum" (Lc. 1,38) 401

或者說如同瑪利亞被選爲救世主之母時說的：「我是主的使女，情願照你的話成就在我身上」。

e. Exempla 402

e. "Deus mihi Iodículas dedit... et abstulit" 403

聖鮑斯高在某一夜間，遇見若干青年辱罵天主。聖人請他們上酒館，並餉以旨酒，然後又領他們去用好晚餐，並在食房內，給他們佈置好床，鋪上好毯子，這些毯子，乃當

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一八九

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思


一九〇

日人們贈給給聖人爲他的學生們用的。第二日清早，聖人走到倉房，而那些惡青年已如麻雀飛跑了，並連毯子也帶走了。聖人含笑，對自己的母親說道：「願天主獲讚美，天主給我的那些毯子，天主又收回去了」。

d 畢達歌辣哲學博士曾說：「人預先能帶到天主寶座前的，明智的經文，就是承行爾旨。」

“...caecus... surdus... fat voluntas tua” 404

古吉主教 (Conquier) 年老時，瞽而又聾，且患重病，臥倒在床。有一位神父去探望他時，很驚異主教的忍耐，主教乃向神父說：「我有一遍美好的經文，使我有忍耐，有安慰。我屢次這樣求主說：『我的耶穌，我成了瞽目，願爾旨承行，我的耶穌，我成了聾子，願爾旨承行，我的耶穌，我受着大痛苦，願爾旨承行，我的耶穌，我也不能盡我的職責願爾旨承行』。我很願意你仿效這個祈禱的樣式」。

 翁合主旨的益處

翁合天主聖意之利益很多，難以數盡

c 人的欲司本不是壞的，除非他與天主的聖意分離開來：那時節，人的意志，就醜得像離開樹幹的萎花；腐爛得像人身上截去的肢體；枯幹發黑得像離開火窖的炭頭。

1, 平息天主的義怒 Dei brachium detinet 405

這翁合主旨的聖德，使天主很喜悅，甚至於有時天主見人這樣順命，便發慈心可憐他們，救他的患難，取消自己所預定的處罰。

e S. Leo Atilam, Dei flagellum, recipit 406 (見三冊三九九頁)。

夷王亞第辣，當初率領着無數的兵將，同西洋各國打仗，到處殺傷人民，搶奪財物，沒有敢抵擋他們的。將要到圖魯亞城，城裏的人，個個都嚇得胆破心驚。當時聖祿博做魯亞府的主教，穿上禮服，同本府的衆位神父，上前迎接亞第辣去，見了亞第辣問說：「你是誰？你敢混亂天下？」亞第辣答應說：「我是天主的鞭子」。聖祿博說：「你既是天主的鞭子，你來的很好，天主打發你來，我們怎敢抵擋呢？」說完了這話，遂就令人開城門，請亞第辣進城。天主見聖祿博這麼順命，遂顯了一個大聖蹟，亞第辣卒領着兵將，既進了城，都成了瞎子，出了城才又看見了。所以城裏的人物，全沒有受損失。

11. 變惡爲善 *Malum convertit in bonum* 407 (11冊三三四頁)。

h *Joseph a fratribus venditur* 408 (見二冊三三〇頁)。

古聖若瑟的哥哥們，把若瑟賣給往埃及國的商人去了，這事據人們看來，都以爲是樁大患難；然而天主却把這大患，變成了大吉，就是使若瑟在埃及國做了宰相，拯救了他的民族。

h *Judaei instrumenta Dei* 409 (見二冊三二二頁)。

猶太人釘死了耶穌在十字架上；但天主的上智，却藉着他們的惡心，變成了自己施仁的器具，因爲天主因耶穌的苦難聖死，完成了救贖人類的大工程。

e *Frangit cura et navim amittit* 410

傳說有一位英國公教信友，正登輪往美洲時，因折了脚骨，即不去了。他的朋友們抱怨他，而他答說：「天主做的必是好的」。到了第二天，有人報告說那隻船和客人，全遭沉沒。他再向自己的朋友說道：「你們請看，是不是天主做的必是好的」。

e 天主做的必是好的 *Matris impudentis oratio* 411 (見上六七頁論中立)。

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一九二一

三， 神樂 *Dat laetiam* 412

聖人們在翕合天主聖意中得到安慰。他們想自己在世界所遇到的各樣不順心的事，都是由天主來的，那麼就覺着苦變爲甘飴，困難成爲神樂了。

o *Globus nivis e manu alba non ferit* 413 (一一四題)。o *Nivis globi e manu Dei veniebat* 414

當聖方濟各波爾日亞任耶穌會總長時，於一個冬季的某一天，他從遠處回到修院來。到了門口，時已半夜過後，修士們都已酣睡，聖人敲門久之，無人開門，只得坐在門口等候至四點鐘之久。此時寒風刺骨，更下大雪，聖人凍得渾身打顫。迨天黎明時，修士纔來開門，一見總會長偏身是雪，冷得發抖，難受的不知所措。聖人見狀，反謫然撫慰修士說道：「神兄不必難受，就在這夜裏，天主給了我莫大的安慰：我感覺着這風雪的侵襲，主使的人，乃天主自己啊！因而我接受了這風雪的侵襲，反覺得了莫大的欣慰與神樂。」

這樣的翕合主旨，豈不是人的最大福樂嗎？

i 我們在勞苦中，所以憂愁，是要滿我們的願意，不能滿我們的願意，就要受痛苦。

o *Frater "Deogratius" 415*

聖斐理斯，乃加布西修會中的一位輔理修士，他曾在羅馬。他對於翕合天主聖意是很出名的；爲此他口中常說：「感謝主恩」。以至當他沿街乞食時，孩子們都互相說道：「感謝主恩的修士來了」。並向他致敬說道：「好哇！感謝主恩的修士」。

o *"Deus tantum sibi acceptavit unum pedem" 416*

某一位很熱心的青年士兵，曾在保國保教的事中受了傷，遵醫官的命，應截去他的一隻腳。開刀以後，幾國朋友來慰問他，並向他說：「今天，你真不幸呀！」那位士兵答

說：「你們說什麼不幸呀！今天早晨，我爲我們的神聖戰事，曾將我整個身子，奉獻給天主，而天主只收了我的一隻腳！」。

e Vel in inferno repetere haec verba 417

聖方濟各撒肋爵尙在少年時，曾受誘惑，很怕受永遠的罰。那時節，聖人向天主說：「若現在我已應該受刑死，我卽全心投到至大的審判主之心內，向他說：『願承行你的聖意』。並且在我的靈魂憂苦之中，我將不斷地說這些話，直到天主改變我的審判書，答應我說：『我兒，你堅信着吧，我不願意罪人死，我望他復活起來！』」。

四， 和平安靜 Fons pacis et felicitatis 418

1 Lapidida nunquam sua sorte beatus 419 (見一册四四頁)。

不知道翕合天主聖意的人，常在不安之中度生；因爲他在世上所應該遇到的，總不是自己所願望，實是天主所願意的。凡此翕合主旨的人，不解何者爲逆心的事，他們的願望，無一非滿意的；因爲他們只願望天主所願意的。如今既然天主的聖意究竟不能不成就，所以他們在世上，時時處處，只遇到自己所希望的，必恆泰然，絲毫無憂，簡直在世界

e Ego semper felix 420

十四世紀，在歌洛溺城，有一位著名的宣道員，名叫若望陶來，他一天見到一個乞丐，正給他哀矜時，曾親愛地向他說道：「朋友，日安」。乞丐答說：「先生，我謝謝你，但我的日子不壞」。陶來向他解釋道：「我是願意祝你有福呀！」乞丐又辯着說：「我常常是幸運啦」。陶來又給他解釋道：「我祝你能得到你願意的一切呀！」乞丐說：「我聽清楚了，我感謝你的愛德；但你祝禱我的話，在我身上早已完成了，我已感覺幸福了」。

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一九三

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一九四

陶來驚異地說道：「你說你有福呀！我實不能了解，請你給我解釋其中的意義。」乞丐們說：「誠然，我是很有福的，我知道天堂上有一個愛我的父親，當我飢寒交迫時，當孩童們嘲笑我時，我只說這幾句話，父，你願意如此，我也願意如此。這樣任何事情，都成了我願意的了。」陶來又說：「那麼天主若願意你下地獄，你也隨便天主的意思嗎？」乞丐答道：「那時節，也是如此，因為我有兩隻手臂；就是翕合天主聖意，與愛主之情。若天主願意我下地獄，我用這兩隻手臂抱着天主，毫不放鬆，我拖天主一路往地獄裏去，我寧願在地獄內同天主在一齊，不願在天堂上沒有天主。」

五， 勇德的原始 Fortitudinis fons 421
有這樣翕合天主聖意的人常表示最大的勇敢。

p Verba S. Chrysostomi in exilium proficiscentis 422

聖基所首次被充流以前，曾呼求天主道：「天主，承行你的聖意吧。你的聖意，乃我的堅固硬堡，移不動的巨石，堅固的手杖。若天主願意我走，隨便天主；若天主願意住下，感謝天主。天主願意我在那裏，我就在那裏，我感謝天主。」

e S. Antonius daemones ad pugnam ipse provocabat 423

聖安當在曠野裏隱修，有一天來了一羣魔鬼，把他圍起來了。那些魔鬼，都變成豺狼虎豹的形像，又張口，又露爪，震天震地怪叫。他們的意思，無非是想恐嚇聖人；豈知聖人不但不可怕，反笑他們虛張聲勢，從從容容地給他們說道：「你們成羣結隊來擾亂我，明明發顯你們沒有能力，若果有能力，但來一個就夠了，我不過是一個單身獨己軟弱無能的人，若害我還不容易嗎？天主若給了你們權柄，你們來吞了我吧！天主若沒有給你們權柄，你們不是白白地恐嚇我嗎？請看這位大聖人，明知沒有天主的允許，什麼也不能傷

害他。所以一心依靠天主，雖然當看危險的時候，也不胆怯害怕」。

六， 聖德的泉源 *Fons Sanctitatis* 424

全心全力翕合主旨的人，準能成爲聖人。於是我們若慣常承行天主的聖意，那就是把天主的聖意，成爲我們自己的願欲，因而能說我們已與整個的天主相合，而我們的生活，也就成爲天主的生活了。

h *“Meus frater et soror et mater est”* 425

一天耶穌講道理時，不料他母親和他弟兄站在外邊，要與他說話，有人告訴他說：「看哪，你母親和你弟兄站在外邊，要與你說話」。他却回答那人說：「誰是我的母親，誰是我的弟兄？」就伸手指着門徒說：「看哪，我的母親，我的弟兄，凡遵行我天父旨意的人，就是我的弟兄姐妹和母親了」。

七， 因翕合主旨，獲得天堂，人生在世上的目的，既然只是爲奉事天主，因而救己靈魂（見一冊）。那末，到審判時，就只有那些在生前翕合主旨，事奉天主的人，能聽到善人的定案，喚他們進天堂享天主的福樂。

d 耶穌（瑪竇七，廿一）說：「凡稱呼我：『主啊！主啊！』的人，不能都進天國，惟獨遵行我天父聖意的人，才能進去」。

i 這就是升天堂唯一的道路。人升天堂與翕合主旨這兩樣，同是緊相連接的事，誰生前承行天主的聖意，誰到死時，就能救靈魂升天堂。

c *Sanctus peregrini* 426 「見一冊一四九頁」。

d *Si vis ad Patriam pervenire, serva mandata* 427. （見一冊一六一頁）。

e *Via qua S. Benedictus coelum ascendit* 428 「見一冊五三頁」。

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一九五

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一九六

d 聖方濟各撒肋爵說：「完全翕合天主聖意的靈魂，天主決不願意罰他們」。
 d 聖若望維益耐說：「我們現世應該受苦，毫無關係；此不過片刻之事。若我們現今能夠在天堂上，盤旋幾日，那時節，我們就完全懂得今世的痛苦是多麼微細」。

d 又說：「爲天主親愛的人，痛苦不是痛苦，乃是恩典」。

聖人們因爲在世時，習慣承行天主的聖意，所以他們無論做的何種行業，也都成了

e *Simplex Monachus Dei voluntatem faciendo sanctificatus* 429 (見四上冊)。

e *Hora mortis petivit acum* 430 (見五下二冊三四頁)。

e *Calamus et scupa* 431 (見一冊七四頁)。

耶穌和聖人們的表樣 *Exempla Jesuchristi et Sanctorum* 432

耶穌的榜樣 *Verba et exempla D. N. J. Ch.* 433

上邊(三冊上)我們證明過耶穌在世立了各樣德行的表樣，特地在自己的行實上，教訓我們如何把天主的聖名應該作爲我們生活的中心(又見上邊)。

(一) 頭一心情

天主子一降生，他的頭一心情，不是別的，就是承行天主聖父的聖意。

d 故此耶穌一入世界就說：「天主啊，祭物和禮物，你是不願意的，你會給我預備了身體，燔祭和贖罪祭，是你不喜歡的，那時我說：天主啊，我來了爲照你的旨意以行，我的事在經傳上已經記載了。以上說，祭物和禮物，燔祭和贖罪祭，是你不願意的。也是你不喜歡，(這都是按着律法獻的)。後又說，我來了。爲要照你的旨意行」。

(二) 頭一句話

新經上所記載的，耶穌頭一句話（見三冊一七七頁）便是講論自己的生活中心，不是別的，就是天主父的聖意，他向聖母聖老瑟說：「爲什麼找我呢？豈不知我應當以我父的事爲念麼？」（路加二，四九）。

（二）最後的一句話

耶穌在十字架上，幾時已完成了天主的聖意就說：「完了」（若望十九，卅）．且耶穌臨死時所說的最後的一句話（見三冊〇十八頁），也是翕合父旨的話，即將自己的靈魂，自己的生命，獻給天主聖父．到了下午二下鐘，耶穌大聲喊着說：「父啊，我將我的靈魂交在你手裏」（路加二三，四六）。

（四）耶穌一生由馬槽至十字架，自白冷郡到加爾瓦畧山，他的唯一的舉動，就是承行天主聖父的聖意，時時處處奉行天主的命令。

耶穌自己說：「我不求自己的意思，但做那遣我來的意思」（若望五，卅）．又說：「我從天下降下來，不是要按自己的意思以行，乃是要按那差我來的意思以行」（若望六，卅八）。

（五）耶穌爲什麼三年傳教，受了那麼大的勞苦？自己給我們說：「就是因爲這是我父的聖意」。

（六）耶穌三年傳教，都是在依辣爾人中，沒有向外方去；這也是承行聖父的意思．耶穌說：「我奉差遣，不過是到依辣爾家梅瑟的羊那裏去」。

耶穌傳教時，所講的道理，又是奉天主父所命講的．耶穌說：「我所講的道理，在末日要審判，因爲我沒有憑着自己講，有差我來的父，已經給我命令叫我說什麼講什麼」（若望十二，四八）．最後耶穌爲什麼到了受難受死的時候，把自己的身體交付敵人呢？

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一九七

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一九八

耶穌自己答覆說：「爲叫人知道我愛父，並且父怎樣吩咐我，我就怎樣行，起來，我們走罷」（若望十四卅一）。

就是耶穌受苦受難受死，也是爲全行天主聖父的意思，耶穌自己說：「沒有人盜我的名去，是我自己捨的，我有權柄捨了，也有權柄取回來，這是我從我父所受的命令」（若望十，十八）。

聖保祿（斐理伯書二，七）說：「耶穌虛已取了奴僕的形像，成爲人的樣式，既有人的樣子，就自己卑微，存心順服，以至於死，且死在十字架上」。

■ 聖母的榜樣 *Exemplum B.M.V.* 433a

瑪利亞發了願，要卒世守貞，但看一天，她作默想善工時，嘉俾厄爾總領天神，奉天主的命，報告她要做天主降生的母親，她一覺到這是天主的意思，立刻就回答天主說：「我是主的使女，情願照你的話，在我身上成就罷」（路加一，卅八）。

■ 聖人們的德表

a. *S. Ignatius de Loyola* 434

聖依納爵在書信末尾，常千篇一律的這樣寫着道：「我結束這封信時，我求天主賜我們光明，爲常行他的聖意，並賜我們聖寵，使我們常能完成他的聖意」。

S. Alphonsus M. de Liguorio 435

聖利高烈向教宗辭主教職以前，願以審慎考量說道：「我知道這幾年內，天主願意我作主教；現在我辭去主教的榮銜，按我所知，也準是天主已不願意我作主教了」。

a. *Resignationis exemplum praeclarum* 436

蘇理伍斯（*Surius*）述說聖勒彌齊（*S. Remigius*）總主教，曾爲窮苦的人，在自己倉庫內，積了很多的麥子。歹人們一天起了嫉妬心，放火燒倉庫。聖人聽說：就乘馬而來；但

來時，見自己辛辛苦苦所積的麥子；全行燒燬。聖人如何呢？」
 聖人存想這慘劇以後，即下馬往着火處向火，一些人見聖人如此，翕合天主聖意，不勝驚訝，聖人却很和藹地向他們說道：「終於向火是好事情啊！」

翕合主旨的對象，或範圍 *Obiectum vel campus* 437

在什麼事情上，我們應該翕合天主的聖意？

(1) 在日常所遇到的人物或經歷，*In ordinariis vitae eventibus* 438

i 世界上的一切，都是天主從永遠就已派定了的，行以由萬物，由別人，由世間，由一切的一切，凡我們遇到，所經歷，所生出的一切困難順逆環境；我們都該安心忍受，如出天主的聖意，如由天主手裏得來的恩惠，並以信德的眼光，我們要以爲那些人，那些經歷，都出自天主的慈善，爲給人修德立功，清潔身心的大好機會。

(1) 在患難中 *In acrimis* 439

於患難中我們該翕合天主的聖意

d *Consilium B. P. Claret* 440

眞福克辣萊神父，曾寫信給聖女彌格辣說：「當你憂愁時，可往小聖堂聖體台前，向天主訴苦說：父，可能讓這苦爵遠離我吧；可是不要依着我的意思，要依着你的意思。這樣的話，不但一次，或兩次，應該再三再四地重複說着，誠實心一天一天地增長起來，直到靈魂上得到平安」。

益處

在患難中，翕合天主的聖意，益處很大很多，難以盡述。

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

一九九

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

二〇〇

c 痛苦患難的效集，因各種心情的不同，而有分別；即如狂風經過沙地，捲起來的是灰塵；經過開花的園子，捲起來的是香味。

d 好多患難之來到，是由於我們要躲避他們。

d 好多人受痛苦，比天主所願意的更利害，是因為他們受痛苦，不能隨天主聖意。

一，患難清潔靈魂 *Tribuatio purificat animam* 441 (見一册一四題)。

c 患難清潔靈魂，猶如風除去灰草，留下乾淨的穀粒，海水若不是苦的，也不那麼清潔了。

二，患難治愈靈魂 *Tribuatio sanat animam* 442

d 聖伯爾納多說：「為治靈魂的傷，我找不到比用凌辱和受欺負相調和的香膏，還來得更好的。」

三，患難成全人靈魂 *Tribuatio perficit animam* 443

i 有些人一出世，就遇着安樂窩，蒙受着過分的慣養，直到成年，這樣的人真不幸哪！還有些人，一輩子都不會踏過一個石卵，也未登過一次山坡，這樣的人真不幸哪！這些人毫無剛性，真好似脆弱的笛器，為自己的家庭，為國家，為民族，是絲毫無益的。

c 現世的痛苦災難，高舉一些靈魂到天堂上，使他們更與天主結合。痛苦和災難，猶如傾倒地上的香料，立刻要升到傾倒的人身邊。沒有翅膀，不能飛高。痛苦即靈魂的翅膀，天主既給你翅膀，為何你還要另外尋求呢？

d *Responsum christiano dignum* 444

當聖王文思老被敵人俘虜困在監獄中時，敵人為凌辱譏笑他問道：「看哪！現在國

王與俘虜之人，有何區別呢？」聖王答復了一個爲教友國王相稱的判別，就是國王想世界上的事，俘虜想天主的事。

d 天主給我們艱難，不是要看我們憂苦，乃是要看我們有長進。

c 天主令茨圍繞着美麗的鮮花，也令茨圍繞着美麗的靈魂，這不是難爲他們，乃是爲保護他們。

c 山中橡樹，因烈風暴雨得以堅強，人的意志，也因艱難和困苦而得以勁健。

c 地土有時需要溫和濕潤的天氣，有時需要嚴寒乾燥的天氣，好使草木生長起來。根子深入土內，同樣，在神內的生活上，要衛助生長，痛苦和艱難，使他堅強。

c 在肥沃的田園裏，生出美麗之花；同樣，在痛苦的人心裏，生出德行的美花。世界上的美花，與美麗的靈魂，同生在棘茨內，忍受痛苦艱難，乃傳教最有效的方法。

c 田地沒有天雨，不能成肥，人心無痛苦之淚水，也不能生長德行。

d 聖奧斯定說：「麥不磨，不能成麵包；葡萄不經壓榨，不能成美酒」。

c 患難乃裝飾靈魂最好的衣服，加患難給我們的仇人們，他們不知道是給我們穿着這樣的衣服。

d 聖基所說：「珍珠的花冠，不及爲基督的緣故所披的鎖鍊子，和背的十字架那麼有光榮」。

d 聖文都辣說：「誰若如同基督，由天主手裏甘心接受苦爵的，那麼他將來在天主顯父面前顯露出來，好似穿着他聖子的衣服一樣」。

四，我們因痛苦和患難而換得天主。

c *Curr coeli scala* 445 (見111冊111頁)。

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

1101

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

11011

d 聖奧斯定說：「十字架乃天地間之橋梁」。

d 一個民謠的大意

若無十字架就無光榮，有了十字架，決無永苦，聖德與十字架，原是相同，十字架的苦，祇帶有聖德，沒有不帶十字架的聖德。

i 無福的國王

鬼神學記末達斯大王因秉性倨傲，深願獲得一奇妙偉大的能力；即凡經他手觸的任何物件，願即變成黃金纔好。他想若一天有了這種能力，那就可成爲普世一總國王中之最有福份的一位了。結果末達斯國王真的得到了這種大恩，神仙就滿了他的願望，給了他這着手成金的能力。然而過了不久，他卻感覺着自己所求的錯誤了；因爲這種能力，不但爲他毫無益處，反而招惹出自身重大的災禍了。因爲他自從得了這種能力，舉手吃飯，飯就立刻變成黃金，取杯飲酒，酒和杯也立刻變成一塊結實的黃金。因此這位做心的國王，不能吃，又不能噓，終於歸入餓鄉而死了。

“Per dolores ad coronam.” 446

當聖若望德德阿，一天在小聖堂內苦難。聖像前祈禱時，像上的痛苦聖母，和聖若望宗徒，同陣走下來，把那條戴的茨冠，加在聖人的首上，同時向聖人說道：「若望，因着痛苦和患難，你要得到耶穌給你預備了的花冠」。聖人答說：「從你們手中來的棘茨和痛苦，爲我是嬌嫩的玫瑰花，是珍貴的恩典」。

c Crucem portare cum amore 447

我們的痛苦，乃耶穌苦架的碎片。我們不應當一面敬拜苦架，一面詛咒他的碎片（見三冊二一四頁）。

c 玫瑰苦草：「我的花乃耶穌，全爲耶穌，花矣歸我，香氣爲一總的人」。

c Exempla Sanctorum 448

S. Franciscus de Asis 449

聖人們在苦難災患之中，找着幸福。聖五傷方濟各稱苦爲弟兄，稱疾病爲姊妹。

S. Franciscus de Borgia 450

聖方濟各玻爾日亞，也稱一切使他受痛苦和煩勞的事情，爲兄弟姊妹，卽如當太陽或冰凍，或雨，或風，使他難受時，他說：「太陽哥哥如何相幫我們呀！雨妹妹如何滋潤我們呀！」還有其他同樣的稱呼。

Sancta Theresia a Jesu 451

聖女德肋撒終身受了多麼重大的痛苦和災患，但她在晚年，還說這些痛苦和災難，卽使用世界上一切的寶藏和她調換，她也是不肯的。

Sanctus Alphonsus M. de Ligorio 452

聖利高烈臨終前，在病榻上，手中堅持苦像，一直說道：「同耶穌受一小時的痛苦，比得世間所有的一切福樂，還來得好些！」

Sancta Gertrudis 453

聖女日多達每日會二百多次念「爾旨承行於地」。一天耶穌顯現給聖女，以健康和疾病指給聖女說：「我的女兒，一邊是康強，一邊是病苦，這兩樣憑你隨便揀選」。聖女答應說：「主，你看那一邊爲你更有光榮，就給我那一邊；我不知道揀選那一邊兒好」。所以聖女一樣都不選，只再三重複說自己常說的話：「願承行你的聖意」。

Scrae. Catharinae flores et spineae 454 (見三冊)。

S. Alphonsus Rodriguez 455

聖亞爾丰騷勞德利在末次患病中，一天早晨醫病的修士，問聖人在過去的一夜怎樣

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

1103

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

二〇四

，聖人答說：「我安睡了一刻鐘，我很後悔，因在那一時我沒有受到痛苦」。

(11) 在疾病中翕合天主的聖意，病苦的益處，真是多多無算。

e *Consilia experti magistri* 456

從前有一位隱修人，見自己的徒弟生病，安慰他說：「你生病，你不該難過，只該感謝天主。因為你是鐵，這病苦的火，能煉去你的銹；你若是金子，這病苦的火，能加增你的光華。況且有了病，感謝天主，才是出奇的德行；沒有病感謝天主，不算希奇」。

e *Praclarum resignationis exemplum* 457

聖利高烈年已老，尙患惡病，但聖人從未求天主救治。拜望他的人，問聖人怎樣？聖人答說：「我承行天主的聖意」。有一天，人聽到聖人說：「主，我已是聾子，我還願意更聾些，只要你願意」。另一天，他們和聖人談某一個癡子；聖人喊叫說：「天主救我，別使我成爲癡子，致我在死時，不能發生愛主之情」。但立即改口道：「主，不隨我意，只如你意吧」。

e *«Semper voluntas tua fiat»* 458

法國某主教，很勤勉地保護教權，一天，他在自己辦公室內，感覺癱瘓病的先兆，乃口親苦像說道：「主，難道我勤勉的末刻，來到了嗎？你若願意如此，我也願意亞孟」。過了幾天，他又覺着眼目昏花，說道：「主，你願意我失明嗎？願你的聖意承行」，以後見自己不能接見來賓，因爲重聽的緣故，乃向苦像說：「主，你既不願意我聽見，就隨你聖意所欲」。

(四) 特地在接受死亡，我們應該陳顯翕合天主聖旨的心。

實踐

爲必得這真誠的心情，不如一生常說：「或死或生宜安主命」天主願意我們存在，我們就活着，天主願意我們死，我們就安心受死，總之或死或生，都一心翕合天主聖意。

e S. Vincentius at medium se ad mortem parandi 459

國王一天請求聖味增爵保祿指示得善終的方法。聖人答應說：「請陛下再三再四真心實意地說：『別隨我意，只隨你的聖意』」。

(十) 在自己臨終時 In morte propria 460

e "Mori volo quando et quomodo Deus vult" 461.

聖利高烈患最後一次重病時，痛苦得厲害，一面固願與肉身分離，好與耶穌結各保祿斐理本書一，二三；但他一面說道：「我見死期已近，我只願愛天主，並承行他的聖意：主，你幾時要我死，你願意我怎樣死，我很高興」。

e Sive mori siye vivere libenter accepto 462.

聖方濟各撒肋爵，當他尙在青年時，曾罹死的危險，已無再生之指望。聖人說：「我已準備承行天主願意我的事；或他願意我死，或無論在什麼環境內死，我都欣然接受」。末後聖人已是年老，將要死時，神師神父問聖人說：「主教，若天主已斷定這是你的死期，你怎樣呢？」聖人答說：「最好是將我整個的指望，交於天主手裏。現時死，或另一時死，是一樣的。天主是我主子爺，隨便他對怎樣佈置」。

e Noluit sanitatem petere 463

聖鮑斯高在生命的最末一時，守候的人們，教他念這遍短經：保護人類的聖母瑪利亞，求你賜我痊愈！聖人吻着嘴，不願念這遍短經。終於聖人叫喊說：「隨天主的聖意措施」。

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

二〇六

e. "Vocas me, ecce venio" 464

聖多明我—知道自己的死期已近，向天主呼喊著說：「天主聖父，我知道我最大的快樂，常是承行你可欽崇的聖意；你現在叫我，我就來了」。

e. "Deus scit: quid mihi magis conveniat" 465

創辦拜聖體女修會之聖女彌格辣臨終前，在床上一再重複說道：「耶穌是最仁慈的，他知道什麼爲我合宜，隨他聖意而行，我今將我完全屬於他的聖意」。

e. "Quando Deus veit, ego volo" 466

班國創辦婦女請要理善會之發起人，當她領過臨終聖體以後，某修女向她說：「我往小聖堂去，求天主賞你痊愈」，她答說：「我的女兒，你別這樣求，只隨天主聖意；隨天主幾時願意，怎樣願意」。

e. El Marques de Comillas - 467 (見六冊十七頁)。

哥彌牙的侯爵之神師，論侯爵說：「我所驚異的是侯爵初患病時，有的那種大量犧牲心，將自己全交在天主手中，他既爲自己的去世，善爲料理以後，乃向我說：「神父，如今去隨天主的聖意了，我願無窮仁慈天主之護佑，我心中很平安」。他因着這種堅強心；度過他整個的患病期間，並且在死前幾小時內，信心更強，他以聖人們的清醒與和平，存想死候。侯爵平生，屢次重複說：「天主願意的，隨便天主怎樣願意」。故死時一如平日」。

e. 全隨天主聖意 Puer hora mortis 468

在太平洋一個海島上一處大癡瘋院裏，有一個領洗的兒童，雖然纔滿十二歲；到底德行已相似大人。神父見他的癡瘋病重，所以趨前給他送了終傳及臨終聖體。過了幾天，神父又去看他，他向神父說：「神父，我的半身已經死了」。神父仔細一看，見腿腰至胃

，都已經爛了；到底孩子却含忍着，臉上常帶着喜色。一心只想隨天主聖意，神父說：「我可愛的孩子，你的死亡近了，不久，你要離開我們了。」孩子却和悅地答道：「我可敬愛的神父，天主願意我死，我甘願死；天主願意我好，我也願意好了。」神父聽了這話，驚訝他的信德，乃問孩子說：「你在這屋裏，沒有人來看望你，你做什麼？」我想起天主和聖母，就心歡神樂，毫不覺煩悶了。孩子臨死的時候，神父又給他送了聖體，他很熱心地領了吾主，不久，就平平安安的去了世。一個新奉教的小孩子，在病苦中能這樣翕合主旨，恐怕我們大人却恆執傲，不願隨從天主聖意，忍耐些微病苦，真是可愧的啊。

P Acceptationis mortis actus 369

一九〇四年，教宗比約第十世，曾恩賜凡人平生告領以後，念這遍經文。「吾天主，我樂從爾之聖意，甘受無論如何死亡，不拘帶着任何憂患痛苦。啊們。」在他們臨終時，可得全大赦。為此希望每日領聖體後常念這遍熱心的經文。

(丑) 在愛人的死 *In morte personae dilectae* 470

我們不但各人自己的死亡，即使是我們愛人的死亡，也應該樂於接受，如同由天主手中所來的使命，而甘心情願翕合主旨。

a Sancti Edwigns Poloniae ducissa 471

聖婦赫特維齊乃波蘭國的公爵夫人，她曾建造一座修院，有時她退往該院做避靜。有一次她正在做避靜時，有人將她丈夫的死信，報告給她。修女們爲這事，都很難過。聖婦却很泰然的說道：「難道你們願意反對天主的聖意嗎？」她就往小聖堂裏去，爲丈夫的靈魂求主。另一次，人報告說她的兒子死在火線上。聖婦只答說：「我們應該隨天主的聖意所欲。」

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

1107

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

二〇八

o Scire. Ioannae sponsus fuerat necatus... 472

長達爾爵 (Baron de Chantal) 一天偶然被朋友槍傷，過了一個主日，就死在他妻子懷抱裏。妻子守着生存的四個孩兒，守了廿八年的寡，她忍痛地犧牲自己，以合天主的聖意，並事奉天主，活苦惱的人生，直到自己生命的末日。

o Luis Venillot amiserat sponsam 473

類斯維約，短期間，死了自己的妻子，和兩個女兒，他致友人的書信上曾說：「世人只會見十字架，而不見背十字架者的熱情。我望見我的兩個女兒同她們的母親在天堂上；她們好似三顆明星，照着我走真正的天堂本鄉的路。正在我的生命最大的痛苦中，能找到平安，實是天主的聖蹟。這個可怕的死亡，在我心中，天主撒了信望愛三德的種子」。

o Magister amisi duos filios 474

某先生有兩個孩子，一男一女，這兩個孩子的熱心，和靈魂上的清潔，超過同學們的。父親很覺快慰，滿想他們做自己老年時的依靠。但是天主的聖意，有時和我們的意見不同。一天兩個孩子忽然患病，幾個小時以後，就同陣死了，父親不在家。母親不知如何是好，只有哀傷痛哭，但知道是天主的聖意，旋即也覺安慰。母親滿有信德，注視孩子們的形像，沒有生意，全憑天主聖意。她於是預備安葬孩子們，正在此時，丈夫回家了，問孩子們在何處；妻子答說：「孩子們就在近邊」。丈夫望見妻子的面色，常是和平安靜的，想孩子們定是健在的，於是坐下吃夜飯。吃了夜飯以後，妻子問丈夫說道：「夫君，我有一點事情問你」。丈夫答道：「說吧」。妻子說：「不多幾年以前，某富翁給了我一個寶藏，請我保護，等他來要，我好還他。他今天來討還這個寶藏，我將怎樣呢？」丈夫答說：「還他的東西就是了」。妻子說：「但應得你的同意呀！」丈夫說：「決定同意」。這時妻子領丈夫到停着死孩子們屍首的房間裏去，向丈夫說：「看哪！這就是我們由天主

手裏接到的寶藏，天主今天來收回去，天主給了，天主收回！「丈夫抱着死孩兒的屍首痛哭，同時記着妻子的話，旋即說道：「誠然，天主給了，天主收回，願天主聖名獲讚美」。

• 第二天，埋葬孩兒，痛苦萬分，父母流了許多淚水，以後漸漸平安寧靜，因為這是天主的聖意。

e Filius in Seminario moritur 475

斐洲某教友夫婦二人，將自己的兒子恩理格，送入修院，希望他成神父。這恩理格很聰明，但身體極弱。不久患病，就死在修院內。父親聞信，即動身往修院，未走好遠，就遇着人奉院長之命，來報告他兒子恩理格已死的信息。好父親立即轉身回到家中，與孩子的母親痛哭一場，並抱大量犧牲的心情，向天主說道：「爾旨承行於地，如於天焉。天主賞賜了我們這個兒子，我們已奉獻給他作爲他的。現在天主又收他升天，天主做的，必是好的。」後來他們給院長神父說：「我們家中還有一個兒子，等稍大，神父若願意，可把他帶往修院」。

e Parentum heroica cum Dei voluntate conformitas 476 (見五中冊一五七頁)

e Raptus est ne postea laqueo se suspenderet 477 (見二冊三三四頁)。

實踐

我們應該：一，時時處處翕合天主的聖意。別的德行，不能不斷的習修，惟有祈禱（見上九一頁）和翕合主旨的德行，無論在任何境遇裏，都可不斷地習修。

i 聖人們的生活，就是如此，他們在飲食，或守齋，誦讀，或睡眠，祈禱，或工作，鞭責，或散心，只因爲他們所作的宗向，一式地的都是爲天主的光榮而作，所以這所作的一切，都也算祈禱，都也算翕合了主旨。

14

第三四九題

「爾旨承行於地如於天焉」是什麼意思

二〇九

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二一〇

e Propter Deum inceptus Indus 478. (見一册六九頁)。

二，我們所應當祈求天主者，就是願天主的聖能圓滿地承行在我們身上。
三，我們也應該善用一切（見二册二九〇頁）。

i 在世上我們所遭遇到的一切，既然都是從天主來的，所以就都是天主的聖意，並且我們把那些所不能免受的一切，能因翕合主旨而變成爲我們的功勞及我們的神益。

四，但是各人也該把自己托於天主的照顧，因爲這也是翕合主旨的神操。

第四件祈求「我等望爾，今日與我，我日用糧」

求你今日給我們每日的用糧。

後四求

爲本身應行的四件祈求，前三祈求，偏重天主的光榮；後四求，專重我們的需要。

d 戴爾都良說：「天主的智慧，在這遍經內，奇妙地佈置應當求的事情之序。就是首先求天上之事；天主聖名，天主神國，天主聖意；然後才提起那些世界上的需要」。

第三五〇題

「我等望爾，今日與我，我日用糧」，是求天主賞賜我們靈魂肉身，每天需要的事物。

「望爾」，是仰望天主俯允所求，「今日」，就是本天，「與」也就是「把」的意思。「用」是使用。「糧」是五穀食品。「日用糧」，是指每天需要用的糧食。連串起來

，就是說：盼望你今天賞賜我們逐日要用的糧食。

i 「糧」字，本指的是乾糧（麵包成飯）；因為在一切急需的東西當中，首推米麥，為維持人的生命，最屬重要的糧食。到底在此祈求我們的大父，今天賞給我們維持生命的需要，並育我們超性的生命，使能長生永生。

所以這「糧」字含蓄就是：肉身的糧食，靈魂的糧食，就是聖寵聖體和聖言。

d 公教要理問答上，有這麼一段說：「在第四祈求內：『今日與我，我日用糧』，我們求天主賞賜給我們「神糧」，就是為度靈魂的精神和需要的一切事物；特地是聖體「神糧」；並求天主賜給我們「形糧」，就是為肉身度生命所需要的一切事物」。

d 聖奧斯定說：「日用糧者，或解作為維持今世生活的一切需要，或解作我們每天領受的聖體，或解作真理」。

☞ 純肉體的恩惠

我們祈求天主賞賜我們一切肉體的需要（例如衣食金錢，健康等）。上邊（見七四頁）我們已證明過，雖是純肉體的恩寵，只須不違背天主的聖意，且無害於靈魂的救援，我們同樣是可向天主求的。

d 「衣飯逐日生」· 二六

d 「吃飯靠天」· 一七

h Parah... et vestem (Gen. 28, 20) 479

古聖祖雅各伯往點索大米亞時，曾念經祈求天主，在經內他只求衣食，以得飽暖（創世記二八，二〇）。

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二二一

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二二二

d. *... alimento et quibus tegamur...* (Tim. 6,8) 480

聖保祿宗徒致弟莫德前書(六，八)說：「有充饑之糧，蔽身之衣已足」。

肉身的糧食

d. 天主罰亞當時會說：「你要勞力出汗，方有飯吃」(創世紀三，十九)。

“*Quotidianum*” non *superfluum* 481

(一) 只求每天的，別求多餘的。

「日用」二字，是指那逐日需用的。我們每天需要的，該每天去求；不管明天怎麼樣；這樣正可表現我們是在希望每天要去祈禱天主。

c. 念一段經如做日記一樣，只可天天記，不可先期預記。

d. 吾主耶穌說：「不要為明天憂慮，因為明天自有明天的憂慮，一天的難處，一天就夠了」(瑪竇六，三四)。

i. 更不可一日貪求百日所需，恨不得終身祇須求這麼一次；祇盼望當天夠用，就算心滿意足了。人果能如此，這就好比逐日賴天主的仁慈，用他為天主子女的名義，再者，貪求財帛，就是不倚靠天主，似乎怕天主有時不能照顧我們。

d. 智王撒落滿格言(三〇，八)說：「求你：使我也不貧窮，也不富足，賜給我需用

的飲食」。

i. *In schola dialogus* 482

學生在校內互相爭辯，天主為何叫我們求每日之糧。一個學生說：「為何求每日之糧，不求一長遠之糧。終身之糧呢？」另一學生答說：「你豈不見這是多麼怪吝嗎？」還

有一個學生答說：「如此麵包要變硬了，再者也無地方可置備這麼多的麵包呀！」老師靜聽學生們的爭辯以後，乃給他們結束說：「小孩子們，我們求天主，今日與我，我日用糧，是承認我們每日需要麵包，既然每日需要就該每日求啊！」

人在天主前都是乞丐（見上四一頁）。

d 可敬神父亞爾瓦爾 (V. P. Alvarado) 說：「天主願意我們承認，為支持本性和神內的生命，只有天主供給我們那種糧食；這樣我們認清我們的苦惱，好似可憐的乞丐，每天向天主求哀矜」。

我不但應該求為日用之糧，我們還該好似從天主手裏領取，顯出恭敬和熱心。

h 好多地方已成了習慣，使乞丐的人，接到哀矜麵包時，恭恭敬敬地顯出知恩的心，口親施主之手。

(二) 「我們的」日用糧

耶穌願意教訓我們這個愛情的限度，要每個人不但為自己求，還該為別人求；為自己全家的人，也為一總人求日用糧。

天主俯聽這個祈求因為祂是天主

h In Ritus Mozarabe Missa 483

在以木薩拉白禮節舉行彌撒中，舉揚聖體以後，念天主經時，主祭者和參加典禮之民衆，互相啓應。主祭者唱每臨祈求民衆答以亞孟。其中有一個例外：就是主祭唱第四祈求，今日與我，我日用糧，民衆不答以亞孟，只答因為你是天主。這句話，乃感動天主給我們日用糧，並使我們堅信天主的重要原因。因為你是天主，且因天主以極有愛情之上智

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二一三

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二一四

，待自己的受造之物，使野花有衣裝，小鳥有喂食，山林中之獸類不得餓死；那麼無疑的天主決不至拒絕人的日用糧啊。

d 鮑蘇厄說：「凡忠信謙遜事奉天主的人，少有缺乏日用糧的日子。財主人應該救助貧窮人，但求哀矜者應該知恩。天主是那麼仁慈，使聖教會的經濟泉源，總不會乾枯」。

h *Vidit ante se tres panes et vas vini* 434

聖若望德德俄，有一天往阿羅伯撒去時，在路上看見一尊苦像，就在那苦像前跪下祈求，只因自己已兩日未食，力盡筋疲，致跌倒在地不省人事。趕醒以後，見自己身邊，有三個麵包，還有一杯甘酒。這時聖人舉目向天，雙手叉起，念天主經，念到今日與我，我日用糧時，聽到一個聲音向自己說：「吃吧，飲吧，因為給你送來了麵包和這個酒呀」。

有時天主令別人代替他自己允准信友們的祈求

a *Puerum mendicium facit recitare P. N. 485.*

有一個教友小孩，為自己患病的母親，在聖堂門口求哀矜。某男子從聖堂內問那個孩子道：「孩子，你會念天主經嗎？」孩子答說：「先生，我會念，我的祖父曾用班文和拉丁文教我念這遍經，我每日在念」。那位男子說：「我們且聽你念」！小孩子就開始念；念到今日與我，我日用糧的那一句時，那位男子就給他一塊銀元說道：「看哪！天主現在送給你，在這遍經內為你及為你母親所求的麵包」。

a *小娃求主 Puer alta voce petit in Templo panem* 486

有一個窮寡婦，名叫德肋撒，生有子女五個，都還幼小，不能做活，從丈夫亡故之後，獨自一個養活五個孩子，可憐這一羣孩子，給他們吃了，還要給他們穿，還要漿洗衣服，但只有一雙手，雖然從早至晚不停地的去做，也難得討好。幸而這個婦人，比衆不同

的賢慧勤儉，日逐三頓，也還敷衍得過去。一日早上，家裏真的一無所有了，硬硬着心腸，向五個孩子道：「今朝家裏不但沒有錢，連一點兒灰麵也沒有，一個雞蛋也沒有，因為這幾天內，我沒有做到什麼女工，所以一個錢也沒有掙着，早飯是沒有的了，只好餓着肚子去上學罷，你們若要吃東西，求天主幫助我們，因為他是全能的，又是最富有的，他曾說過：小孩求主，有求必應。」孩子們聽了這一番話，都不做聲。內中一個五歲的，拿了書包；獨自上學去了，路上經過一座聖堂；堂門開着，便一脚跨進堂中；四週一望，見沒有人在那裏；便一直走到祭台跟前，恭恭敬敬的跪在那裏，高聲求道：「在天主我等父者，我窮娃子沒有東西吃，求你賞我們些東西，使我們不至於餓死。」求畢，立起身來，轉身出堂，往學裏去了。待放學回家，望見桌子上，放一個大饅饅，一大盆灰麵，一滿籃雞蛋；歡喜的極聲叫道：「媽媽，這不是天主允了我的祈求麼？媽媽，我問你，這不是天主差天神，打窗戶送進來的麼？」他的母親回道：「兒子，不是的；到底天主果然允了你的祈求；因為你在祭台前求的時候，一個地方官的老奶奶也在堂裏念經。你果然看不見她，你的祈求她却全聽見了。所以她回家去，便把些東西送來。這位奶奶，就是天主打發的天神。」娃子們快來感謝天主，從今以後，我們該全全依靠天主的仁慈，因為天主會用好法子幫助我們！」

a *Puella pecebat panem cum butyro* 487 (見上七五頁)。

天主有時也用聖跡，為供給自己仆人日用之糧。

h *Angelus panem Eliae praebet* 488 (見八下冊四四〇頁)。

h *Turbis Iesus dedit panem quotidianum* 489

耶穌傳教時，憐憫那些，連三天跟隨自己聽道理的人，遂行了個大聖跡，給衆人以日用食糧(見上邊)。

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二一五

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二二六

e. 聖鮑斯高增多早餐的小麵包 *pentaculi paniculii multiplicatur* 490

聖人有一天，聽一個十五歲名叫方濟各的神工，這孩子原想離家回家，正在聽告解時，另一個學生來向聖人說道：「今天早晨不能分發早點了，因為沒有小麵包了。」聖人答說：「你往麵包店老板瑪克辣先生處去拿。」學生答說：「我們已經去過，他說不能再發了，因為以前的賬尚未結清，我們現在該他一萬赫辣。」此時聖人說：「你們但到儲藏間裏去，把所有的小麵包都收集攆來，還有飯廳裏的也照樣而行。」聖人聽完了神工，就立起身來，往更衣所門那裏去，學生們應該往那裏經過的，向例就在那裏散發早餐的小麵包。方濟各說：「我早聽說聖人發過聖跡，所以滿懷着好奇心，也跟到那裏，看這回聖人怎樣辦，使自已能知道個究竟。」我一出聖堂，就看見我的母親，原是我賊她來，領我回家去的。我就向她說：「稍微等我一會兒，因為有一件事，我要去看，我就跑到聖人後邊，站在一只桌子上面。」此時聖人正開始分發小麵包。我見籃內只有十五個，至多廿個小麵包，聖人給經過的每一個學生一個小麵包。同時向他說句把話，或至少給他們一個慈愛的笑容，他們領麵包時，同時也吻聖人的手。一總的學生，每人都領了一個小麵包，而學生的總數，實有三百多名，散完以後，我見籃裏的小麵包，仍是以先的數目，麵包數目如此，籃子又沒有更換。那時我急忙地跑到我母親那裏，我並向她說：「我已不願離開這有天主的降福之屋，也不願離開聖人；並求母親原諒，使她白白地來到都靈。」我又把我親眼見到的，轉述給母親聽了。」方濟各住在公學裏，後來成了撒肋爵會的神父，他死時以前，曾在加大利撒城裏修道院的院長。

h. *S. Thomas a Villanova multiplicat farinam* 491

聖多熱味辣諾伐，乃玩倫西亞城的總主教，曾一連數次發聖跡增多麵粉為救濟遭大荒年之貧民。又嘗仆人掃倉間時，見麥子顆粒無存，報告聖人，聖人又發聖跡，增多麥子

充滿倉間。

b 修會聖祖們堅信天主之奇表 S. Fundatorum confidentia 492

1. S. Franciscus de Asis 493

在聖五傷方濟各行實內，說這位創立方濟各的會祖師，當他將自己修會的規則，呈獻給教宗阿諾利第二披閱時，教宗見了該會極端的神貧以後，立即感嘆道：「我子，你的弟兄們，將來怎樣生活呢？」聖人答說：「我們的修會，乃一貧窮之母，但天主是極富有之父親；我們死後，天主會許下要給我們一個天堂的，在現世天主怎能拒絕我們需要的麵包呢？」

II. Sanctus Dominicus 494

聖多明我創立修會之初，曾多次缺乏當時各弟兄生命之糧，弟兄的數目，是日見增加，幾時臨到這種環境，聖人令照常搖鈴，一如平日，就餐時，念祝福經；其餘的，依靠天主辦；有時候，在這當兒，就有不認識的人們送食物來，別的時候，聖人願聖跡增多需要的食物，致使不但夠兩三位弟兄用，而且可為四十位或多些的弟兄們之用。

III. Sanctus Ignatius 495

李瓦德內辣神父 (P. Ribadeneira) 說自己記得耶穌會祖聖依納爵曾向他說過，我們真心事奉天主，我堅信天主決不會缺少我們的需要。聖人有一次聽到某神父，把天主待自己仆人的奇異之照顧，稱為聖跡，聖人就對那位神父說：「這並不是聖跡；相反地若天主不照顧而拋棄一切全心事奉天主的人，那才是聖跡哩！」

IV. Sancta Ioanna Francisca 496

聖女方濟加 (de Chantal) 有一天不能供給同會修女的食糧，她就跪下念天主經，懇求天主父恩賜日用糧，就在這時，有一個不認識的人，來到修院門口，放下八十塊金錢；

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二一七

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二一八

這不過是施哀矜者，請求他們爲他求天主罷了。

五， *Dominarum Adoratricium Fundatrix* 497

創立拜聖體女修會的彌格辣，有時見到大困難，爲支持那些由危險中救出之青年女子的生活。一次午餐時間已到，聖女竟無麵包，也無銀錢，供給衆人的食物，乃堅信地走進聖堂：天主俯聽了聖女的祈求；因爲有一位修士，由斐理賓島回西班牙，路過此地，特來參觀學校；臨了這位修士，因爲對於這美麗的建築，甚感滿意，就在話別時，將一個封好的小包，遞在聖女手裏，包內原是二兩金子。因而一總人就能飽餐，並有了快樂的慶典。這日乃瞻禮五日，聖女因着天主明顯仁慈，大爲感動，願爲這個大恩典，在自己的修會裏，留下一個永遠紀念，爲此每逢瞻禮五，守大小齋。

等、

☒ 一切其他應用的東西，又每天離不了的：如吃飯，穿衣，居住，財帛，健康等

p. "Nolite solliciti esse..." 498

耶穌曾說過：「你們爲衣裳何必憂慮呢，你們看野地裏的那玉簪花，怎麼生長，他們也不勞力，也不紡線，我却告訴你們，就是撒落滿享光榮的時候，他所穿戴的，也不如這花中的一朵，若是野地裏的花草，今日有的，明日就投在火裏，天主還這樣裝飾他，何況你們小信德的人，所以你們不要憂慮說，吃什麼，嗑什麼，穿什麼，這都是外人尋找的，你們天上父知道你們必須用這些東西（見路加十二，二七）。

o *Suppediavit vestem* 499 (見七册)。

o *Suppediavit habitaculum* 500

一八三一年，羅瑪城內有一個善婦人，她忠信事奉天主，靠工作度生，直到天主試

探她的忠信以前，她總未缺少過應用。後來她患了病，因而無錢交自己很小的住宅的租金。幾次限期未能實繳，房主乃限她三日，或自行離屋，或強迫出屋。在這極度為難時，可憐的婦人，跪在聖母足下，向聖母哭訴道：「天主聖母！我常忠信地遵照你的聖子所囑咐的，求日用之糧；直到今天，我總得到。但現在呢？唉！我無錢交我住的小屋的租金，我被迫要出屋！我將如何呢？你的聖子曾許給自己忠實的門徒，常有自己所需要的，現在却任令我無藏身之地嗎？」一祈禱完畢，她拭去自己的眼淚，回到自己的小屋內，無絲毫慰藉。同時房主走上前來，她一見他，就現出害怕的樣式，豈知房主笑容可掬地給她一張字條說：「諸帳已結清；看哪！這是收據；你的好友今日替你還了欠賬。」婦人很是驚訝，問道：「先生，可能告訴我你所說的那位好友是誰？」答：「是一位財主婦人，她名叫瑪利亞；她說你一定認識她的。」婦人聽了這些話，好似出了神說道：「先生，我從未向什麼人訴說過我現在處境的急迫，除非給天主和聖母說過，我今天在聖母聖堂裏，求了聖母為救助我。」

靈魂的糧食

d 教宗庇護第十在勸勉教友們天天領聖體的聖諭上說：「在天主經上，耶穌命我們懇切祈求的那個『我日用糧』，不但是指肉身的糧食，更是指示靈魂的糧食，即天天當領受的聖體。」

特地是聖體，在此祈求，我們也祈求靈魂的每日需要。

(一) 聖體

在這一祈求內，我們也向天主求聖體神糧。

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二一九

第三五〇題 「我等望爾，今日與我，我日用糧」是什麼意思 二二〇

d 耶穌（若望六二七）說：『你們寶愛那不能毀壞的糧食罷』；又說：『我便是自天降下的，生活的麵包』（二三節）。

d 吾主耶穌在預許時，曾稱自己是真的糧食，天上之糧，生命之糧，天主的神糧。聖餅是真的糧食，因為他是超特的餅，理想的麵包，他在靈魂上，奇異地發生一切真糧食的效力。是天上之糧，因為他是天上來的，他有天上的性質，並有神味。是生命之糧，因為他養活，堅強並增長靈魂的生命。是天主的糧，因為只有天主能發明這種糧食，因為天主以為有味，是生活的糧食，就是天主自己。

d 鮑蘇厄說：「我們求天主，當日與每日賞給我們這個神糧；我們每日赴這個天上筵席，這筵席常是準備了的期待着客人。」

d Homo fecit coenam magnam (Lc. 14, 15...) 401

有人設了大筵席（見路加福音十四十五...；又見八下冊）這個通常引為天主教會內佈置的恩惠大筵席之譬喻，很可以按各種情節切合地拍到聖體神筵。

聖人們感覺到這神糧的飢餓，與聖人們求那神糧之焦灼（見八下冊）。

d Scti. Catharina Senensis 502

聖女加大利納瑟那，天一亮，就跑到神師神父前跪下說道：「神父，我饑得慌」。

c Scti. Gemma Galvani 503

聖女熱瑪曾用大半夜時間，為預備領聖體。在她寫的書信內，至少寫了那一分神靈超拔：「神父，現在還是夜裏，清晨快到了，我要佔有耶穌；他也將佔我，我的耶穌，我的愛情，你快來呀！我等候着你……」領聖體後即死，死於領聖體時，該是多麼有福呀！

a Scti. Michaela a Smo. Sacramento 504

拜聖體的會 (Adoration) 聖女彌格辣，若一天不能領聖體，就感受極大的痛苦。按聖女自述，當她有一天，在味刀利亞，不知怎樣感謝一位神父，他肯在聖堂內，四下鐘為聖女做彌撒，並給她送聖體，因為五下鐘，他就該動身往布爾各城去。有時天主顯聖蹟，為滿足聖女的渴望。

(二) 天主的聖言

在「天主經」這第四祈求內，我們也求天主賜給我們他聖道的糧食，為養活我們的靈魂。

d 在格言篇(九，十五)裏，天主請我們吃他智慧的神糧(麵包)說道：「來吧：你們來吃我的餅，嗑我調和的酒」。

耶穌在荒野被魔鬼引誘，使他把石頭變為包麵時，耶穌驅逐魔鬼說：「經上記載着說：人活着不是單靠食物，乃是靠天主口裏出的一些話」。

d 按聖經的註解家之意見，熱勒米亞(四，四)先知的那句：「小孩子們求麵包，無人給他們剖開」能說：也是指的天主的道理(見六冊四二：頁)。

(三) 聖書

聖書也是靈魂的糧食，在那些書內，給我們天主的道理。(見六冊五三頁)

第五件祈求「爾免我債，如我亦免負我債者」

並寬恕我們的罪過，如同我們也寬免得罪我們的人。

第三五一題

第三五一題 「爾免我債，如我亦免負我債者」是什麼意思

第三五一題 「爾免我債，如我亦免負我債者」是什麼意思

二二二

「爾免我債，如我亦免負我債者」，是求天主寬赦我們的罪，如同我們也寬免得罪我們的人。

「免」，就是寬恕的意思，「債」欠人的賬不償還，固然是債，但犯罪得罪了天主，也是靈魂上的債。

d 聖多瑪斯說：「罪是債負，我們犯罪，乃是剝奪我們該他的權利。天主的權利，是叫我們承行他的旨意，把他的旨意，該在我們的意願以上。不然，就是剝奪天主的權利，這就是罪，為此罪是債負」。

i 我們因着罪，奪取了天主的光榮，我們就是負債人，就應該賠償。

c 請看一位教師問小孩子們時，怎樣說明了這題，我們犯罪時，在天主台前負什麼債？小孩子們答說：「先生，是的，那麼我們奪去了什麼？」答：「天主的光榮，誠然如此。天主是我們的父親，誰犯罪就是不聽天主的命，凌辱天主，（不尊敬天主）為此我們在犯罪時，剝奪天主的光榮。天主的光榮愈大，天主的尊榮愈是無限的。我們有手剝奪，却無代價賠償；就好比小孩子在商店擊破了大玻璃，他有手破壞，却無錢賠償」。

「免我債」，解說是盼望天主赦免我的罪。

i 罪惡一蒙赦，我們的債負就完了，就給耶穌的聖血洗淨了。

h Peccatis delictis, papyrus apparuit alba 505

有一個大罪人，往聖安多尼跟前告罪時，因着那麼大的痛悔，及哀嘆，竟說不出話來。聖人命他將自己的罪，寫在紙上。聖人按紙上所寫的，救了他的罪；而紙上的罪，全然不見了，連最小的筆跡也沒有了。

h Dum confitebatur, senex peccata delebat 506 (見八上冊一三九頁)。

「如我亦免」，就是「如同我們也寬免」的意思。「負我債者」是指那得罪了我們的人。綜合起來，就是對天主說：「我們的大父，我們得罪了你，我切實痛悔定改，求您寬赦我罷！我也甘願寬免得罪過我的人，使他們也相似我一樣做您的兒女」。

這是求天主寬赦我們的罪債或罪罰，同時也許下要同樣赦免那得罪我們的人。爲此假如我們不肯寬免別人，也不用希望天主會寬赦我們；因爲我們向天主說：「若我們不寬免別人，你也不要赦我們的罪」(見七卅二三頁)。

d 每逢念天主經，念「爾免我債，如我亦免負我債者」這一句，就好比向天主說：「求你寬免我們的罪，如同我們寬免別人對我們的錯處一樣」。

由此可以推想兩樣：

一，爲得天主的寬免，天主經這一端有特效，因爲此地我們好像對天主說：「我們雖是如此苦惱的人們，我們願意寬免那些得罪我們的人，盼望天主因富有慈善心的尊嚴，寬免我們的罪惡」。

e Quoniam ignoscit, ignoscitur 507

匈牙利國后聖婦依撒伯爾，生平受利害的艱難，一天她在祈禱時，特爲自己的每一個仇人求天主，賞賜各有不同的恩惠。祈禱時，耶穌發顯給她說道：「你現在的這種祈禱，是你生平從未這樣使我快意的。你這個祈禱，傷了我的心，因爲這個祈禱，我寬免你自己知道犯罪時起，直到現在你所犯的一總的罪」。

二，念天主經這一端勉強我們寬免別人。誰不誠心寬免人，當他念天主經的時候，念到「在我等父者：爾免我債，如我亦免負我債者」，恐怕也未料到，天主已經判決了

第三五一題 「爾免我債，如我亦免負我債者」是什麼意思

一二三

第三五一題 「爾免我債，如我亦免負我債者」是什麼意思

二二四

他應該受罰。「爾免我債，如我亦免負我債者」。這時在天主的誠命下，親自畫了押，甘心領受了這條誠命，求天主寬免我的罪，和我寬免別人的罪一樣。你想，你嘴裏這麼念的時候，心裏若不寬免別人，這不是你念自己死罪的定案，好似向天主說：「我恨他，求天主也恨我罷」。

c 如同蜂子螫了人；自己也保不住命，同樣報仇的人，首先就犯了一個罪；若帶着仇恨死了，便下地獄。因為誰不寬免人，天主也不寬免他，這就是耶穌的明訓（見瑪竇十八，三十五）。

e Puer ad-amicum iratum 508

眞福塞巴斯第盜(B. Sebastianus Walre)尙在孩童時，有一天，他看見自影中兩個爲着一點細事，爭執得厲害，其中一個竟想報仇。塞巴斯第盜就走去向他說：「你今日念過天主經嗎？」答說：「念了，怎麼？」問：「你還記得你念過爾免我債如我亦免負我債者嗎？」所以朋友，勸你別因爲你不寬免人得罪你，竟堵塞住天主仁慈的大門。

e Senis consilium prudens 509

一天有一位青年隱修，找一位老年隱修，帶着很氣憤憤的樣子說：「某人得罪我太利害了！我真沒法忍耐，非報此仇不可」。老隱修說：「按吾主耶穌的話，不該報仇，我們在天主台前，要得罪之赦，必須先寬免得罪我們的；致於報仇不報仇，全在天主作主」。青年隱修不甘服說：「無論如何總得報仇！」老隱修說：「你若真正無法，我們可先一齊念經吧！」說完了就喊叫說：「吾主天主！你不必照管我們的事了，因爲這個青年人說：「我們自己報仇也行！」老隱修念完了這端經，那青年隱修立即請求老隱修的寬免，也應許不去報仇了。

a Duo vicini populi reconciliantur 510

從前有兩個人，原是緊鄰，一天彼此爭執得利害；各人以爲有充分的理由，爲此各不相讓。兩人定要到公會裏去求解決。一個年老的農民勸他們取和，終於枉然，乃向他們說道：「兄弟們，這一件事情，關係很大；我們的祖先，當他們遇着很有關的事，他們總用經文來解決，我們現在也應該如此。」於是三人一齊脫了帽，恭恭敬敬的，老農民開始念天主經，他們二人也同樣誦念。但念到爾免我債，如我亦；那一句時，老農民就停止了，向同一陣誦經的兩個人望着。二人各自擺頭說道：「如此怎麼能行呢？我們應該彼此寬恕呀！」二人就彼此取和，彼此握手。然後老農民又說：「兄弟們，此事既是有大關係，我們不應該不念完這遍經。」於是三人重新脫帽，老農民又念天主經。這次却不難地念完了這整遍的天主經。兩個人念那爾免我債云云時，顯得非常熱心，發出同一樣的聲音。

a Hoc medio usus est S. Ioannes 511

亞立山城的主教聖若望，因他常常哀矜貧人，所以稱濟貧若望，當時本城裏有兩個大紳士，鬪氣成了深仇。聖若望屢次苦勸，終不肯聽，只得苦求天主。一天聖人請那最固執的一個，來堂望一台彌撒，主教正在小堂做彌撒，到念天主經的時候，副祭同那紳士一齊念天主經，念到爾免我債，如我亦免負我債者，主教轉身向紳士說：「朋友，你要小心呀！你念的是什麼話；你求天主寬免你，如同你寬免別人；你不肯寬免別人，豈不是求天主不寬免你麼？」紳士一聽這話，如同從夢中醒來似的，立刻求主教轉求天主，待彌撒一畢，向仇人求和陸了，終身做了好教友（論愛仇人見七冊一九九題）。

a Verba et exempla Iesu Christi 512 (見七冊一四一頁)。

(子) Doctrina 饒恕別人，是耶穌根本的教訓。且耶穌命我們念這祈求，是願意諱

第三五一題 「爾免我債，如我亦免負我債者」是什麼意思 二二五

第三五一題 「爾免我債，如我亦免負我債者」是什麼意思 一二二六

勸我們寬恕仇人。

愛仇人，且寬恕他們的欠缺，是耶穌的一個新命令。

d *Andistis dicere... Ego autem dico.. 513* (見七冊1131頁)。

寬恕仇人是耶穌福音的真精神。

d 山中聖訓 *Contio in monte 514* (見七冊1141頁)。

d "*Nescitis cuius spiritus estis*" 515 (見七冊1144頁)。

d 耶穌的仇人來到阿里瓦園，要捕捉耶穌，(見三冊)有一門徒(伯多祿)舉刀要擊，耶穌勸止他說：「收刀入鞘吧，凡動刀的，必死刀下」(瑪竇二六，五二)。

耶穌不止一次教訓我們這道理。

一，耶穌說：「你們真心寬恕別人吧：因為你們怎樣待別人，天主也要怎樣待你們」(路加六，二十六)。

二，聖經(瑪竇十八，三十五)上說：「若你不真心寬恕，天主聖父必不恕你」。

d 聖奧斯定說：「這話一如轟雷貫入罪人的耳內，誰若裝聾不聽，那真是醉生夢死的人了；你得罪天主罪重，人得罪你輕，你與人都算是欠債的人。你不肯赦人的輕債，怎麼敢求天主赦你的重罪呢？」

三， *Septuages septius 516* (見七冊二四四頁)。

四，聖經上(瑪爾谷十一，二五)耶穌說：「你們站着祈禱的時候，若想起有人得罪你們，就當饒恕他，好叫你們在天上的父，也饒恕你們的過犯」。

五，耶穌(瑪竇五，二二...)也說：「你在祭台上獻禮物的時候，若想起弟兄向你

懷怨，就把禮物留在祭台前，先去同弟兄和好，然後來獻禮物』（見七卅二四五頁）。

六， *Parabola servi nequam* 517

我們要明白這個道理，耶穌曾用惡僕的比喻來提醒我們（見瑪竇十八章）。

聖經上耶穌說：「天國如同主人要合他的僕人算賬」。

一個僕人欠主人萬萬兩銀子（說萬萬兩，就是不能還的意思）。

因為他無力償還，他主人吩咐把他的妻子兒女，連他一切所有的產業，都賣了賠還，那僕人伏地懇求主人說：「請寬恕我，我必要還清」。他主人就憐恤他，釋放了，並且免了他的債。那僕人出來，遇見了一個同伴欠他十兩銀子，僕人揪住他，掐住他的脖子說：「你欠的賬，務必要還我」。他的同伴伏地求他說：「請你寬恕我，我必還清」。他不應允，就把人家下了監，等他還賬。他的衆同伴看見這事，氣忿的很，就把這一切的光景告訴主人去了。主人一聽將這僕人叫來說：「你這惡僕，你欠了我萬萬兩銀子，我寬免了你，別人欠你十兩銀子，你就不能寬免，那麼你就該還我萬萬兩，你怎麼待人，我就怎樣待你」。說完了，就把他送到監裏（大約不能出來）。你不應當憐恤你的同伴，像我憐恤了你麼？主人發了怒，把他交給皂班，等他還清了賬目。說的這個主人，就是天主，說萬萬兩，就是人得罪了天主，沒法賠補，說勾了賬，就是說天主赦了人的罪，說欠十兩，非要不行，就是說得罪你的那個人，他的罪有限，你偏不寬免他，怎能叫天主寬免你呢？說的這個監牢獄，就是地獄，就是說的你不能寬免人，天主也不寬免你，着你下永遠的地獄。耶穌又說：「你們別忘了這個比方，你們若不從心裏寬免你們的仇人，在天的天父也就按你們待人的那個樣子待你們」。

(丑) *Teuchristi exempla* 518 (見七冊)。

e. *Proditorum in horro vocat amicium* 519 (見七冊二四四頁)。

第三五一題

「爾免我債，如我亦免負我債者」是什麼意思 二二七

第三五二題

「又不我許陷於誘惑」是什麼意思

一一一八

e "Pater ignosce illis" 520 (見七册二四五，六頁)。

e Exempla Sanctorum 521 (見七册一四四)。

愛仇爲傳教優良工具 Amor inimicorum efficac apostolatus medium 522 (見三

册四五七頁)

論報仇的害處(見七册二五一頁)。

結論

我們在祈禱念天主經以前，應該寬恕我們的仇人。即我們在要念那句「爾免我債」以前，先該寬免別人所負我的債，不然，天主也不寬免我們所負的債(七册二四四頁)。

裏。
第六件祈求「又不我許陷於誘惑」又求你別許我們落在誘惑

第三五十二題

「又不我許陷於誘惑」，是求天主保護我們，切莫讓我們順從三仇的誘惑。「又不我許陷於誘惑」

「又」者，是又有所盼望。「許」是任憑的意思。「不我許」，就是不要任憑我。「陷」是沉溺。「誘」是引進。「惑」是一觸動。

我們用第六求

求天主免去我們受誘惑；假如他若允許了誘惑來攻的時候，求他賞給我們必要的聖

寵，以便戰勝誘惑。

d 公教要理問答說：「在第六祈求內：『又不我許陷於誘惑』，是我們承認我們的軟弱，念經求天主救我們別陷於誘惑；否則，或求天主賞給我們聖寵，使能戰勝誘惑」。

誘惑是什麼

誘惑是人犯罪的動機，凡一切勾引我們犯罪的事物，都叫做誘惑。

誘惑是從那裏來的

誘惑是從我們的三仇而來的，發生誘惑的原因，一部份出於魔鬼，一部份出於貪圖世福之心，一部份出於各自的私慾偏情。

d 聖若伯（七，一）說：「人生在世，一生常在誘惑戰爭之中」。我們的三仇，常在我們的四面週旋不息，想陷我們的靈魂，巴不得拉我們下地獄。（論我們人類三仇見上三四〇題）。

誘惑是罪不是罪（見五下冊二一九：頁）。

誘惑是三仇引人犯罪的方法，所以誘惑不是罪。

罪 i 感覺不是同意，你若有時只感覺到，並不同意，這更好使你榮耀地受磨難，不致犯罪。

c 漸有的誘惑，更稱為罪的先兆，且是靈魂健全的憑據。
猶如敵人屢次三番地攻擊一座城，而城却屹立不動。

Tobiae dixit Angelus: "Quia acceptus eras a Deo"... probaret te (12.13) 523.

第三五二題

「又不我許陷於誘惑」是什麼意思

一一一九

第三五二題

「又不我許陷於誘惑」是什麼意思

1130

d 天神給多俾亞(一一，十三)說：『因為你在天主面前是可蒙悅樂的，所以必須有誘惑來試驗你』。

c 一個兵士被敵兵攻擊，不可以為恥，一旦向敵人屈服，才是可恥哩。

i 關於誘惑的答覆

(一) 問：對於很不潔淨的誘惑，將怎樣呢？答：應該抵禦，若抵禦，你就成為更潔淨的，你會否看見一個銀質的瓶子，當我們想要使他發出寶色，先必塗上鉛粉，此時却不潔淨，但這是為教他將來成為更美觀的。

(二) 對於很猛烈的誘惑，將怎樣呢？

答：應該抵禦；因為在抵禦時，就好像善用逆風的水手。

(三) 問：對於推不開的，好似有粘性的誘惑，將怎樣呢？答：這樣的誘惑，很可能使你受更精巧的琢磨，你豈沒見過金銀匠人，怎樣製造銀盤嗎？他必先將整個銀盤，塗上黑色的流質，使他緊緊連合，然後用斬金刀雕琢，成為很美好的花紋。

(四) 問：對於常不斷地來的誘惑將怎樣呢？答：逃跑逃跑，不願順從地逃避那些誘惑，好比大奈司(Tanais)河，無論有多少雪，衝到那條河裏，但終未凍結，因為河水激流，使雪不能停止，與水凝結。

(五) 對於很大麻煩的誘惑，將怎樣呢？答：耶穌曾向聖婦彼利日大說過：「我的女兒，這正如同你先前，在世俗場中，喜愛世俗的虛榮，違反我的意旨，同樣，這些麻煩的思想，反對你的願意」。

sc 人犯罪通常經過三個階段，誘惑是犯罪的前引。

一，有不好的思念或想像，這是誘惑。

二，覺到從不好思念或想像中產生的快樂；這仍是誘惑，因為人覺到快樂沒有罪

，人要快樂纔犯罪。

三，順從這不好的思念或想像中，這纔是罪。那末受誘惑既不是人心所願的事，何從有罪呢？但順從誘惑，或故意招惹誘惑，就不免有罪。

四 能較少受誘惑；一，自己別尋找誘惑的機會；二，躲避一切的危險。成語說：「愛險者，險中亡」；就是說：冒冒失失的願意作有危險的事，一定要受極大的害處。

四 天主容人受誘

天主容我們人受誘惑，因為受誘惑為我們益處很多很大。到底天主不容誘惑超過人的力量。

(子) 誘惑的益處

若我堅決地去拒誘惑，誘惑不但不能害我們，反能使人發揚德表，樹立功績。

d 公教要理問答上也說：「天主容准我們受誘惑，是叫我們承認自己的軟弱，為試驗我們的忠實心，使我們因他的聖寵，戰勝誘惑，練習修德行，並得常生的功勞」。

d 師主篇（一書十三章一節）上說：「誘惑雖然煩瑣，利害，但時常很有益處，因為它能使人受到訓練，獲得潔德，和教訓」。

d 世上若無誘惑，乃是最危險的；因為人將視這竄流所為家鄉，世界為天堂了。

(二) 天主容誘惑為試驗我們

d 依辣爾人在希乃山上，見雷轟閃電觸聲，山上冒烟，就都發顫，梅瑟就向他們說：「不要懼怕，因為天主降臨，是要試驗你們，叫你們時常敬畏他，不至犯罪」（見出谷記

第三五一題

「又不我許陷於誘惑」是什麼意思

二三三

二十、十八……)

d 梅瑟(申命篇十三, 二)向民衆說:「主你們的天主。試驗你們, 要知道你們是盡心盡性, 愛主你們的天主不是」。

d 智慧經(三, 五)上說:「天主試驗他們, 看他們配作自己的僕人, 他試驗他們, 如在爐中煉金」。

d 論語上說的很恰當。「玉不琢, 不成器」; 的確, 沒有經過誘惑的人, 便不知道修的艱難。人不受磋磨, 不能立功勞; 沒有經過火鍛的金子, 不足稱為純金。

d 「真金不怕火」, 二八

c 聖巴西畧說:「水手的技能, 何處可見, 除非在大風浪中, 武術家本領, 何時可見, 除非在戰鬥中。士兵的精神, 何處可見, 除非在戰爭中。同樣, 教友應該在誘惑中, 顯出自己的忠實」。

(二) 天主容人受誘惑為堅固他們的德行。

c 吾人藉誘惑能堅固自己的德行, 如同兵士因操演, 便加增作戰的知識。

d *Dicbat in mediis aerumnis S. Job: 23.10 524*

c 古聖若伯(一一三, 十)在患難中說:「他(天主)試驗我之後, 我必如精金」。

d 「撥開浮雲見青天」。二九

c 瓷磚進窯以前, 軟而且無樣色, 但出窯以後, 即堅硬如石, 其白如雪。我們乃軟脆的瓷器, 應受幽火之鍛鍊, 使能成為堅硬的, 且純淨的。

(三) 誘惑又能壓服人的驕傲。

d 聖保祿(格林多後書十一, 九)說:「天主恐怕因我得了特別的恩寵, 便要驕傲自大

起來，所以把肉慾的誘惑加在我身上，叫它凌辱我，免我發生驕傲的心。我曾再三求主叫這個肉慾離開我；主向我說：「你有我的寵佑就夠了」。

(四) 藉着誘惑也能加增我們的功勞。

沒有誘惑，靈魂便無須打仗；不打仗，就沒有得勝的功勞，得不着常生的賞報。

d 聖保祿(第茂德後書二，五)說：「人若在場上比武，非按規矩，就不能得冠冕」。
d 聖雅各伯(一，十二)說：「忍受試探的人是有福的，因為他經過試驗以後，必得生命的冠冕；這是主應許給了愛他的人」。

d 聖方濟各撒肋爵說：「我們在戰爭中有了多少勝利，天主在天堂上，也為我們預備了多少花冠」。

d 除非戰勝，不得應受榮冠，無人成爲戰勝，除非先困鬪，無人能困鬥，除非先有敵人進攻。

(又見二四，一五七，二九，一九四題)。

(丑) 天主不許誘惑超過人的力量。

天主不許魔鬼隨便害人，也不許牠們誘惑超過人的力量；若不是仁慈天主，常常禁錮牠們，不但人的靈魂，連肉身也必遭牠們的毒害(見二冊三六五頁)。

d 聖經上(格林多前書十，十三)說：「天主總不容准我們承受勝過他的聖寵之力的誘惑」，所以只要仗恃天主所賜的神力，我們定能支持一切。

(論心中忽起了邪思穢念見五下九二頁)。

e Jesus Sciam. Catharinam solatur 525 (見五下九六頁)。

在誘感時當做什麼

誘感不是罪，順從誘感是罪，順從誘感才是罪；所以有了誘感，便該堅決地去拒絕它，設法和它反抗。

人在街市上行走，見了狂風掀起來灰塵，將怎樣呢？當然要緊閉着雙目走他的路。同樣，倘偏情在你身上激起惡念的風潮時，你不必注意也不必逃脫，只緊閉着雙目，朝前進行。

抵禦誘感的方法

公教要理問答上說：「抵禦誘感更相當的妙方，就是躲避機會，默想四末，勤領聖事；在受誘感的當時，畫十字聖號，謙謙遜遜地呼求護守天神，特地是呼求耶穌的聖名，及童貞聖母瑪利亞的聖名」。

i 誘感來了，當立刻小心謹慎地同它搏戰，直待打退了它才止。

c 比如敵人沒有進城的時候，自然容易防備；但一進了城，便難以退敵了。

d 又如患病一樣，一得了病便延醫診治，自然容易痊愈；可是若到病沉重了，縱然名醫，有時也無法挽救。

c 魔鬼雖兇，但不過如同一隻被鎖的瘋狗。離牠遠的人，任憑牠張牙露爪，狂吠不息，總不至於受牠的害；凡是被牠咬着的，都是不小心而自己走近牠身旁的糊塗人。

i 若感覺誘感蠢動時，應立刻求天主助佑（感發我心不願）或「我不願犯」的心志，或發出其他的禱辭，摒棄誘感，同時也想天主時時監視我們，每個時份，天主也能叫我們死亡。

題)。
(論如何抵抗仇人的誘惑見上一四九；特論抵抗魔鬼見上一五一頁二下冊又見二九

(論退除邪淫的誘惑見五下冊九八頁)，對於同世俗，我們戰勝它，應該：一，輕視世俗的繁華，和虛假的狂傲；二，避開陷於罪惡的機會(見五下冊)。

此地只要大概提起，為抵抗誘惑，我人該盡其所能，一方盡力避免犯罪的機會，一方醒悟祈禱，抵抗誘惑的來攻。

【六】 天聖經第六祈求算抵抗誘惑的妙法。

「又不我許陷於誘惑」；不是求着不受誘惑，是求天主保佑我，不順從誘惑，因為我們在世上，三仇的誘惑，是萬不能免的，況且誘惑是我們立功勞的機會。

(二) 我們求天主不許我們陷於誘惑，就是求天主賞賜我們退誘惑的聖寵神力。

i 須知我們只要依恃天主的聖寵相幫，便沒有抵制不了的誘惑；反者，祇用自己的力量，不倚靠天主的聖寵，不能全退三仇的誘惑(見八上冊二〇四題)。

h Iesus A.A. dixerat: Orate, ne intretis in tentationem 526

晚餐畢，唱了聖咏以後，耶穌就開始走出餐廳。伯多祿問耶穌說：「師傅往那裏去呀？」耶穌答說：「我所去的地方，現在跟我走；將來却必要跟我去。」伯多祿說：「爲何現在不能跟你去？我要爲你捨我的命。」耶穌答說：「你要爲我捨你的生命嗎？實實在在我告訴你，今夜雞叫以前，你要背棄我三次；我將是你們這一切的人跌倒的因由；因爲聖經上說：『我打牧童，成羣的羊要離散。』」伯多祿發言說：「你縱然是一切人跌倒的因由，絕不會成了我跌倒的因由。」耶穌仍向他說：「我實話告訴你，就在今夜雞叫以前，你要背棄我三次。」伯多祿發誓說：「我即使和你死在一齊，我也不背棄你。」結果怎

第三五二題

「又不我許陷於誘惑」是什麼意思

二三五

第三五三題

「乃救我於凶惡」是什麼意思

一三六

樣呢？幾小時以後，伯多祿在司教外邊院內坐着向火時，有一個使女前來，向他說道：「你和加利肋亞的耶穌，也是同夥的呀！」伯多祿却當衆否認說：「婦人，我不認識他，我不知你說的什麼。」說畢就向門洞裏走去；此時雞叫了。正走出去時，又有一個使女看見他，就對着在那裏的人說：「這個人和納匝肋耶穌，是同夥的。」伯多祿又發誓否認說：「我不認識這個人。」不久以後，司教僕人中的一個，問伯多祿說：「在山園內，我不是看見你同他在一齊嗎？」伯多祿竟開始詛咒，並發誓說：「我不認識你們所說的那個人。」隨後雞又叫了，正在這時，耶穌被逮到經過該處，耶穌回過頭來，望了伯多祿一眼，伯多祿就記起耶穌向他說過的：「今夜雞叫二次以前，你要背棄我三次。」就出門去淒淒慘慘地痛哭起來。

第七件祈求「乃救我於凶惡」

從凶惡中救拔我們。

第三五二題

「乃救我於凶惡」，是求天主救我們靈魂肉身於患難之中，另外保護我們不犯罪，脫免地獄的永苦。

「乃」字是承上接下之辭。「凶」就是險。「惡」，不良者爲惡，也就是指禍患而言。

在第七件祈求內，我們祈求天主救我們於靈魂肉身的一切凶惡危險之中。念「乃救我於凶惡」，是求天主免我靈魂的禍害，遠離罪過，免陷地獄，又免我肉

身的凶惡疾病，痛苦。

d 公教要理問答上說：「在第七件祈求內：「乃救我於凶惡」，是叫我們特地求天主

救我們於靈魂上的凶惡（即罪過），因而救我們於魔鬼，因為牠勾我們犯罪；並求天主救我們於別種禍患，或至少救我們於一切能有犯罪機會的禍患¹。

靈魂與肉身的凶惡 *A malis animae et a malis corporis* 527

^d 聖奧斯定說：「這救我們於凶惡的話，有很多的意思，包含各等的教友，在各樣患難中，所能求的事情」。

凶惡

(子) 肉身的凶惡

為肉身，我們求天主：救我們於敗壞本性所有的許多的苦惱。

ⁱ 救我們於疾病，痛苦，及其餘變壞或摧毀我們康健的禍害與災患；救我們於飢渴，赤體，與我們所最冒險的無所依歸；救我們於煩惱，憂愁，與屢次使我們難受的愁悶病苦；救我們的災難，戰禍，瘟疫，及其餘一總肉身的患難。

注意

但該懂得為靈魂的患難，我們能夠並且該當求天主施救，因為我們總不能自救。至於為肉身的患難，我們只該求天主，救那可以免去的患難；因為有許多患難，不便求救。肉身的患難，不該照他們本身的事實想，該照我們自己的好處想才是（見上六四頁）。

^e "Quod Deus dispartit, semper bene est" 528

舊時有一個教友，很熱心依靠天主，不論遇着什麼事情，他都習慣說是天主安排，於我有益的。有一次，他想由法國搭船到英國，但他預備去搭船的時候，船已將近開走了。

第三五三題

「乃救我於凶惡」是什麼意思

二三八

，他恐趕不上，背着一個櫃箱在背上，就快快跑去，跑到半路，腳忽碰着石頭，跌了一交，非常疼痛，連腳都給那櫃箱壓斷，旁人見了，就去救護他，走近問他怎麼？他說是天主安排的，更爲我有益的，旁人問他這話怎麼解釋呢？他答說：「我却沒有知道，惟有天主才能知道的，或者將來怎麼樣，我也不得而知，但知道天主一定是爲愛我的緣故」。果然那隻船開了之後，海中即發起大風大浪，打沉了很多船，連他想搭的那隻船，也沉掉了，後來各人閒說，無不稱奇，這樣可見天主的安排，沒有不爲我們是有益的。

(丑) 靈魂的凶惡

爲靈魂，我們求天主救我們於諸罪惡，於諸罪惡應得之罰，於諸危險，於諸陷於危險之機會；總之，救我們於靈魂的各種凶惡之中。

靈魂的凶惡，比肉身的大。 *Animae mala sunt malis corporis maiora* 529

罪過

世上有許多禍患災難，疾病，饑荒，痛苦；但這些禍患災難，人一死就完了。可是還有一個大患難，要隨人的靈魂往永遠地方去的，就是大罪。

h Memento Iudae 530

你該記得如達斯吧，他開始也很好，做了耶穌的宗徒，追隨耶穌三年之久，聽了天國的道理，見了耶穌發的大聖蹟，身後還要受重賞；要照耶穌所說的：「二個寶座當中的一位」。但是他有了淒慘的結局；實行自殺，害了身靈。這變化是怎樣來的呢？乃是罪惡害了他，只因他每日忘記念乃救我於凶惡，否則決不至於到這地步。罪惡真是世界上最大的禍患，因爲他使人永遠受罰。

且只有罪惡乃真正的禍患

d 聖基所說：「其他禍患如：貧窮，疾病，爭吵，冤屈，即便死亡，都只有禍患的名稱，無其實在。好比一個人和影子爭鬥，向空打擊，他也傷不了任何那個；同樣，誰攻擊聖人，乃是和影子爭鬥，枉費氣力，却絲毫害不到聖人。」

h Noli amplius peccare. 531

耶穌在伯才大靈池邊，救了那個癱子以後曾向他說：「你別再犯罪了：怕後來更不好。」他的災患，乃三十八年之久的瘋癱病，即罪惡之影響。

p Si oculus tuus... 532

新經（瑪竇十八，八：）上耶穌說：「倘若你一隻手，或是一隻腳，叫你跌倒，就砍下來丟掉，你缺一隻手或一隻腳，進入永生，強如有兩手兩腳，被丟在永火裏。倘若你一隻眼，叫你跌倒，就把他挖出來丟掉，你只有一隻眼進入永生，強於有兩隻眼被丟在地獄的火裏」。

災患乃殘疾，罪惡是更壞，它阻止人進入永生。

罪惡是最大的凶惡

i Dixit Angelus servae Agar 533

當亞巴郎的婢女亞加爾，想從亞巴郎家逃走時，天神向她說：「你將生子，給他取名叫依斯瑪厄而（Ismael）：他將來要成一個凶猛人，他的手要抵抗反對他的人們：」（創世紀十六，十一）。罪人舉手反對天主，並反對一切受造物。那末，若一總的受造物，起來反對罪人，有什麼稀奇呢？

第三五三題

「乃救我於凶惡」是什麼意思

(丑) 地獄

地獄也是靈魂肉身受永苦的地方。世間上的一切災難，皆比不上地獄的苦。

d 所以耶穌說：「不要怕能殺害肉身，不能殺害靈魂的人；只該怕能把靈魂肉身全罰在地獄裏的天主」（瑪竇十，二八）。

Maxima omnium calamitas (infelicitas) in aeternum a Deo separatus vivere 434

最大的不幸，乃是永遠與天主分離而生。

h S. Fr. de Asis vidit coelum et infernum 535

聖五傷方濟各，曾在亞爾維尼山祈禱；他神靈見了天堂，就驚嘆道：「主啊，這房子該多麼體面哪！而爲得這麼大的福氣，棄絕今生的快樂，該多麼值得呀！」後又看見一個無底深淵，有無數的罪人，在那裏翻滾，發出瘋狂和失望的嘆聲，互相咬噬。聖人又驚嘆說：「如見我在天堂地獄之間。主，求你在最大的凶惡裏，和災難裏，救我，因爲罪惡使我與你永離呀！」（見一冊一〇二頁）。

c Homo in peccato sicut nauta in Niagara 536

誰沒聽說過尼亞克辣洪水的故事。洪水的激湍，直衝入四十丈米突深的淵裏，浪花層層，響聲如雷，甚是駭人。此時有一隻船，直順着浪駛進來，水手疲乏，乃倒在艙中而臥，其船由浪動盪。岸上的人們，望見這隻船，被風浪顛來倒去，只想是一隻空船；忽然望見艙裏有人，迫近深淵，危險至極。於是高聲喊叫，且掌號報急；可是全屬枉然。乃投下石塊，然而艙裏臥倒的人，絲毫不動，船已將入深淵，斯人方才醒起來，伸手取槳，但已來不及了。數分鐘以後，船和水手，都不見了。頓時由深淵中發出雷聲和尖銳的響聲，

，好似在奏哀樂。教訓在船中深睡的人，乃表明不聽主教神父們勸諭的大罪人，他們極癡狂地做犯罪的逆夢，不見自己乃順着罪惡的水流，尙向深淵。直到死時，方才醒過來，但時已晏了。我們若不願逢這樣的境遇，我們就應該每天熱心念：「乃救我於凶惡」。

總在第七件祈求內我們求天主當我們在世上的時候，從各樣的肉身的患難及靈魂的罪過之中，救出我們來；並求天主在我們死後，從地獄的門口，救回我們，別讓我們下地獄。

理由

我們求天主，救我們於凶惡，是因為天主能使災患不來到我們身上。

h Laban, Patriarchae Jacob socernus 537

古聖祖亞各伯，被他的岳父辣理艱難將雅各伯安然脫險，因為在辣理夢中，天主警告他說：「小心，別說厲害的話，反對雅各伯」（創世紀卅一，廿三）。

h Eruc me de manu Esau 538

雅各伯被自己長兄厄撒伍艱難時，雅各伯也求了天主說：「請於我長兄手中救出我來，因為我很怕他」（創世紀卅一章十一節）。天主聽了他的祈求，改變了厄撒伍的心。

h Liberavit Deus Israel a plagis Aegypti 539

天主用十種大災難（見三冊十七頁）罰埃及國人時，當時依辣爾民衆却未受什麼害。

e "Canis griseus" Scri. Ioan. Boscho 540

在聖鮑斯高的紀念錄裏，曾載一隻離奇的犬故事。聖人初次遇見這隻犬，却很害怕；豈知犬不但不顯出凶猛的舉動，且還溫馴地迫近聖人，相似自己的主人一樣，從此就隨着聖人往城內聖堂去。聖人說以後這奇犬曾多次給我很大的幫助。一八五〇年之十一月內

第三五三題

「乃救我於凶惡」是什麼意思

二四一

第三五三題

「乃救我於凶惡」是什麼意思

二四二

在一個陰雨黑夜裏，當我行路時，只有二人在前面，走的時快時慢，我想避開他們，岔別的路，但時間不容許我隨意而行；因為那兩個人已走近上來，用黑大衣，將我的頭罩住，我就盡力攔阻；就在這時，奇犬即凶猛地衝上來，使他們跑開，然後隨我回到病院。我平時走路，帶着伙伴，特別在受了驚惶以後，但當我獨自行路時，奇犬總在一處給我做伙伴，我終不知道這隻犬的主人是誰。

論世上的患難

(1) 天主許我們在上世遭患難(見二下冊二四題)。

(11) 在患難中天主安慰我們

Deus nos in adversitatibus consolatur 541

d 新經(瑪竇十一，二十八)上耶穌說：「凡勞苦担重担的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。」

h *Pater Iesum in horto consolatur 542*

當吾主耶穌在山園中受那麼大的憂苦；以至流出血汗時，天主聖父為安慰他，特遣天神來鼓勵他。

h *Ibant aa. gaudentes... 543*

當初聖教會的宗徒們，受艱難並被監禁，和受鞭打，但天主鼓勵他們，致使他們出法庭時，感覺得快慰，因為配為耶穌的聖名，受了凌虐(宗徒行實五，四十)。

h *S. Stephanus vidit coelos apertos 544*

聖斯德望一面見艱難自己的人，惡狠狠地反對自己；一面却望見天主的光榮，耶穌侍立在全能天主父的右旁。

f Superabundo gaudio... 545

聖保祿一生為耶穌的聖名，該受了多少苦！他在痛苦和艱難中，按他自己寫出來的：「我在痛苦艱難中，我心中充滿快樂」。

e Testes sunt MM. 546

致命聖人們，也給我們說明天主給了他們何等大的安慰，致使他們在受極殘酷的形罰時，依舊容色怡然，一路歌唱着往法場去，好似去赴喜筵。

e S. Eremitae solacium in his verbis 547

聖額我畧(S. Gregorius Turonensis)述說一位名叫魯巴的隱修士，當他受痛苦患難時，他就念天主經，很熱心地念：「救我於凶惡」，在這一句裏，他感覺着很大的安慰。

(三) 天主使禍轉為福(見上八八頁)。

e Joseph venditus invenit gloriam 548 (見一冊三二〇頁)。

e Moyses relictus in flumine invenit vitam 549 (見三冊十五頁)。

e Caecus natus est ut manifestaretur gloria 550 (見三冊一〇三頁)。

e Lazarus infirmatur non ad mortem 551 (見三冊一九七頁)。

h Sublime D. N. I. C. exemplum 552

請看吾主耶穌，他雖然受苦受難，釘死在十字架上，但就因這苦難，因這聖死，而成就了在他身上的榮光之復活，也完成了我們人類的拯救。

e "Ploravi et credidi" (Chateaubriand) 553

加多比利安的母親和姐姐，幾至一時同死。他因而感覺着極大的難受，結果這難受，反給他恢復了已經失去的信德。事後他的一個朋友問他，因何動機使得仍投奔於天主懷

第三五四題 「啊們」二字是什麼意思

二四四

裏，他答應說：「只因流了淚水，纔動情虔信了」。

d 天主教常是用艱難作翅膀，把新教的種料，帶到各地方去。

d 戴爾都良說：「致命聖人的血，乃教友的種料」。

d 聖盎博羅削說：「你若除去艱難，聖教會的榮冠就失蹤了」。

聖多瑪斯說：「若無異教人，聖人們的學說，決不會如此燦爛光明」。

d 瑞厲巴三(René Bazan)說：「銅鈴乃由火化出來的」。

「啊們」(切願希望如此)

第三五四題

「啊們」二字的意思，是盼望以上所求的恩典，悉能如願

以償。

結論「啊們」，就是說「經上所求的恩，我巴不得都得了才好」。

i 「啊們」二字的意義(我們在上面(見十册)已經說過)，本是黑白來依話；有時解說「穩妥」，有時也解說「願望」。在信經臨尾，與任何宣誓信德結尾之「啊們」，解說「誠然，我如此相信，如此承認」；但在天主經或任何別的經文結尾之「啊們」，則解說「願望如此成功，願天主如此賞賜我們」。所以「啊們」二字的簡意，就是巴不得求的一切，全能夠如願得着。

在彌撒中念天主經，是由司鐸答念啊們，那是表示天主答應了我們的祈求，正如天主對我們說：「放心吧！我一定俯允你們的祈求」。

e Puer solum sciebat recitare "Amen". 554

有人問一個放羊的孩子：「你念經不念？」他回說：「我不會什麼經；不過我整天念『啊們』，因為思想普天下有好幾萬神父修士修女，熱心教友念許多美好的經文；我心盼望念他們所念的，求他們所求的；我就答應說：『啊們，啊們』。」

來原

聖教會，看見耶穌屢次用了「啊們」二字；所以為敬重的緣故，在各國語言所譯的聖經中，皆保存這「啊們」二字。

d 聖熱羅尼莫曾紀載說：「何處能見到有如在羅馬大聖堂內，和在致命窟旁邊，那麼多的祈禱的人呢？何處能聽到有如在那裏聽到的經尾，啊們，好似雷響，他的迴聲，震動了那些外教人的荒涼，並空虛的宇宙呢？」

在彌撒中，神父祈求完畢，輔祭代表眾教友也答「啊們」二字，就如說：「神父所求的，我們全體也一心同求」。聖教會一總經文的臨尾，十之八九皆有這「啊們」二字。

d 這句話，按聖多瑪斯說，是一總天主經祈求的一個總保證。

d S. Hieronimus vocat illud "sacrum sigillum". 555

d 聖熱羅尼莫稱這句經是神聖的却說：「耶穌自己在天主經的末尾加了「啊們」二字，是為教我們在所念的一切經的末尾，也加這個神印」。

c 這句話，好像是我們將我們的呈請書，呈到天主手裏以前，在那呈請書上接了一個吻。

論天主經的特效

e S. Malachias iubet feminam mutam recitare P. N. 556

第三五五題

論聖母經

二四六

聖伯爾納多說：「聖瑪辣基亞，有一天他出聖堂時，遇見一個人，帶着自己的妻子，這妻子已是啞吧，請求聖人可憐他們，聖人在聖堂門口，當了衆人之面，降福那可憐的啞吧婦人，命她念天主經，她就念起來了，旁邊的人都驚訝不置」。

a S. Fr. Salesius iubet mulierem possessam recitare P. N. 357

聖方濟各撒肋爵，一天早晨彌撒完畢，正要回到房內時，忽有一個負魔的婦人上前，跪伏在聖人足前。聖人命她起立，並念天主經；念畢，那婦人立即寧靜，天主救了她。於是合城的人，都談起這回事。聖人向他們說道：「你們應該理會，這負魔的婦人之所以得救，是因為她念了天主經呀」。

(3) 聖母經

第三五五題

聖母經的全文：「萬福瑪利亞！滿被聖寵者，主與爾偕焉，女中爾爲讚美，爾胎子耶穌，並爲讚美。天主聖母瑪利亞，爲我等罪人，今祈天主及我等死候。啊們」。

聖母經，是我們向聖母念的經中，最尊重的，最習慣念的一遍經。是借用嘉俾厄爾天神恭敬聖母的話，讚美聖母，求聖母爲我們轉達天主，使天主俯允我們所求的一切。爲此這篇經叫做聖母經，公教信友誦念天主經時，普通也誦念聖母經。是爲求聖母替我們轉求天主，垂允我們的祈求。

公教要理問答上說：「平常在念天主經後還加念聖母經，是使我們在念天主經內所

求的事，經童貞聖母瑪利亞的轉達，容易從天主手裏得到」。

寶貴

d 公教要理問答上說：「我們念聖母經時，應該慶賀聖母，對於她所受的特別奇妙神恩；這些特別奇妙神恩，是天主在其餘的受造之物以上，賞給聖母的；我們也因聖母受的這些特別奇恩，光榮天主」。

i 因為這經上開宗明義的幾句話，是天神嘉俾厄爾來報聖母為天主之母的時候，所說的一番話，魔鬼最怕聽這篇經，同時我們最能悅樂聖母的心，最易於得到轉求之功的，也是這一篇經。

d 五傷方濟各說：「我幾時念萬福瑪利亞，於是天就開了，天神也喜歡，並皆悅樂；甚至於地獄也震動，魔鬼都嚇跑了」。

眞福亞辣諾說：「我們念聖母經時，天上的天神也都喜歡」。

d 學士蘇亞賚說：「我肯拿我的學問，同一遍聖母經的功勞，互相兌換」。

d 聖婦彼利日大說：「世人每次念萬福瑪利亞，天神嘉俾厄爾便因而獲得新的光芒」，

d 可敬類思蒙福爾說：「我要曉得某人是不是天主的人，只看他是否愛念萬福瑪利亞」。

e "Nulla salutatío magis mihi grata" 558

在一個瞻禮七日，當衆修女公唱申爾福天主聖母那遍經時，聖女默底達向聖母說：「哦，天上母皇，巴不得我能用人心所感發的最美好最甘飴的詞句來問候你呀！」她剛說畢，聖母就發顯給她，胸前佩着金煌煌的一遍聖母經，向聖女說道：「一人萬不能找出比這聖母經更優越，更悅我意的經文呀！因為這遍經內，天主聖父首先問候我，並用自己的全

第三五五題

論聖母經

二四八

能堅固我，使我不染厄娃之罪。在這遍經內，天主聖子以自己的明智光照我，使我成爲光照天地的明星。我的瑪利亞名字，就是解說這個。在這遍經內，天主聖神以自己的甘飴，通透我的靈魂，使任何人向我尋求寵，他定能得升天堂，滿被聖寵，就是解說這個。其他的話語，主與爾偕焉，使我記得天主聖三，在我身上作成的那個奇異無比的結合，就是當天主第二位，以自己的天主性，實行與我的肉身結合，至於使天主成爲人。我在那時感覺到的甘飴，無人能感覺得到，或試驗得到。女中爾爲讚美，這句話人都承認；他們奇異的樣式證明我，實在是天上地下所推崇的。還有爾胎子：云，因爲我胎裏懷的那個聖子，是那麽尊貴，那麽有效益的，使一切的受造物常能生活，常能聖化，常能享福到永遠，那麼我胎中之子，理當受讚美，受光榮。這時聖女默底達，求聖母在她臨終時來護佑她。聖母答應說：「我必來，但你每天別忘記念三遍聖母經」。

In Masabielle et Fatima 559.

當無原罪聖母在瑪撒皮厄爾山巖，顯現給聖女伯爾納德時，聖母的膀子上，掛着一付念珠子，那念珠的鍊子，亮的如同太陽，珠子白得像比來納山上的雪。這時小伯爾納德出了神，只用自已的木念珠子，念萬福瑪利亞，而山巖的聖母，也用指頭在自己的念珠上移動。但他的嘴唇皮是吻着的，不發出聲音來。無疑的按寫露德聖母的人說，聖母這時正聽着山中的回聲萬福瑪利亞，且這回聲，將通傳到世界各方面，一時使聖母的心感動了，使她的面容上，顯出了一種無可名言的歡欣，且使她回憶到成爲天主母的福期。

一九一七年，聖母顯現於葡萄牙國法地瑪城的一個小女孩前名叫路濟亞，顯現時的情狀，等如前在法國露德山顯現時一樣。

h Sanctae Bernadette ultima verba 560

克羅斯神父說：「伯爾納德在臨終前三四分鐘時，曾清清楚楚地念了萬福瑪利亞：

念到「天主聖母瑪利亞」，她却念「爲我可憐的罪女」，且連念了兩遍以後，接着念「今祈天主及我死時」；這就是她最後的幾句話，隨即喉痰湧起，俯首安逝。時正三下鐘，正是耶穌聖死的時刻，希望我們也有聖女那樣熱心的善終。

1 Tot rosae quot 'Ave'. 561

相傳有一位修士，正和別的修士念玫瑰經時，顯了一個有趣的聖蹟，就是在念每一遍萬福瑪利亞時，見每位修士的嘴唇上，開出一朵體面的玫瑰花，天神來採取這些花，放在聖母的足下，好似天上地下的一種禮物。姑不論這是故事呢；或是小說，無甚關係。究竟這故事，能使我们懂得常念萬福瑪利亞這句經，是多麼光榮悅樂聖母的事啊。

1 Mariae vestis gemmis distincta 562

當夕陽西沉，暮氣昏昏漸漸籠罩了山谷的時候，恭敬聖母的三鐘聲，傳送一曲可愛的問晚安的音調。在這黑暗之中，它將問晚安的聲音，送給一般辛苦疲勞的人們。一位獨修士，也正在誦晚課，準備往到草窩裏去安息。他的雙目，注視耶穌和瑪利亞的聖像。忽然一道異光，射進小斗室內。聖母以自己在天堂上的輝光，照耀星夜，她穿上一件外似充滿星光的外氅；這些星光，就是金字寫的「萬福」，外氅正散布着那些金字。那位獨修士驚駭萬分，聖母開口向他說道：「請看這件外氅，就是你拿的一些珍品裝飾的。你的護守天神，用金字記載了你爲恭敬我所念的「萬福瑪利亞」。不久以後，這外氅的裝飾，將要完成，那時節你永遠的賞報，已是預備穩妥了」。聖母說完了這些話，就不見了。獨修士立即跪下，舉起雙手，狂喜喊叫道：「恭恭敬敬地熱心念「萬福瑪利亞」的人，聖母總會忘記他的！」

念聖母經的效力

第三五五題

論聖母經

第三五五題 論聖母經

二五〇

由此看來，念聖母經爲得天主的恩典，有多麼大的效力。

i 念聖母經有極大的神效，因爲聖人們念聖母經，打退了一切邪情誘惑。這端經真真算戳穿魔鬼腦袋的一桿長槍（見上邊）；所以我們當熱心念誦。同時這端經，也包含深遠奧妙之義，下邊要逐句地述明一番。

d 聖婦彼利日大也說：「每一次這遍經升到天庭，總有些恩典下來，或是爲靈魂，或是爲肉身」。

h Sancti per "Ave Maria" patrant miracula 563

聖女加大利納瑞國人，用聖母經醫好許多病人，相幫許多冷淡人回頭改過。

聖方濟各中聖安瑟爾莫，也用聖母經做了許多靈跡。

聖多明我會中真福撒爾伐道啊爾島用聖母經做許多奇妙的事。

h Miles ante praelium recitat A. M. 564

有一個兵名叫薄塞儒爾，他定當意思，天天早上念一遍萬福。有一回出兵打仗，敵人已經相近，將要開仗了，他記得早上還沒念萬福，就在衆人前跪着念萬福，一總同隊兵都譏笑他，說他怕死，想念經來保性命，既而打仗利害，敵人開鎗，彈子如同雨點，旁邊的兵，個個打死了，只薄塞儒爾子然獨立，沒有打死，真被萬福救了性命。

h Mater recitat A. M. et filiam salvat 569

一個熱心女教友，有兩個孩子，都上學讀書了，天天早上，母親總叫他們在聖母像前念一串聖母經，然後上學。一天小的一個，走過橋上偶然失足，落在河裏了，有人看見，快去告訴他母親，那母親跑到聖母像前，先念了一遍萬福，跑出門口，到河邊去救孩子，豈知孩子已經出水了，說道：「媽媽！她拉我起來的」。母親問她是誰，孩子說：「我們家裏的聖母，拉我的手，救我出水」。

h Confessarius commendat inveni quotidie recitare A. M. 566 (見五下冊四八)。
 h Hugo Lammere Protestantismo convectitur 567

誓反教的一位文人，名叫五我拉麥，念萬福瑪利亞一遍經，得了改奉公教的恩典。他說：「我起頭念天神來報聖母時所用的言語，即萬福瑪利亞的那段經，求他保佑，不多時候，我心裏疑惑聖教會的道理的思想，先使我良心不平安的光景，這時都化為無有了。在我的房裏，有耶穌的苦像，我在他跟前懇求時，那些想念，前在我心裏交戰，這時都消滅了，一總的疑心，在我將來要進聖教會的時候，各樣的道理，我都真心全信不疑了。」

為救靈魂，得善終，聖母經有特別的神效。

聖母經真是升天的梯子，開天堂門的鑰匙（見五上冊二二三頁）論常念三遍聖母經」。

分段

第三五六題

聖母經分段，前半段，是讚美聖母的話，後半段是祈求聖

母的話。

聖母經分為兩段：前段是由「萬福瑪利亞」至「並為讚美」為止，後段是由「天主聖母」至「啊們」為結尾。但前段又分為兩節；所以聖母經的全文，也可說分為三節。

i 聖母經的第一節所包括的全文，就是：「萬福瑪利亞，滿被聖寵者，主與爾偕焉」（路加一，二十八）。第二節所包括的全文，曰：「女中爾為讚美，爾胎子耶穌並為讚美」（路加一，四十二）。

第三五六題

聖母經分幾段

第三五六題

聖母經分段

二五二

一二兩節，綜合起來，是為前段；乃是讚美敬賀聖母的經文。這首段為我們最有關係，且為聖母也有無窮的光榮。聖母經上開端的第一句，就是：「萬福瑪利亞，滿被聖寵者」，這是歸於聖母本身的。第二句：「主與爾偕焉」，這是言聖母與世人的關係。但聖母的福寵，無論有多麼大，全是由她的兒子耶穌而來的；所以說：「爾胎子耶穌並為讚美」。第三節的全文，是「天主聖母瑪利亞，為我等罪人，今祈天主及我等死候。啊們」。至論後段，原是求聖母的一段經文，與救靈事業也有相當的關係。

四 聖母經之來原

(一) 前段

這段經文的前段，是總領天神聖嘉俾厄爾及聖婦依撒伯爾在天主默感下向瑪利亞請安的話。

i 天神嘉俾厄爾在聖母領報時對瑪利亞說：「萬福，滿被聖寵者，主與爾偕焉，女中爾為讚美」(路加一，二八)。聖婦依撒伯爾在聖母往見時，對她說：「女中爾為讚美，爾胎子耶穌並為讚美」(路加一，四二)。

瑪利亞，耶穌兩個聖名，是聖教會添入的。

i 一女中爾為讚美」這句話，本是大司鐸奧籍亞讚揚儒弟德斬了何斐斐爾的頭，得勝了仇人的話；也是天神嘉俾厄爾和聖婦依撒伯爾在納匝祿聖母的房間，不約而同地稱讚聖母的言詞。天神和聖婦說一樣的話，可證明天主默啟的奧理。

d 公教要理問答上說：「萬福(瑪利亞)滿被聖寵者，主與爾偕焉，女中爾為讚美，這些話，是嘉俾厄爾總領天神來報降生與蹟於童貞瑪利亞時，所說過的；為這個緣故，這

篇經又叫做「天神的問候」(salutatio angelica)。

h Narratio Annuntiationis 568 (見三冊一五二頁)。

h Narratio-Visitationis 569 (見五上冊一七八頁)。

再按聖經記載，聖母瑪利亞在受天神來報時，由天神口中知道自己的表姊依撒伯爾，雖已年邁，却已懷孕六月，於是瑪利亞急忙起身往山地裏去，來到如達的一座城，進了匝加利亞的家，問依撒伯爾的安，依撒伯爾一聽瑪利亞的問安，所懷的胎兒就在腹裏跳動；她也充滿了聖神，高聲喊着說：「你在婦女中是可讚美的，你所懷的胎也是可讚美的」(路加一，三九—四三)。

(二) 後段

後段的祈求經，是聖教會自厄弗所公會議時，編定時附添。

h Ephesi Concilium 570

據羅老尼伍斯說，當天主降生後四百三十一年時，有名內思刀畧的，創造異端，說耶穌包含兩位：一是天主的本位，一是人的本位。其時教宗則來斯丁准了聖濟利祿的請求，召集百餘位主教，在厄弗所地方舉行會議，於是曉諭天下教友，耶穌只有天主的本位，沒有人的本位；所以同時也確定了聖母真是天主的母親。值此會議閉幕後，眾教友聽說道理議定了，便把內思刀畧斥逐出境，個個喜歡至極，到大堂中，眾口一詞地讚美聖母，唱：「天主聖母瑪利亞，爲我等罪人，今祈天主」這句頌詞。教宗見當時眾人的心，不約而同地這樣唱着，想這一定是聖神默啟的；於是就拿這幾句經，加在聖母經後段；後來又加了一「及我等死候」一句，這就是聖母經後段的來歷。「啊們」二字，也是經聖教會所加添的。

第三五六題

聖母經分幾段

第三五六題

聖母經分幾段

二五四

h

聖母經的改進，聖教初興時便常常念聖母經。

上段聖教會用的很早，有一部禮規書，據說是宗徒聖雅各伯做的，書上有一篇經道：「萬福瑪利亞，滿被聖寵者，主與爾偕焉，女中爾為讚美，爾胎子耶穌並為讚美」。聖基所也做了一本禮規書，書上也有一篇經道：「瑪利亞滿被聖寵者，我等恭請爾安，主與爾偕焉，爾生救我靈之主」。聖亞大納削也作一篇經道：「瑪利亞滿被聖寵者，我等恭請爾安，主與爾偕焉；九品天神與世人同讚頌爾，女中爾為讚美，爾胎子耶穌並為讚美，呼！我等之后，主之生母，主之淨配，求爾為我等祈」。

教宗吳爾巴諾四世（一二六〇年），在「爾胎子」之後加上「耶穌」二字，趕到救世後第十五世紀時（即一五〇〇年），聖教會已普遍地念：「天主聖母瑪利亞，為我等祈」。至於我們現今所念的聖母經，乃是由教宗比約五世（一五七年）所宣佈而載在經課本上的。當初教友們，因受奈斯德略的異端首領的搗亂，不大念聖母經；及至奈斯德略的異端被棄絕，並經聖教會第四次大會議，明定聖母為「天主之母」以後，教友們念聖母經，方始越發熱烈齊心。

一，註解 前段註解

聖母經的前段，大致是這樣註解：「亞物」(ava)是西語，譯言即「萬福」二字，含有恭賀請安的意思。「瑪利亞」，是聖母的名字，譯言「主母」也譯為「海星」。「滿」是充足，「被」是蒙受；「滿被者」，即完全受之一無所缺。「額辣濟亞」(gratia)，譯言是為聖寵；「主」，是指天主。「與」彷彿是「和」字的意思。「爾」者，指的是聖母。「偕」，就是同在一陣，一齊。「焉」是中文上的語助字。「中」是和「中間」一樣解釋；「女中」，是說「在諸女人的中間」。「為」者，即「是」的意思。「讚」是稱頌

·「美」是體面。「胎子」，即胎內所懷的孩子。「並」是同樣的意思。全文就是說：充滿着聖寵的瑪利亞，天主和你常在一齊啦！你是女人間被人稱頌而認為體面的；你所懷的孩子，同樣是被人稱頌而認為體面的。

念「聖母經」的前段時，我們心裏當懷着的善情，特地是光榮讚美聖母，及感謝天主的兩種。

二、後段註解

聖母經的後段，註解如下：「天主聖母」，即天主的母親。「爲」是替代。「罪人」，也就是世人。「今祈」者，是如今祈求的意思。「死候」，即靈魂將離肉身的時候。這下半截原很淺顯，無庸贅述，乃是聖教會祈求聖母替吾人轉求天主的經言。

念全篇的「聖母經」時，心裏應該懷着愛聖母，依恃聖母轉求的善情。

爲學習善念聖母經，我們當先透徹這篇經的內容，茲特畧爲分解如下：

簡要解說

亞物(萬福)

第三五七題

「亞物」二字，是慶賀聖母萬般受福；這是嘉俾厄爾天神，用來作拜賀聖母的一種語氣。

「亞物」二字原是辣丁文，譯言請安問好，就如我們向聖母說：「聖母！你好哇！我在此給你請安啦！」

第三五七題

亞物(萬福)二字是什麼意思

第三五七題

亞物(萬福)二字是什麼意思

二五六

i 按天神昔日朝拜聖母時，本說的是厄勃來依話，後來聖路加編著聖經，便用了額肋濟亞話，待到聖日羅尼莫翻譯聖經時，又改用了辣丁話。這「萬福」二字，原音「亞物」(Ave)，是辣丁文字，含有請安的意思，據聖賢人推論。

「亞物」(ave)二字，也如現在所用的一「萬福」的意思一樣，是一種「祝賀恭敬」的成語，含有一種鞠躬請安的意思。昔日總領天神與聖母一見面，便說出這「亞物」二字，為表示請安尊敬的意思，是為恭敬她，為壯她的膽量，叫她不要害怕，叫她平安喜樂聽自己的報告，我們開首請安，是表明我們尊敬聖母。

i 綜而言之，這一「亞物」(ave)二字，是幸福，和平，快樂的祝頌；孩兒對母親的請安。我們既知天神恭敬地鞠躬請安，請瑪利亞的安，而瑪利亞是天神之后，她在天國的位置，是在天主之下，萬人之上；我們念聖母經時，當效法天神嘉俾厄爾的恭敬熱心；又該效法天神的潔淨，那末向聖母請安時，才能得到她的歡心。

d 聖安瑟爾莫對聖母所說的話：「亞物，真的亞物；盼望因你的亞物，啓迪我們的心吧！噯！希奇的亞物啊！因為這亞物魔鬼嚇跑了，罪人痛悔流淚了，天主的義子平安了，天神歡喜了，一物爾朋一也降生了，童貞女也懷孕了。你一定是亞物，因為依靠你聖子，萬物皆由舊的而復新了，世人也都得救了，天神的數目也足了；巴不得一總的受造之物，常常喊着亞物。噯！甘飴的、有神味的亞物啊！因為這亞物，在地上的平安了，在天上的得意了，上下人等也和睦了。亞物實能開拓人的明悟，充滿人的願欲，提拔人的心升到天堂上；神魂有光照，心中有甘味，肉身也肯吃苦。這亞物如同鎖鍊一般，縛人的心，叫人專向童貞聖母，離開一總世間的事物。」

瑪利亞

第三五八題

「瑪利亞」原是西語，譯言：主母，海星，苦海。
「瑪利亞」原是聖母的名字，這是人人盡知的。

i 瑪利亞這個聖名指的就是並降生爲人的天主之母，且世人之母的那一位童貞女。
c 猶如在一粒肥大的柏樹的一個小種子裏，包含着有深根，強幹，濃厚的枝子，展開的蓬蔭，還有無數的葉子。一樣，在瑪利亞的這個短短的名稱內，也包含着有任何高大的意義；在瑪利亞聖名裏，包含她的成全和尊高的深根，包含她顯赫的地位的強幹，包含她卓絕的聖寵的高大，包含她各種的特惠，包含她諸德的裝飾；又包含在普世全體散佈的聖母敬禮葉子。

i 瑪利亞這個名字，並不是爲聖母首先起的，古聖梅瑟的姊妹也叫瑪利亞。但聖母之所以稱爲瑪利亞，不是偶然的事；聖經上雖然沒有說，誰定了這個名字，到底聖熱羅尼莫，聖厄彼法諾，聖安多尼等，都想瑪利亞聖名是天主定的。蘇亞賈士說，古聖依撒格和聖若翰既是天主定的名字，難道天主的母親，天主反不給她一個相稱的名字麼？

意義

「瑪利亞」這可敬的，充滿希望的聖名，確含有奇妙的意義。

d 聖多瑪斯說，瑪利亞解說是受了光照的，也能光照別個的。聖經上把聖母比作日月，就是這個取義。

d 又有聖人說，厄勃來話，解說瑪利亞是雨；這也很相像，因爲照達味的話，天主降生如同甘雨；聖母給恩典，也如同甘雨。

第三五八題

「瑪利亞」三字是什麼意思

二五七

第三五八題

「瑪利亞」三字是什麼意思

二五八

i 但按其譯言，有的說「瑪利亞」是一種赫伯來話，即所謂「美利亞 me」(Myriam)，所以解說是「苦裏的苦」，或名「苦海」。近來的博士們，常解說這名字，為「天主親愛的」。

據現今的一班精明的語言家，給予瑪利亞聖名更可靠的解釋，就是解說「美麗」。原來這個解釋，按黑白衣話，很有根據，而且奇妙地適合瑪利亞，因為她於一切的受造物中，是最美麗的（見五上冊一七八頁）。

按要理問答中的記載，「瑪利亞」有主母 (Sovrina) 海星，苦海，這三種的解說。

d 聖文都辣說：「瑪利亞是苦海，是海星，又是主母。為魔鬼是苦海，為人是海星，為一總受造物便是主母」。

所說「母皇」，就是指「瑪利亞」為我們衆人的主母，我們衆人的依靠。至說「海星」，是指我們在風波危難之中，如同在汪洋大海裏一樣。

d 聖母既為我們的盼望，可常瞻望着這個海星吧！（聖伯爾納多見要理引伸十一冊，三三三頁）。

「苦海」者，即想念聖母同耶穌為我們受了無數的苦，所以瑪利亞真成了我們衆苦的聖母，這三樣解說，很相稱聖母的身分。

「主母」 (domina)

我們尊崇稱聖母叫吾主母，猶如稱天主聖子，為吾主一樣。

我們之所以稱聖母為「主母」的理由很多：因為聖母是我等主耶穌的母親，故而稱她為「主母」，的確很相稱她的身分。況且既為降生的天主之母，自然是上天下地一切受

造物之母皇，自然是支配天主賞罰的主母。天上的天神聖人，地下的世人萬物，都在聖母權下，連地獄裏魔鬼，也都敬畏聖母聖名；爲此，聖母實值得我們稱她爲主母。

再者，降生天主既立了聖母爲天地的母皇，天上的天神聖人們的母后，她勢必超出世間一總的文武百官，也超出一總天神聖人；故此我們該孝敬她，該以好兒女的心腸依靠她，懇求她。

苦海

稱聖母爲苦海，是因爲從聖母獻耶穌於主堂，直到耶穌在十字架上受難釘死，在這三十三年之中，聖母無時不想她聖子的苦難。耶穌受難的時候，聖母悲痛至極，實非言語所可形容，真如無涯的苦海。

設若人默想「聖母七苦」，及耶穌受難時聖母如何憂苦地站在十字架旁，一定要感動他的善情，使他高呼聖母爲「無涯苦海」，或「萬苦之母」。凡人親身經歷過大難的，自會憐憫別人。爲這個緣故，聖母既然受過大苦，她一定喜歡矜憐受苦的人。請參看上邊（十一冊三百七十二頁），便知聖母也稱爲「憂苦之慰」，「病人之痊」，「罪人之托」，特地更稱她爲「仁慈之母」。

海星

稱聖母爲海星的緣故，是因聖母常引導吾人行世海的路，教我們直向天堂永福的邊岸行駛。古時人航海，因爲沒有指南針，常以天上的星辰來定準方向；望着北極星，以爲指南針一般，如此纔不致走差了路。人生在世，也和渡海相彷彿。渡海的人，處身在汪洋無際的大海之中，難免有迷途之虞；惟有仰望聖母，依靠聖母，總容易走天堂的道路。況且聖母的功德，光明美妙，照耀天下萬世的人，實可稱爲吾人的海星。你想到天堂的岸

第三五八題

「瑪利亞」三字是什麼意思

第三五八題

「瑪利亞」三字是什麼意思

二六〇

上，就該看這海星，就是聖母。遭了風波，心裏迷糊，圍着你許多的危險，許多的波浪，犯罪的兇險。你一抬頭，看海星，呼號聖母，就得平安。

母皇

稱聖母爲母皇，是因爲聖母是天主降生的母親，故此她乃是萬王之王，萬國大君的母皇。

尊貴

要曉得瑪利亞聖名，是怎樣地尊貴，只想這是天地的母皇，天主母親的名字，豈不有萬分的尊貴麼？

c Judith Mariae figura 271

聖經上記載猶弟德(十二，一五)的功道：「你是偉大的，你的名字傳揚到普天下」。試想猶弟德的預像，名聲已經這樣大，那末聖母的名字，還不大到萬倍麼？

d 大賢利加爾杜對聖母說：「瑪利亞，天主聖三給你這個名字，除了你聖子的名字之外，只有這個聖名，實超乎一總名字之上。凡喊着你的名字，在天在世在地獄的，都該屈膝」。

呼聖母聖名的

呼聖母聖名，有許多的益處，因此聖教會，另立了一個瞻禮，爲慶賀聖母聖名，爲感謝呼求聖母聖名所得無數之恩。

i 聖教會的聖賢先哲，都說瑪利亞這個名字含義美妙，卓絕千古。據聖伯爾納多說：這個名字備有一光照，堅決，甜蜜」各種作用；除了耶穌聖名之外，惟有瑪利亞聖名是最

可愛的，我們應該呼求的。

d 凡人常呼瑪利亞聖名，能得安慰，如同聖歌經第一章上，預指瑪利亞道：「你的名字，猶如散開的油」。

d 聖伯爾納多為解釋這句聖歌，曾說：油能發光，助火，養性命，長力量；即便身上疼痛，擦了油也就好些。所以油是亮光，又是食物，又是藥料。聖母的聖名如同有味的油，稱呼他便發光，默想他便養性命，求他便醫好傷處；只消記得瑪利亞，就有力量，精神也就因而大振。

e B. Henricus Suso 571a

眞福恩利格蘇宋十分愛慕聖母，幾時他喊着瑪利亞聖名，便覺有非常的神味；於是依靠愛慕的善情，也就勃發起來。他自己說：「瑪利亞聖名，如同一塊蜜，化在我的靈魂上一樣」。他又向聖母說：「瑪利亞，你的聖名是甘飴的；聖名既已這樣好，這樣可愛，那末你本人該多麼好呢？」

d 聖厄弗楞說：「聖母瑪利亞的名字，在路濟弗爾的耳朵裏聽起來，好似雷響的聲音」。

i 吾主耶穌一想起自己在生，曾稱呼過瑪利亞為自己的母親，現今在天堂上，他心中仍覺感動，發生十分有效的情意。

瑪利亞的名字是甘飴的

h Cum B. Hermann nomen Mariae audiebat 572

聖艾爾滿幾時聽得瑪利亞的名字，立刻收斂心神，好似神靈超拔；人問他在這個名字內，有什麼特別，聖人答說：「我幾時聽到這個甘飴的名字，我就勉力採取這棵生命樹上的果實，我看到這個甘飴的名字內，發出極香的味道，和極香的花香，在這極甘飴的香

第三五八題

「瑪利亞」三字是什麼意思

二六一

味中，我覺得很有趣味」。

我們人依靠瑪利亞聖名，可以得着肉身上各樣的恩典。

d 聖安瑟爾莫說：「我曾經好幾次看見許多人在患難中，一記起瑪利亞聖名，患難立刻就平息了」。

b 聖文都辣向聖母說：「誰熱心呼喊你的聖名，總有一些恩典下來的」。

h *Victoria contra Turcas in Vienna 573* (見十冊)。

再則，魔鬼所怕的，也是這個聖名(見十七冊)。

d 昔日聖母對聖婦彼利日大說：「魔鬼聽得我的名字，立刻就走開，如同受了驚的一般」(見二冊一九題)。

結論

我們要得靈魂上的恩典，還是該依靠瑪利亞聖名。

d 聖日爾瑪諾說，譬如人口裏呼吸，乃是生活的憑據，生活的緣由。一個人屢次呼瑪利亞聖名，發顯他有聖寵的生命，並能保護這生命，不至於失落；在不論什麼機會裏，賞賜他喜歡，又有力量。

d 聖婦彼利日大一天聽到耶穌對聖母說：「在世之人要緊三樣。一是真心痛悔，二是補贖罪過，三是勇敢行善；不論那個有改過的意思，呼你的名字，盼望你相幫，這三樣恩典都要給他，並且賞他天國」。

我們臨終時，危險更大，更該呼瑪利亞聖名。

d 聖加米祿肋利叮囑手下的修士說，你們助人臨終，該教他多念瑪利亞聖名。
d 聖伯爾納多對聖母說：「瑪利亞，你的名字是榮耀希奇的，誰若終不忘記，死時便不怕什麼」。

d 聖人又總論這聖名的效驗道：「瑪利亞聖名，確能相幫人修德行，做善功，保持人的潔德；不得這聖名的神味，別的食物都是無味的。瑪利亞聖名，也能增加信望愛三德，引罪人改過，賞賜善人恆心；打破魔鬼的頭，閉地獄，開天堂，真是升天的鑰匙，祇須呼喊一聲，天堂門立刻就開了。這個聖名，更能除去懶惰，冷淡，忿怒，驕傲，邪淫等毛病；壓人私慾的火，教人謙遜，貞潔，忍耐，愛慕聖母」。

d 又說道：「瑪利亞聖名，該在一般人心裏，嘴裏，做人的力量，做人的安慰，做人的喜樂；不論在嘴唇上，在看的書上，在念的經中，在默想當中，生前死後終不離開，直寫在墳墓上，做復活的憑據」。

d 聖加彌祿不住的呼求聖母聖名。

d 聖亞爾風索說：「若有人在誘惑中，熱心呼求聖母聖名，我敢保那誘惑，必定沒有勝了他的心」。

聖人又常提醒臨終的人，勸勉他們，時時呼求聖母聖名。

滿被聖寵者（充滿了聖寵的）。

第三五九題

說聖母是「滿被聖寵者」，因為聖母自始胎無染原罪，富有天主各樣的恩典，又生了吾主耶穌，聖寵的根源。

第三五九題 因何說聖母是「滿被聖寵者」

二六四

■ 聖母是天主的母親

聖母瑪利亞既然是天主的母親，所以凡人靈魂能接受的聖寵天主都賞給瑪利亞了。於是她在一切受造之中，是最美麗最神聖的。我們稱她為「滿被聖寵者」，又是因為她自有生命以來，始終滿被聖寵，具備從始胎無染原罪的特恩，聖母且終未犯過一個微小的罪。

■ 怎見得聖母充滿了聖寵

一，聖母因了天主之母的地位，得了絕大的聖寵，其量數遠遠超過一切神聖所有的聖寵。瑪利亞於其母胎懷孕的第一時間，已充滿了天主的聖寵；於誕生之始點所有的聖寵，比一切大聖人們，在生命末刻時所有的聖寵還來得大。就如聖經（聖咏八六，一）上所說的：「她的根基是築在聖山之上」。後來聖母平日每天每時每刻不斷地修德立功，直到六七十歲至最後的一呼吸而蒙主榮召升天時，她那滿被聖寵的程度之大，誰能猜測其萬一呢？

i 一，聖母沒有原罪，吾人初生的時候，全隸屬於魔鬼，惟有聖母一從始胎起，便得了天主的寵愛。所以論時間，聖母始胎無染原罪，聖母一生玉潔冰清，故聖母自孕於母胎以至今日，無一時一刻不在寵愛之中。聖母既無原罪，那末在母胎時便因着寵佑，已能用其明悟愛欲，開始認主愛主；直至榮召升天，無時不謹隨寵佑。雖一呼一吸，沒有不為天主；故一呼一吸，都有超性的功勞。

二，聖母沒有本罪。因為聖母終身絲毫未順從過私慾偏情，從沒有失落過天主的寵愛。

三，聖母的德行其大無比。因為聖母的德行，遠超過衆天神聖人的德行。聖母有

超過天神的熱心，宗徒的寵愛，致命的忍耐，童貞的貞潔。

c 聖母好比月亮，她的光亮，超過衆星辰的光亮。

第二，因為她生了吾主耶穌——且耶穌又是聖寵的根源——故而補償了厄娃的罪債，自己一躍也成了聖寵的通渠。

i 一，聖母所有那麼多那麼大的聖寵，是因她和聖寵的根源，有說不出的多麼切近；天主第二位可愛的耶穌，是她親生的兒子，爲這個緣故，我們該一同效法大天神嘉俾厄爾，稱呼聖母爲「滿被聖寵者」；因為聖母既是被聖寵充滿了，而洋溢於外，我們窮人不要忘了去沾沾她的光，我們完全依靠她，呼求她。

二，在聖經上，耶穌，聖母，聖若翰都稱滿被聖寵者；但實際說來，不是一樣的。耶穌滿被聖寵，如同發水的泉源；聖母滿被聖寵，如同靠近泉源的大河；聖若翰滿被聖寵，如同大河邊的小港；這三樣大不相同。

三，天主賞人寵愛，必稱人的地位。天主聖母的地位，可說是無限高的。故此聖母所受的聖寵多大，雖然不是絕對無限的，可是我們所思量不到的。

i 瑪利亞從開明悟時，就是說在她受孕時，就開始立功。自從有她時，功勞的鍊索，總沒有拆斷過，連睡覺時，她愛天主的動作，仍在實行，所以瑪利亞的功勞，每時每刻在增加着。

i 瑪利亞的聖寵，是那麼滿足，致於無另一受造者所得的聖寵，能像瑪利亞的那樣滿足。爲此好像天主也不能給一個另一受造物更多的聖寵，勝過瑪利亞的。耶穌基利斯督雖是天主，按他的極權，固然另能造一個滿被聖寵的人，一如瑪利亞的那麼滿足；但按他的明智，和他上智的正規，却不能再造了，因爲再不能擬想一個更加偉大的兒子的母親，如

第三五九題

因何說聖母是「滿被聖寵者」

第三五九題 因何說聖母是「滿被聖寵者」

同耶穌天主子的母親瑪利亞。

d 除了聖子耶穌的聖德以外，再沒有比瑪利亞的聖德，更為可奇的。並非因為天主絕對不能通給另一受造更大的聖德，但因為不相宜，所以這定是將來總沒有的事實。

d 一天主愛瑪利亞，超過一總的聖人們，從物爾朋發出的愛情光芒，射到瑪利亞的聖心內，比射到在天享福的聖人們的心內的，更為強烈。

d 「天主愛瑪利亞，超過其他一切的受造；猶如在一個駝子上，一邊放天主愛一切受造，連天神也在內的愛情，另一邊放天主愛瑪利亞的愛情，必定這瑪利亞的一邊，來得重些。」

聖母也算是聖寵的海洋，至深至大，其量無從測度。

d 聖熱羅尼莫說：「瑪利亞真的滿被了聖寵，因為天主給別人的聖寵，只一點兒，然而給瑪利亞的，却是聖寵的全量。」

d 聖厄佛楞也說：「童貞聖母的聖寵是沒有限量的。」

d 聖若望大瑪瑟諾的話，大約也是如此，他說：「至聖童貞是生命的寶藏；她所得的聖寵，如同沒有底的深淵一樣。」

d 聖伯爾納多對於這個道理，曾做了一個比方，他說：「童貞女滿被聖寵，本沒有有限止；譬如無數的桶子，不是無限的東西，盛不滿他。自從瑪利亞懷孕了天主，她的容量便是無限的了；所以聖寵也是無限的。」

d 聖安多尼和真福窩勃爾都說：「聖母所受的聖寵，多的至極，任何受造之物，不能比她受的更多了。」

d 聖文都辣引傳道經第一篇第七節的話說：「總河進到海裏，河是聖神的寵愛；這也

如同若望經（七，八）上所說：「那個信我，有活水的河從腹中流下」。這是說信耶穌的，有天主聖神在他心裏。說一總河進到海裏，就是說古今一總神聖們所受的聖寵，皆歸於瑪利亞。

聖文都辣這些話，是聖母受的寵愛，超過一總的天神聖人們。

補覽

聖母的聖寵如何超過天神，聖人們。

論到瑪利亞，自從蘇亞來斯起，就以爲她有的聖寵，是絕頂的，比一總的聖人和天神們的聖寵，取在一塊兒，還要來得大。這種學說，大抵是正確的。所以你們請將一總的鑽石，化成一顆鑽石，你可知道這顆鑽石的美麗和他的巨大。請將整個宇宙，天地日月和星辰，化成一個具有無量數光亮的太陽；那麼，這個太陽要怎樣的大，怎樣的美麗，怎樣的光亮呢！但瑪利亞的聖寵，還更偉大，更深厚哩。

至於怎樣超過，這却又該分別。

一，聖母始胎時得的聖寵，超過最大的聖人至死時全身所有的聖寵，那是沒有疑

惑的。
d 聖經說聖母的基址，在高山頂上，就是說聖母第一次所受的聖寵，便已經超過最大的聖人到臨終時全身所有的聖寵了；所以聖母死時所有的聖寵，必超過一總天神聖人們的聖寵，一齊加起來的總數，這是近代學士們大概相信的道理。

p Doctrina P. Suarez 574

蘇亞賚士一日在衆人前因證實了這端道理，聖母曾特委瑪爾定顧底來斯神父去謝謝蘇亞賚士；這事載於聖利高畧的書上，但蘇亞賚士也曾進一層地說，聖母始胎時的聖寵，已經超過一總天神聖人們所有聖寵的總數。聖利高畧引了蘇亞賚士的話，說道：「這端道

第三五九題

因何說聖母是「滿被聖寵者」

二六八

理雖不是教中斷定的，但也有憑證。一、真福高隆卞和別的學士，也講了這端道理，並引了兩個證據：第一，天主定當聖子降生，就定當造生聖母。聖母始胎時，已經定當做天主的母親了；那時聖神已經提拔聖母，在天主結合人性的等級裏，遠遠超出天神聖人的等級；所以照理該有超過一總天神聖人們所有聖寵的總數。第二，聖母做天主和世人的中人，拿自己的功勞，獻給天主，求天主可憐衆人；雖然不是聖母的功勞救贖了世人，到底聖母的功勞，實能動天主的慈心。

d 爲此大賢利加爾杜說：「衆人救靈魂的恩典，是依靠聖母而得着的」。

d 聖亞爾諾沙爾脫爾也說：「聖母和耶穌在救我們靈魂的工夫裏，有相通的效驗，但是爲做天主和世人的中人，先該有超出衆人的聖寵」。

d 所以聖老楞佐儒斯第諾說：「聖母是天堂的梯子，普世的主保，天主和人的中人，豈不滿被聖寵麼？」

p Doctrina Sci. Alph. M. a Ligorio 575

這兩層意思，聖利高畧在聖母聖誕瞻禮日上，講的明白，此地不過撮其大意。讀者還該推想，聖母從始胎時起，便全用了聖寵，常立功勞，加增聖寵；那末直到死的時候，聖寵豈不多的難計其數了麼？有人問，聖母怎能全用聖寵，常立功勞呢？聖利高畧答應道：「聖母在始胎時，就開了明悟，就知道感謝天主，愛慕天主；並且沒有原罪，沒有依戀世物的心，沒有分心的時候，時時刻刻全用天主聖寵」。

結論 誰能算量！

照蘇亞賓士和別的學士們的話，凡人全用聖寵，每次發一善情，每次更加倍地得着聖寵，因爲當初天神立功是這樣的。試想天神尚且如此，那個敢說聖母立功反不是這樣的

呢？比方聖母始胎時，第一分鐘聖寵算是一千分，那末第二分鐘，就二千分了，第三分鐘就是四千分了；這樣推下去，直到六七十歲上死了為止，可知她所有的聖寵該是如何地多？關於這一點，玻亞來神父曾做了一個比方道：「譬如一個皇帝，很愛一個臣子，對他說：『你一天二十四下鐘，每一下鐘來朝拜我，我第一回賞你一塊錢，後來每一回加倍賞你。』這樣，那臣子朝到第二十四回，便該得錢八百三十八萬八千六百零八元。如此一想，那末聖母在七十二年間，時時刻刻立功，聖母所得的聖寵，該是如何地多呢？」

主與爾偕焉（主和你在一齊）。

第三六〇題

「主與爾偕焉」，是說天主常同聖母在一齊，常常愛護，照顧她。

「主」是天主。「與」是同，和。「爾」是指的聖母。「偕」就是在一齊，或同在一陣的意思。「焉」是一個沒有意思的虛字，在中文內，名叫語助詞或虛詞。所以這一整句的註解，就是說，天主同聖母常在一齊。

「主與爾偕焉」：天主愛慕聖母，並與聖母密切結合。

理由

聖母滿被聖寵，所以天主同她在一齊，聖母懷孕聖子，所以天主更同她在一齊。

i d 聖奧斯定另有一種解說道：「主與爾偕焉」，在保佑裏，在聖胎裏。
昔日天神用這句話慶賀聖母，大致有兩個緣故：第一，因為天主預先剷除聖母，使

第三六〇題

「主與爾偕焉」是什麼意思

第三六〇題

「主與爾偕焉」是什麼意思

二七〇

其始胎時，不染原罪，特意保護聖母，使之終身不犯本罪，並且常用聖寵與聖母結合；第二，因為自聖母領報以後，天主第二位便降孕在聖母聖胎中，實實在在同聖母合在一齊；同時耶穌又常常照顧她，同孝子待自己可愛的母親一樣，所以當初天神向聖母說：「主與爾偕焉」這一句，是特指聖母懷孕耶穌的情景；母子天性的契合，實非外人所能比擬的。我們念：「萬福瑪利亞」時，可格外地對聖母說：「主與爾偕焉」，因為聖母自始胎的時候，天主聖子特地在萬人當中，揀選她為自己的母親；自始胎的時候，天主便保護了聖母，使她沒有染原罪；以後又保護她終身不犯本罪，常用聖寵同她結合，時刻不離。

萬分親密地

我們也可說，天主同聖母在一齊，是萬分親密的。

(一) 天主同聖母在一齊，不但因本性無所不在，或是全能無所不管，全知無所不曉，如同在天地萬物內一樣。

i 天主是無所不在的，所以他同我們常在一齊。但聖經說到天主同某人在一齊時，却不是這個意思，實在是格外相幫的意思；如同創世紀（二六，三）上，記載依撒格到日辣（Gerar）去，天主發現出來對他說：「我同你在一齊，並降福你」。出谷記（三，十二）上記載天主叫梅瑟領百姓出埃及，梅瑟不敢應承，天主說：「我同你在一齊」。士師（六，十二）記載猶太人，受瑪弟陽人蹂躪，求天主可憐，天主打發一位天神，提示日特翁去救百姓；其時天神代替天主向日特翁說：「我同你在一齊」。宗徒行實（十八，九）上也載着，聖保祿在格林多傳教，夜裏天主對他說：「你不要怕，儘可講道，我同你在一齊」。諸如此類的這些記載，都是格外保護的意思。

(二) 天主同聖母在一齊，不但因寵愛住在人靈，如同在善人聖人心裏一樣。

i 大神學家蘇亞賓士等都說，一個靈魂有天主的寵愛，天主聖三便格外地同他契合；假使天主不是無所不在的，只為聖寵的緣故，那末也在有聖寵的靈魂上。可想一總有聖寵的，天主便格外在他們的靈魂上，況且聖母滿被聖寵，超過一總神聖，天主在他靈魂上，該是怎樣地親密呢！

d 聖伯爾納多為說明天主和善人意願相似，同在一齊；他曾伸說道：「天主同一總善人既是這樣，同聖母瑪利亞更是意願相似，甚至用瑪利亞的身體降生下來，好像天主的本體和瑪利亞的本體，湊成了一個基利斯督」。

d 可敬代綑德默想「主與爾偕焉」一句時，對聖母說：「不但因為平常的聖寵，天主同你在一齊與對其他的義人彷彿，且因為格外的聖寵，同你十分契合，甚至你連他的心也都得到了，他愛慕你，如同最知己的朋友。他同你在一齊，充滿你的靈魂，佔住你的三司：在你記念裏，叫你記得他的恩典；在你明悟裏，叫你明白他一總的奇妙，更加尊崇他；在你愛欲裏，叫你非凡地愛慕他。再則，同你在一齊，格外保護你，照顧你，管束你，引導你；在你靈魂上，如在天堂上，如在聖堂裏，如在安樂的地方」。這都是代綑德的話，發願天主同聖母在一齊，不但同聖母契合，且相幫聖母思想實行一總的事。

d 為此，聖依特風索論天主和聖母相契說：「聖神契合瑪利亞，如同火透進鐵裏，叫瑪利亞發愛情，如同鐵裏發火一般」。

d 聖熱羅尼莫說：「你仔細看瑪利亞，在她身上，找不到一樣不是光明，不是德行，不是美麗，不是榮耀的；因為至富的天主，同她在一齊。所以除天主之外，只有她最富。只有她最光耀；她的本性，她的聖寵，她的德行，她的光榮，都好像是無窮的，超過一總的天神聖人」。

(三) 天主格外在聖母身上。

第三六〇題

「主與爾偕焉」是什麼意思

第三六〇題 「主與爾偕焉」是什麼意思

二七二

天主同聖母在一齊，到底是一種特別出類拔萃的甜蜜結合。

i 一， 息息相關，念念相通，相信相特，如同一個天主同聖母在一齊；猶如在天堂，猶如在自己的聖殿裏，猶如淨夫淨婦在洞房裏；猶如人在自己心滿意足的地方一般。天主第二位聖子降生，到聖母的聖胎，為寶實在在要作瑪利亞的兒子。

二， 主與汝偕焉，在聖母受孕頭一秒工夫，天主就同他在一齊，直到永永遠遠總不會離開。

三， 天神向聖母說：「論主與汝偕焉」。照聖伯爾納多的意思，天神是主的先鋒，天主同聖母在一齊，超過同我們在一齊萬萬倍。因為天主在聖母心裏，在聖母胎裏成人，充滿聖母的靈魂，充滿聖母冰清玉潔的五臟六腑。

四， 天主同聖母在一齊，因為聖母純全美麗，沒有半點瑕疵，觸犯天主的聖目，哎！天主看見聖母如此清潔美麗，聖心如何稱心快意呀！

聖三與聖母在一齊

d 聖多瑪斯說：「主與爾偕焉」，就是聖三與聖母同在一齊。

至論聖父同聖母在一齊的緣由，因為聖父是離不了聖子的；聖子在那裏，聖父也在那裏。聖子同聖母在一齊的緣由，不用說，因為聖子在聖母胎中懷了九個月，方纔誕生下來的。至於聖神同聖母在一齊的緣由，因為他在聖母的靈魂上，如同在聖殿裏一般；聖母的靈魂，是極其潔淨的。

d 聖文都辣的話，說的很對，他說：「瑪利亞是聖父的女兒，所以聖父同她在一齊。瑪利亞是聖子的母親，所以聖子也同她在一齊；瑪利亞是聖神的淨配，所以聖神又同她在

一齊；瑪利亞是一體三位真天主的婢女，所以一體三位的真天主，時刻都和她在一齊。
 d 耶穌在聖經（若望十四，二三）上說：「人若愛我，就必遵守我的道理，我父也必愛他，並且我們到他那裏去，與他同住。」這是說，天主聖三格外在有聖寵的靈魂上。聖保祿（格林多前書，八，十九）呼教友為聖神的聖堂，也卽此意。

式樣

（壹）天主固然常住在聖母身上；但與聖母同在的方式却不一樣，如：一，天主賞聖母萬恩；二，天主賞聖母萬福；三，天主常常的保護聖母；四，九個月的工夫，天主耶穌在聖母胎裏；五，三十年的工夫，天主耶穌同聖母住着；六，聖母老存着聖寵同耶穌合成一個；七，在天堂裏，天主永遠與聖母同在。

（貳）「主與爾偕焉」，就是說，天主同聖母常在一齊。本來聖母的靈魂肉身，常同天主親密地結合；天主和聖母相合不離，如同太陽把他的光亮照耀月亮上一樣。昔日日路撒冷的聖殿，外面是潔白的淨石，裏面却是用黃金裝飾的；在那裏，天主不斷發顯他的威嚴於香煙霧之中；這座聖殿象徵聖母的心，實為天主的活聖殿。

（參）天主常和聖母在一齊：聖母從被懷孕在母親胎中起，直到去世的時候，常是天主的愛女；可是我們在母胎和出世的時候，並不是這樣。天主聖三住在她身上：瑪利亞不但沒有犯罪，而且常充滿聖寵，想天主聖三親密的結合着；現在在天堂上，她同天主更有進一步的結合。聖父把她當作自己的愛女看待；聖子把她當作自己的慈母看待，聖神把她當作忠實的淨配看待。我們當效法聖母，常和天主在一齊，常避躲犯罪。

（肆）當達味前去打高利亞，撒吾爾祝福於他說：「主與爾偕焉」（列王一卷十七，三八）。達味臨死時，向太子撒落滿（列王三卷一，三）也說：「主與爾偕焉」。老多

第三六〇題

「主與爾偕焉」是什麼意思

二七三

第三六一及三六二題

聖母怎樣是最有光榮的

一七四

俾亞（五，二一）打發少多俾亞出外遠行時，也向他說：「主與爾偕焉」，他們慣用這句話，是求天主保護的意思；不過這句話對於聖母瑪利亞，說的格外恰當。

（伍）「主與爾偕焉」，是說天主同你在一齊。這句話恰合耶穌所說的「誰若信我的道理而遵守的，我同我的父要上他那裏去，住在他那裏」。如今爲盼望天主也和我們在一齊，常住在我們的心裏，有聖神來感動我們一切的思言行爲，要緊求聖母相幫才是。

效驗

聖文都辣又說：「同聖母在一齊的，是最有權柄全能的天主；聖母靠着他，也有了權能。同聖母在一齊的，也是極智的天主；聖母靠着他，也成了極智的。同聖母在一齊的，又是最富的天主，永遠不衰敗的，且是無窮仁慈，至公至義，最忠信，頂體面的天主；聖母靠着他，便也富足了，永遠不能衰敗，並且也很仁慈，很公義，很忠信，很體面了」。這些話，是說明聖母同天主在一齊的效驗，並不是說怎樣在一齊的理由。

女中爾爲讚美（婦女中你是可讚美的）

第三六一及三六二題

「女中爾爲讚美」，是說在一總的婦女當中，只有聖母是最有光榮，最有福氣的；因爲聖母是天主之母，又是卒世童貞，故此最有光榮，最有福氣。

這真是奇妙的讚美，且不多天後，聖婦依撒伯爾再要呼出一樣的讚美。

意義

這句話，是明說聖母在一總的婦女當中，是最可讚美，最有福分的。前古後今從沒有一個婦女像聖母那樣受讚美，普天下四萬萬信友，都天天讚美聖母，我們也應當時時稱揚讚頌聖母。

i 這是把聖母直高舉到往古來今一總婦女的上頭，不但超過一總婦女，並且超過一總天朝神聖。他的殊恩異寵，也是出類拔萃，邁越古今的。眞如古經上說的，許多婦女攢金積玉，你却超過他們一總。

基利斯督乃衆愛之所叢集，在他以後，惟有瑪利亞是被天主自己，及天主和世人最愛慕的受造物，她好似一塊吸鐵石，將世界一切受造物所有的愛情，全吸收到自己身邊。

理由

惟有聖母是最有光榮，最有福分的。

第一 天主之母，是可讚美的；如今只有聖母能做天主的母親。請看聖母所生的孩子，該是多麼光榮的；兒子越好，母親也越有福氣。

d 達味聖王（二七，九）說：「天主，你降福你的地吧！」這句話，聖文都辣曾伸說道：「地是瑪利亞。由瑪利亞而生的，是基利斯督。試想這是何等尊貴，何等美好，天主賞賜瑪利亞生這樣兒子，是怎樣地降福她？」

d 聖伯多祿達彌盎希奇道：「聖母眞受讚美，比天還要大，比地還要厚，比世界還要寬！世界容不下的。她容下了！掌管世界的主子，被她懷抱了！生她的天主，從她胎中生出來了！長養萬物的主宰，受她撫養了！」

第三六一及三六二題

聖母怎樣是最有光榮的

二七六

h "Béatus venter qui te portavi..." 576

耶穌講道理的時候，衆人問有一個婦人大聲說：「懷汝之胎是有福氣的！着汝之乳也是有福的！」這話真而又真，這二千年來的工夫，萬國全稱瑪利亞，爲可頌者貞女，烈女皇后中誰得過這樣的光榮呢？瑪利亞真是女中爲讚美。

第二 聖母沒有染厄娃招惹的罰。

i 厄娃做了三件惡事：一件是聽魔鬼的話，順從他的誘惑；一件是貪饕，吃天主所禁的菓子；一件是誘感亞當也吃那菓子，天主爲罰厄娃這三件惡事，咒了她三句話，說道：「我給你許多懷孕的患難，你在痛苦中生孩子，你常在男人權下，受他的管束。」這三樣罰，一總生育的婦人都有，只有聖母瑪利亞，不受這個公罰。

d 聖伯爾納多教訓我們說：「不要想聖母懷孕，也有一般婦人所感受的不便，如同世俗人一樣。聖母在懷孕時，做事行路，十分輕快，如同沒有受孕一般。」照聖師的話，別的婦人，飽嘗生產子女的痛苦；聖母却完全脫免，聖子耶穌出聖母的胎，如同太陽透過玻璃一樣。

第三 也只有聖母又有童貞的光榮，又有生子的福樂。除了聖母之外，世間一般的婦女，萬不能有守童貞的光榮，兼有生子的福分。因爲按常理而論，世上的人，凡守貞便不能生育，爲人的母親；既已作了人的母親，也就談不到守貞了。惟有聖母賴天主的特恩，作天主之母（見三冊一四五頁）。又是卒世童貞（見三冊一四七頁）。

i 古教時猶太國女人；個個盼望產生默西亞；所以個個盼望生子，不生子便算是大羞辱。但按理要得生子的光榮，該失落童貞的尊貴，把兩樣相比，一定童貞更好；假使兩樣一齊能得，那就更妙了。一總女人當中，只有聖母瑪利亞，兩樣都得着。

d 所以聖基所說：「聖母是女中受讚美的，有童貞的體面，又有母親的光榮；有貞潔的花冠，又有生子的恩典。靠着聖神的全能妙工，做母親，仍舊做貞德的皇后」。

d 名人高爾內畧說：「女子有三等：一等是貞女，一等是寡婦，一等是有丈夫的；三等當中各有便易，各有不足。貞女的潔德，却是可讚美的，但是沒有子女。寡婦的心，沒有牽連，但是困難多，沒有同伴。有丈夫的女人，教養兒女，也是好事，但沒有潔德。自古以來的女子，只有聖母瑪利亞，保全了貞德，沒有牽連，又有同伴，又生兒子，在三等女人中，所有的一切好處，聖母都有；惟有她們所有的害處，聖母却絲毫沒有染上。所以在女人中，聖母是最受降福的」。

第四 因為瑪利亞生了救世主，就以她就是幫助贖世之工程者（見五上冊二〇三頁）

i 因為一個婦人的緣故全世被天主咒罵，被天主嚴罰。現今因得聖母的緣故，因得聖母胎中聖子的緣故，上天的恩寵福佑，如同雨露一樣沛然浸了大地。聖母同着聖子耶穌，踏碎魔鬼的頭；把我們從困苦患難中拯救出來。

d 聖文都辣又說：「噫！受讚美的聖母！那個能明白你的仁慈，長有多少，寬有多少，高有多少，深有多少呢？因為這仁慈的緣故，天主同人和好了，人在天主跟前得寵了，人也能得勝魔鬼了！」

d 聖奧斯定說的，也是這樣的話；他向聖母說：「女中爾爲讚美；你爲普世的男人女人，產生了一條生命。我們的元祖母，招惹禍患；吾主的母親，救人性命。厄娃是罪的惹動人，瑪利亞是功勞的創造者。厄娃殺人，瑪利亞救人。厄娃傷人，瑪利亞醫治人」。

c Judith, Mariae figura, "Benedicta in aeternum" 577

第三六一及三六二題

聖母怎樣是最有光榮的

二七八

在古教中，猶第德是聖母的預像。他殺了哈老斐爾諸回來，古司教若亞敬稱讚他（十五，十）道：「你是日路撒冷的光榮，依撒厄爾的喜樂，我們民衆的榮耀。因爲你勇敢做事，你的心堅固了；因爲你愛慕貞德，天主加增你的力量，所以你是永遠可讚美的」。最初若亞敬在猶弟德身上所預言的，後來天神嘉俾厄爾來報聖母時，却對聖母說明了；他道：「女中爾爲讚美」。

第五 聖母又是可讚美的，因她有極大的德行。

i 一個人之所以值得讚美，不但在乎地位的崇高，須有相稱這地位的德行。聖母乃天主之母，地位的崇高已無可復加，而聖母的聖德，也完全與這地位相稱；如她的純淨，貞潔，謙遜，忍耐，愛主，愛人，以及其他各種的德行，無不登峯造極；故此聖母確實是女中最可讚美的。

第六 因爲她所受的保護，和所得到的恩寵，都是可稱讚的。

i 大概而論，受讚美就是有受保護和得恩寵的意思（西文讚美與祝福寫法相同）。所以說聖母是最可讚美的，也就是說，聖母所受的恩寵特別地大。天主讚美或降福受造之物，就是賞賜恩寵，特別地照顧，使他一帆風順地，達到天主上智所安排的終向。天主空前絕後的降福了瑪利亞，使她超越一切的女人，使她始胎無玷，使她滿被聖寵，使她不受私慾偏情的囉唆，叫她做聖寵之中保，我們的母親。瑪利亞受了這些特恩異寵，我們也覺得幸福；我們託她轉求，盼望天主也降福我們。

i In Maria, feminae dignitas restauratur et elevatur 578

你可知道古時候的外教人，對於女人的觀念，何時改變，並何時被提高了呢？乃是當基利斯當主義，將無玷童貞瑪利亞的像，供在祭台上面，同時高聲呼喊：女人的美麗，

並非照前人所擬想，在有俊美的面容，或動人的眼目，脂粉滿面等為美麗，其實在於她心靈上的潔淨，才更為美麗咧。

d 聖伯多祿（見一書三，四）說：「女人的裝飾，不應該是外面的頭髮，或佩帶着金項圈，或服飾的講究，而是藏於心靈內的人格，應該以不能朽壞的衣服裝飾，因為這種裝飾，在天主面前，才是珍貴的。」（見五下冊八〇頁）。

幾時瑪利亞既是童貞，又是母親的光榮，在女性中表揚出來以後，前人對於女人所有的鄙視就因為改變，所以當時就有許多女性，效法瑪利亞的德表，組織成隊，這般女修士，為女性，為聖教會，的確是一種體面，一種光榮。

e Nobilis viri Amici filia 579

一個貴顯人的女兒，名叫雅米西伍斯者，一天卸除自己身上的華服，珍貴的項圈，交給自己的婢女，向她說道：「現在我們二人，將我們的生命供獻給我們天上的淨配吧。」從此這個嬌慣的姑娘，平時常經婢女服事的姑娘，已開始出門去尋找病人，有了病人，她就背着往自己家中來，親手洗他們的瘡傷。外教人見了，都讚揚聖教會，有這樣的善女。因此，數千年來的女人，不過被視為一種馱東西的畜類，或滿足性慾的工具，現今在聖教會內，已升為有光榮的皇后。

d *Epiphania* 580 聖女諾爾布爾加本是一個奴婢，她死了以後，列入聖品；在她有這幾句話：清清潔潔的心，和忠實的靈魂，將奴婢作皇后。

聖母果然受了讚美 *Maria revera fuit benedicta* 581

d 聖熱羅尼莫說：「聖母在九品天神之上，超過人性所能造到的地步；天主聖三及諸品天神都讚美她」。

第三六一及三六二題

聖母怎樣是最有光榮的

二七九

第三六三題

「爾胎子耶穌並為讚美」是什麼意思

二八〇

聖經上有許多讚美聖母的話，如今聖教會也常常背誦。歷代聖賢著書立說，講道勸人，不知道說了幾多讚美聖母的話。

作聖母的孝愛兒女，也不斷地時時刻刻稱頌讚美，無不天天讚美聖母、時時念「女中爾為讚美」；除了天主耶穌，沒有一個人可比聖母所受的讚美更多。

d 聖安瑟爾莫嘆賞道：「噫！童貞女受讚美，並且受格外的讚美！靠他的福分，一總受造的都蒙受了降福，天主也受了被造人的讚美」。

d 聖文都辣為解釋「女中爾為讚美」一句，又說：「聖母受讚美，也為她本身有大光榮的緣故。聖母的光榮，又高又多又久；論她地位是最高的，論空間是最廣的，論時間是最久的」。

（論聖母敬禮在聖教會見第十冊）。

爾胎子耶穌並為讚美（你胎中子耶穌，也是可讚的）。

第三六二題

「爾胎子耶穌並為讚美」，明言聖母的聖子耶穌，是在萬物之上，永當讚美的。

「爾」指的是聖母；整句的解釋，是聖母所懷的聖子耶穌，也是可讚美的。

釋義
爾胎子耶穌並為讚美，這是在我們記住聖母的尊高，都是從耶穌來的；母以子貴。

公教要理問答上說：「「爾胎子（耶穌）並為讚美」，這句話，解說童貞聖母瑪利亞

之字，耶穌基利斯督是在萬物以上，永遠可讚美的。所以聖婦依撒伯爾蒙聖神的默啓，說了「女中爾爲讚美」，接着就說，「爾胎子並爲讚美」。

i 聖母之所以爲可讚美的，一切特恩殊寵的緣由，就是因她聖胎所懷的耶穌，乃是至尊至貴無限美善的天主子。

理由

我們稱頌了聖母之後，忽又加一句讚美耶穌的話。

第一，因爲聖母聽見我們讚美她的聖子，比聽見我們讚美她自己，心裏還要歡喜。

i 昔日依撒伯爾所說的這句話，雖然是直接讚美聖母的聖子耶穌，到底這種讚美耶穌的口氣，也是讚美耶穌的聖母童貞瑪利亞；因爲兒女的光榮，尊貴，高位，都可推及父母的身上。

d 常言道：「揚名聲，顯父母」。也就是這個意思。 三〇

所以耶穌的光榮，也是聖母的光榮，耶穌的尊貴，也是聖母的尊貴，耶穌的高位也是聖母的高位，並且聖母所有的光榮，都是因耶穌而得來的，故此不能與耶穌的光榮相離背。

d 這就是俗言所說，「母以子貴」。 三一

c 好比一棵樹，人人稱讚它好，是因它結的菓子好。聖母結的菓，就是聖子耶穌；他眞像地堂裏的常生菓子，人吃了他，就永遠不死。

第二，爲發顯我們恭敬聖母，都是爲耶穌的緣故，並且聖母的光榮福樂，也都是從耶穌來的。

第三六三題

「爾胎子耶穌並爲讚美」是什麼意思

二八一

第三六三題

「爾胎子耶穌並為讚美」是什麼意思

二八二

聖教會願意我們在念聖母經時，借着聖婦依撒伯爾的話，也讚美聖母的愛子耶穌。
 一，聖母的聖子，是可讚美的，聖母的聖子，乃是耶穌；耶穌既是天主，當然應受萬物的稱頌讚美。聖母為可讚美的，是虧了他的聖子，而聖子耶穌是因本性的尊貴，當受讚美，再則，我們也更該讚美耶穌，因為他是萬王之王，至尊至貴的。耶穌的光榮是無限無量的，因為他是全善的，並且是真天主子。

二，耶穌比聖母是更可讚美的。

d 聖伯爾納多向聖母說：「你做耶穌的母親，他的父親，就是天主」。

i 讚美聖母，更讚美那有天主性的兒子！因為他是我們的救主，我們的天主！恭敬瑪利亞，並不侵犯救世主的敬拜，因為我們為耶穌恭敬聖母，所以我們獻給聖母的光榮，她必定轉獻給她的聖子耶穌。

三，耶穌是聖母一切福寵的根源。聖母好似花朵，耶穌乃是菓子；故而耶穌更是可讚美的。

四，按這所謂胎子，不但是聖母個人福氣的根源，也是我們一總人福氣的根源。

d 照這個意思，天主對亞巴郎預言過：「天下萬民，靠你子孫得降福」。

d 達味聖王也預言道：「一總地上的部民，都因她受福」。

d 聖文都辣總撮耶穌所賞賜人的恩典，共有十二樣。第一，補贖大罪；第二，引天主同人和睦；第三，洗清原罪；第四，振作人的懶惰；第五，相幫我們息天主的義怒；第六，叫人躲避地獄；第七，引人棄絕世上財物；第八，給人靈魂上的恩寵；第九，給人靈魂的性命，教人修成全的聖德；第十，傳播聖道，廣揚教會；第十一，教人補滿天堂上的空位；第十二，教人享永遠的光榮。這些意思，聖文都辣仔細解釋過，這裏只撮其大意而已。

· 既然耶穌是衆人福氣的根源，他自己該是怎樣有福的呢？關於這一點，聖文都辣曾提幾個意思道：「這個兒子，是達味王的孩子，是達味以後歷代國王的孫子；這是童貞女胎的兒子，也是天主聖父的兒子」。

d 聖經上又指耶穌說：「美麗超過一總爲兒子的，天神很願意望他」。

d 聖奧斯定也說：「他在天是體面的，在地也是體面的；這個兒子大有能力，除了他沒有別人能救我們」。

c Quid Iesus et quid Maria 582 (見上五一八一頁)。

Bibitorium lectio ducit puerum Protestantium ad Mariam 583 (見上五一八一頁)

a Responsio valde ad rem 584

一個誓反教裏的牧師，去請漆匠，爲漆他的船，漆匠打發一個教友徒弟去，那徒弟頸上，掛着一個聖母聖牌。牧師見了問徒弟說：「你胸前爲何掛着這物？」徒弟答說：「這是耶穌基督的母親之像呀！」牧師說：「但是究竟她（耶穌的母親）與你的母親有何區別呀！還不是一樣的嗎？」徒弟答說：「但就母親方面而言，則兩個母親，恐怕沒有什麼分別；但在兒子的一方面而言，那就有天壤之別了，所以我們不能不特別地恭敬那個母親」（耶穌基督之母親）。

天主聖母……時候。

天主聖母瑪利亞，爲我們罪人，如今及臨終時祈求天主。

第三六四題

聖母經後段，是求聖母常爲我們罪人轉求天主，特地是在

第三六四題

聖母經後段求什麼恩典

第三六四題

聖母經後段求什麼恩典

二八四


臨終之時。

聖母經後段乃是求聖母替我們轉求天主，且不但今天替我們轉求，尤其在臨終的時候，更要替我們轉求天主助佑。

d 公教要理問答上說：「天主聖母瑪利亞：」，在念這幾句經時，我們求聖母，在我們的一切急難之中，特地是在我們臨終之時，保護我們」。

聖教會之所以加增了這後段祈求聖母的話，是為叫我們明認聖母是天主的母親，不隨異端的邪說：也為叫我們常常求聖母作主保，另外求聖母保護我們得善終的大恩。

i 聖母轉求天主的效果像似全能的一般，因為天主聖母與天主親近，所以天主為喜悅聖母的緣故，願把一切的恩惠，經瑪利亞賞給世人。是故瑪利亞的轉求，可以說是世人超性生命的救星。


天主聖母瑪利亞

這本是稱頌的話，是聖教會在厄弗所公會議定斷的，明言稱聖母為天主的母親，並不太過，而且該有這樣的稱呼（見三冊五上冊頁）。

聖教會在自己所加增的這後段聖母經上要我們呼聖母為「天主聖母瑪利亞」，是為叫我們明認天主是救世主。

(一) 天主聖母

瑪利亞是聖的，是天主的母親：這是叫我們更依靠她。

(子) 瑪利亞為至聖的（見五冊上一八三頁）。

我們稱瑪利亞說「聖母」。「聖」是至尊之稱，表明瑪利亞的德行，已造就到至極高的地步。再則，「聖」字也是讚美之辭，因為聖母的聖德，實已修到至高的等級，超過一總的世人。

i 聖母在受造之物中，常常是聖的，除了聖子耶穌的聖心之外，便數着聖母的心為神聖。

一個人之所以能叫做聖的，該有天主的寵愛，做天主的朋友，天主的兒女；靈魂上有超性的德行，思言行爲裏，有超性的功勞（見七冊）。論聖母滿被寵愛，上面（二六七頁）已經講過；這裏只講聖母靈魂上，和行爲中有非凡的德行。至於聖母寵佑怎樣多，這倒不必專講；因為討論她德行的高尚，那末她的寵佑，自然在言外也可見得了。聖教會用聖經的話，讚美聖母的德行，說聖母是太陽，是月亮，這是讚美聖母德行的光輝。

c 聖經上的譬喻說聖母的根基在聖山上，這是讚美聖母的德行，超越衆人之上（見上二六七頁）；說聖母是「柏樹」，這是象徵聖母的德行一直向上，一點不曲，常常上進。她是天主加增聖德的，直到死時，該有多麼大的聖德呢？柏樹又十分堅固，表明聖母的德行，也十分堅強。柏樹長久不爛，表明聖母沒有原罪本罪。柏樹有香味，表明聖母德行馨香，溢於普世。柏樹是藥料，表明聖母醫好人各樣的毛病，賞賜死了的從新得生命。又說聖母是「橄欖樹」，因為橄欖樹，常青不枯；表明聖母常有德行的粧飾。說聖母是「日利開」的玫瑰花（按日利開地方以產玫瑰花著名），表明聖母有德行的香味。以上都是聖經的譬喻。從古以來聖賢的話，還要詳細些。真福亞爾勃爾說：「從來沒有誰的德行，可比聖母的德行更高；一總天神聖人德行，聖母一人全有」。

d 聖熱羅尼莫說：「世人與天主比較，沒有一個是好的；任何受造的人，縱然有非凡的德行，若與天主的母親比較，也算不得是完全好的」。

第三六四題

聖母經後段求什麼恩典

第三六四題

聖母經後段求什麼恩典

二八六

d 聖安德肋格來德讚嘆道：「噫！聖母雖是聖的，却比一總的聖人更聖，是一總聖德的寶藏。」

i 聖母一人，有聖祖的信德，有先知的默啓，有宗徒們救靈魂的熱情，有致命聖人的恆心，精修聖人的克己，有童貞聖女的貞德，有天神的清潔，有上品天神的愛德。聖母不但有一總天神聖人的德行，直超過他們萬倍。要懂得這端道理，該想幾層意思：一，天主的聖德，是無窮的；別的聖人的聖德都是有限量。二，天神聖人越發親近天主，越發有德行；但親近天主，莫過於聖母。三，聖母同聖父共着一個兒子，同天主第二位，有母子的情誼，又做聖神的淨配，聖神常在她心裏；這是天主格外的恩典，凡受造的，皆萬不能盼望。因為聖母的德行，超過天神聖人，所以能到這個地步。四，天主雖然全能，除了降生做人，不能造一個比聖母更親近天主的；也不能賞一個人的德行，比聖母的德行更大的了。五，我們超性的生命，有些像本性的光景：天主給我們寵愛，和靈魂的本體相彷彿。六，天主賦超性的德行，常在人靈魂上，好比靈魂的三司，有了這德行，纔能發善情善願。七，聖母受天主的寵愛，遠遠超過一總的天神聖人；天主付她靈魂上超性的德行，同她寵愛相稱；就是她心裏發出來的德行，也該同靈魂上的德行相稱。這樣，便知道聖母的德行，實在是奇妙至極，是人所說不來的，想不到的。所以聖奧斯定說：聖母包含的奇妙，連她自己也說不盡。我們都知道，耶穌是德行的表率；一個人越發認識耶穌，效法耶穌，德行也越發上進。

c 從前聖人們默想耶穌的言行，用心效法耶穌，便修成了大的德行。聖母不但看耶穌行事，聽耶穌說話，還有許多奧妙，如懷孕耶穌，獻耶穌於主堂等，全是聖母同耶穌一道做的，聖母事先也有做那些事的動機；試想聖母的德行，該是怎樣大呢？蘇亞賈士和別的學士，想聖母在生時，或者好幾次看見了天主的本性，如同聖人們在天堂上一般。瑪利亞

亞格來大，蒙聖母面諭，也這樣說：蘇亞賈士又想聖母愛天主沒有間斷，如同天神一樣。聖母的上智，又大大地超過天神的上智；所以聖母時時想念天主，發出愛慕感謝恭敬之情，萬分熱切，連天神也懂不明白。

一， 瑪利亞爲天主聖母

瑪利亞是天主的母親，因爲聖母生育了耶穌，且耶穌雖是真人，也是真天主，所以稱聖母爲天主的母親（論聖母是天主的母親，和天主的尊貴，在第三冊五上冊，我們已經講過）。

(二) 瑪利亞

瑪利亞的名字，上面（二五七頁）已經解釋過，不必贅述。

■ 「爲我等罪人今祈天主」

(壹) 爲我等罪人

意義

我們自稱罪人，是求聖母轉求天主，賞給我們向善與獲得赦罪的奇恩。

(一) 「罪人」，是指我們各個都是貧窮可憐的罪人，爲有時我們慣於驕傲自恃，不認自己有罪。

其實誰沒有罪呢？聖若望宗徒（前書一，八）說：「誰說自己無罪，便是自欺」。

理由

(二) 我們人有罪，自己不易自救，須得仁慈聖母的憐憫相幫。

第三六四題

聖母經後段求什麼恩典

第三六四題

聖母經後段求什麼恩典

二八八

一，求聖母的時候，要說「爲我等罪人」，是爲激動聖母的慈憫心，盼望聖母想念我們都是可憐無比的罪人，肯爲我們轉求天主，因爲她是仁慈之母，罪人之托。

i 我們人全是罪人，當不起求天主施恩赦罪。聖母既是罪人之托，又是天主之母；奉教人，都可以求聖母在天主台前，作我們的中保。

二，再者，聖教會也願意我們祈求聖母時，總該先承認自己是罪人，因爲越是自謙自卑，就越發容易得天主的恩佑。

效驗

聖母喜歡收留罪人，因爲她爲拯救罪人，曾把自己的聖子捨棄了，犧牲在十字架上。所以不論什麼大罪人，祇要誠心投奔聖母，沒有不得聖母哀憐的；換言之，他是必定得救的。

d 天主聖父，曾把審判權交給了聖子，同時也把分施恩惠的權，交給了聖母。

Petri claves iustitiae, Mariae misericordiae 585. (五上冊二〇七頁)。

實踐

我們當依靠聖母的仁慈，因爲皆是可憐的罪人。

i 昔日耶穌之從天降來，純粹是爲病人或罪人，並不是爲強健的人或善人；況且足以感動耶穌聖心的，也是我們這一般可憐的罪人。

c 世間爲母親的，也是這樣，越發痛愛生病的孩子。我們相信瑪利亞也特別憐惜有罪的子女。我們是罪人，聖母是「罪人之託」；我們當前去投身在聖母懷裏，躲避世間一切的艱難。

i 瑪利亞乃罪人之託 *Refugium peccatorum* 586

聖母禱文上稱聖母是罪人之託，意思是說罪人們要避天主的義怒，最穩妥的辦法，是藏在瑪利亞的翼下，因為天主的義怒，不能施在聖母身上；同時，罪人靠了聖母，很容易得到痛悔，這是聖師們的公論。

d 特別留神聖伯爾納多這句話，他說：「投奔聖母是罪人回頭的第一步；因為聖母是到天主台前去的唯一大道」。

e 聖女加大利納塞那會說：「聖母是天主用為吸引人們，特地罪人們的一種溫和的香味」。

c *Urbs refugii* 587

梅瑟會命令在福地上，指定若干處，為罪犯逃藏之所（申命篇十九章二節）。同樣，天主在聖教會內，也指定了這樣的城，這城就是瑪利亞。但在這座城，與那福地上的城，有這麼一個區別，就是在福地的城市內，不是一總的罪犯，也非無限制的罪犯，能以逃藏；而瑪利亞的這座城，却仁慈地無限制地接收一總的罪犯，無論他是犯什麼罪的人們。聖母的中保職權，是普及於各等人的，普及於義人，普及於罪人，也可說格外是普及於罪人，有如屢次聖母自己所表示的，有如聖教會的全部歷史所不斷證實的。

d 聖伯爾納多說：「實在，聖母的仁慈多情，格外表顯在罪人身上」。

h *Mira S. Gertrudis visio* 588

聖女日多達，一天見聖母長衣下，收藏許多野獸，污穢之至，臭氣四溢，聖母一用手撫摸之，戲逗之，作十分憐惜的模樣，聖母拿野獸比衆人，雖罪人還沉在罪惡中，如真心向聖母的，她必收容不棄。

p *Ipsius B. Virginis ad S. Birgittam verba* 589

第三六四題

為我等罪人

二八九

第三六四題 爲我等罪人

二九〇

一天，聖母顯現於聖婦彼利日大前，說：「我乃仁慈之母，我乃升天之唯一通渠，若罪人求我，我必拯救他，凡未下地獄的罪人，我都能救他們，凡真心呼我名而悔改者，我必收留他們，因我只看人的真心誠意，而不計人罪惡的多少」。

聖母真是「罪人之托」。有多少大罪人，因求聖母，而得改過遷善，救了靈魂，或竟成了聖人。

h *Historiae testimonium* 590

讀遍了聖教歷史，我們不能不驚嘆聖母援救罪人手腕之偉大，並且整個聖教史上，充滿着如此的事實，現在摘錄一二，也許爲你不無益處。

1 *Disconi Theologi legenda* 591

從前有名德阿斐祿者，是亞達拉城裏的六品副祭，有德有才，本城主教歐第賢起頭很信任他，託他管理銀庫事情，後來聽了讒言，把他革職不用。德阿斐祿一時忿恨在心，去找了一個巫人，告以情由，求他伸冤，巫人就畫符念咒叫魔鬼來，魔鬼問明德阿斐祿的來意，就說：「此事不難，但須背耶穌和聖母瑪利亞，立字爲據」。此時德阿斐祿好像一個呆子，就立字交了魔鬼，馬上都走了。到了第二天，果然主教懊悔，請了德阿斐祿來說了些好話安慰他，又給了他的本分，仍管理銀庫。那德阿斐祿也大醒悟，深悔背了耶穌聖母的大罪，跪到聖母台前，十分哀求，日夜哭泣不止，一連四十天守了大齋，懇求聖母可憐，後來聖母接連發現了兩次，頭一次，責罰他背主從魔鬼的大罪，（允許爲他代求耶穌寬赦）。第二次安慰他，告訴他罪已蒙赦。德阿斐祿蒙此大恩，十分歡喜；但轉念一想，背耶穌聖母的字據，還在魔鬼手中，心還不安，就又求大能的聖母，命魔鬼退回字據，至第三天早晨，德阿斐祿方才睡覺，見字據已在手中，特別歡喜，即拿字據往見主教，那時主教正在堂中，將行大禮，教友在堂望彌撒的人很多，德阿斐祿跪在主教面前，當衆教友

，明告自己的罪，並把聖母發現和魔鬼退回字據的情由，詳細說明，然後將字據交把主教，主教當衆燒了，那時德阿斐祿感謝哭泣，教友亦多嘆息，聖母爲罪人之托，他的全能，他的大慈，真令人可敬可愛。

e 兩個罪人的回頭 *Conversio duorum peccatorum* 592

巴黎有一種報紙名叫“*La lanterne*”一天在他的廣告欄內，登了一個譏諷的報告說道：「若有人願見聖蹟可在瞻禮五日，或主日上七時至八時之間，往百戰百勝聖母堂去。」就有一位讀者，因得好奇心，就往那裏去；他聽了瑪利亞待罪人的道理以後，甚覺動心，立刻辦了一個真全的告解，他得了這大恩典，設法感謝聖母，就依照聽自己神工的神父之主意，努力去勸那報紙的社長，來到教堂，那位社長，先不肯去，但終於接受了勸告，這位社長，也因天主的聖寵，和聖母的轉求，甚感動心，也辦了一個真全的告解，定志以後，再不在報紙上寫什麼反對宗教的言論了。

h *Unum Ave Mariam Annam convertit* 593

一七九四年，法國大亂，有一黨造反的人，大害教友，這時爲天主致命的不少。在米爾坡亞城裏，有一個婦人名字叫瑪利亞亞納的表樣很壞，又毒恨聖教，凡有教友爲信德的緣故，從監牢裏拖出來解到法場上的，他必定跟去，一路咒罵凌辱，千言難盡。幾時看見神父去致命，他就更加歡喜了。在這年二月初八日，有一位神父名叫做辣格勞，因爲不肯背教，反亂的人定了他該懲罰。瑪利亞亞納聞得這個信息，立刻走到街上，跟神父同到法場，一路大罵。神父並不做聲，一味忍耐。到末了兒，神父對瑪利亞亞納說：「娘子，我快要死了，請你爲我求天主。」瑪利亞亞納忽聽這話，弄的臉上白了又紅，紅了又白，想自己這樣罵神父，神父不但不責備，還好好的請我爲他求天主，這是甚麼話呢？過了一會，答應神父說：「可以使得，我就替你念一遍聖母經罷。」於是高聲就念，旁人都聽見，

第三六四題 爲我等罪人

二九二

但一念完這遍聖母經，心中大變，哀哀慘慘地哭起來了，就跟神父到法場上，等神父上天秤架，她雙手捧着，跪在架子以下，衆人都不懂得，想她發了狂，待神父致命以後，瑪利亞亞納回家去，關着門，號啕大哭。

e B. Virgo ad confessionem inducit 594

聖亞爾風雪主教述一個故事裏：「有一個教友犯了一個大罪，告解時不敢告明這罪，因此良心不安，就想去投河淹死。他在路上還苦求天主賞賜他不告解而得赦；又因爲還不很願意尋死，所以仍回家去了。夜裏睡覺的時候，他覺着有人打他一下，又聽見一個聲音說：「你去辦神工吧！」次早他果然進堂；到底仍害羞，不敢告明。後來他在家，又聽得同樣的聲音，所以又到堂裏去了。但他上了魔鬼的當，又沒告明。不過他這次在家去以前，跪在聖母祭台跟前，光念了一段經，就動了心，立刻到一位神父前辦了個妥當神工，辦後喜的掉淚，深謝聖母的大恩。他自己說：「我若得了天下萬寶，也不能使我心裏如此喜樂！」

e In Maria-Tafel (Austria) 595

有一個罪人，在辦告解時，瞞了罪過，但他竟冒領了聖體。領了聖體以後，他就想進聖堂，但走聖堂大門時，好像有一隻無形的手攔阻他，使他不能越雷池一步。他甚覺感動，就立刻往神工架子上去，辦了妥當神工。他承認自己得到這個聖寵，乃因天主的仁慈，聖母的保佑。

e Epistola sincera 596

有一司鐸，在底勞里亞耳伯山下一個大處所，勸教友們上會開四規。開畢，司鐸便要回去。正在預備起程，忽然接着一封書信，內稱在起程之先，我要感謝你，在四規中所給的恩典；因爲這個恩典，明白是天主借司鐸的口賞賜我的。我本是個冷淡教友，已有三

十五年沒有上會，沒有滿四規。這次我也定意不上會，也不進堂。一日也不知怎樣的，我起意要往堂裏去，聽聽司鐸講的如何，並沒有好意，不過聽了，可以評論長短。那日司鐸所講的耶穌聖心，和祈禱會的道理；我當時心裏也不覺怎樣，只待講畢了，我好出堂回去。待講道理畢，衆人都面向聖母祭台跪倒，我也跪下，心中並沒有半點誠敬之心。不過看人學樣，同着衆人拜跪罷了。說也希奇，豈知一跪下去，心中便覺大大的感動，甚至痛哭流淚，又像有人喚我道：「你該當改過！你該告解！」雖然我要出堂，倒底像有甚麼人留着一樣。我便心裏暗自祈求天主，忽見司鐸從欄杆裏出來，坐在神工架子上，是爲聽人告解；倒底沒有一個上去。我便想司鐸是特爲我來的。那時我已身不由主，便起身走到神工架子上跪着，也沒有告解的意思。司鐸見了我，便用好言撫慰，幫我辦了一個妥當神工。如今心裏覺的十分平安，所以感謝天主不盡，今特寫信給你，聊表我感恩之心，巴不得普天下的教友，都得這一樣的神恩才好。

e. 埃及的聖女瑪利亞 *Sct. Maria Aegyptiaca* 597

在好多年以前，埃及國有一位聖女，名叫瑪利亞，她生時立了補贖罪過的好表樣。因爲她年輕的時候，在亞立山城中，曾經度過一種很不好的生活。有一天，她在海岸上，望見一隻船，載有許多朝拜聖地的人們，前去參與光榮十字聖架的慶典。於是她也上了船，不過她上船，並非爲同他們去朝拜聖地，實係受情慾的唆使。趕到了日路撤冷之後，不知怎地她忽然想和衆信友們一同進聖堂，敬拜聖十字架；但她覺着暗中有一隻看不見的手，牽住了她的衣服，不叫她進聖堂。她曾告了幾次奮勇，掙扎着要進去，但總不行；同時她也看見其餘的信友，出入都很方便。這真地使她害怕極了，她心裏這樣想着——莫非因我過去的罪惡，天主罰我，不堪瞻仰聖地吧。於是她就頓腳捶胸地痛哭起來，深恨一生罪惡，並匍匐到聖母像前，想聖母是天主之母，罪人之托，求她轉懇聖子耶穌，准許她敬拜救

第三六四題

爲我等罪人

二九四

世主爲救萬民之罪，曾經被釘了的聖十字架。這時她也許下以後要改過遷善，自甘做相當的補贖。祝禱完畢，毫不爲難地舉足進了聖堂，熱心朝拜了聖地後，又從新到聖母像前謝恩，並請示自己，將來如何度生，當時她得了天主的默示，渡過了若而當河，往曠野裏去，在那裏住了四十七年，做了極嚴厲的補贖；日食樹皮草根，夜宿風窗露榻。趕她去世的一年，有一位隱修聖人，名叫索西莫神父，奉天主的命，去探望她，並給施行臨終聖事，當時她便將自己一生的經過，原原本本地告訴了給這位聖人。

e. 看聖母像得了領洗恩 *Per Mariam ad Baptismum* 596

梅太太是個財主，有一天去找林姑娘，要賃她的房子住。恰好林姑娘這幾年的經濟不大寬綽，很願意賃出幾間屋子，好能多得幾塊錢用。梅太太把賃價一講好，就立時進屋居住。但她奉的是古教，不歡喜那屋裏所供的幾尊聖像，因向房東說：「這間屋子真不錯，可是該把耶穌聖心像，和聖水壺拿去，因爲我是奉古教的人，我不喜歡這些物件。」林姑娘點點頭說：「一本可全按太太的意思；但那另一張畫，不是聖婦瑪大肋納嗎？一留她也行，其實那畫是尊無染原罪聖母像，畫的十分美妙，林姑娘若直說這聖像是什么人，恐怕梅太太知道是聖母像，就不叫掛了，所以只說這一張是家留的一點美術品，暫毋移動吧，她們彼此把一切手續講好以後，林姑娘一手拿着耶穌聖心像，一手拿着聖水壺，回自己的住屋休息去了。以後梅太太時常接待許多親朋，凡來訪的人，都驚訝那牆上掛的一張畫，問係何人？梅太太因爲怕人嗤笑，就說是聖婦瑪大肋納，但頭先她也並不是個聖人。有一次梅太太的心臟病反的很厲害，因爲悶的難受，就點灼燈在床上坐着，不時東張西望，於無意間，一眼轉到牆上掛的聖母像上，越看越驚訝那像上所顯的威嚴貞潔狀態，想聖瑪大肋納，從前乃是個大罪婦，怎能顯出這麼尊貴的儀容呢？恐怕那像不是聖婦瑪大肋納吧？第二天早晨，林姑娘一進到梅太太的屋裏，太太就疑惑地問這真是瑪大肋納像嗎？」林姑

娘微聲說：「這是天主聖母像啊」。太太繃緊緊地看那聖像就問說：「你們恭敬這位聖女與天主一樣嗎？」林姑娘說：「我們恭敬聖人，萬不能比天主，恭敬他，只因爲他是天主的愛臣，恭敬聖母瑪利亞也是這樣，因爲她是天主的母親，她在天主台前的轉求，比衆聖人格外有効力，耶穌不能不允她所求的」。方談論間，忽聽門上鈴響，林姑娘急往開門，一會兒就回來，手拿着一封信，交給太太，拆開一看，信上說的是太太存錢的銀行，已經關門大吉了，太太的財產，損了一天半，梅太太難受的向林姑娘說：「現在我得找個不值錢的房子住了，我如今住不起錢多的屋子了，可是不捨得那幷俊美的像，叫我難受」。林姑娘說：「太太仍在我這裏住着吧！我少吃減用就行了」。且說那梅太太的本家的人，一知道那太太賠了錢，就不大來看望他了，光太太的小妹妹，已進入了天主教的，早晚來看望她的姐姐，知道姐姐常仰望牆上掛着的聖母像，一天小妹妹和林姑娘又來看太太時，乘機勸梅太太請一個神父來，她也願意了，神父一來，就講愛天主愛人如己的道理，太太聽了很動心，要求神父給他講預備領洗的道理，因她很專心學習，不久就領了洗。按她得到這個恩典，確是聖母的轉求之力，我們可知道恭敬聖母聖像的益處了。

- e "Ave" quotidie recitaverat et moritur tranquilla 599 (見五上冊二一五頁)。
 e B. Virginis salvandi iuvenem sincera voluntas 600 (見六冊一七七頁)。
 e Credebatur damnata et erat in Purgatorio 601 (見五上冊三〇九頁)。
 e B. Virgo pro peccatore obstinato recursus ultimus 602 (見五上冊二〇一頁)。
 e S. Fr. Regis rei obstinationem retundit 603 (見五上冊一五三頁)。
 e Vel etiam post apostasiam ne obliviscaris B. Virginis 604 (見五上冊一一〇頁)。
 l In pectore Virginis vidit octo gladia 605
 有一位耶穌會的神父說：「有一個年輕人，他平時最恭敬聖母痛苦的像，所以他每

第三六四題

今祈天主

二九六

天在聖母痛苦像前，念很多的痛苦經，有一天夜裏，他犯了一個大罪，第二天早晨，他仍然照他的老規矩，在聖母像前念經，原來聖母痛苦心上有七把劍，到底現在他在聖母心上看見有八把劍；並且那箭頭子，好像穿過聖母聖心的裏面，同時有一個聲音對他說：「孩子，因為你前天夜裏犯了一個大罪，所以我的心上，也增加了一把箭」。他一聽這句話，馬上就去辦了一個妥當的神工，天主也賞賜他的聖寵，聖母也格外保護他。

e Ne Filii mei cor transfugas... 606 (見六册一四二頁)。
e Quia non vult B. Virginem laedere 607 (見五上册)

(貳) 今祈天主

我們求聖母時時刻刻另外在臨終時——魔鬼誘惑最利害的時候——保護我們。
「今」者是如今，就是現在的時候；再說長一點，也就是人在世上活着的時光。

i 因為我們現在時時刻刻需要聖母助佑，時時刻刻需要神光和指導，不然就不能辨別天主目前聖意之所在；需要能力和勇氣，為盡本分，為得勝誘惑，為受苦，為前進，為保持恆心。說是現在，進一步，也就是說今日，與永遠有關係的今日。「現在」二字，就是說做這樁事情時，在這靈魂或肉身的危險中，在這病痛中，在這精神或物質的困苦中；更是說我們每一秒鐘都需要聖母的助佑。

為我等罪人「今祈天主」，這句話的簡單的解釋，就是求聖母為我們轉求，並為我們的父母，親友，恩人，以及自己轉求天主賞給我們靈魂肉身上所需要的各樣恩惠。

i 在天主經內所包括的一切，如擴充耶穌的神國，承行主旨，求日用糧，求天主寬免我們，亦如我們寬免別人，救我們脫離危險，凡此種種，我們都靠着無玷之母，天主聖母。

瑪利亞的轉求，盼望天主看聖母的情面；俯允我們的祈求。

聖教會教我們念這句經，祈求聖母，有兩個意思；第一，聖母的祈禱，在天主跟前，很有力量；第二，聖母很仁慈，很願意為我們求天主。這兩層意思，我們現在要加以說明。

i 聖母不但為天主之母，能夠替我們轉求，且也是我們靈魂上的母親，她很願意代我們轉求天主。

（論聖母為普世諸寵的中保，且聖母轉求全能的力量，又我們為何應該依賴聖母常求她為我們轉求天主，見五上冊一九三頁）。

實踐

自古以來的教友們，常把聖母當自己的母親看待，並以聖母為我們往耶穌跟前去，又由耶穌那裏往天主父台前去的穩定道路；他們每念一次耶穌聖名之後，無不記念瑪利亞聖名一次。為此這兩個聖名——耶穌和瑪利亞——在教友口中，竟成了一個稱呼。所以我們當誠心倚靠聖母，只管放心大膽地，老實跪在這位仁慈母親的跟前，求她指引我們，把我們的快樂，憂苦，急難，願意，以及一切的一切，都託她照應；所以我們當誠心向她說：「為我等罪人今祈天主」。

■ 及我等死候

「我等死候」，是我們將死時的意思，即平常所謂嘆氣或臨終時。

我們固然時時刻刻需要聖母助佑，需要她的轉求，但尤其是在臨終的時候，我們的命運，將要到永遠沒有轉換餘地的時間，更當求聖母幫助。

第三六四題

及我等死候

三九七

第三六四題

及我等死候

二九八

i 人人到了臨終時，不免怕懼；就是熱心教友也難免。但是如到了這個關頭時，應該想起耶穌在臨死時，曾把衆人托給聖母，教她做衆人的慈母。

聖教會正爲提醒我們，啓發我們倚靠聖母的心，常勸我們天天屢次念聖母經，求聖母，爲我們轉求天主，賞賜善終的恩典。

理由

一，我們特地求善終；第一，因爲臨終是攸關永賞或永罰的時候；第二，因爲臨終時的誘惑，比平常更多，更利害；第三，善終是格外的恩典，非熱心常求不能得。

二，但爲得善死，該恭敬聖母。天天求她在臨終時轉求天主，方才可保無虞。

瑪利亞使信者必得善終

聖母瑪利亞是我們人一生的主保，而且也是臨終的主保。所以在平時就當懇切地求聖母，盼望她特地在我們臨終時，保護我們，協助我們在戰爭的末刻，要打一次全面的勝仗。此外也要求聖母轉求她的聖子耶穌，給我們施行一個仁慈的審判。熱心恭敬聖母的人，臨終時必能得聖母的保護，這是不用疑惑的。

上邊（見五上冊二〇頁）我們證明過，恭敬聖母是得救靈魂的保証。但此處我們再加說一句：凡熱心恭敬聖母的人，屢次熱心念聖母經，對聖母喊着說：「爲我等罪人，今祈天主，及我等死候」；那末趕到臨終的時候，聖母決不會捨棄他而不顧的。

d 聖母絕對不會欺騙她的兒女，她決不能使那些常常念「天主聖母瑪利亞，爲我等罪人今祈天主，及我等死候」的人失望，她定要使他們病床邊去，安慰他們，定要把聖寵的網，密佈在病床的四週，使魔鬼最後的毒計，無從實行。

d Ipsius B. Virginis testimonium 607 (見四上冊七八頁)。

e Quotidie quinquages petierat bonam mortem 608 (見四上冊七八頁)。

e "Ave" cotidie recitaverat, et moritur tranquilla 609 (見五上冊一一頁)。

(論臨死令人寬慰的念玫瑰經和其他恭敬聖母的善功見四上冊九八頁)。

e "Confide in meum amorem et virtutem" 610

在沙爾士修會一三二三年的軍鑑上，曾記載一位熱心的並孝愛聖母的隱修士，臥在睡榻，將要臨終。他那時受着極可怕的失望的誘惑；他見魔鬼將自己平生的罪惡，和盤托出給他瞧看，他於是害怕得想自己是無救的了。當他怕得厲害時，他望見了聖母，並聽見聖母這麼說道：「你怕什麼呢？你竟忘却了我的愛情，和我的能力嗎？臨終的隱修士聽了這些話，頓時感覺着安和甘飴到了極熱點，以為自己已先期嘗着天堂的福樂」。片刻之後，當同會弟兄們全念誦臨終經時，他快樂地喊叫道：「你們都在這裏，我是多麼有福啊！」說畢，安然而逝。

i 我們臨終時最大的危險，是魔鬼的誘惑。

d 聖若望默照經上說：「魔鬼到你們當中，曉得你們天年將盡，牠便大大的猖獗」。這就是說，人到臨終時，他活的時候不多了，魔鬼格外地誘惑；不但一兩個魔鬼來誘惑，並且依照依撒意亞先知的話，房屋中充滿了大蛇，就是充滿了魔鬼。惟有恭敬聖母的人，可以得勝魔鬼。自古聖賢都是敬愛聖母的，所以都得了善死。即連天主，為表揚聖母怎樣特地的保佑熱心人，在聽審判之時，曾賞賜一些人看見審判的光景。

h Diabolus ostendit suum in A.M. odium 612

則撒畧是天主降生後一千二百多年的人，很有才德，名重古今。他寫道：濟斯德會有一個修道人，魔鬼好幾回發現出來，磨難他利害，一天有一個修士叫他待魔鬼再現出來

第三六四題

及我等死候

二九九

第三六四題 及我等死候

三〇〇

，立刻念聖母經，後來果然如此，魔鬼聽念聖母經，發怒道：「是誰叫你念的，我要拔他的牙齒」，說罷就走，從此不再來了。

h A. M. 'a daemonis incursu liberat 613

眞福若爾當說：「聖多明我在生的時候，一天有人拖來一個負魔的人；聖人叫在場的教友高聲念玫瑰經，便見每念一遍聖物，許多魔鬼從那個人身上，如同火炭似的一塊一塊的出來，待玫瑰經念完，魔鬼去盡了，負魔的也醒了」。

h S. Andreae Aveilno hora mortis certamen 614

當聖安德肋亞味利諾將要臨終時，曾和獄魔交戰萬分激烈，以致周圍自己的修士們，都感覺可怕。在那當兒，聖人的面容，變爲青灰色，週身發抖，咬牙切齒，淚如泉湧。足見敵人攻擊的厲害。在場之人，加倍給他念經，見聖人臨終尚且如此，也都嚇得發抖。既而見聖人的眼目，漸漸地注視着天主之母的聖像，好似在求她，並使人安心，教他們記得安德肋會經歷次向他們說過，瑪利亞乃臨終時之唯一靠託。

終於天主可憐，使這場戰爭凱旋結束。聖人的面容，復歸於和平；安安靜靜地望着聖母聖像，向之點首，好像爲感謝聖母，並將自己的靈魂交於天上母后的手中。

h 一個死罪囚犯，和一遍聖母經 A. M. reum ante supplicium comovet 615

從前在德國，有一個被判將處死刑的囚犯，他在受刑前，不願辦神工。有一位耶穌會的神父，用盡了方法爲勸他回頭；如祈禱，流淚，齋克勸導等，可是完全都不生效用。臨了，神父向他說：「我們同念一遍聖母經吧」。囚犯因被拘監牢裏，想念了聖母經或可以得救，於是就應允了；那知念完了不多時，他忽然地流起眼淚來，發了眞切的痛悔，謙恭地辦了個神工。後來他臨死的時候，手裏還拿着一張聖母聖像。

h 念萬福經的神效 A. M. efficacia 616

有一個傭工的婦人，天天忙碌做活，沒有空閒的時候，到底每日必多次到一家人門口閒坐閒立，一會兒便回來了。她並不進門，也不和人說半句話；這樣多日，常行如此；而且常去的老是這一家人家，別人家她並不去走。旁人見了，十分稀奇，便問這婦人道：「你忙得沒一時空閒，為何天天多次到那一家門上去閒坐呢？這樣來去不是白費光陰麼？傭婦答道：『此中緣故，是有因的。我這閒走，是因為那家有一個病人，不肯改過，我盡我所能，天天到他門上去，念幾遍『萬福瑪利亞』，我心裏想道：我念的經，如同香水一般，一點一點地洒在地上，那馨香之氣，必傳入房中；如今門上念的『萬福瑪利亞』，必漸漸傳入病人房中，動他的心，況且這事，是我已經試驗過的，因為從前在別的一家門上，我也天天去念多少『萬福瑪利亞』，一連念了兩個月，住在那裏的病人，果然痛悔告解，得了善終。按這經的奇妙，和他的益處很多，我勸你教友每日也念幾遍，定可得聖母的格外保護。』但這個傭婦的信德，依靠聖母的心，真是出奇，真是可效法的了。」

h *“Salve” efficacia in facio P. Paetz ostenditur 617*

耶穌會柏斯神父，乃巴西國的一位傳教士，他曾因首相本巴爾仇恨聖教，將他囚禁在有名的亞色刀地方的監獄中，而死於一七六〇年。神父開始傳教時，就享有盛名，因着一樁意外的境遇，原來在一個深夜裏，且有惡風暴雨，有一個素不相識的土人，來請神父去看一個垂死的人，那土人在前面走的很快，經過一些可怕路道，神父很覺疲乏，乃向土人喊叫道：『你若願意，請轉向後而來。』但神父為救一個靈魂，準備犧牲自己的生命，剛走近一個可憐的茅屋，土人開門時，就不見了。在這陋室的病人，並未請神父來。他願意死在罪惡中，按他自己說：他已十六年於茲，將自己交付給魔鬼了。但在這長久的敗壞之中，他却有一個熱心的習慣，就是當他每次經過聖方濟各聖堂門前，必向聖母像前請安道：『申爾福，天主聖母』。這個大罪人，終於被柏斯神父的愛火所感動，回向天主，並熱

第三六四題

及我等死候

三〇二

心地領了聖教會的聖事，聖事不但使他的靈魂痊愈，也使他的肉身漸漸復原了。好久以後，柏斯神父周遊傳教時，有一次在方濟各修會內投宿，很快慰地被一個謙遜遜遜的回頭修士，很親愛地吻了他的手，認識那個被至聖天主聖母從魔鬼手裏奪回來的悔改的人。

h S. Fr. de Regis pro reo obstinato ad "Memorare" accurrit 619 (見上邊)。

h Aliud miraculum orationis "Memorare" 620

在美國有一個教友，學問很大，但秉性驕傲，不信天主及聖教會的道理。一八四六年的春間，他得了重病，到底不願領聖事。本堂神父去見他以前，曾懇切地求了聖母，變化病人的心；病人平日素不願見神父的，到底這次見神父來却不言不語地握着神父的手。神父見病人不願說話就走，但並沒有失望。及再去看他，也講了幾句道理，到底病人仍說我不信天主，不信審判；也不信什麼常生，神父不必講了罷！神父聽了難受的跪在病人跟前大聲說道：「沒福的人哪！你固執違背天主的聖寵麼？永遠的天主，永遠的地獄，已在你跟前了，你雖然辱罵天主，到底天主的無窮愛情，仍叫我來救你的靈魂。」病人盛怒應道：「沒有天主。」又說了些辱罵天主的話，最後竟向神父說道：「好吧！你求你的天主吧！到底他是不聽你的祈求的。」神父仍不灰心，仍誠心倚靠聖母，並念了聖伯爾納多所編的一至仁哉童貞瑪利亞望爾記憶，云云。神父才一念完，病人的鉄心，立刻就變化了，他就說，站在十字架底下的痛苦之母，為我祈求吧！耶穌我的天主可憐我吧！神父聽說這些話，又驚又喜；病人遂向神父說：「神父，我覺着我心裏改變了，神父一念此經，我覺着我心裏很傷感，我的神目看見聖母站在她聖子的十字架旁，耶穌發顯喜悅的樣子看了我；因此我很動心哩。」神父便給他施行聖事。病人領了以後，就向衆人說：「我不信天主及聖教會的道理，都是從我驕傲心來的，如今我很後悔，我完全相信聖教會各端的道理，只盼望天主寬赦我的諸罪吧。」未幾，就平平安安地去了世。

實踐

死亡之來，往往是出人意料之外，耶穌也說過：「在你們想不到的日子」。因為猝死並不是什麼稀罕的事情。設想在夏天，瘟疫病流行的時候，一日之內死亡的人不知有多少，而且往往利害得連請司鐸行終傅，和聽告解的時候都沒有。救急的法子，只有發上等痛悔，並呼求聖母。右盜因為簡短的幾句話，就救着靈魂；那末我們臨終的時候，念我們生前常念的聖母經，不消說，是有很大的力量的。

我們該利用這一篇經，為自己所禱，也該為罪人所禱。因為許多罪人在臨終的時候，都是呼求聖母而得痛悔回頭的。

我們念這篇經的時候，該口誦而心維，不該有口無心。這樣在我們臨終的時候，聖母必定降臨到我們枕邊，如同頂仁慈的母親，扶助臨終的子女，使我們至死仍然是天主的人，替我們打開天堂的門，在我們臨升天堂的一剎那間，我們再一句一句地，慢慢念「萬福瑪利亞」這篇經。

h Antequam venenim sumāt recitat "Ave" 621

在西美洲某城裏，有一個愛爾蘭國女婢，荒淫無度，罪上加罪，自覺無顏，居在世，乃決意投海自殺。果然在一個黑夜裏，她到了海邊，正想跳身下去，但未忘念三遍聖母經。就因着這三遍聖母經的效果，她還將這自殺的主意，延至明日再行。所以她回到家裏，只存想如何了此生命。第二日，自殺的主意，仍纏繞她。於是她買了毒藥，在一隻杯子裏，用水和了，放在床近邊的一只小桌子上，正要取那杯子時，又想起先該念三遍聖母經；念到第三遍時，她已酣然睡去。此是聖母第二次保佑。第二日清晨，她睡醒時，聽到近邊聖堂的鐘聲，一見毒藥杯子仍在桌上，就駭怕起來，心中好似要往聖堂裏去。她起身

第三六四題 及我等死候

三〇四

以後，就往聖堂去，尋找安慰。進了聖堂，正逢神父講道理，她決意聽下去；道理完畢，她就辦了一次好神工。從此她真心回頭，做聖母的真實女兒。這就是聖母特地因她念的三遍聖母經的賞報。可見在重大危險時，聖母救了她的生命，救了她的靈魂不下地獄。這時就有人給她講解簡單的要理，她就在一八七一年六月十八日受了洗，取了聖名叫若瑟瑪利亞。五分鐘以後，他就死了。那串使她回頭的念珠，隨身帶到墳墓裏去了。

h Antequam se in flumen prociat, in sacellum intrat 622

一八五六年，有一個青年人，因訟事失敗，家財盡失，決意往，奴釘(Neueing)近邊的一個河裏，投河自殺。一路走着，滿心失望，良心上戰爭得厲害：一時想着地獄的可怕，一時這個思想，一時那個思想，他陡然想起；若果有地獄，天主必不罰我下地獄，因為我沒有壞心思，願意得罪天主，我是迫于無奈才投河的。但他聽到一個聲音說道：「你到亞爾多定(Altottins)聖母堂裏去呀！」他果真走向那座聖堂，但立時又改變意思，仍轉向河裏去的路，離河已很近的當兒，他又聽到那個聲音說道：「你先往聖母堂裏去，後來再投河。」他想去也無關係；所以他就往聖堂裏去，豈知將進去時，良心的戰爭，就停止了；他就開始祈禱，約有一小時，他就起身去找神父。因而失望的念頭頓時取消，身靈都得到了保全。

h Ob obsequium erga B. V. jatro hora mortis convertitur 623

在教皇領地，有一很熱心恭敬聖母的青年婢女，一天在孤單的路上，遇着一個匪首。因為怕他危害自己，就以愛聖母的名義，求他別害自己。盜謂你既以聖母之名求我，那麼你別害怕吧！那匪首隨即親自領她到一個穩妥的所在。第二晚夜間，匪首夢見聖母為他這件好事來恭喜他說道：「我將記得你，你將得賞報」。不久以後，匪首被捕，定了死刑。執行前一夜間，他又夢見聖母向他說道：「你明日將被處決，但因而你可以升天堂」。

他聽見這些話，遂醒着不睡，一心悔恨自己的罪惡，淚如泉湧。他辦了妥當告解以後，勇敢地走上斷頭台。

四 啊們

我們很願意，也很指望，得經上一總祈求的恩典。

「啊們」二字，譯言「巴不得如此」，是希望成功的意思，巴不得我們所求的一切，都能如願以償；也就是向天主說：「你的光榮，你的神國，你的聖意；我們的糧食，我們所盼望的罪之赦，我們所堅心依恃的；凡此種種，一一全實現了吧！巴不得你——我們在天的大父——聽我們的祈求吧！這是你聖子耶穌所教給我們的經文」。

結論

凡是教友，人人都該念聖母經。

為使人人好得聖母的保護，因為聖母是大能的貞女。孩子們該念聖母經，為好得聖母的降福，因為聖母是眾人的母親。年輕的人該念聖母經，也為好得潔淨的恩典，因為聖母是至潔之母。老年人該念聖母經，是為得善終的恩典，因為聖母是善終之主保。受誘惑的人該念聖母經，是盼望能得抵禦誘惑的神力，因為聖母是魔鬼所最怕的人。罪人們該念聖母經，為能得回頭的恩典，因為聖母是罪人之托。病人們該念聖母經，為求聖母治好他們的病，因為聖母是病人之痊。遭苦難的人該念聖母經，是盼望因此而得到上智，因為聖母是上智之座。無智無識的人該念聖母經，為求聖母指引他們棄邪歸正，因為聖母是諸善之明鏡。體面人該念聖母經，是為光榮聖母，因為聖母比他們更尊貴。有高位的人該念聖母經，是為恭敬聖母，因為聖母的地位，比他們的地位更高。要領聖事的人該念聖母經，

第三六四題

啊們

三〇五

第三六四題

啊們

三〇六

俾得妥當領聖事的聖寵，因為聖母是聖寵之母。願意愛耶穌的人更該念聖母經，因為聖母切望衆人愛他的聖子。

一，早起；二，晚上；三，受誘惑之時；四，有危險的時光。在這四個時期，好教友常習慣念聖母經三遍。

念聖母經時：一，口裏念的要清楚；二，不要漏字；三，心裏要想那經中的意思；四，念時不可東瞧西望；五，念時也不可同別人說話；六，要端端正正的跪着念；七，念時最好要眼看着聖母聖像，或低頭下視；八，公念的時候，不可過快過慢；九，聲音也不要太高或太低，該熱心念聖母經。

所謂熱心念聖母經，就是：一，想自己在聖母台前，應同聖母恭恭敬敬的說話；二，請九品天神及諸聖人聖女們，和自己一同恭念。須知請天神聖人聖女們和我們一同恭念，或是和煉靈同念，都是熱心念聖母經的善法，因為讚美聖母的人數越多，聖母便多得光榮，容易動聖母的心，使她為我們轉求天主賞賜恩典。

附卷

三遍聖母經

Quotidiana trium A. M. recitatio 624

常念三遍聖母經能一定救自己的靈魂（見五冊上二三三頁）。

h Faciunt illum recitare "Ave" 625

在一八八七 years 上，有因司不路克 (Innsbruck) 大學裏幾個學生們，在河旁邊走路，忽然間在水面上看見一隻船，遠處看是空的，趕那船被風推到河邊上來一看，却不是空的，只見艙內睡着一個滿身都是血的青年人，已經暈得不醒人事了，在他旁邊，有隻手鎗，學生們把那個青年人拉出來了，後來很慎重的樣子，把他扶到鄰近的客棧，用布包了他的傷

，用藥使他蘇醒過來。等這人醒後，他們就問他你是不是天主教的人，你願意請一位神父來麼？他答應說：「這可和我有什麼相干呢？」他們雖仍勸他，終是徒然。這時有一個學生，忽然想起了一個救他的好法子，教衆人都在病人旁邊跪倒，一齊熱心念聖母經。趕念了五遍六遍十遍後，又加念一遍託付聖母誦，還沒有念完，那病人也開口和他們念起經來，他的心忽然感動改變了。學生們便去請了一位神父來，就給病人聽了神工，又給他送了臨終聖體。

Trium "Ave" quotidiana recitatio pagannum convertit 626

在印度國有一青年副官，他雖是個無宗教派，却很贊成天主教，因為他有一個心腹朋友名叫加祿督納勒 (Carolus Tonnerre) 的，係法國的熱心教徒。有一天，加祿要求副官承認不論如何每晚總念三遍聖母經，副官當即應允，以後果然實踐所許，每晚必念聖母經，從未缺過一次。對於這青年副官回頭的始末史，請聽當時司鐸的記述：司鐸說：「某日天方黎明，陽光甫射出山頭時，我即將帳房門打開，爲給加祿督納勒循例來輔彌撒領聖體。但那天早晨來的，不止他一人，還有他的印度朋友，也跟隨着，青年副官一見了我，立即跪在脚前，求我准他成爲瑪利亞的兒子。我一時莫明其妙，便問這猝然改化的動機由何而來？他回答說：「司鐸請聽：昨天我離開此地回家後，因爲力乏，便立刻上床去睡，並未念聖母經就睡着了。約一下鐘許，我忽然驚醒，因爲覺着像有人將我的床擊了一下，我便起身在床上坐着，拿手電往四周一看，未見有什麼人，便又躺下去睡，才一就枕時，忽然想起三遍聖母經忘了念，就立刻起身離床，跪着念聖母經，念時舉首一望，見床前現出一條長蟲的頭，頭上有冠及贅疣，張着大口，伸着長舌，吞吞吐吐地噴射不止，知道牠是 (cobra capella) 最毒的一種爬蟲，經牠一咬，就無藥可救的。那蟲的身子就在我床上蜿蜒蠕行，只嚇得我目瞪口呆，像似着了催眠術的，昏迷不醒，俄頃，稍一定神，趕忙尋取我

第三六四題

啊們

三〇八

的寶劍，朝着蛇的背脊，儘力一擊，那蛇咕哇作聲，昂頭怒視，我又一劍擊去，才被我的傷頭腦而仆。想我這回免脫了這大危險，的確是聖母瑪利亞的救護大恩，所以我今重新許下要信奉她的兒子立的聖教會了。」以上所說，就是印度青年副官自己的話，結尾司鐸又加上說：「我長久地勸告了他，終於有一天在我的帳房裏，權作小聖堂，裝飾得宜，即以加祿督納勒作見證，作代父，青年副官遂領了洗。洗前我循例問副官願取何聖名，他答說「加祿瑪利亞」。

h Pro aegroto obstinato ter recitat "Ave" 627

雷大夫曾醫治一個害重病的幼年人，但病勢一天重一天，眼看沒甚希望了；善心的大夫，依然不斷的去診治。有一天與病人離別時，心想再來時，病人決無生理了；豈知還活了幾天，大夫因此很覺驚訝，自言自語地說：「這病還能生活，不是個聖跡嗎？我看見他身上戴的聖衣，和一個聖牌，難道聖母瑪利亞願意叫他活着嗎？」心裏常這樣想，有一天看病人去，將進屋時，經了個很動心的事。就是聽見病人的太太，很柔和的聲音勸丈夫說道：「我懇懇切切地求你善辦這件事吧。」病人的老母親還添一句說：「我的兒，你作吧！作了就準得平安享福的。」大夫遂進去問其所以，老母親嘆息着說：「臨終聖事，屢次能救病人的命，到底他不願意領呀！」病人很不喜歡大夫知道他不願意領臨終聖事，所以生氣說：「你們走吧！別擾亂我。」就向那兩個太太擺手，叫她們暫且出去。她們走後，大夫上病人床前，說了些安慰的話，臨走的時候，也向太太們說：「你們小心吧！總別擾亂病人，一心倚靠天主，倚靠聖母纒對，你們多念經吧！你們知道聖母經是有大能力的。」大夫回家後，到了晚上九點鐘，和一家人念晚課以後，也特爲那病人念了三端聖母經。第二天早晨，先去看望病人，一見病狀，深自驚訝，知道聖母爲歸化那病人，已特別爲他轉求了天主。這時病人自己也請求神父，給領臨終聖事，領畢，一見了大夫，就大聲喜

笑着說：「我如今真正平安，我與仁慈的天主和好了。」說完這幾句話，就咽氣死了，他的母親和太太，不免十分難受，經那熱心的大夫指給她們聖母的像安慰着說：「你們感謝聖母吧，因為她在天主台前，為病人求得了回頭的聖寵，人們祈求聖母，決不致白求的，又追問病人在什麼時候，才要求給他請神父呢？」答說是九點半鐘，大夫就說：「看呀，正當這個時候，我合家人為他念了聖母經，可見聖母的轉求之力，是多麼大啊！」

^h Prodigium B. M. V. a Columba et trium "Ave" 638

西班牙國薩拉哥撒 (Zaragoza) 石柱聖母 (Ntra. Sra. del Pilar) 的大堂裏，平日不斷地常有教友，惟有一天上午約十一下鐘時，堂中竟空無一人，只有一位耶穌會司鐸，在神工架子上枯坐着。此時司鐸估量已無辦神工的人了，遂起身朝四面一望，見聖母像前跪着一個兵，想要辦神工的，所以又坐下等待，豈知等了許久，兵並不來，司鐸便拉開柵子出來要走，那兵見了，立即上前攔住司鐸說：「我要辦神工，但請司鐸稍待，讓我將今天所遭的奇異情形，述說一下。即說道：我本多年放蕩得等於背教，不過總未忘記過我母親在臨終時所囑咐的兩椿，一是每天不缺念三遍聖母經，一是畢生中，至少一次往朝石柱聖母大堂。那第一椿，是我常行未缺過的。第二椿，就是要趁今天來到這薩拉哥撒的機會實地踐行了。我在聖母像前跪着時，忽然聽見一個聲音說：你該辦神工。我原知道堂裏無人，那裏來的聲音說話呢？雖然如此，到底我敢答應說：不，豈知那個聲音又說：你該辦神工。我也答應說：不！因為我於平日曾許多次講過反對辦神工的話，如今怎麼自己反倒去辦神工呢？不料那聲音又第三次說：你該辦神工，且說得更清楚，在這樣矛盾的情形裏，我就想起身出堂，剛向堂門走不幾步，忽覺心裏起一種強迫我回轉的奇異阻力，至此我才又轉身回到聖母像前跪倒。現在我覺得再沒有抵抗之力了，我已卅六年未辦過神工，現在我要辦神工。」他果然很長久的省察後，辦了個妥當神工，辦畢，也領了聖體。領後

第三六四題

啊們

三一〇

，他那天整天未出堂，像站崗似的登在聖母像前，直到天黑，管更衣所的要關堂門，他才
 應請出去。述說這段故事的，乃耶穌會士納匝畧伯肋斯 (P. Nazarius Pérez, S. I.) 並加上
 說：以後那兵的情形結局怎樣，無人知道，那位聽他神工的司鐸已死了多年，是他將這事
 告訴給一位可靠的司鐸，那司鐸又將此事告訴給拜聖體會的 (D.D. Adorateurs) 總會長姆
 姆，那姆姆又一按司鐸所述的告訴給我，她自己並未增損一句。

[已完]

SUPPLEMENTUM A

Proverbiorum et Dictorum Sinensium versio latina
Disticha sunt opus P. Iosephi Mariae Echániz, S.I.
Numeratio eadem est atque in textu.
Numerus ultimus paginam designat.
Romanizatio «Debesse».

一 每日清晨¹，一炷²香，謝天謝地謝三光，所求處處
田禾³熟⁴，惟願人人壽⁵命長。

Sole oriente fac ut niteat tua virgula thuris,
Monstrenturque diis pectora grāta tuis.
Solis ubique petas māturet fulgor aristas,
Sintque hominis vitae tempora longa suae. 2

二 風自天上轉，地下要人喚。

Ventus nimirum coelo descendit ab alto;
Sed vult ex terra ut sponte reclamet homo. 18

三 福自天申。

Prosperitas quae homines adeo convincere suavit,
E superis coelis quantulacumque venit. 18

四 藤¹蘿繞²樹生，樹倒藤蘿死。

Haerentes hederæ trunco sua brachia tendunt;
Cumque ruit truncus, mox hederæque cadunt. 18

五 誦經保平安，消災延¹福壽²。

Cum precibus pax firmatur, cito damna recedunt,
Prospera cum precibus limite vita caret. 28

六 人望神力，草望春生。

A divis sperant homines sua robora coeli;
A vere ut vitam sperat et herba suam. 28

七 靠人不如靠^天神。

三 Non praestat tantum mortali fidere genti,
一 Quantum sublimi credere rite deo. 52

一

一 1 chen, 2 tchou,
3 houo, 4chou,
5 cheou

四 .1 t'eng, 2 rao
五 1 yen, 2 cheou

八 盡人事而聽天命。

Quidquid debueris cum iam persolveris ultro,
Restat ut incumbas coelica missa sequi. 65

九 盡其在我，聽其在天。

Pertinet ad nos in rebus geminare laborem;
Pertinet ad coelos exitus ipse rei. 65

十 祈¹天永命。

A coelo demandet perdurable in suum favorem de-
cretum. 76

十一 守死善道。

Verae doctrinae vestigia passibus urge,
Donèc mors passus urgeat atra tuos. 76

十二 天之應人，敏¹於影響。

Quam subit umbra rei, et respondet vocibus, echo.
Coelum mortales ocius audit adhuc 72

十三 誠則靈。

Quando preces nostrae sincero ex pectore manant,
Securus nobis exitus esse solet. 79

十四 人善天從願，家和福自生。

Numina coelorum persolvunt vota bonorum;
Gaudia ab harmonica sunt oriunda domo. 89

十五 心不光明點什燈，意不公平誦什經。

Qui caret interna, iam qualem lampada adurat?
Qui est prave affectus, quas recitare preces?

十六 一跪三叩¹首，早晚一爐香。

Prociduus caput inclina ter in ora deorum;
Quin etiam mane et vespere thure cole. 99

十七 一年之計在於春，一日之計在於寅¹。

Anni dependent fruges ex tempore verno;
Nova diei sunt pendula mane novo. 99

十 1 k'i

一六 1 k'cou

一二 1 min

一七 1 in

十八 隨分耕¹鋤²收地利,他時飽暖³謝蒼⁴天。

Arva cava laetus, laetusque resumito lucra;
Cum nutritus eris, munera redde deo. 102

十九 施¹惠²勿念,受恩莫忘。

Te fugiat, reliquis te concessisse favores;
A te acceptorum iugiter esto memor. 102

二〇 閒時不燒香,急時抱佛脚。

Dum bene res vertunt, non curas urere thura;
Dum male, mox Buddhae comprimis ore pedes. 111

二一 人窮則反本,故勞苦倦極,未嘗不呼天也。

Cum pertingit homo extremum, se reddit in ortum;
viribus exhaustus, adorat ille deos. 111

二二 獲¹罪於天,無所禱²也。

Non poterunt ullum posthac deprecari divum,
Quorum iam laesit impia lingua deos.

二三 人到頭,天轉灣¹。

Cum pertingit homo longo post tempore metam,
Commutat clemens ferrea fata deus. 111

二四 患病不好,求神上表。

Cum videas lentum sensim candescere morbum,
Numina coelorum poscito fretus opem. 114

二五 敬天之怒¹。

Coeli iram revèveri

二六 一年着蛇¹咬² 三年怕藤³綽⁴。

Uno anno vipera mordet, et tribus annis hederæ timor
perdurat. 152

一八 1 ken, 2 ts'ou 3 noan,

二三 1 wan

4 ts'ang

二五 1 nou

一九 1 che, 2 hoel

二六 1 che, 2 yao, 3 t'eng,

二二 2 houo, 2 tao

4 tch'ao

二六甲 衣飯逐日生。

Tecminis et victus homini quae munera dantur,
Unaquaque die singula dantur ei.

二七 吃飯靠天。

Omnia quae a nobis sumuntur pabula vitae,
Omnia pendent ex Numinis ore sacro.

二八 真金不怕火。

Si est aurum solidum, flavum, quod fallere nescit,
Non timet audacis comprobet igne manus. 232

二九 撥¹開雲霧²見青天。

Diffugiunt postquam nebulae per inane volantes,
Clarius in coelis incipit esse dies. 232

三〇 揚名聲，顯父母。

Gloria filii, in parentes redundat 281

三一 母以子貴。

Mater filii nobilitatem participat

九 1 pouo, 2 ou

SUPPLEMENTUM B

INDEX PRAECIPUARUM ILLUSTRATIONUM

N.B. Numeratio, illa est quae in textu numeris arabicis

- 1^a c Thuribuli incensum OO. Sanctorum 1
 2 c Talpa, gallina et aquila 3
 3 c Cum Rege colloquimur 3
 4 e Possumus cum Deo colloqui 4
 4a c Filius sponte ad patrem accurrit 4
 5 e Scala Iacob 6
 6 c Pueris panis in alto loco offerebatur 6
 7 i Iesuchristi orationes 6
 8 d Sicut Iesus in horto 7
 9 d «...ecce quem amas infirmatur 7
 10 d Iesuschristus nos admonet 7
 11 c Sicut pueri erga suos parentes 7
 12 d Ita nqs Iesuschristus docet 8
 13 e Ita Iesuschristus agebat cum Patre 8
 14 c Suspiria medium communicationis rapidum 9
 15 e Vetula simplex, orationis magistra 9
 16 c Comparationes 11
 17 c Sicut hirundo 12
 18 c Non «turistarum» more 13
 19 c Anima non orans quasi ficus infructuosa 20
 20 l Arbor arescit 20
 21 e Arborea volebant se a sole mancipare 20
 22 c Siti pereunt quia aquaeductus ruptus 20
 23 c SS. PP. Comparationes tres 22
 24 a Nomine sponsi orat, et coelum intrat 23
 25 c Universus est veluti harpa immensa 24
 26 e «Chien de chretien» 25
 27 e Ducem Mahumedanum invenerunt orantem 25
 28 h In Ecclesia primaeva 26
 29 e Oratione latro transformatus 27
 30 e Oratione publicanus iustificatus 27
 31 e Oratione Davidis peccatum remittitur 27
 32 c Homo sine oratione miles sine armis 28
 33 c E castris cum duce nos communicamus 28
 34 e Visio B. Didaci a Cadiz 29
 35 e E claustris egreditur quia orare desierat 29
 36 e Oratione reformata, in bonam frugem reducitur
 37 e Quinam alumni erant optimi? 30

Supplementum B

- 38 e Apostata ff. oo. roboratur 30
 39 c. [Alarm] 30
 40 e Latrones! Latrones! 30
 41 e S. Columbanus inter lupos 30
 42 h In Parisiorum obsidione 31
 43 h In obsidione urbis d'Orleans 31
 44 e Pro Petro victo Ecclesia orat 31
 45 d In naufragio ad Deum accurrunt 32
 46 e Oratione filia sanatur 32
 47 e Oratione ab hoste liberatur 32
 48 h Christiani efficaciter a Deo pluviam petunt 32
 49 e Sta. Clara ad Sacarium accurrit 32
 50 e Ad ostium Tabernaculi pulsa 32
 51 e Efficax ad B. Virginem recursus 32
 52 e Recursus efficax ad S. Ioseph 32
 53 e Sun Ya-tsen in oratione solacium invenit 32
 54 e Abraham pro Sodoma orat 33
 55 e Moysis oratio a populo mala avertebat 33
 56 e Moysis oo. Dei brachium detinebant 33
 57 d Verba Donoso Cortés 34
 58 d Testimonium Victoris Hugo 34
 59 e Dimitte me ut... deleam eos 34
 60 e Pro conversione fratris 40 annis oraverat 35
 61 d S. Clemens ad iuvenem scholasticum 36
 62 e Religiosi contemplativi in Missionibus 36
 63 e Missionarius fit Monachus Cartushianus 36
 64 i Aquae benedictae labrum 38
 65 i Mahumedani pedes ante ingressum mundant 38
 66 e Deus infantium oo. exaudivit 38
 67 e Puerum manibus elevat a Deum 39
 68 f Psittacus et grillus 40
 69 e Semper se gerebat ut mendicus coram Deo 41
 70 p In pharisaei et publicani oratione 43
 71 e Exempla. Beata Virgo 43
 72 In V. Testamento 43
 73 e Abraham 43
 74 e David 44
 75 e Tobias
 76 e Non in miserationibus nostris... 44
 77 e Facta et dicta in Evangelio 44
 78 e Domine non sum dignus 44 °
 79 e Etiam, Domine, nam et catelli... 45
 80 e Pater, peccavi... 45

Supplementum B

- 81 e Memento mei Domine... 45
 82 e Sanctus Franciscus a Paula 46
 83 a Qui dicit se distractiones non pati... 46
 84 e S. Aloysii exemplum mirificum 47
 85 e Inter orandum omnia negotia relinquebat 47
 86 e Episcopus ab Imperatore vocatur 47
 87 d Sancti Basilii responsum 47
 88 c Aditus ad Regem 48
 89 e Sancta Gemma Galgani 48
 90 c Mendicus inurbanus 48
 91 e Vel etiam in colloquio familiari 49
 92 i Sancti Ioannis C. illustratio 49
 93 e Dum Fratres in choro caneant... 50
 94 e S. Benedictus I. Labre 51
 95 e Scta. Michaela 51
 96 e Consilium prudens 51
 97 e Oratio simplex P. Roothan 51
 98 e Quomodo miles orationem faceret 51
 99 e Ille me respicit et ego Illum 52
 100 d Sacrae Litterae passim hoc nos docent 52
 101 d Da mihi vectem et fulcimentum... 54
 102 e Candor pueri remunerationem obtinet 55
 103 h Respice, fides tua te salvum feci 57
 104 h Secundum fidem vestram fiat vobis 57
 105 h Si vis potes me mundare 57
 106 e Si tetigero tantum fimbriam... 57
 107 h Non inveni tantam fidam in Israel 57
 108 h Si potes credere, omnia possibilis credenti 58
 109 h O mulier magna est fides tua 58
 110 i Fiducia montes transponens 58
 111 h Verba Iesuchristi 58
 112 h In sancto Gregorio Thaumaturgo impletur 58
 113 h De S. Hilarione narrat S. Hieronimus 59
 114 h Elias orat et ignis de coelo cadit 59
 115 h Iesus prolixius perseverat in eadem oratione 59
 116 c Domina dives non statim dat eleemosynam 60
 117 h In obsidione Betuliae 61
 118 h In obsidione Viennae 61
 119 h Sanctae Monicae perseverantia efficax 61
 120 h Mulier Chananaea ante Iesum 61
 121 p Amici importuni parabola 62
 122 h Vidua obtinet sententiam benevolam 63
 123 h Caecus clamabat... multo magis clamabat 63

- 124 h Pius X preces novendiales trigies obtulit 63
 125 e Christianus petit parentum conversionem
 126 Cui indifferentia ac resignatione 64
 127 e Sicut Christus in horto 65
 128 e Deus habet manum nostra largiorem 66
 129 e Ioannes experientia didicit orare 66
 130 e Oblitus addere «Si Dei voluntas ferat» 66
 131 e Matris imprudentis oratio 67
 132 e Scta. Theresia et mercator 67
 133 c Visio Sanctae Gertrudis 68
 134 l «Ali-baba». Legenda 68
 135 a Christi sanguis pro mundi salute 69
 136 c Vox Iacob, manus Esau 69
 137 e Dux christianus et Tartarus paganus 70
 138 e Haec nostra commendatitia charta 71
 139 a Apud regem petitio ridicula 73
 140 e Deus docet puerum quid petere debeat 73
 141 e 50 annis conversionem petierat 73
 142 d Puella petebat «panem cum butyro...» 75
 143 h Moritur anno quo deserit societati pertinere 77
 144 i Pauli et Iudae initium 77
 145 e Quādragesimus Martyr 77
 146 e Quintus quia non oraverat, apostata fuit 78
 147 e Responsum circa praedestinationem 78
 148 e Pro infidelium Missionibus 78
 149 c Priami oratio commovit Hectorem 79
 150 e Manus Dei maior est manu nostra 82
 151 e Levante Moyse manus, vincebat Israel 83
 152 e Pro Petro vincto Ecclesia orat 83
 153 h «Tabita cumi» 83
 154 e Oratione puerum a daemone liberat 84
 155 e «Tot precum filius nequit perere 84
 156 e Oratio matris in cella morientis 85
 157 e Oratio matris in carcere morientis 85
 158 e Puella a Deo patris sui conversionem exorat 86
 159 e Puella efficaciter pro suo patre orat 86
 160 e Orationis ope conversio 86
 161 e 16 annis pro eo rogaverat 85
 162 e Convertitur non discussione, sed oratione 86
 163 e S. Stephanus oratione Saulum convertit 86
 164 h Oratio efficax cum gratia retroactiva 86
 165 e Petebat sanitatem sponsae quae moritur 88
 166 d SS. LL. Testimonia 90

Supplementum ·B

- 167 e Reliquiarum P. Pro sanatio in Mexico 90
 168 c Sicut lampas 91
 169 c Sicut pulli hirundinis 91
 170 Verba et exempla Iesuchristi 92
 171 Commendationes SS. 94
 172 c Martha et Maria 95
 173 c Sicut fermentum in massa 95
 174 e Iesuchristi exemplum 96
 175 e Exempla SS. 97
 176 e Exemplum Iesuchristi 97
 177 e S. Franciscus Salesius 98
 178 d Pulchra S. Chrysostomi verba 98
 179 e Poetae Prudentii «Katemetinon» 99
 180 c Deus tantum mane Manna porrigebat 100
 181 c Quando S. Franciscus passeris audiebat. 100
 182 e Poeta Persicus ab aurora discit Deum laudare 100
 183 Qui mane non orat similis est... 101
 184 e Quomodo mane laborem diei incipis? 101
 185 e Rex Carolus 101
 186 e In securitatis urbanae officina in New York 102
 187 d In Sacris Litteris 102
 188 a In mea domo duo sunt qui non orant... 104
 189 a «Chien de chretien» 104
 190 e Miles intrepidus 104
 191 d Prudentii Poetae carmen 104
 192 h Mores christiani 105
 193 e Regis Alphonsi monitum salutare 105
 194 e Senex intrepidus 105
 195 e «Benedictio mensae» in honore habetur 106
 196 h «Benedictio mensae» in convivio officiali 106
 197 e Decretum pro militibus 106
 198 e Benedictione vas veneni frangitur 106
 199 e «Benedictio mensae» contemnitur 106
 200 e Opifex impius poenam luit 107
 201 c Sicut AA. in mare Galileae 108
 202 c Sicut pueri separati a parentibus 110
 203 e Gudula contra daemonem ad Deum recurrit 110
 204 d Ratio philosophi Se Ma Tsien 111
 205 e Incredulus accensa domo Deum appellat 112
 206 A peste... 112
 207 e Pagani frustra, christiani efficaciter orant 112
 208 ...fame... 112
 209 e Puer a Deo petit panem 112

Supplementum B

- 210 e Famem ex siccitate avertit monialium oratio 112
211 e Elias obtinet pluviam 112
212 e Pueri christiani oratione pluviam obtinent 112
213 ...et bello 113
214 e S. Ferdinandus Rex oo. pro bello demandabat
215 e Fox lucem in bello a Deo petebat 113
216 e Mackensen in bello matris oo. sustinebant 113
217 Periculis in mari 113
218 e Salva nos, perimus 113
219 e Carolus Imperator in tempestate 113
220 e Atheus in procella ad Deum recurrit 114
221 In itinere 114
222 e Ubi Lindberg super Atlanticum volabat... 11 4
223 e Oratio sanat aegrotum ante operationem 114
224 e Missionarius aegros oratione sanat 115
225 e Sun Ya Tsen in tribulatione ad orat. confugit
226 e Pro S. Petro oratio fiebat 115
227 In vitae difficultatibus 115
228 e Difficultatem ad studia sentiebat 115
229 e Tres viri fuerant falso accusati 116
230 e Sanctorum oo. negotia regni commendabat 117
231 e Negotium polyticum cum Deo tractat 117
232 Exempla 117
233 Exempla Sanctorum 117
234 e Iacobus Apostolus 118
235 e S. Antonius Abad 118
236 e S. Franciscus ab Asis 118
237 e S. Franciscus Xaverius 118
238 e S. Petrus de Alcantara 118
239 e S. Franciscus Borgia 118
240 e S. Ignatius de Loyola 119
241 e B. Antonius M. Claret 119
242 e S. Ioannes Vianney 119
243 e S. Aloysius Gonzaga 119
244 S. Stanislaus Kostka 119
245 e S. Alphonsus Rodríguez 120
246 Exempla Regum 120
247 e David, Rex 120
248 e Reges qui recitabant officium divinum 120
249 e Scta. Elisabeth Hungariae Regina 120
250 e Imperator Carolus I 120
251 e Phylippus II Rex 120
252 e Ludovicus Rex 121

Supplémentum B

- 253 e S. Wenceslaus Rex 121
 254 Exempla Magnorum in Historia virorum 121
 255 e Cardinalis Cisneros 121
 256 e Gandiæ Dux 121
 257 e Dñus. Ioannes de Sales 121
 258 e Dux Drouot 121
 259 e Arma ducis militaris christiani 122
 260 e Dux orat: praelium habemus imminens 122
 261 e Dñus. Lo Pa-hong 122
 262 e Angliæ Cancellarius T. Moro 122
 263 e Franklin invitatur omnes ad orandum 122
 264 e Patritius pastor 122
 265 e Zita domestica 123
 266 e Gemma Galgani 123
 267 l Miles ante Sanctissimum excubias agit 123
 268 e E curru ferreo Sanctissimum visitabat 123
 269 e Templum destrues, relinques, stellas! 123
 270 e Exempla 123
 271 d Neque in monte neque in Ierosolymis 124
 272 e Exemplum Iesuchristi. 124
 273 Intra in cubiculum tuum... 125
 274 c Caerimonia in Dominica Palmarum 126
 275 e Sub umbra crucis mori gloriosum est 127
 276 e Noluit crucem pedibus calcare 127
 277 h Cruce se a daemone defendit 127
 278 h Paulus et Barnabas in Antiochia 131
 279 e Meum nomen et cognomen... «Christianus» 132
 280 e Aut christianus esto, aut ne hoc nomine voceris
 281 e Christiani dignitatem magni aestimabat 133
 282 e Rex baptisma in Poissy acceperat 133
 283 e «Christiana sum» aiebat Scta. Blandina M. 133
 284 e «Ecclesiae filia sum» 133
 285 e «Dedecus istud mihi regio diademate carius» 133
 286 c Serpens aeneum figura Christi crucifixi 135
 287 e Conversionem «signo crucis» adscribit 135
 288 e Crucis imagine se a daemone defendit 136
 289 l Contra aegritudinem et pestem 136
 290 e Vera crux aegrotum sanat 136
 291 e Signo crucis cancer disparet 136
 292 e Signo crucis maris aqua fit dulcis 137
 293 e Signo crucis ignis extinguitur 137
 294 e Immunis supra prunas ambulat 137
 295 e Ter signum crucis super aquas fecit 137

- 296 e Signo crucis tempestas sedatur 137
 297 e Signo crucis serpentes fugantur 138
 298 h Facit signum crucis et liber evadit 138
 299 e Numquid vis fugare muscas? 138
 300 e Signo crucis vas veneni frangitur 138
 301 c Clamores passionum 141
 302 d Solus Deus est magnus 143
 303 c Mater amens motabat cunabulum vacuum 143
 304 f Fabula Indica 143
 305 p Vespertilioes in avium et murium bello 144
 306 h Daemo ipse Sctae. Aldegondae confessus est... 146
 307 e Scti. Ephrem somnium 146
 308 h Vexationes diabolicæ S. Parochi de Ars 146
 309 h Iesus christus a diabolo fuit tentatus. 146
 310 d S. Hieronimus Virginem Eustochium admonet 147
 311 c Serpens... callidior 148
 312 c Sicut aranea 148
 313 d S. Chrisostomus circa Iob 150
 314 d Verba S. Fr. Salesii 150
 315 e Ita daemonem vincebat humilis S. Franciscus 152
 316 e Exemplum fervidae feminae christianae 152
 317 e Quomodo S. Antonius daemonibus irrideret 152
 318 e Signum crucis tessera 153
 319 e In hoc signo vinces 153
 320 e S. Ludovicus Rex invitat ad «Cruciatam» 154
 321 e Cypriani incantationes et signum crucis 154
 322 e In templo pagano signat se signo crucis 154
 323 e S. Antonius in tentatione 155
 324 e S. Stanislaus Kostka 155
 325 e Daemonem e templo pagano expellit 155
 326 e Signo crucis fugat daemonem in «Logia» 155
 327 e S. Ludovicus Rex 157
 328 d Sctus. Martinus 157
 329 e Moritur in pace se signando 157
 330 e «Numquid tu militis insignia erubescis?» 158
 331 e Ipsa B. Virgo docet nos 158
 332 e P. Ravignan pro suggestu 159
 333 c Pelicula moralis vivida 159
 334 e Recitat lente magna voce P. N. 160
 335 h Domine doce nos orare 161
 336 h Templum Orationis P. N. 161
 337 e P. N. est tam sublimis...! 161
 338 e P. N. recitato, collum MM. offerunt 162

Supplementum B

- 339 h Primaevi christiani magni aestimabant P. N. 162
 340 h Hodie P. N. ubique terrarum recitatur 162
 341 P. N. in omnibus linguis 162
 342 e Christiana muta cantat P. N. 162
 343 h Sancti recitando P. N. miracula patrant 163
 344 c Charta commendatiae Iesuchristi ad Patrem 163
 345 e S. Fr. Salesius et mulier possessa 163
 346 e Opifex in P. N. inveniebat lucem et solacium 163
 347 e Conversio increduli ob recitatum P. N. 164
 348 e Optimum matris donum 164
 349 e Pro Sacerdote qui me docuit P. N. 165
 350 d In hoc mundo sed non de hoc mundo 166
 351 e Laetatus sum in his quae dicta sunt mihi 166
 352 e Quocumque eam, coelum semper super me 166
 353 e Dux Drouot 167
 354 Eleemosynae partem «fratri» caeco 168
 355 e Eleemosynam petebat pro se et pro aliis 168
 356 e Persa, iudaeus et christianus 168
 357 i Nisi Ctus. nos hoc doceret, quis auferet.. 169
 358 h Quomodo «Ens Supremum» in Sinis consid. 170
 359 e Sctae Theresiae de Lisieux testimonium 171
 360 i Scta. Domina hac idea commovebatur 171
 361 c Deus hoc vetulae pauperi revelavit 171
 362 e Pastor specialem percipiebat saporem 172
 363 e Orphanus invenit Patrem 172
 364 l Ne me vocetis «Pater»... 173
 365 e Portabat in pectore numisma patris 173
 366 c Memento te esse filium Regis 174
 367 e Aut esto Alexande, aut ne ita voceris 174
 368 c Memento te esse Caesaris 174
 369 e Et quid facies magno Nomini tuo? 176
 370 e In Expositione Universali Londinensi 176
 371 e Gaudet audire puerum laudantem Deum 176
 372 c In Missionibus templum ad Dei gloriam 177
 373 d Scta. Theresia de Lisieux scribit 177
 374 e Virorum apostolicorum zelus 177
 375 e Puella pro Deo insurgit contra blasphemos 178
 376 e Exempla 179
 377 e Scta. Sophia Barat 179
 378 e Scta. Eulalia 179
 379 e Sctus. Iosephus a Cupertino 179
 380 e Scta. Rosa de Lima 179
 381 e Scti. Francisci ad aves contio 180

Supplementum B

- 382 e «Ut sanctificetur Nomen Dei, Papa factus» 180
 383 e «Ut vel a pueris Dei Nomen sanctificetur» 180
 384 e Ad Maiorem Dei Gloriam 181
 385 e Quare Gerson catechismum pueris doceret 181
 386 c Regina ipsa agebat catechistam 181
 387 e Scta. Theresia 183
 388 e Pater domi complet magistri lectionem 183
 389 e Epitaphium in sepulchro physici Ampere 184
 390 e Hoc est «Infantium Regni» desiderium 185
 391 e Hoc Dna. Sancia Carrillo petebat 185
 392 e E cella coelum conspiciebatur 185
 393 e Daniel captivus versus Ierusalem respicit 185
 394 e Adveniat Regnum tuum 185
 395 e Quare Ionam cetus deglutierit 187
 396 e Deus a Saule exegit subiect. completam 187
 397 e Dei voluntati ac vocationi fidelitas 188
 398 e Dominus dedit, Dominus abstulit... 189
 399 e Non mea voluntas sed tua fiat 189
 400 d Ita, Pater, quoniam sic fuit placitum... 189
 401 d Fiat mihi secundum verbum tuum 189
 402 e Exempla 189
 403 e Deus mihi Iodiculas dedit... et abstulit 189
 404 e ...caecus... surdus... fiat voluntas tua 190
 405 e Dei brachium definet 190
 406 e S. Leo Atilam, Dei flagellum, recipit 290
 407 Malum convertit in bonum 191
 408 h Ioseph a fratribus venditur 191
 409 h Iudaei instrumenta Dei 191
 410 e Frangit crura et navim amittit 191
 411 e Matris imprudentis oratio 191
 412 e Globus nivis e manu alba non ferit 192
 413 Dat laetitiam 192
 414 e Nivis globi e manu Dei veniebant 192
 415 e Frater «Deo gratias» 192
 416 e Deus tantum sibi acceptavit unum pedem 192
 417 e Vel in inferno repeterem haec verba 193
 418 Fons pacis et felicitatis 193
 419 l Lapidica nunquam sua sorte beatus 193
 420 e Ego semper felix 193
 421 Fortitudinis fons 194
 422 d Verba S. Chrysost. in exilium proficiscent 194
 423 e S. Antonius daemones ad pugnam provocabat 194
 424 Fons sanctitatis 195

Supplementum B

- 425 h Meus frater et soror et mater est 195
 426 e Sumus peregrini 195
 427 d Si vis ad Patriam pervenire, serva mandata 195
 428 e Via qua S. Benedictus coelum ascendit 195
 429 e Monachus Dei volunt, faciendo sanctificatur 196
 430 e Hora mortis petivit acum 169
 431 e Calamus et scupa 196
 432 Exempla Jesuchristi et Sanctorum 196
 433 Verba et exempla D.N.J. Ch. 196
 433a Exemplum B. M. V. 198
 434 e S. Ignatius de Loyola 198
 435 e S. Alphonsus M. de Ligorio 198
 436 e Resignationis exemplum praeclarum 198
 437 Obiectum vel campus 199
 438 In ordinariis vitae eventibus 199
 439 In aerumnis 199
 440 d Consilium B. P. Claret 199
 441 Tribulatio purificat animam 200
 442 Tribulatio sanat animam 200
 443 Tribulatio perficit animam 200
 444 d Responsum christiano dignum 200
 445 c Crux coeli scala 201
 446 Per dolores ad coronam 202
 447 c Crucem portare cum amore 202
 448 e Exempla Sanctorum 203
 449 S. Franciscus de Borgia 203
 450 Sancta Theresia a Iesu 203
 451 Sanctus Alphonsus M. de Ligorio 203
 452 Sancta Gertrudis 203
 453 Sctae. Catharinae flores et spinae 203
 454 S. Alphonsus Rodríguez 203
 455 e Consilia experti magistri 204
 456 e Praeclarum resignationis exemplum 204
 457 e Semper voluntas tua fiat 204
 458 e Medium se ad mortem parandi 205
 459 In morte propria 205
 460 e Mori volo quando et quomodo Deus vult 205
 461 e Sive mori sive vivere libenter accepto 205
 462 e Noluit sanitatem petere 205
 463 e Vocas me, ecce venio 206
 164 e Deus scit quid mihi magis conveniat 206
 165 e Quando Deus velit, ego volo 206
 166 e El Marqués de Comillas 206

- 467 e Puer hora mortis 206.
 468 d Acceptationis mortis actus 207
 469 In morte personae dilectae 207
 470 e Sctā. Edwigis Poloniae ducissa 207
 471 e Sctae. Ioannae sponsus fuerat necatus... 208
 472 e Luis Veuillot amiserat sponsam 208
 473 e Magister amisit duos filios 208.
 474 e Filius in Seminario moritur 209
 475 e Parentum heroca conformitas 209
 476 e Raptus ne postea laqueo se suspenderet 209
 477 e Propter Deum inceptus ludus 210
 478 h Panem... et vestem 211
 479 d ...alimento et quibus tegamur... 212
 480 Quotidianum, non superfluum 212
 481 i In schola dialogus 212
 482 h In Ritus Mozarabe Missa 213
 483 h Vidit ante se tres panes et vas vini 214
 484 e Puerum mendicum facit recitare P. N. 214
 485 e Puer alta voce petit in Templo panem 214
 486 a Puella petebat panem cum butyro 215
 487 h Angelus panem Eliae praebet 215
 488 h Turbis Iesus dedit panem quotidianum 215
 489 e Ientaculi paniculi multiplicantur 216
 490 h Multiplicat farinam 216
 491 h SS. Fundatorum confidentia 216
 492 S. Franciscus de Asis 217
 493 Sanctus Dominicus 217
 494 Sanctus Ignatius 217
 495 Sancta Ioanna Francisca 217
 496 Dominarum Adoratricium Fundatrix 218
 497 d Nolite solliciti esse... 218
 498 e Suppeditavit vestem 218
 499 e Suppeditavit habitaculum 218
 500 p Homo fecit coenam magnam 220
 501 d Scta. Catharina Senensis 220
 502 e Scta. Gemma Galgani 220
 503 e Scta. Michaela a Ssmo. Sacramento 220
 504 h Peccatis deletis, papyrus apparuit alba 222
 505 h Dum confitebatur, senex peccata delebat 223
 506 e Quoniam ignoscit, ignoscitur 223
 507 e Puer ad amicum iratum 224
 508 e Senis consilium prudens 224
 509 e Duo vicini populi reconciliantur 225

Supplementum B

- 510 e Hoc medio usus est S. Ioannes 225
 511 e Verba et exempla Iesuchristi 225
 512 d Audistis dicere... Ego autem dico... 226
 513 d Contio in monte 226
 514 d Nescitis cuius spiritus estis 226
 515 Septuagies septies 226
 516 Parabola servi nequam 227
 517 Iesuchristi exempla 227
 518 e Proditorem in horto vocat amicum 227
 519 c Pater ignosce illis 228
 520 e Exempla Sanctorum 228
 521. Amor inimicorum apostolatus medium 228
 522 «Quia acceptus eras a Deo... probaret te» 229
 553 d Dicebat in mediis aerumnis S. Job 232
 524 e Iesus Sctam. Catharinam solatur 233
 525 h Orate, ne intretis in tentationem 235
 526 A malis animae et a malis corporis 237
 527 e Quod Deus disponit, semper bene est 237
 528 Animae mala sunt malis corporis maiora 238
 529 h Memento Iudae 238
 230 hr Noli amplius peccare 239
 531 d Si oculus tuus... 239
 532 i Dixit Angelus servae Agar 239
 533 Maxima calamitas longe a Deo vivere 240
 534 h S. Fr. de Asis vidit coelum et infernum 240
 535 c Homo in peccato sicut nauta in Niagara 240
 536 h Laban, Patriarchae Iacob socerus 241
 537 h Erue me de manu Esau 241
 538 h Liberavit Deus Israel a plagis Aegypti 241
 539 e Canis grisaceus Scti. Ioan. Boscho 241
 540 Deus nos in adversitatibus consolatur 242
 541 h Pater Iesum in horto consolatur 242
 542 h Ibant aa. gaudentes... 242
 543 h S. Stephanus vidit coelos apertos 242
 544 d Superabundo gaudio... 243
 545 e Testes sunt MM. 243
 546 e S. Eremitae solacium in his verbis 243
 547 e Ioseph venditus invenit gloriam 243
 548 e Moyses relictus in flumine invenit vitam 243
 549 e Caecus natus est, ut manifestaretur gloria 243
 550 e Lazarus infirmatur non ad mortem 243
 551 h Sublime D.N.I. Ch. exemplum 243
 552 e Ploravi et credidi 243

- 553 e Puer solum sciebat recitare «Amen» 245
 554 d S. Hieronimus vocat illud «sacrum sigillum» 245
 555 e Iubet feminam mutam recitare P.N. 245
 556 e Iubet possessam recitare P.N. 246
 557 e Nulla saluatio magis mihi grata 247
 558 i In Masabielle et Fatima 248
 559 h Sanctae Bernadette ultima verba 248
 560 i Tot rosae quot «Ave» 249
 561 i Mariae vestis gemmis distincta 249
 562 h Sancti per «Ave Maria» patrunt miracula 250
 563 h Miles ante praelium recitat A.M. 250
 564 h Mater recitat A. M. et filiam saluat 250
 565 h Commendat iuveni quotidie recitare A.M. 251
 566 h Hugo Lammer e Protestantismo conuertitur 251
 567 h Narratio Annuntiationis 253
 568 h Narratio Visitationis 253
 569 h Ephesi Concilium 253
 570 c Iudith Mariae figura 260
 570a e B. Henricus Suso 261
 571 h Cum B. Hermann nomen Mariae audiebat 261
 572 h Victoria contra Turcas in Vienna 262
 573 d Doctrina P. Suarez 267
 574 d Doctrina Scti. Alph. M. a Ligorio 268
 575 h Beatus venter qui te portavit... 276
 576 c Iudith benedicta in aeternum 277
 577 i Feminae dignitas restauratur et elevatur 278
 578 e Nobilis viri Amici filia 279
 579 d Epitaphium 279
 580 Maria reuera fuit benedicta 279
 581 c Quid Iesus et quid Maria 283
 582 Bibliorum lectio ducit ad Mariam 283
 583 e Responso valde ad rem 283
 584 Petri claves iustitiae, Mariae misericordiae 288
 585 i Refugium peccatorum 289
 586 c Urbs refugii 289
 587 h Mira S. Gertrudis visio 289
 588 d B. Virginis ad S. Birgittam verba 289
 589 h Historiae testimonium 290
 590 l Diaconi Theophili legenda 290
 591 e Conuersio duorum peccatorum 291
 592 h Unum "Ave Maria" Annam conuertit 291
 593 e B. Virgo ad confessionem inducit 292
 594 e In Maria-Taferl 292

Supplementum B

- 595 e Epistola sincera 292.
596 e Scta. Maria Aegyptiaca 293
597 e Per Mariam ad Baptismum 294
598 e Ave quotidie recitantis mors tranquilla 295
599 e B. V. salvandi iuvenem sincera voluntas 295
600 e Credebatur damnata et erat in Purgatorio 295
601 e B. Virgo recursus ultimus 295
602 e S. Fr. Regis rei obstinationem retundit 295
603 e Vel post apostasiam ne obliviscaris B. V. 295
604 l In pectore Virginis vidit octo gladia 295
605 e Ne Filii mei cor transfigas... 296
606 e Quia non vult B. Virginem laedere 296
607 d Ipsius B. Virginis testimonium 299
608 e Quotidie quinquagies petierat bonam mort. 299
609 e «Ave» cotidie recitantis mors tranquilla 299
610 e Confide in meum amorem et virtutem 299
611 h Diabolus ostendit suum in A. M. odium 299
612 h A. M. a daemonis incursu liberat 300
613 h S. Andreae Avelino hora mortis certamen
614 h A. M. reum ante supplicium movet 300
615 h A. M. efficacia 301
616 h «Salve» efficacia 301
617 h S. Fr. de Regis ad «Memorare» accurrit 302
618 h Aliud miraculum orationis «Memorare» 302
619 h Antequam venenum sumat, recitat «Ave» 303
620 h Antequam se in flumen proiciat 304
621 h Latro hora mortis convertitur 304
622 Quotidiana trium A. M. recitatio 306
623 h Faciunt illum recitare «Ave» 306
624 e Cotidiana A. M. recit. paganum convertit 307
625 h Pro aegroto obstinato ter recitat «Ave» 308
626 h Prodigium B.M.V. a Columba et trium «Ave» 308

34
66017
27

10407
27